

EL DIARIO PALENTINO

AÑO CXVII. NÚMERO 17.899. 175 PESETAS

PALENCIA, DOMINGO, 2 DE AGOSTO DE 1998

1881

PAGINA 9



La noche joven de Palencia ofrece mil y un lugar donde divertirse

La noche joven de Palencia ofrece a todo aquel que busque diversión un variado menú de alicientes para todos los gustos, aficiones y tendencias musicales. Bien una terraza o un local con comodidad pueden servir de centro de operaciones para tomar un café y planificar lo que puede dar de sí la noche.

OTRAS INFORMACIONES

Página 6

Hoy se celebra en Herrera de Pisuerga el tradicional Festival del Cangrejo de Río, que suele congrega a numerosos visitantes.

Página 7

Ha dado comienzo, en el Centro Regional de Animación y Tiempo Libre, la Escuela de Verano'98, con cursos de Expresión Dramática y Taller de Vídeo.

Página 30

El Cristo At. se mide hoy al C.F. Palencia en La Balastera en un partido de pretemporada y como un paso más para la preparación de ambos conjuntos.

Página 31

Boli Gómez, bronce en el Campeonato de España de Tiro con Arco, dice que Palencia necesita más instalaciones adecuadas para este deporte.

SUMARIO

Opinión	2
Palencia	5
Castilla León	16
Nacional	18
Internacional	21
Economía	22
Bolsa	24
Sociedad	26
Deportes	30
Clasificados	36
Agenda	38
Televisión	41

Arrecian las críticas a Felipe González por acusar al PP de presionar al Supremo



SPC/ MADRID

El PP respondió ayer a la reacción del ex presidente del Gobierno Felipe González a la sentencia del "caso Marey". El portavoz de Justicia "popular", Andrés Ollero, la calificó de "huida hacia adelante". Desde IU, el portavoz adjunto del Grupo Parlamentario, Pedro Antonio Ríos, fue más lejos y señaló que el antiguo número uno socialista replica de forma "poco limpia" y demuestra una concepción "autoritaria" de la Justicia. Los peneuvistas se sumaron al aluvión de críticas contra el PSOE a través del vicelehendakari y candidato del PNV a la Presidencia del Gobierno vasco, Juan José Ibarretxe, quien recomendó a la formación que recupere "la calma" y acepte la sentencia dictada por el "caso Marey".

Ollero señaló que las declaraciones de los socialistas, y especialmente las de Felipe González -quien el pasado viernes denunció la existencia de presiones gubernamentales sobre el Tribunal Supremo- no le sorprenden. "Creo que los ciudadanos esperan contar con un Partido Socialista que no tenga nada de lo que huir".

Mientras arrecian las críticas contra González, Aznar despachó con el Rey / EFE

Página 18

Campo de trabajo de Global Nature

Comenzó ayer en Fuentes de Nava para recuperación de espacios medioambientales

AGENCIA / PROCEDENCIA

La localidad de Fuentes de Nava será el escenario del primer campo de trabajo organizado por la Fundación "Global Nature". La finalidad de dicho campo será la recuperación de los espacios medioambientales de la zona, al igual que el cuidado de las infraestructuras del pueblo y de la fauna de la zona.

Fuentes del Centro de Estudios Medioambientales de Tierra de Campos declararon a *El Diario Pa-*

lentino que "Fuentes de Nava disponía de los medios adecuados para acoger esta actividad medioambiental".

Según estas mismas fuentes, el Centro tiene unos 500 metros cuadrados divididos en dos plantas y dispone de dormitorios, biblioteca, oficinas, comedores, zonas de granja...

Los voluntarios, procedentes de 14 Comunidades Autónomas distintas, ascienden al número de 42, de los cuales 22 estarán en la pri-

mera quincena de agosto, y 20 en la segunda.

Estos voluntarios serán los protagonistas durante estos días de numerosas actividades de trabajo medioambiental, como la adecuación de la Laguna de la Nava mediante la recogida de basuras y residuos sólidos. Además, se ha proyectado restaurar un moletero del pueblo y algunas casas, que se encuentran en un estado ruinoso.

A este proyecto de conservación de la infraestructura de Fuen-

tes de Nava, se ha unido el deseo de conservar el patrimonio de Tierra de Campos, trabajando con cerámica y barro, restaurando aperos antiguos de labranza y construyendo adobe para levantar un muro en el que colocar dichos aperos, para disfrute del público.

Además, los asistentes al campo de trabajo podrán completar su aprendizaje con actividades de ocio.

Página 10

Sale a concurso el proyecto del Nuevo Hospital de Valladolid

EFE/ VALLADOLID

A casi 334 millones de pesetas asciende el presupuesto del concurso para la redacción del proyecto del nuevo hospital de Valladolid, para el que el Insalud ha establecido el 31 de agosto próximo como fecha límite para la presentación de ofertas.

Página 16

Castilla y León registró 1.748 accidentes en el sector agrícola

EFE/ VALLADOLID

El número de accidentes laborales registrados en el sector agrícola en Castilla y León durante 1997 suma un total de 1.748, diez de los cuales fueron mortales y 148 causaron heridos graves, según indica el informe estadístico de siniestralidad laboral de esta Comunidad Autónoma.

Página 17

Pantani aguantó bien la última contra-reloj del Tour

SPC

El italiano Marco Pantani es el virtual ganador de la 85 edición del Tour de Francia al salvar con éxito el último obstáculo, la contrarreloj de 52 kilómetros entre Montceau Les Mines y Le Creusot, que ganó el alemán Jan Ullrich, pero no con la diferencia necesaria como para recuperar el terreno perdido.

Página 32

PICOTAZOS

Coraza política
contra González

Las grandes descalificaciones contra el Gobierno que Felipe González vertió el pasado viernes sobre la sentencia del caso Marey no han servido sino para que los políticos se unieran en una coraza política contra las manifestaciones del ex líder socialista. Y es que González se resiste a aceptar la evidencia.

La cara y la
cruz del Ulster

Las autoridades irlandesas dieron ayer un paso adelante en el proceso paz del Ulster al poner en libertad a seis nuevos presos del IRA. Esta importante medida fue sin embargo salpicada con una nueva nota de salvajismo por parte de los disidentes al plan de paz que causaron ayer graves heridas a siete personas en un nuevo atentado.

Largas esperas
vacacionales

Las sufridas caravanas no reducen la audacia de miles de conductores que pese a las interminables horas al frente del volante no consienten en perder ni un minuto de sus vacaciones. Ayer las carreteras de las costas registraron decenas de kilómetros con retenciones que los veraneantes tuvieron que padecer un año más.

Ojo con la 'letra
pequeña'

Como cada año por estas fechas, la OCU ha recomendado a los consumidores que extremen sus precauciones a la hora de embarcarse en cualquier gasto en el que no se encuentren especificadas claramente sus condiciones. Pese a ello todavía siguen existiendo los timados que no prestan atención a la letra pequeña.

Panorama
desolador

PEDRO CALVO HERNANDO

La mano del 'president' Pujol se ve en esta gran crisis política que estamos atravesando. El líder catalán ha desplegado su influencia para evitar un enconamiento irreversible de la confrontación entre el Gobierno y el PSOE a raíz de la sentencia sobre el 'caso Marey'. Lo cierto es que la actitud de José María Aznar y su Gobierno está siendo mucho más contenida de lo que era de temer. La cúpula del PSOE y sus líderes, incluido Felipe González, una vez acatada la sentencia, no han ahorrado ataques a diestro y siniestro, han calificado de injusta la decisión judicial y han dado estado oficial a sus acusaciones sobre la operación política, iniciada en 1993, de acoso y derribo al poder socialista, y más tarde al partido y a su más significativo representante. Pero lo que ni Pujol ni nadie conseguirían es restablecer el clima de diálogo entre el Gobierno y el primer partido de la oposición, que se encuentra bajo mínimos, los más mínimos desde la celebración de las elecciones generales de marzo de 1996. Las vacaciones políticas de agosto comienzan, pues, bajo el signo de la confrontación, de la crispación y del encastillamiento de los partidos políticos, cada uno dentro de sí mismo. Una situación que en pleno verano quizá no sea trágica, pero que para el otoño podría convertirse en insostenible, en inaguantable. El PSOE se siente herido e injustamente acosado y lo cierto es que muchos se están pasando, como es el caso de Julio Anguita y de IU, o también del PNV, que parecen disfrutar con los males socialistas y todavía exigen 'más madera' y que los condenados vayan a la cárcel inmediatamente. Todo eso huele a odio y a venganza y es un síntoma deleznable. Y el belicismo de los socialistas no hace más que azuzar esas reacciones políticas de los otros. El panorama es bastante desolador.

Una de
presupuestos

CARMEN TOMÁS

CONOCEMOS ya las líneas maestras de los Presupuestos Generales del Estado para 1999. En principio, sobre el papel, parecen sensatos. Ya sabemos que el papel lo aguanta todo. Parecen sensatos, decía, porque se ajustan a lo que nos manda pertenecer a ese club de países euro. Pero, habría mucho que discutir sobre si dejar el déficit público en el 1,7 por ciento del PIB es bueno, malo o regular. Eso significa constreñirse tanto que veremos qué inversión pública vamos a tener o de qué gastos sociales vamos a disfrutar. El gran problema que veo yo en estos presupuestos es que me resultan excesivamente voluntaristas y me explico. El impacto de la reforma sobre el Impuesto sobre la Renta es algo en lo que todavía no se han puesto de acuerdo los economistas. Y es un dato fundamental para contabilizar la merma de ingresos y por tanto para conocer cuánto dinero hay que sacar de otro lado para cubrir ese déficit extra. Dice Rodrigo Rato que se va a sacar de la mayor actividad económica y ahí es donde veo yo voluntarismo. Se supone que estamos ahora mismo en un buen ciclo sin embargo el consumo privado sólo ha crecido un dos por ciento. Y eso que han subido los salarios, al menos, como la inflación y han bajado los intereses de los créditos, que también ha ayudado a muchos ciudadanos. No obstante, ha quedado constatación por el INE que hay expansión, pero no tanta como parecía para las familias. De ahí el miedo a conseguir únicamente por la vía de la mayor actividad decenas de miles de millones que se van a dejar de recaudar. Veremos las explicaciones y los números más pormenorizados después del verano. Claro que esto no es nada comparado con el patetismo con que algunos han "acatado" la sentencia del Tribunal Supremo sobre el secuestro de Marey. Aferrarse a los cuatro votos particulares para intentar invalidar el fallo carece de fundamento. Por cierto, el recurso contra la expropiación de Rumasa que presentó Ruiz Mateos fue resuelto en su contra por seis votos contra seis, decidiendo a favor de la expropiación el voto de calidad del presidente. No recuerdo a nadie del PSOE que pusiera en cuestión la legalidad y ajuste a derecho de aquella sentencia.

PAREJA



LAPIDARIO

✓ FELIPE GONZÁLEZ

Ex presidente del Gobierno
Sobre el 'caso Marey': "¿Cómo voy a ser tan miserable como están siendo con nosotros?"

✓ XABIER ARZALLUZ

Presidente del PNV
Sobre el 'caso Marey': "Creo, en dos palabras, que lo de Barrionuevo fue patético e impresentable".

✓ JOSÉ BAREA

Ex director de la Oficina del Presupuesto
Sobre su cese: "Pacté hace un año con el presidente Aznar mi salida".

✓ BILL CLINTON

Presidente de Estados Unidos
Sobre el 'caso Lewinsky': "Nadie más que yo desea dejar atrás este asunto".

✓ MIGUEL ÁNGEL CORTÉS

Secretario de Estado de Cultura
Sobre la ampliación del Prado: "El proyecto no es para hacer pirámides ni obeliscos".

✓ ARRIGO SACHI

Entrenador del Atlético de Madrid
"Tengo más confianza en Kiko de la que tiene él mismo".

MUY pocas horas después de que el profesor Ramón Tamames, catedrático de Economía, hubiera reunido a unos cuantos amigos en torno a Barea para rendirle un homenaje, el presidente Aznar prescindía de uno de los colaboradores del Gobierno más controvertidos. En las horas siguientes a su destitución, el nombre de Barea ha sido asimilado con el de Miguel Ángel Rodríguez. Han sido dos secretarios de Estado de Aznar particularmente atractivos, y por razones parecidas, combatidos, criticados y a menudo severamente maltratados por alguna parte de la opinión. Probablemente no es nada casual que uno y otro colaboradores de Aznar hayan dejado de serlo, si, como parece, el presidente trata de encarrilar una etapa más suave, menos crispada, más regular en su imagen externa y pública.

Barea, finalmente jubilado

GUILLERMO DEL ALBA

Como Rodríguez, Barea conseguía a veces una cierta crisis de conciencia, o cuando menos, daba excusas para que algunas áreas de opinión se mostraran escandalizadas o siquiera alborotadas. Y es que Barea, acaso como Rodríguez, tenía un cierto margen para actuar por libre, y a menudo eso provocaba ampollas o malos entendimientos o, cuando menos, daba excusas a los escandalizados de oficio. En el caso Barea, bien pudiera decirse que se hallaba ya, y desde hace unos cuantos años por encima del bien y del mal. Tanto por su edad y brillantísimo y muy denso curriculum, como por su autoridad y categoría personal, Barea resultaba a todas luces

inalcanzable por las críticas. A lo sumo, desconcertaba la posibilidad de que algunos de sus papeles pudieran llegar y ser empleados por la oposición. Barea ha sido, como pocos, un servidor del Estado. Durante los muchos años que permaneció en cargos de responsabilidad en el Ministerio de Hacienda, veinte años atrás, como en estos dos años últimos, Barea demostró una capacidad profesional, un control y dominio del oficio que muy pocos más podrán igualar y difícilmente superar en calidad y en cantidad. Podría escribir nuestro don José las más suculentas memorias de la reciente y ya larga historia de España que ha visto desde despachos del poder. Pero su discreción va muchísimo más allá del punto que le han atribuido a menudo algunos desconocedores de personaje de tales dimensiones humanas y de tanta talla técnica y profesional.

SOLANA PALENTINA

Las dudas

GONZALO ORTEGA ARAGON



No sé si, después del verano, les pasará a ustedes algo parecido a lo que me contaron que le pasó a un tal Jordano, que, después de muchas dudas, tomó una curiosa resolución.

Pero estén atentos al cuento, que puede que sí: El tal Jordano, un mal día, se encontró con

una grave problema, ya que el casero le obligaba a dejar el piso donde vivía y no tenía adónde ir. Pero de pronto se le ocurrió una solución: podría ir a vivir provisionalmente con su buen amigo Zacarías.

Empezaba a consolarse, cuando le asaltó la primera duda. Porque pensó que a lo mejor su amigo Zacarías no le daba cobijo. Vuelta a la imaginación y llegó a la conclusión de que era una tontería pensar que lo iban a rechazar, que, al fin y al cabo, él fue el que proporcionó a Zacarías la casa donde vivía y hasta le había adelantado el dinero para pagar los seis primeros meses de alquiler. Estaba claro que sería acogido durante unas semanas, hasta solucionar su situación.

Tranquilo estaba el buen Jordano cuando, durante la cena, le asaltó una nueva duda. Y es que, a lo peor, con todo lo que él había hecho por el amigo, éste podría negarse a acogerlo en su casa. Y otra revuelta de cabeza, solucionando la duda al

recordar que él también había proporcionado a Zacarías el trabajo que tenía y en el que tan bien le iba. Y que hasta fue él quien le presentó a la joven que hoy es su esposa y que le ha dado tres hermosos e inteligentes hijos, de los que Zacarías presume a modo.

O sea que la cosa estaba hecha. Pero al intentar dormir, de nuevo la duda lo puso en plena vigilia. Porque sí, Zacarías le debe todo lo que tiene, pero a lo mejor, por lo que sea, va y se niega a darle posada.

Sin embargo, también esta

duda quedó disipada al recordar Jordano que hasta la vida le debía Zacarías, al que, siendo ambos niños, le salvó de morir ahogado. Y estaba claro que el amigo no lo iba a dejar en la calle, además en pleno invierno.

O sea que a dormir tranquilo... Pero no fue tal, que el pobre Jordano seguía con sus dudas. Que suponte que a Zacarías no le gusta la idea y me deja plantado.

Total que Jordano saltó de la cama a media noche y se fue a casa de Zacarías y se puso a tocar el timbre insistentemente. Hasta que Zacarías apareció en la puerta, medio dormido, y exclamó asombrado:

-- ¡Jordano! ¿Qué ocurre? ¿Qué haces aquí a estas horas de la noche?

Pero para entonces Jordano estaba tan enojado con las dudas encadenadas que había tenido que no pudo impedir gritar:

-- Te diré lo que hago aquí a estas horas de la noche. ¡Si piensas que voy a pedirte que me admitas en tu casa ni siquiera un solo día, estás muy equivocado! ¡No quiero tener nada que ver contigo, ni con tu casa, ni con tu mujer, ni con tus hijos! ¡A la mierda todos vosotros!

Y dicho esto, se dio media vuelta, dio un portazo y se marchó a la calle.

Bueno, pues aquí termina la historieta del pobre Jordano, que, teniendo todas las cartas favorables para resolver su problema, fue asaltado por tantas dudas que terminaron desconcertándolo y llevándolo a una solución incongruente.

Y puede que usted viva la gracia matemática de la naturaleza, la gracia cordial de la amistad, la gracia de intentar ser coherente. Y, de pronto, vea y oiga un telediario y empiecen a asaltarle las dudas. Y más dudas, hasta que se vuelva rana o termine dando un portazo...

Puede que usted pase el verano disfrutando

de la naturaleza, de la

amistad y de la aclaración de

ideas, pero a lo mejor ve un

telediario y empiezan a

asaltarle las dudas, de forma

que tenga que tomar la

resolución de volverse rana o

de dar un portazo.

COLABORACION

Aprendices de especuladores

RAMON MARIA ALLER

PARTE de las inversiones de los ricos de toda la vida, normalmente bien asesorada, y de los que, siguiendo su ejemplo, realizan los que se incorporaron a la élite económica gracias a los diversos métodos de pelotazos, el dinero que entra en la bolsa procede en buena parte de los pequeños inversores: algunos utilizan la fórmula de que algún fondo tome las decisiones concretas, pero también abundan los que se deciden a incorporarse directamente, un sistema que se ha extendido progresivamente al interesarse las gentes por la publicidad de las privatizaciones.

Los pequeños ahorradores-inversores no suelen ser muy jóvenes. En los primeros años de vida laboral, el ahorro se destina a la vivienda. Son los que respiran después de pagar la última cuo-

ta de su hipoteca quienes pueden permitirse dedicar algunas pesetas a la bolsa, aunque siempre hay algunos jóvenes empresarios y profesionales a quienes les sobra algo después de pagar su piso o su chalet. Entre los adquirentes de acciones en las OPV de Endesa, de Argentaria o de Telefónica, probablemente abundan también pensionistas.

La bolsa es impredecible y siempre lo será, pues, en otro caso, sólo los muy tontos no se harían millonarios en poco tiempo. A veces, cuando sube demasiado, aumenta la emoción para algunos y el riesgo para casi todos, momento en el que hay que tener una pasta muy especial para asistir con flemma y entereza al desmoronamiento del ahorro y al desvanecimiento de las expectativas como en el cuento de la lechera.

Hitler en el punto de mira

MANUEL LEGUINECHE

ESTA película ya la habíamos visto varias veces: los servicios secretos británicos prepararon varios atentados para asesinar a Hitler. Ninguno de ellos se llevó a efecto, pero la novela y el cine vivieron un tiempo de esas hipótesis. Uno de los problemas era el de quién le ponía el cascabel al gato. Al final, según los documentos ahora desclasificados, decidieron que Hitler era más útil vivo que muerto. Todos los planes de Churchill se archivaron en abril de 1945, poco antes del suicidio de Hitler en el "búnker" de la cancillería berlinesa junto con su ya esposa Eva Braun.

Al conocer los detalles nos viene a la cabeza cualquier película de James Bond. Pensaron en todo los altos funcionarios secretos del paraguas y el bombín. El ataque con francotiradores en los Alpes bávaros, en el llamado Nido de Águilas, refugio preferido de Hitler, venenos en el té, una maleta de explosivos bajo un tren... Al final fueron los propios alemanes, la oposición militar dirigida por Stauffenberg, la que intentó acabar con él en su cuartel general en los bosques de Polonia en Rastenburg justo cuando le visitaba Benito Mussolini. En este caso, la maleta depositada debajo de la mesa de trabajo derruyó la habitación, alcanzó a Hitler, pero no lo suficiente. Le valió al Führer para predicar, con la ayuda de su ministro de la propaganda, Goebbels, su invencibilidad y su "báraka", su buena suerte.

Entre los de la oficina de operaciones secretas había quienes abogaban por el atentado. "Ejerce tan mítica influencia sobre el pueblo alemán -aseguraba el subjefe del Aire Richtie-, que lo mantiene unido. Si desaparece no quedará nada". Pero otros opinaban que era mejor mantenerlo

vivo que tenerlo muerto: era un mal estratega y tarde o temprano el Reich de los mil años se vendría abajo. Además, podrían haber hecho de él un mártir. O haber mostrado al pueblo germánico la inferioridad de los aliados: como no pueden derrotar a la máquina militar alemana, eliminan a Hitler.

El SEO, la oficina secreta, había reunido, desde que la idea surgió en Argel en 1944, un informe de 140 páginas. Un "todo sobre Hitler" que incluía sus gustos, sus vicios, su vida cotidiana, sus paseos. Ayudó en la tarea un prisionero que había sido mayordomo del Führer. Sus paseos mañaneros, de quince o veinte minutos, el momento ideal para disparar sobre él con un fusil de mira telescópica o con un lanzagranadas cuando se subía al coche. O el veneno en el té. Le gustaba el té con leche. Cuando citan la posibilidad de acabar con Hitler con una pluma letal recordamos ese salón de pruebas que James Bond visita siempre antes de salir en misión secreta. Los expertos ingleses en armas y trucos diversos se lo pasan en grande con sus experimentos. La Operación Foxley reúne todos esos y otros elementos. No falta de nada, hasta la propagación, con fotografías, de las orgías de los jefes nazis. Chicas rubias y desnudas subidas en caballos que rodean a los orondos jefes nazis mientras suenan las Walkirias de Wagner. Cuando Franco se reunió con Hitler en Hendaya y su tren llegó tarde se dijo que la causa fue el descubrimiento de un plan de asesinato. Pero el agente X, un oficial británico llamado Thornley, tuvo la última palabra: "Es tan incompetente como jefe militar que nos ayuda mucho en nuestro esfuerzo de guerra".

Fractura social

FABIÁN VIDAL

Las advertencias realizadas por el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, sobre una posible "fractura social y política" como consecuencia de la sentencia en el caso GAL han tenido un eco inusitado y la frase corre camino de convertirse en la metáfora de todas las declaraciones políticas de agosto y meses sucesivos. Por lo pronto ya se han formado dos bandos, los que dicen que sí, que se puede producir la fractura social y quienes descartan esa posibilidad. En el primer grupo se encuentra el ex presidente del Gobierno Felipe González que, en plan oráculo, ha vaticinado que la sentencia que condena a los responsables del ministerio del Interior de su primer gobierno a diez años por su implicación en la guerra sucia contra ETA será anulada, preferiblemente por el Tribunal Constitucional, aunque a renglón seguido se queja de la politización de la justicia. En el otro lado se han situado el candidato a la presidencia del Gobierno por parte del PSOE, José Borrell, que se ha comprometido a "hacer todo lo posible por evitar un enfrentamiento social", y el Gobierno, que por boca de su portavoz Josep Piqué —cómo habrá lamentado MAR que su cese no llegara un poco después para haber arremetido contra los socialistas en esta ocasión— ha señalado que en el seno de la sociedad española —y menos ahora en plenas vacaciones— no existe ninguna conciencia de fractura social. Y estas actitudes se corresponden con visiones del pasado y con las expectativas del futuro. Felipe González vuelve a estar en el primer grupo y, junto a los elogios a sus predecesores a los que atribuye la herencia de la "guerra sucia" —que el habría podido dilapidar en menos de los cuatro años que tardó en hacerlo— se defiende por ser "el objetivo de esta pelea cainita". Sería una ingratitud histórica no reconocer los efectos positivos de los catorce años de gobierno socialista en la vida nacional, pero es igualmente una torpeza de las mismas dimensiones sostener la falacia de la inocencia del Gobierno en la guerra sucia. González, en este sentido, sigue anclado en el pretérito aunque olvida sus compromisos de asumir responsabilidades políticas cuando los jueces determinaran "cualquier responsabilidad de cualquiera". Claro que estirando el argumento, puede retrasar ese momento hasta que el Tribunal Constitucional o el de Estrasburgo decidan definitivamente sobre el asunto. José Borrell, sin embargo ha decidido mirar hacia adelante, consciente de que en la medida en que se distancie de la peor herencia del felipismo conseguirá con más facilidad asentar su liderazgo social. El Gobierno puede ahora hacer todas las ofertas de magnanimidad y tener toda la "altura de miras" que quiera pero no debe olvidarse que el Partido Popular no dudó en crispar la vida política hasta límites insospechados para hacerse con el poder con actitudes no plenamente democráticas.

TRAS meses de movimientos tácticos, el presidente estadounidense, Bill Clinton, parece creer conveniente que, para salir del espinoso escándalo sexual que le relaciona con la ex becaria de la Casa Blanca Monica Lewinsky, la mejor defensa es el ataque. En contra de los consejos de numerosos expertos jurídicos, comparecerá ante un Gran Jurado para decir toda la verdad sobre su relación con Lewinsky. Según muchos expertos, es una decisión atrevida y nadie comprende del todo qué puede haber llevado al presidente estadounidense a ponerse a disposición de sus acusadores, justo dos días antes de su 52 cumpleaños. La mayoría cree que el presidente estadounidense Bill Clinton, simple y llanamente, no veía ninguna otra salida ante la enorme presión que está ejerciendo el fiscal independiente Kenneth Starr. La protagonista del escándalo sexual que sacude la Casa Blanca, Monica Lewinsky, se pasó al bando contrario tras obtener la promesa de que no será perseguida judicialmente. Aún no ha hablado, pero los diarios ya están llenos de sus presumibles declaraciones: admitirá su relación sexual con Clinton y reconocerá que habló con el presidente sobre la mejor forma de ocultarlo.

Todos los expertos aseguran que lo mejor para el presidente estadounidense Bill Clinton hubiera sido el silencio. Lo mejor, en cualquier caso, pero en uno en particular: en caso de ser culpable, pues correría peligro de ser acusado culpable si rechaza declarar sobre determinados puntos y dar pie a morbosas interpretaciones de su silencio presidencial. Hasta ahora fueron precisamente sus asesores legales los que le convencieron de no hablar sobre este asunto. "Dios mío, está moviéndose por el filo de la navaja", dijo un ex asesor presidencial de la Casa Blanca al prestigioso diario norteamericano *The Washington Post*. No obstante, no faltan quienes consideran que la ofensiva de Clinton es el mejor camino para seguir gobernando en los dos años

Clinton, el ataque por defensa

HERBERT WINKLER

Los diarios apuntan a que Lewinsky admitirá su relación sexual con el presidente

Los estadounidenses apoyan a Clinton pese a que la mayoría le considera un mujeriego

de mandato que le quedan. La gran mayoría de los estadounidenses está convencido de que su actual presidente es nada más y nada menos que un auténtico *womanizer*, algo así como muy mujeriego. Según las últimas encuestas, lo cree un 66 por ciento. Todo ello no ha minado la confianza que los norteamericanos tienen depositada en su presidente Bill Clinton. El 85 por ciento de los estadounidenses aplaude que Clinton esté dispuesto a declarar sin ningún tipo de miras ante el Gran Jurado. El 65 por ciento aprueba su gestión, una cifra que un cuatro por ciento mayor que a comienzos del pasado mes de julio. John Barrett, catedrático de Derecho de la universidad St. John y convencido de la culpabilidad de Clinton se mostró bastante abrumado por el anuncio del jefe del Ejecutivo norteamericano de hablar ante los representantes del Gran Jurado. "Una confesión es una estrategia que puede funcionar en los ámbitos políticos, pero no bajo juramento en un sumario", apuntó convencido. Según el portavoz presidencial, Michael McCurry, Clinton seguirá defendiendo su versión, según la cual no tuvo relaciones sexuales con Lewinsky. En ese caso, habrá declaraciones contrapuestas. La mayoría de los estadounidenses tienden a creer al presidente. El 45 por ciento considera que Lewinsky es indigna de confianza, mientras que sólo el 34 por ciento opina lo contrario. El tiempo corre veloz a favor de Clinton, al menos políticamente. Tras su declaración, en plena etapa de vacaciones veraniegas, comenzará la fase caliente de la campaña para las elecciones del Congreso, a comienzos de noviembre, y el nuevo parlamento no se constituirá hasta comienzos del año.

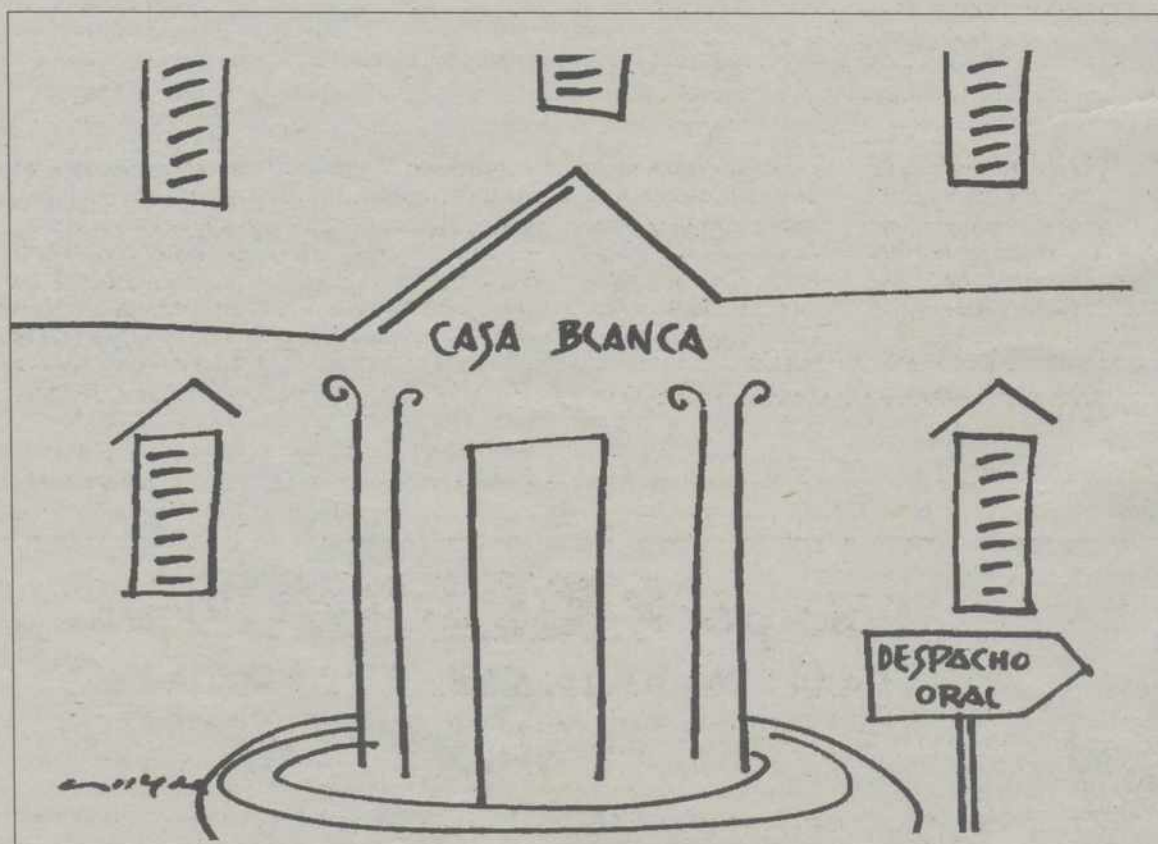
A comienzos del 2000 empieza la precampaña electoral para las elecciones presidenciales. Es decir, habrá poco tiempo para consultas del Congreso sobre los resultados de las indagaciones de Starr y un posible *impeachment* de Clinton.

La escalada socialista

JOSÉ CAVERO

MAESTROS en el arte de vender sus propios productos y experimentados como nadie en el marketing político, los socialistas están haciendo una auténtica exhibición de tales saberes y dominios, en materia de sentencia del Caso Marey, y de cómo dar la vuelta a una información en teoría atroz e insoportable para su propia sigla. Observen en qué modo los sentenciados a severísimas penas de cárcel por aplicación de guerra sucia contra ETA vienen consiguiendo apuntarse todos los tantos y además, atacar al rival político. Primero, dosifican las reacciones. El primer día es Vera, todavía tímido, el segundo Barrio-nuevo, ya mitinero y mucho más ardiente y belicoso, y el propio partido, de refuerzo, y el tercero es González *in person*, decidido a atacar y llevarse por delante a quien se oponga, incluso de manera insultante: Llama miserable a Aznar, acusa al Supremo de ceder a las presiones del Gobierno del PP, le echa en cara no haber actuado con las garantías que se le deben exigir a un tribunal de ese relieve, y no duda en presagiar, vaticinar o auspiciar que "la sentencia terminará siendo anulada". Todo un ejercicio de estrategia política, que trata de que los vapuleados por la sentencia aparezcan como víctimas y salvajemente perseguidos por sus rivales políticos y por los jueces "alineados" al Gobierno del PP. ¿Cuál hubiera sido la reacción, el comportamiento, la actitud socialista si una cosa así hubiera acontecido con ellos en el poder y con el PP en el banquillo de los acusados? La pregunta es pertinente, si tenemos en cuenta que todavía la semana pasada González ponía en duda los hábitos democráticos del Aznar que había llegado a sostener algunas cautelas y reticencias sobre el texto constitucional que se elabora hace veinte años. Ahora, en cambio, los socialistas atacan sin piedad, a sangre y fuego, al Gobierno y atacan mucho más que acatan la decisión de la Justicia, haciendo un ejercicio de maquiavelismo y nerviosismo desatado rayano en la histeria. ¿Qué les queda por decir a los socialistas airados de las horas siguientes a las condenas del Supremo por el "caso Marey"? Han descalificado al Supremo y sus jueces, al Estado de Derecho, han acusado al Gobierno de politizar e instrumentalizar la Justicia, acusan al Supremo de ceder a las presiones del Gobierno, acusan a los jueces de actuar sin suficientes garantías, han acusado al Gobierno de destruir los valores de la transición, han amenazado con anular la sentencia recién nacida, han reiterado hasta la saciedad que la condena es injusta, que sus dos personajes —los restantes condenados no existen para el PSOE— han sido condenados sin pruebas, sin que se demostraran las acusaciones que pesaron sobre ellos... Y sin embargo, está sucediendo que todos los condenados de Fiesla por irregularidades en la financiación del PSOE están en la calle, nueve meses después de que se divulgara la sentencia.

MOLLEDA



Ebro Agrícolas inicia los estudios para la ampliación de la azucarera de Monzón

Varios ingenieros y delineantes ya se encuentran en la planta palentina

La dirección de Ebro Agrícolas ya ha ordenado el inicio de los estudios para acometer la ampliación de la fábrica azucarera de Monzón de Campos. Las obras, de las que todavía no se conocen más detalles, comenzarán antes de la próxima campaña remolachera.

LUIS CABANES

La ampliación, renovación y modernización de la fábrica azucarera de Monzón de Campos se ha iniciado con la llegada durante la pasada semana de los primeros ingenieros y delineantes a las instalaciones del centro molturador palentino.

A pesar de que hasta el momento ni los propios representantes de los trabajadores conocen el alcance de las actuaciones que se acometerán, fuentes cercanas a la dirección de Ebro Agrícolas han confirmado el inminente inicio de las obras para adaptar estas instalaciones a las nuevas necesidades del sector remolachero palentino, tras el cierre de la planta de Venta de Baños. "Durante esta semana varios ingenieros y delineantes se han desplazado hasta la localidad de Monzón de Campos para estudiar sobre el terreno los proyectos de ampliación de la factoría. Todavía es pronto para detallar las actuaciones pero más adelante se darán a conocer. De esta forma, Ebro Agrícolas comienza a cumplir los compromisos adquiridos con las inversiones anunciadas", manifestaron desde la empresa azucarera.

De todas formas, las actuaciones que se desarrollarán en las instalaciones de la fábrica de Monzón de Campos irán encaminadas a adaptar las dependencias y la maquinaria para poder absorber la molturación de remolacha que hasta la pasada campaña se venía realizando en la factoría de Venta de Baños. De hecho, a finales del pasado mes de junio las organizaciones agrarias ASAJA y UPA firmaron un acuerdo con la direc-



Fachada de la azucarera de Monzón de Campos / D.P.

ción de Ebro Agrícolas para garantizar que el 80 por ciento de los contratos remolacheros que se venían realizando en la planta ventañera pasaran automáticamente a Monzón de Campos, a pesar de que durante la próxima campaña será imposible que este centro pueda molturar toda la remolacha que, excepcionalmente, se

trasladará a otras fábricas sin ningún tipo de coste adicional para el productor.

Obstáculo

Por otra parte hay que destacar que la rapidez con la que comenzarán las obras de ampliación de la azucarera de Monzón de Campos viene motivada, en gran medida, por la desaparición de uno de los principales obstáculos: la situación en la que se encontraba la planta leonesa de Veguellina de Orbigo. Tras el

reciente cierre de este centro, la dirección de la empresa Ebro Agrícolas podría determinar el traslado de la maquinaria leonesa hasta Monzón de Campos.

Del alcance de las inversiones y de las actuaciones que se acometan en un futuro próximo dependerá en gran medida la estabilidad de la fábrica azucarera de Monzón de Campos, de los puestos de trabajo directos e indirectos que genera el azúcar y del cultivo remolachero palentino.

Recolocaciones

Las recolocaciones de los 69 trabajadores fijos que desempeñaban sus labores en la fábrica azucarera de Venta de Baños siguen sin confirmarse, a pesar de que desde diferentes organizaciones sindicales se ha solicitado a la

empresa la elaboración de un listado con los nuevos destinos de cada uno de los trabajadores. Sin embargo, todo parece indicar que el traslado de empleados hacia otras fábricas no será demasiado elevado ya que, según han

confirmado fuentes sindicales consultadas por esta Redacción, "alrededor de cuarenta personas podrán seguir trabajando en los módulos que siguen funcionando en Venta de Baños". Además, a esta cifra habrá que sumar

aquellos trabajadores que hayan decidido acogerse a los planes de bajas voluntarias y prejubilaciones. Todas estas circunstancias podrían provocar que el número de personas recolocadas no supere las veinticinco.

Convocado el concurso para cubrir la plaza de subdelegado

L.C.

El Ministerio de Administraciones Públicas convocó ayer, en el Boletín Oficial del Estado, el concurso de provisión de la plaza de subdelegado del Gobierno en la provincia de Palencia, después de que Luis Vicente Moro, responsable de esta institución desde el 1 de junio de 1996, fuera nombrado el pasado 17 de julio de 1998 delegado del Gobierno en la Ciudad Autónoma de Ceuta.

Las solicitudes para optar a este concurso, que se resolverá por el procedimiento de libre designación, deberán ser presentadas en un plazo máximo de quince días hábiles a contar desde mañana.

De este modo, desde el próximo lunes comenzará a correr el periodo para la presentación de los candidatos a ocupar la plaza que dejara vacante el pasado 17 de julio Luis Vicente Moro, después de algo más de dos años en el cargo.

Como ya se ha informado desde estas mismas páginas, la salida de Moro Díaz de la Subdelegación del Gobierno responde a que "el Ejecutivo de la nación ha valorado fuertemente las cualidades personales de Luis Vicente Moro, así como su capacidad y experiencia profesional para la designación de delegado del Gobierno en Ceuta, ciudad que tiene una problemática específica relacionada con la inmigración de la población magrebí".

Designación

La designación del nuevo subdelegado del Gobierno en Palencia -segundo desde la desaparición de la figura de gobernador civil- no se producirá, por lo tanto, hasta la segunda quincena del presente mes de agosto.

El que fuera último gobernador civil y primer subdelegado del Gobierno en Palencia, Luis Vicente Moro, realizó, en su despedida celebrada el pasado 21 de julio, un llamamiento a todos los representantes políticos palentinos para que defendieran desde el consenso aquellos temas de interés general para el desarrollo económico y social de la provincia, al tiempo que auguró un próspero futuro para Palencia.



Sólo por **2.495.000 pts.***

Ford Mondeo CLX TURBODIESEL:

Y un equipamiento completo: AIRE ACONDICIONADO

Airbag de conductor, Dirección asistida, Elevavinas eléctricos, Cierre centralizado, Inmovilizador Antirrobo, Doble cierre, Retrovisores eléctricos, Cierre remoto.

Multi Opción

Ingreso inicial: 695.000 pts. 24 pagos mensuales constantes de 40.614 pts. V.F.M.G. de 1.096.423 pts. *P.V.P. incluye I.V.A., impuesto de matriculación y transporte



tu concesionario

AUTOPALSA

Ctra. Valladolid, km. 4,5

Tlf. 979 776 036

PALENCIA

Herrera acoge hoy el Festival del Cangrejo

Habrá un gran desfile de carrozas y un concurso de cangrejos vivos y condimentados

La localidad de Herrera de Pisuergra acoge hoy el Gran Festival del Cangrejo, que estará animado a media mañana por un grandioso desfile de carrozas, por un concurso de cangrejos vivos y condimentados y por una gran comida popular, a base de arroz con los característicos crustáceos.

MERCEDES GARCÍA

Con la recepción de autoridades, caballeros y damas de la Orden dará hoy comiendo a las 11.30 de la mañana el tradicional Festival del Cangrejo de Herrera de Pisuergra, que tendrá su momento más álgido a media mañana, cuando comience el gran desfile.

La comitiva la compondrán la falla oficial del cangrejo, grandiosas carrozas, numerosos gigantes y cabezudos, así como las multicolores pe as, charangas y un gran batallón de majorettes.

Nada más terminar el desfile dará comienzo el emblemático concurso de cangrejos vivos y condimentados. El plazo para presentar los crustáceos a concurso será tan sólo de una hora, desde las 11 de la mañana hasta las 12.

Según las bases del mismo, los que opten al premio de cangrejos vivos podrán presentar un máximo de cinco piezas, mientras que los que se decanten por la modalidad de condimentados deberán entregar en las dependencias del Ayuntamiento una fuente con un mínimo de doce crustáceos y un máximo de treinta y seis.

El jurado va a estar compuesto por Pablo Payo, del Mesón del Peregrino en Villalc zar de Sirga, por Juanito, del Restaurante La Taurina en Segovia, y por Sara, del establecimiento vallisoletano El Caballo de Troya.

Como curiosidad, en la localidad donde se celebra el Festival Nacional de Exaltación al Cangrejo no se puede pescar este crustáceo. Por lo que todos los pescadores que se presenten al concurso del mejor cangrejo vivo -es decir el más grande de los mejor configurados- habrán tenido que echar el retel en otras zonas. El nivel de las piezas que se presentan a concurso suele ser alto, prueba de ello es que en la edición del pasado año ganó uno que medía 14,7 centímetros.

Animada tarde

Tras la comida popular y el almuerzo Oficial de la Festiva Orden del Cangrejo, dará comienzo en la Plaza de Toros un gran rodeo organizado por el Ayuntamiento de Herrera.

Una verbena, protagonizada por la Orquesta "Solera", animará la jornada de noche en la que el protagonismo lo adoptará la gran falla del cangrejo. Como cada año, se producirá una quema espectacular de la gran carroza con fuegos, música y traca luminosa.

El programa de actos de este festival, que est  declarado Fiesta de Interés Turístico Regional,



La reina y las damas volverán a desfilar hoy subidas en bonitas carrozas / ARCHIVO

dio ya comienzo el pasado 24 de julio, fecha desde la que se ha celebrado un Festival de Música Thecno, un concurso de Pesca de Trucha, diferentes conciertos del Festival Internacional de Música, así como un baile de disfraces con importantes premios.

Por otra parte, durante la jornada de ayer se presentaron oficialmente la Reina, Miss Turismo y Damas de Honor 1998. Concretamente, este año fue elegida Reina Jennifer González Gutiérrez, que

tiene 18 años y tiene previsto estudiar Logopedia.

A Jennifer la acompañan como damas Angela María García Sánchez -que también tiene 18 años y va a comenzar Derecho o Administración de Empresas- y Mónica Primo Diez, que tienen 17 años y el próximo curso comenzará a estudiar cuarto de Secundaria.

Por otra parte, Iasone Serna Guerra, de Torrelavega, ha sido elegida Miss Turismo 1998. Sus damas serán la tinerfeña M Luj n

Macho Fernández y la vasca Vanessa Urkiza Serna.

El encargado de pregonar el XXVII Festival Internacional de Exaltación del Cangrejo de Río ha sido este año el periodista Manolo Giménez. Un hombre que desde hace más de veinte años se dedica a los medios de comunicación y ha participado en numerosos programas de radio y televisión. En la actualidad presenta dos programas en la primera cadena de TVE: "Así son las cosas" y "Dossier Directo".



Cangrejos de Oro y Plata

Los ganadores de los concursos de cangrejos vivos y condimentados recibirán de premio un Cangrejo de Oro y de Plata, sin lugar a dudas, una distinción nada fácil de conseguir si se tiene en cuenta que se suelen pre-

sentar una media de 30 participantes al concurso de cangrejos preparados y también un numero bastante numeroso al de vivos, es decir, en el que ganan los crustáceos más grandes de los mejor configurados.

Arroz con cangrejos para 1.500 personas

Como una de las principales novedades que se ha implantado este año en el programa de actos del Festival Nacional del Cangrejo de Río, cabe destacar una gran comida popular para 1.500 personas.

La comida, que se servirá a un precio de quinientas pesetas, estará compuesta por un generoso plato de arroz con cangrejos, un bollo de pan y una pieza de fruta. Un empresario de la localidad zamorana de Toro, especializado en preparar paellas para grandes concentraciones de gente, será el encargado de servir esta comida, para cuya elaboración se van a utilizar 120 kilos de arroz y 90 kilos de cangrejos.

El presidente del Centro de Iniciativas Turísticas, Carlos García, reconoció ayer que se les ocurrió poner en marcha esta iniciativa pensando más que nada en las numerosas pe as invitadas que acudían al desfile.

"Lo que sucede, es que luego nos dimos cuenta que en lugar de hacer una comida para 500 la podíamos hacer para 1.500 y así podrían participar en ella mucha de la gente que se acercara hasta Herrera", comentó Carlos García.

Hay que tener en cuenta, además, que como este año se ha suspendido la paellada de Olleros que se celebraba el mismo día, mucha de la gente que se acercaba hasta esta localidad, este año se quedará en Herrera y podrán degustar así un plato de arroz con cangrejos.

Además, a todas las personas que participen en esta gran comida popular se les hará entrega de un plato de cerámica conmemorativo de esta edición del Festival Nacional de Exaltación del Cangrejo de Río.

A la misma hora que en el Parque Municipal se est  celebrando esta gran comida popular, el Pabellón de los Deportes acogerá la Comida Oficial de la Festiva Orden del Cangrejo de Río, a la que podrá acudir todo el mundo que retire su tarjeta en la Oficina de Turismo o en el Pabellón. La comida de hermandad de la conocida Orden festiva estará compuesta a base cangrejos y lechazo asado.

En el transcurso de este acto se entregarn  los títulos y distinciones y se hará efectivo el ingreso de los nuevos caballeros y damas.

Otro de las novedades importantes que se han introducido este año, además de la comida popular, fue la actuación del Grupo de Folk Castellano "Tahona" y el I Festival Cangrejo Rock, este último, al parecer, se puso en marcha ante la importante demanda de la gente de joven de un espectáculo importante para la noche del viernes.

Comienza agosto en la Escuela de Verano '98

Animación con población marginal, Expresión dramática y Taller de video inauguran el mes

Los amantes del telón y del mundo televisivo han tenido su oportunidad en el Centro Regional de Animación y Tiempo Libre durante toda la semana. La oferta se completó con los cursos de Animación con población marginal, que se impartieron en la Residencia Juvenil "Victorio Macho".

JOSE LUCAS SERRANO

El mes de agosto comienza en la Escuela de Verano '98 con los cursos de Expresión dramática y Taller de video, que se han celebrado en el Centro Regional de Animación y Tiempo Libre, patrocinado por la Junta de Castilla y León.

En ambos cursos se ha intentado impartir unos conocimientos básicos a los animadores que participan en ellos para aplicarlos en sus métodos de animación y enseñanza.

Expresión Dramática

El mundo del teatro también ha tenido cabida dentro de la oferta de la Escuela de Verano de este año. Los profesores del curso de Expresión dramática han aportado a sus 25 alumnos unas técnicas básicas para trabajar la dramaturgia en el campo educativo y de la animación.

El profesor de teatro, Enrique López comentó que este curso, planteado para animadores, monitores y profesores, "ha tenido un grupo estupendo y muy creativo, que ha creado un buen clima de trabajo".

Los medios con que se ha contado para lograr los objetivos descritos en el programa han sido muy variados. "Hemos desarrollado juegos dramáticos y hemos trabajado la expresión corporal y oral mediante el empleo de títeres, medios audiovisuales y de iluminación, entre otros; en resumen, un verdadero montaje teatral", dijo López.

A su vez, el profesor de teatro quiso resaltar la importancia de la dramaturgia como un método "muy interesante para impartir conocimientos intelectuales a niños, adultos y discapacitados físicos y psíquicos".



El Taller de video ha sido uno de los cursos más activos de la Escuela de Verano '98 / ARCHIVO

Taller de video

El otro curso, que se ha impartido en el Centro Regional de Animación y Tiempo Libre de Palencia, es el de Taller de video. Dicho curso ha contado con unos medios muy avanzados para la preparación de los 25

alumnos que participaron en el mismo. Jesús Vegas, realizador de TV Palencia, enumeró los medios técnicos con los que ha trabajado durante estos días. "Cinco cámaras de mano Hi8 y una mesa de montaje para editar por ordenador muy avanzada", dijo Vegas.

Cortometraje

Los alumnos del Taller de video prepararon durante esta semana un cortometraje para el programa cultural organizado para este viernes en la Carpa. Dicho "corto" trata sobre una historia onírica de un personaje, que no distin-

gue si lo que está viviendo es ficción o realidad. En la realización de esta obra cinematográfica han participado todos los componentes del curso, que han adquirido una valiosa experiencia en la realización de pequeñas

películas. El trabajo del grupo del Taller de video se completó con una serie de spots televisivos que intentaron vender desde los productos tradicionales, hasta las cosas más inverosímiles, como un ladrillo.

El objetivo que se ha perseguido con este Taller de video ha sido el iniciar a los alumnos en el manejo de una cámara doméstica, en la creación de guiones y en el montaje por ordenador. Vegas también comentó la posibilidad de que "este curso haya despertado el gusanillo de algún alumno para este mundo de la televisión, que puede ser su vocación oculta".

Curso con población marginal

El Centro Juvenil "Victorio Macho" ha sido el lugar en el que se ha desarrollado el curso de Animación con población marginal, cuyo objetivo ha sido el de dotar a los animadores participantes de unas técnicas de actuación para dinamizar grupos de este segmento poblacional.

Los contenidos, dirigidos a unos 30 alumnos, generalmente animadores con experiencia con poblaciones marginales, han tratado desde los tipos de poblaciones marginales que existen hasta las técnicas necesarias para dinamizarlas.

Recreación de un programa de TV en la Carpa Cultural

J. L. SERRANO

La Carpa Cultural del Centro Regional de Animación y Tiempo Libre albergó esta semana la preparación de un programa televisivo de entretenimiento.

Para llevar a buen término la consecución del programa, los alumnos que están dentro de los cursos de la Escuela de Verano '98 del Centro Regional de Animación y Tiempo Libre trabajaron con afán durante toda la semana.

Los componentes del curso de Taller de video aprovecharon sus conocimientos audiovisuales y de cámara para cargar con el peso técnico de la realización del programa y dar un toque profesional al producto final que se procuró obtener.

El contenido del mismo incluyó noticias, spots publicitarios, pequeños "sketches" humorísticos y la proyección de un cortometraje basado en la historia de un personaje que vive una situación confusa entre el sueño y la realidad.

Por otro lado, los alumnos del curso de Expresión Dramática pusieron en práctica lo aprendido en estos días representando los personajes que aparecieron en las cámaras de televisión. También representaron, ante los asistentes a la fiesta, una adaptación de veinte minutos de la obra de William Shakespeare "Sueño de una noche de verano" y una farsa francesa del siglo XV.

En lo referente a la construcción del decorado, los chicos del curso de Construcciones Rústicas y Ambientación de Espacios y los que están trabajando en el Centro Juvenil "Victorio Macho", se ocuparon de tenerlo preparado para la grabación en directo. Aunque el material empleado para el "atrezzo" fue de papel y cartón, se consiguió un estupendo estudio para rodar la totalidad del programa.

Suscríbase a:

**EL DIARIO
PALENTINO**

Anuncios y
suscripciones:

☎ 74 04 17 -

MAYOR, 67

4.899 Plazas convocadas por el INSALUD
PALENCIA: Aux. Administrativos 27.
Celadores 18. Pinches 2.

Convocatoria del BOE nº 307 de 24 de diciembre de 1997.
Requisitos de los aspirantes: 18 años y desde Certificado de Estudios Primarios (Celadores).
Adquiera los textos para la preparación de las distintas convocatorias con los nuevos programas y los cuestionarios de test en:
Librería Iglesias, c/ Mayor, 98 - Palencia
Librería Universitaria Mentor, Avd. José Antonio, 9 - Palencia



Todos los LUNES amplia
información DEPORTIVA en:

EL DIARIO PALENTINO

27 AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
18 CELADORES
2 PINCHES

CONVOCADAS POR EL INSALUD DE PALENCIA

Requisitos de los aspirantes: ser mayor de 18 años y desde Certificado de Estudios Primarios (Celadores).

EL PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES PARA TOMAR PARTE EN LAS PRUEBAS SELECTIVAS SE ENCUENTRA YA ABIERTO HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1998.

Le ofrecemos los textos (Edición junio de 1998) para la preparación de todas las pruebas (temario, test y casos prácticos) y las bases gratuitas de la convocatoria en:

LIBRERIA ALFAR - Los Tintes, s/n

EDITORIAL MAD

El PSOE critica al PP por el abandono que "sufre" el Parque del Salón

Hace hincapié en el estado del césped y en el deterioro de la escultura de Teo Calvo

El Grupo Socialista del Ayuntamiento de Palencia critica en un comunicado de prensa la "ineptitud, dejadez y miopía" de los responsables municipales en materia de conservación y mantenimiento de las zonas verdes de la ciudad, a propósito de la situación del Salón.

REDACCION

En el comunicado, firmado por la concejala Carmen Merino, se recuerda que no es ésta la primera vez que los socialistas tienen que tildar al equipo que dirige el alcalde Marcelo de Manuel de padecer "falta de ideas y de abulia" y se lamenta de tener que seguir insistiendo ante la tozudez de la realidad y la actitud de los populares.

En esta ocasión critica el grupo de la oposición la situación general de los parques y jardines palentinos, a su juicio "lamentable" y un buen ejemplo del incumplimiento de las promesas electorales del Partido Popular en lo que a conservación y mantenimiento de zonas verdes se refiere.

El Salón: un "erial"

La crítica tiene como protagonista el céntrico Parque del Salón de Isabel II que, en palabras de Carmen Merino, se encuentra actualmente "abandonado, degradado y olvidado" y se ha convertido "en un auténtico erial".

"Lo que debería ser césped -dice la concejala del Grupo Socialista-, es tierra dura, en la que en mu-



Teo Calvo junto a la obra para la que se reclama atención / D.P.

chos espacios no hay ni una sola brizna de hierba, a la vez que en

otros parece existir una especie de tabla de ajedrez de estilo cubista,

en la que se entrecruzan el verde, el pardo y el gris, apareciendo de vez en cuando alguna que otra mata de yerbajos crecidos, que bien pudieran considerarse como las figuras de dicho ajedrez".

La "olvidada" escultura de Teo Calvo

La concejala socialista aprovecha también para dar un toque de atención sobre la escultura realizada hace varios años por el guardense Teo Calvo, en uno de los olmos del parque afectados por la grafiosis y situada en el paseo paralelo a la Avenida República Argentina.

Lamenta que esta obra no se haya hecho acreedora "al amor que el alcalde dice sentir por las esculturas" y que, por ésta u otras razones "inconfesables", no haya recibido un adecuado tratamiento de conservación, permitiendo de esta forma el Grupo Popular que se vaya deteriorando de forma irremediable.

Se pregunta finalmente Carmen Merino cómo es posible "tanta ineptitud, dejadez y miopía" por parte de los responsables populares que gobiernan el Ayuntamiento de Palencia para no ver nada más que aquello que van a inaugurar y pasar de largo junto a todas las demás cosas.

Y concluye su comunicado de protesta señalando el olvido manifiesto del PP de sus promesas electorales sobre conservación de zonas verdes y preguntándose si tales promesas no habrán pasado "a mejor vida", a juzgar por la situación de deterioro de lugares como el Salón.

BREVES

■ AYUNTAMIENTO

Contratación de perceptores de IMI

En su última reunión, la Comisión Municipal de Bienestar Social informó favorablemente la contratación por tres meses de cuatro personas -tres peones y un auxiliar administrativo-, que se encontraban percibiendo el Ingreso Mínimo de Integración (IMI). Estos contratos forman parte de las actuaciones municipales para la integración de quienes se encuentran en una situación sociolaboral desfavorable. Fue el único tema abordado en la sesión ordinaria de esta Comisión Informativa.

■ EXPOSICION

Obras de Fite en "Pinturas García"

Durante todo el mes de agosto la galería comercial "Pinturas García" expone obras de Felipe Tejido Luis Fite (Palencia, 1950). El pintor ha participado en distintas colectivas en Medina del Campo, Toro, Valladolid, Briviesca y Palencia y ha protagonizado individuales en la Sala "Jover" de León y en el Centro de Pensionistas de Cistierna. Tiene en su haber varios premios como cartelista y accésits de pintura. Ahora muestra su obra en el establecimiento de la Avenida de Castilla 13.

■ GUARDO

Pintura del leonés Angel Cantero

Del 4 al 14 de agosto permanecerá en la Sala Caja España de Guardo la exposición "Realidad fragmentada" del pintor leonés Angel Cantero. Después de visitar las provincias de León y Valladolid, esta exposición inició su itinerancia palentina en la sala de la capital el 2 de julio. Posteriormente visitó Aguilar de Campoo y ahora llega a Guardo. Es una monografía sobre la arquitectura decadente de fines del XIX y principios del XX, realizada con un excelente oficio y una gran sensibilidad.

■ CIRCUITO 16

Individual del pintor Pablo Porras

Hasta el 17 de agosto puede visitarse en el nuevo espacio artístico "Círculo 16" de la Avenida Casado del Alisal la primera exposición individual de Pablo Porras (Palencia, 1968). Se inauguró el 17 de julio, coincidiendo con la apertura de este local, complementario de los habituales canales de difusión y distribución de las artes plásticas. La exposición de Pablo Porras incluye sesenta obras, a modo de recorrido por la esencia de la forma y el color, en busca de una realidad más allá de la que se ofrece a primera vista.

Premio "Caja España" de Pintura, dotado con 2 millones

REDACCION

El Premio "Caja España" de Pintura 1998 está abierto a todos los artistas españoles o extranjeros con residencia en España. Podrán presentar una obra, original e inédita, no presentada a otros concursos ni incluida en catálogos o publicaciones.

Se admiten todas las tendencias y corrientes estéticas. La medida no excederá de 146 x 114 cms. (80 figura) ni será inferior a 92 x 73 cms. (30 figura).

Correrán a cargo del concursante todos los gastos de transporte, no responsabilizándose Caja España de los desperfectos que pudiera sufrir a consecuencia de ese traslado. Si se remite debidamente embalada será devuelta de la misma forma.

Será preciso cumplimentar un boletín de inscripción y acompañarlo de fotocopia del DNI o equivalente, breve historial profesional, fotografía de 13 x 18 de la obra presentada, con el título y los datos del autor en el reverso y una declara-

ción firmada de que se trata de una obra original e inédita y de su fecha de realización.

Se establece un único premio dotado con 2 millones de pesetas, que será indivisible y no podrá declararse desierto. Se hará entrega del mismo en un acto público, a celebrar en la segunda quincena del mes de octubre con motivo del Día Universal del Ahorro. Sobre el importe de ese premio se hará la retención fiscal oportuna. El fallo se dará a conocer en la primera quincena de octubre.

El plazo de recepción de originales será del 1 al 15 de septiembre en la Obra Cultural de Caja España, calle Juan Sebastián Elcano 8, 49010-Zamora.

Con las obras seleccionadas por el jurado se podrá montar una exposición en las salas culturales de Caja España. Con ese fin, los autores cederán las obras a la entidad por un periodo mínimo de seis meses. La obra premiada quedará en poder de Caja España y podrá ser reproducida sin ninguna limitación.

VIII Salón de Fotografía sobre patrimonio artístico o natural

REDACCION

Caja España ha convocado también su VIII Salón de Fotografía, cuyo plazo de presentación de originales es idéntico al del premio de pintura, es decir del 1 al 15 de septiembre de 1998, aunque deben remitirse al Edificio Gaudí, Plaza de San Marcelo 5, 24002-León.

En este Salón podrán participar fotógrafos de todo el mundo. Enviarán un máximo de cuatro obras por cada sección (blanco y negro o color), que no hayan sido publicadas o premiadas en otros concursos. El tema es patrimonio artístico o patrimonio natural y el tamaño de las fotografías será de 30 x 40 cms. sin montar. Al dorso de cada obra figurará el nombre y dirección del autor y el título de la fotografía.

También en este caso los gastos de transporte y envío correrán por cuenta del concursante y éste tendrá que cumplimentar un boletín de inscripción y acompañarlo de fotocopia del DNI o equivalente, bre-

ve historial profesional y declaración jurada en la que se haga constar la calidad de inédita de la foto y la fecha de realización.

Se establece un premio de 500.000 pesetas y placa para cada una de las secciones, sobre el que se efectuará la correspondiente retención fiscal. El fallo se hará público en la primera quincena de octubre y la entrega de los premios tendrá lugar en la segunda quincena de ese mes, con motivo del Día Universal del Ahorro.

Con las obras seleccionadas por el jurado se podrá montar, como en el caso del premio de pintura, una exposición que recorrerá las salas culturales de Caja España.

Las obras premiadas quedarán de absoluta propiedad de la entidad convocante, que podrá reproducirlas, publicarlas y exhibirlas sin limitación, citando el nombre del autor.

Las que no hayan sido seleccionadas podrán retirarse en el plazo de 15 días a partir de la apertura de la primera exposición.

Noche joven en Palencia

Llega el ansiado sábado. Después de pasar toda la semana en la piscina, estudiando o trabajando, la noche se abre para hacerte olvidar un poco la rutina. Si sabes dónde buscar, seguro que no te faltan sitios en los que pasar una gran noche. Si no, aquí tienes una pequeña ayuda para que saques el máximo partido a tus salidas nocturnas.

La capital ofrece mil y un lugares donde divertirse en la noche

Las diferentes zonas de salida aglutinan todo tipo de estilos y géneros musicales

C. H. SANZ LUQUE

La noche joven de Palencia ofrece a todo aquel que busque diversión un variopinto bouquet de alicientes que no tienen otro fin que el de colmar todo tipo de gustos, aficiones, tendencias musicales...etc.

Todo plan que pretenda conseguir los más altos niveles de diversión debe empezar con un buen café. Bien una terraza o un local con la comodidad del aire acondicionado puede servir de centro de operaciones desde el que planificar, sin matar la posibilidad de la improvisación, lo que va a ser la noche.

"El Paso" o "La Oficina" pueden cumplir muy bien con esta función y, de paso, poder disfrutar de buena música y saborear un buen café.

Por otro lado si eres de esos que necesitas una buena ración semanal de mus, en "El Farolillo", el "Tú y yo" y el "Novencento", podrás unirte a los incondicionales de los naipes y disputarte, entre órdagos y envites, tu consumición.

Después de haber dibujado a grandes rasgos lo que va a ser la noche, conviene acicalarse lo mejor posible, pues cualquier día es bueno para encontrarse con tu gran amor.

Una vez en la calle comienza una semana más la aventura; es hora de poner en práctica todo lo que has estado hablando durante la semana y sobre todo de tener un espíritu abierto a la diversión.

Si lo que te gusta es pasar esas primeras horas con tus amigos tranquilamente sentados con un "cachi", en "El Soraya", "El Granada", o en "Cleofás", podrás encontrar a buen precio lo que estás buscando.

Otra opción es la de "ir de tintos" aprovechando la zona de la Catedral. Allí "El Puente de las Catedrales", el "CARTI2" o el "Miguelín", son los que más gente reciben.

A partir de este punto puedes

optar por el tipo de música que más te gusta. Si eres "durillo" puedes sacar partido a los bares de la "Zona Vieja"; en el "Xanadú" o el "Picapiedra", podrás disfrutar de tus músicos favoritos.

Por otro lado si lo que te gusta es el máquina o el grunge, seguro que no saldrás del "Coco" o de "Óxido" y "La Gomila", respectivamente. Si eres un sibarita de la música te divertirás con lo mejor en el "Blues" o el "Phoenix".

Pero si lo que a tí te gusta es el pachangueo y bailar todo lo que te echen, tienes mil y un lugares donde elegir.

En la "Zona del Seminario", en el "Némesis", "La Cabina" o el "Matt" podrás sacar el mejor partido a tus bailes. Podrás disfrutar en estos bares desde las rumbas, hasta el último éxito del verano, y además te podrás recrear la vista con guapisimas/os camareras/os.

En la Calle Rizarzuela y siguientes ("Zona Vieja"), también te divertirás en bares como el

"Algo Reagge", "Factory", o el "Casual", y disfrutar de la salsa más caliente, entre otros muchos géneros.

Después de tanto bailoteo, seguro que te apetece comerte un buen bocadillo para recuperar fuerzas y poder aguantar al menos un par de horas más. Si no quieres pasar un cuarto de hora descifrando que es lo que te vas a comer, en "Arco Iris" o "Riché" podrás disfrutar de una gran variedad de los bocadillos de siempre.

Adquirida ya renovada energía es hora de continuar con la juerga. "Podium" te ofrecerá el mejor servicio y una excelente música para que no te apagues.

Sin irte muy lejos también puedes ir al "Merlín", "Vaticano" o a "La Arcadia" que no dejarán que te aburras. Allí, podrás pasártelo bien hasta altas horas rodeado de un buen ambiente y de la música más divertida y va-



Los bares se llenan de gente joven en las noches de los fines de semana / ARCHIVO

riada.

Si eres de los que todos los sábados cierras los bares, y ya no sabes donde ir, aquí están algunas proposiciones interesantes. Es hora de las discotecas, "Chapó", "Extasis" y la reciente "Turmix" se reparten el mayor número de gente y gozan seguramente de los mejores disjockeys de Palencia.

Pero para el camino ¿por qué no te tomas una buena copa? "Carpanta" y el "Casco Viejo" te dan la oportunidad de relajarte un poco antes de seguir con la fiesta.

Por otra parte si has tenido suerte y has convencido a algún/a

chico/a de tus encantos, seguro que te interesa conocer algunos bares en los que poder profundizar tu situación. "El Bubinga" o "Terán" bajan un poco la luz y te brindan una música sugerente para conseguir tus propósitos.

Y si te ocurre que cuando sales de tu último bar te encuentras con que la luz del día ya asoma en el cielo, qué mejor que tomarse un buen chocolate en "El Mediterráneo" o en el "Molina". Después de desayunar como un rey, seguro que coges mejor la cama.

Otra de las posibilidades que tienes para las noches del sábado es hacer un poco de turismo

rural y dejarte ver en las fiestas de los pueblos. Allí podrás encontrar diversiones nuevas y cambiar un poco de ambiente.

Y si eres una auténtica bestia de la diversión no tienes por qué relegarte a los sábados para divertirte. Un verdadero aventurero como tú, seguro que el jueves ya está calentando motores.

"Cachis" a mitad de precio, como en "Cleofás"; fiestas con regalo incluido en "Podium" o el "Merlín", y divertidos juegos donde casi siempre sales ganando. Éstas son las razones para que desde el mismo jueves te vayas entrenando, como buen deportista que seguramente eres.



La calle Rizarzuela cambia totalmente tras una noche de fiesta / ARCHIVO

La Fundación "Global Nature" crea un campo de trabajo en Fuentes de Nava

Las principales actividades están basadas en la recuperación de espacios naturales

El primer campo de trabajo organizado por la Fundación "Global Nature" comenzó en la localidad palentina de Fuentes de Nava. En los trabajos de recuperación medioambiental, que se prolongarán durante todo el mes de agosto, participan jóvenes de toda España.

JOSE LUCAS SERRANO

La localidad de Fuentes de Nava será el escenario del primer campo de trabajo organizado por la Fundación "Global Nature". La finalidad de dicho campo será la recuperación de los espacios medioambientales de la zona, al igual que el cuidado de las infraestructuras del pueblo y de la fauna de la zona.

Fuentes del Centro de Estudios Medioambientales de Tierra de Campos declararon a *El Diario Palentino* que "Fuentes de Nava disponía de los medios adecuados para acoger esta actividad medioambiental".

Según estas mismas fuentes, el Centro tiene unos 500 metros cuadrados divididos en dos plantas y dispone de dormitorios, biblioteca, oficinas, comedores, zonas de granja...

Los voluntarios, procedentes de 14 Comunidades Autónomas distintas, ascienden al número de 42, de los cuales 22 estarán en la primera quincena de agosto, y 20 en la segunda.

Estos voluntarios serán los protagonistas durante estos días de numerosas actividades de trabajo medioambiental, como la adecuación



Humedal de Fuentes de Nava, donde se realizarán las actividades de limpieza del campo de trabajo

de la Laguna de la Nava mediante la recogida de basuras y residuos sólidos. Además, se ha proyectado restaurar un moleadero del pueblo y algunas casas, que se encuentran en un estado ruinoso.

A este proyecto de conservación de la infraestructura de Fuentes de Nava, se ha unido el deseo de conservar el patrimonio de Tierra de Campos, trabajando con cerámica y barro, restaurando aperos antiguos

de labranza y construyendo adobe para levantar un muro en el que colocar dichos aperos, para disfrute del público.

Además, los asistentes al campo de trabajo podrán completar su aprendizaje con actividades de ocio, que incluyen la observación y anillamiento de las aves del terreno, visitas a lugares significativos de la Tierra de Campos, la Montaña Palentina en la Cordillera Cantá-

brica y el Canal de Castilla; la asistencia a los conciertos de música barroca que se celebran en la provincia, e incluso la utilización de la piscina municipal con un precio muy asequible.

El objetivo del campo de trabajo en Fuentes de Nava es, en palabras de los representantes del Centro de Estudios Ambientales, "conseguir que los participantes vivan un intercambio personal, cono-

ciendo a gente y formas de pensar diferentes, y lograr que estos jóvenes adquieran un conocimiento medioambiental para aplicarlo en sus lugares de origen".

Participación activa

Otro de los objetivos que el Centro quiso recalcar fue el de conseguir sensibilizar a la población de la localidad palentina de Fuentes de Nava de la necesidad de una participación activa para conservar su medioambiente. "Mediante el campo de trabajo se consigue que la gente del pueblo se implique en las acciones de limpieza y restauración -aseguraron responsables del Centro-, ya que ellos observan cómo un joven de fuera se preocupa por limpiar el humedal o las casas medio derruidas sin cobrar ni un duro, y entonces es cuando la gente toma conciencia de que deben cuidar su propia tierra y colaboran con los jóvenes del campo de trabajo."

Todos los participantes han pagado una cuota de 10.000 pesetas para acudir al campo y el Centro considera que "el grado de sensibilización que impera en el grupo es muy grande para ayudar en la recuperación de espacios medioambientales y de la fauna de Tierra de Campos".

La iniciativa cuenta con apoyos importantes por parte de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León. Del presupuesto con el que cuenta el Centro para este año -más de un millón de pesetas-, una gran parte proviene de esta Consejería. Los organizadores del campo de trabajo mostraron su satisfacción por el hecho y aseguraron estar encantados "por el funcionamiento ejemplar de la Junta en cuanto a buen trato y rapidez".

La Fundación "Global Nature" fue creada hace escasas fechas por el Fondo Patrimonio Natural Europeo, que construyó el Centro con la idea de trabajar en la adecuación del paraje de Tierra de Campos y, en especial, de la localidad de Fuentes de Nava: su humedal, su paisaje típico y su rica fauna.

El Palacio de Villalobos, de Aguilar, acoge la exposición Julio González en el IVAM

REDACCION

Mañana lunes se abrirá en la sala de exposiciones del Palacio de Villalobos, en Aguilar de Campoo, la titulada "Julio González en el IVAM".

Reúne cuarenta obras entre dibujos, pinturas y esculturas, procedentes de los fondos del Instituto Valenciano de Arte Moderno, cedidas a Caja España para una exposición itinerante, que se inició el pasado 11 de junio en León y que, tras recalar en la localidad aguilarense hasta el día 23 de agosto, visitará también Valladolid y Zamora.

La muestra nos acerca a la obra de Julio González (Barcelona, 1876-Arcueil, 1942), uno de los artistas españoles más significativos de este siglo, conocido fundamentalmente por su quehacer escultórico, pero que fue también un ex-

celente dibujante, pintor y orfebre.

De las 390 piezas que actualmente conforman la colección Julio González del IVAM, iniciada en 1985 a partir de adquisiciones y de las donaciones de las herederas del artista, y considerada como la más completa de las existentes, en la exposición que mañana se abre en Aguilar de Campoo hay 22 dibujos realizados entre 1914 y 1941; 10 pinturas de los años 1918 a 1927 y 8 esculturas de 1934 a 1941-42.

La aportación fundamental de Julio González al arte moderno fue la creación de la escultura en hierro. "Una formulación innovadora -escribe en el catálogo Teresa Millet- que en los años veinte y treinta supuso, por un lado, una propuesta realista, testimonio de las convulsiones sociales y políticas del momento, y por otro, la difícil síntesis entre el cubismo, el constructivismo y el surrealismo".



FERNANDO JIMENEZ

Lee Wolfe cerró "Las Noches de San Francisco"

Lee Wolfe and the Blues Rangers cerró anteayer "Las Noches de San Francisco", la cita de los viernes del mes de julio con la música tradicional a iniciativa del Ayuntamiento de Palencia, con la colaboración de Ca-

ja España. La temperatura poco agradable hizo que al concierto no asistiera tanta gente como en noches anteriores. Lee Wolfe es un norteamericano de Pennsylvania que lleva doce años en España.

Hoy, concierto de la Filarmónica de Transilvania

En el marco del Festival Internacional del Música-Semana del Románico

La Filarmónica de Transilvania ofrece hoy un concierto en el Teatro Principal de la capital palentina, enmarcado dentro del Festival Internacional de Música-Semana del Románico Palentino. El programa está compuesto por obras de Beethoven y Mendelssohn.

REDACCION

La Filarmónica de Transilvania se fundó en 1955 bajo el nombre inicial de Orquesta Filarmónica Estatal de Cluj, capital de la provincia de Transilvania, ciudad con una considerable tradición musical desde los siglos de dominio austriaco.

Diez años después de su fundación, la orquesta consiguió alcanzar uno de los niveles más altos de los conjuntos sinfónicos de Rumanía, gracias a la brillantísima selección de sus directores. El primer

mero fue el maestro Antonin Ciolan, alumno de Arthur Nikisch; después estuvieron al frente Emil Simón, Erich Bergel (actual director de la Filarmónica de Budapest), y Cristian Mandeal (actual director de la Filarmónica de Bucarest).

También colaboró con directores invitados famosos como Sir John Pritchard, George Georgescu, Kiril Kondrashin, André Jolivet, Carlo Zecchi; y con grandes solistas como Monique Haas, Sviatoslav Richter, Ruggiero Ricci, Valentin Gheorghiu, Annie Fischer, Friedrich Gulda, Aldo Ciccolini.

Ha participado en importantes festivales: Lucerna, Torino, Varsovia, Estambul, Bratislava, Bucarest, Wroclaw. Desde 1965 organiza su propio festival anual, "El Otoño Musical" de Cluj, que pasó a ser uno de los eventos musicales más importantes de Rumanía.

Con sus más de 65 discos, la Filarmónica de Transilvania -bajo su nombre original de Filarmónica de



Actuación de Krönung en el Teatro Principal el viernes

Cluj- presenta la discografía más amplia de todas las orquestas rumanas.

El concierto que ofrece hoy en el Teatro Principal comenzará a las 21,00 horas. El programa que interpretará la Filarmónica de Transilvania, bajo la dirección de Alfonso Saura, es el siguiente: Obertura "Coroliano", Op. 62 y "Concierto para violín y orquesta en Re Mayor", Op. 61 (Beethoven), y

Suite de "Sueño de una noche de verano" (Mendelssohn). Las localidades pueden adquirirse en la taquilla del Teatro Principal de 17,00 a 20,00 horas, a un precio de 300 a 600 pesetas.

Por otra parte, los alumnos de la II Academia de Órgano "Fray Joseph de Echevarría" ofrecen hoy un concierto en la iglesia de San Hipólito de Támara de Campos, a partir de las 20,00 horas.

Dentro del Festival de Órgano en Tierra de Campos, la iglesia de Castromocho acoge hoy el segundo de los conciertos programados, a cargo de Fracis Chapelet, a partir de las 20,30 horas.

El Festival Internacional de Música de Palencia-Semana del Románico Palentino (del 24 de julio al 12 de agosto) es una iniciativa de la Diputación que cuenta con la colaboración de Caja Duero.



Dentro de este periódico está el nuevo Diario Palentino

Dentro de este periódico está todo lo que nos interesa a los palentinos a diario. Toda la información de aquí para los que vivimos Palencia cada día.

Dentro de este periódico está el nuevo Diario Palentino. Con una nueva presentación para contarte, como nadie, lo que tú quieres saber.

EL DIARIO PALENTINO

EL QUE MAS CUENTA EN PALENCIA

TARDE DE TOROS

Bilbao y San Sebastián, platos fuertes de los ciclos taurinos del mes de agosto

La fiesta taurina será la gran protagonista en buena parte de la geografía nacional

La llegada del mes de agosto es sinónimo de Feria taurina. Todos los rincones de España celebran sus festejos y el toro es, en casi todos ellos, el principal foco de atención.

MANOLO ILLANA

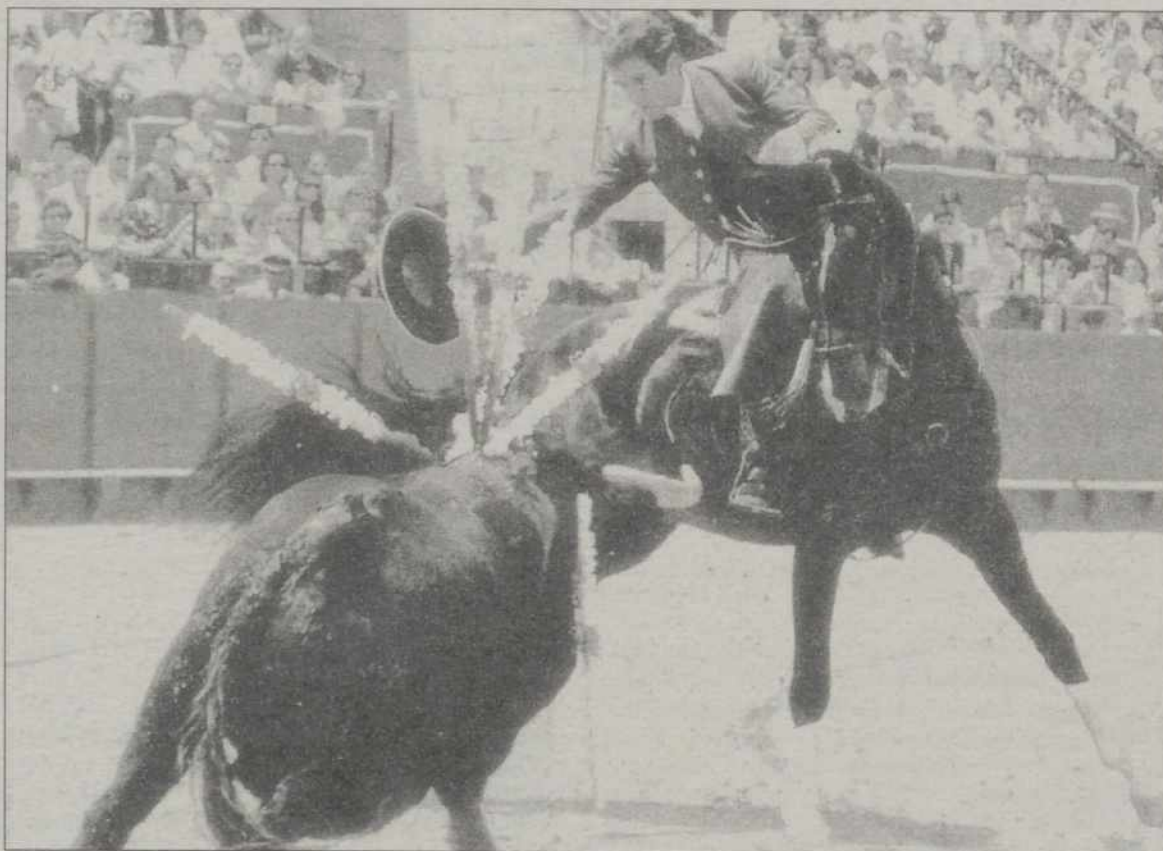
Pues como quien no quiere la cosa, nos encontramos ya en el mes de agosto, sin lugar a dudas el mes taurino por excelencia. El uso de la costumbre -en los toros esto es sagrado- lo viene así calificando digo yo que más bien por la cantidad de festejos que se programan y celebran que, en muchos casos, por la calidad de los mismos.

Taurino es también abril, porque en el tiene cabida y contenido la Feria de Sevilla. Puestos así, también podemos asegurar que mayo ostenta la misma calificación, pues en su transcurso se celebra la Feria de San Isidro en Madrid. Además, el calificativo puede seguir teniendo el mismo significado si nos referimos a las tardes de septiembre.

Como sin darle importancia, fijéjese que al intentar denominar al mes de agosto como el más taurino del año, hemos hecho referencia a otros tres meses. Quiere ello decir que si la temporada comienza de forma oficial en el mes de marzo y finaliza mediado el de octubre, de golpe y porrazo hemos metido en el saco de la importancia la mitad de toda una campaña.

Así las cosas, en agosto estamos y raro será el pueblo, por pequeño que sea, que durante sus fiestas patronales no cuente en su programa de fiestas con algún festejo taurino del tipo que sea. Desde las capeas hasta los encierros pasando por las novilladas populares o con picadores, hasta las corridas de toros, durante los días festivos de agosto todos los profesionales del mundo del toro tienen ante sí la oportunidad de poder actuar. Por lo tanto, bienvenido sea, un año más, agosto, pues en su transcurso la fiesta de los toros alcanza su máxima popularidad.

Las colombinas de Huelva, que dieron comienzo el pasado viernes pero que tendrán su contenido especial en este primer fin de semana de agosto, son los carteles que abren la programación en las plazas de segunda categoría. Sin pérdida de fechas, darán comienzo las ferias de La Coruña, que este año ha vuelto a ser organizada por Luis Álvarez, y las de la Virgen Blanca en Vitoria, cuyo empresario es Serranillo, un hombre que en los últimos tiempos está luchando en solitario y a brazo partido -aunque lo que dicen que le han partido en más de una ocasión ha sido la cartera- por recuperar esa feria del ostracismo en el que desde hace bastantes años se encuentra metida. De hecho, este año ha preparado un



abono con cinco corridas de toros en las que se encuentran los nombres más granados del escalafón, excepción hecha de Joselito.

Hablando de plazas cercanas, hay que hacer referencia a la Feria de Iscar. De un tiempo a esta parte, no más de ocho años, la muy industrial población vallisoletana ha consolidado una feria que para sí quisieran otras localidades de más fuste y abolengo. Lo que en la década de los setenta no eran más que dos festejos populares y los tradicionales encierros, da paso ahora mismo en su cartel a nombres con-

sagrados.

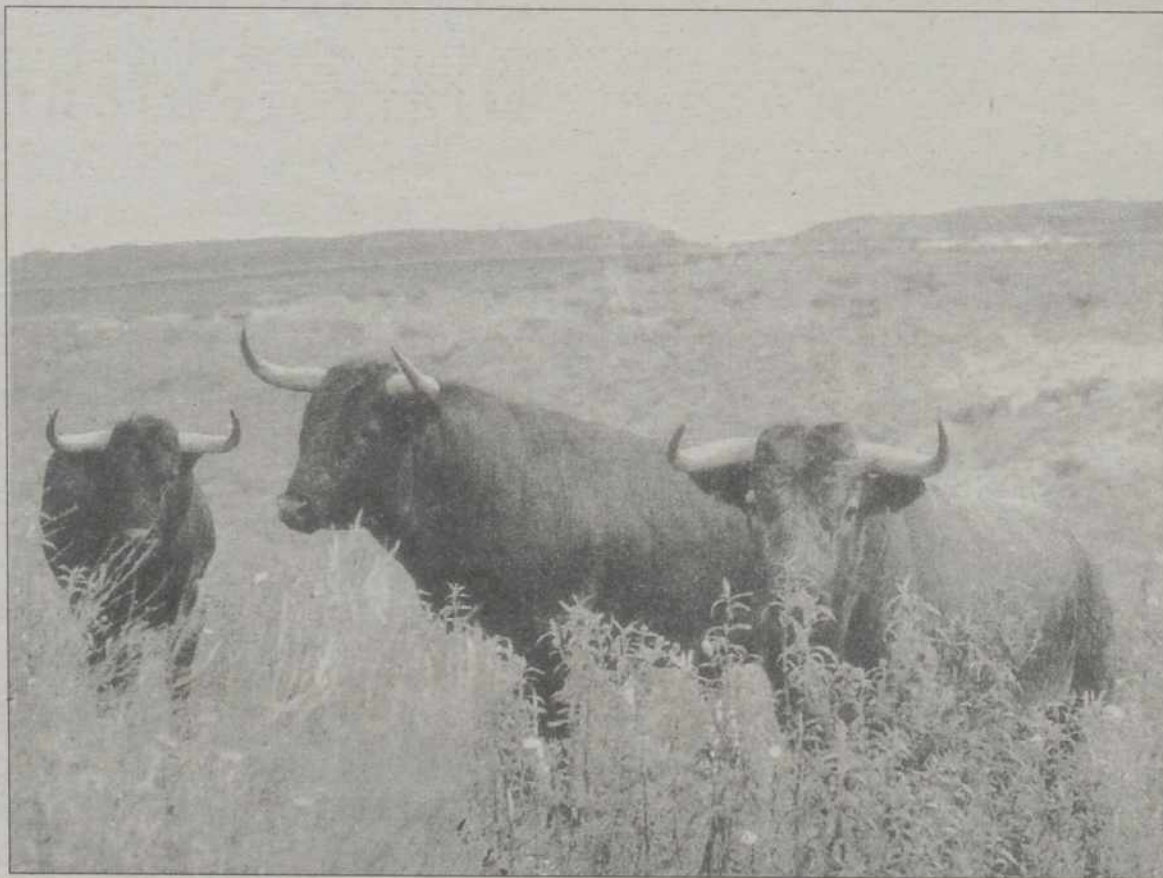
Hasta esta localidad llegarán, entre otros, Pablo Hermoso de Mendoza, aunque sin su caballo Cagancho, y Paco Ojeda, quien por fin parece haber confirmado su vuelta al vestido de luces para dar la alternativa a "El Juli" en Nimes, y el joven Andy Cartagena.

Para mañana lunes están anunciados los matadores Joselito, Enrique Ponce y Vicente Barrera en un cartel de máxima expectación y que ha ganado enteros después de la brillante y superior actuación de Barrera en Valencia ante los toros

de Victorino Martín.

Pero como plato fuerte de las ferias del mes de agosto ahí están llamando a la puerta las de Bilbao y la nueva Semana Grande de San Sebastián. Vale para Bilbao lo de grande por aquello del tipo de toro que salta al ruedo de la plaza de Vista Alegre. Y en esta ocasión también vale a San Sebastián porque después de muchos años sin toros, por fin va a contar con su tradicional Semana Grande que, de volver por sus fueros, será cita obligada.

Agosto, es verdad, es uno de los meses más taurinos del año.



LANCES

■ EL REGIO

Ponce y Victorino lideran los trofeos

El matador de toros Enrique Ponce y el ganadero Victorino Martín encabezan sus respectivas clasificaciones en los trofeos taurinos de la presente temporada que otorga la Peña Taurina "El Regio". Después de las votaciones efectuadas hasta el pasado 31 de julio, el diestro valenciano supera en 1,05 puntos al manchego Manuel Caballero, dejando un poco más atrás a Francisco Rivera Ordóñez. Por su parte, tras Victorino Martín se encuentran Samuel Flores y Miura.

■ MENDOZA

La cogida de Cagancho

Parecía que nunca podría suceder. El famoso caballo Cagancho de la cuadra de Pablo Hermoso de Mendoza resultó cogido de gravedad hace pocas fechas. El actual número uno del toreo a caballo, aparte de sus excepcionales condiciones para torear, debe parte del lugar que ocupa a la torería y bien hacer de uno de los caballos más emblemáticos de los últimos tiempos. Este Cagancho será de los que pase a la historia de los mejores caballos toreros. Que se recupere pronto.

■ V. BARRERA

Triunfo importante con los Victorino

El valenciano Vicente Barrera logró un importante triunfo ante sus paisanos en la última de la feria de julio ante los toros de Victorino Martín. Se jugaba mucho esa tarde el diestro. La apuesta, junto a Enrique Ponce, era fuerte, pero al final la ganó. Porque los triunfos no son todos iguales, ni mucho menos. Cortó una oreja al último de la tarde. Los toreros tienen que tener detalles de vez en cuando y a Barrera le hacía falta después de su paso en blanco por Sevilla y Madrid.

■ SANTANDER

Cogida de Pepín Liria

Se cerraba la vecina feria de Santander con los toros de Victorino Martín. Su sola presencia en los ruedos significa que la emoción está garantizada de principio a fin. Y tan hasta el fin, pues cuando el valiente Pepín Liria intentaba descabellar a su segundo Victorino fue cogido de pronóstico grave. De esta forma, en lugar de salir a hombros por la Puerta Grande, su salida fue con destino a la enfermería. Un toro bravo y encastado, los de Victorino lo son de verdad, tiene peligro hasta en esos momentos finales.

PAREDES DE NAVA

Programación del Agosto Cultural organizado por el Ayuntamiento

Dentro de las actividades programadas se dedicará una Semana para los Mayores

El Ayuntamiento de Paredes de Nava organiza durante todo el mes el Agosto Cultural 1998, patrocinado por la Junta de Castilla y León y la Diputación de Palencia. Otras entidades locales colaborarán activamente en el transcurso de este Agosto Cultural 1998.

REDACCION

El Agosto Cultural 1998 se inició en el día de ayer con un espectáculo de Danza Tradicional del Grupo de la Diputación de Palencia, que tuvo lugar en la Plaza de España. Las actividades se prolongarán durante todo el mes con las siguientes citas:

El lunes día tres, da comienzo el taller infantil para niños de 7 a 12 años, en el Salón de la Biblioteca Municipal a partir de las 12:00 horas.

El jueves seis a las 20:30 horas, Concierto de Organo Ibérico de Aude Heutermate, en la iglesia de Santa Eulalia.

El viernes siete, excursión a Castro Urdiales, con salida a las 7:00 horas desde la plaza de Calvo Sotelo.

Sábado ocho, participación de la villa de Paredes de Nava en la VII Feria de Turismo y Productos Artesanos del Camino de Santiago, que se celebrará en Carrión de los Condes y que continuará hasta el domingo día nueve.

Domingo nueve, la Marcha Cicloturista, organizada por la Asociación Cultural Villa de Paredes de Nava, con salida a las nueve de la mañana.

Martes 11, la Carrera de Cintas y Sacos, a las 19:30 horas.

Miércoles 12, Concurso de Pintura Infantil, para niños de 3 a 15 años.

Jueves 13, I Muestra Etnográfica al aire libre, a partir de las 19:30 horas. También tendrá lugar una charla sobre la época, utilidad e importancia de las piezas expuestas pertenecientes al Museo Etnográfico de San Martín.

Viernes 14, Gimkana Cultural desde las 19:30 horas.

Sábado 15, Homenaje al Emigrante. Durante la celebración de esta jornada tendrá lugar a las 12 de la mañana una Santa Misa en la Ermita de Nuestra Señora de Carejas, con la colaboración de la Asociación de Mujeres San Marcos. Y para finalizar el día, a partir de las 23:00 horas, el grupo Folk Yedra actuará en la Plaza de España.

Domingo 16, se celebrará a las 12:00 horas el encuentro de fútbol, organizado por la Cofradía



Paredes de Nava ha comenzado ya la amplia programación del Agosto Cultural / ARCHIVO

de Carejas, entre el Palencia Club de Fútbol y el Club Deportivo Paredes.

A partir de las 17:30 horas se celebrará un partido tres en uno, en el Polideportivo Municipal, que contará con la participación del Real Valladolid, el Palencia Club de Fútbol y el Club Deportivo Becerril.

Y a la misma hora en la Plaza de España el Grupo de Danzas y Folklore Paredes organiza el IV Festival Folklórico, que contará con la participación de los grupos: Zagalero, de Laguna de Duero, Rodastillo, de Cigüeñela, Urdimbre, de Ávila y el Grupo de Folklores y Danzas Paredes.

Jueves 20 a las 19:00 horas, III Carrera de Mountain Bike para niños de 10 a 15 años. Las inscripciones se podrán realizar media hora antes en el Polideportivo.

Y el sábado 22 a las 20:30 horas estos primeros actos finalizarán con los Juegos de Animación Infantil, dirigidos por el grupo Alquimia-130, en la Plaza de España.

Al interrumpirse estas actividades dará comienzo la Semana Homenaje a Nuestros Mayores, donde están programados numerosas actividades para la diversión de los más mayores.

Estas, al igual que las anteriores actividades, están organizadas por el Ayuntamiento de Paredes, patrocinadas por Junta de Castilla y León y Diputación de Palencia. Y colaboran: CEAS Paredes de Nava-Villada, Asociación Cul-

tural Villa de Nava, Grupo de Danzas y Folklore Paredes, Asociación de Mujeres de San Marcos, Parroquia de Santa Eulalia y Santa María, Cofradía Nuestra Señora de Carejas, Caja Duero y Antigüedades Hermanos Asenjo Revuelta.

Los actos dedicados a los más jóvenes culminarán el domingo día 30 de agosto, continuando con la celebración de la Semana Homenaje a Nuestros Mayores.

El domingo a partir de las 12:00 horas se desarrollará el Campeonato de Natación Infantil, en la piscina del Polideportivo Municipal, en el que podrán participar todos los niños hasta 14 años.

Y desde las 20:00 horas el Show de la Risa amenizará la velada de todos los niños y mayores en la Plaza de España.

Semana de Homenaje a los Mayores

Pero Paredes de Nava también tiene previsto un programa especial para los más mayores. Dentro del Agosto Cultural 1998, que ha organizado el Ayuntamiento, con la colaboración y el patrocinio de diversas instituciones y entidades, se celebrará la Semana de Homenaje a Nuestros Mayores.

Las actividades se desarrollarán desde el día 24 al 29 con las si-

guientes fechas:

Lunes 24, a las 19:00 horas, inicio del Campeonato de Tanga, en el Polideportivo Municipal, para mayores de 60 años.

Martes 25, a las 19:00 horas, inicio del Campeonato de Bolos, que se disputará en el Polideportivo Municipal, también destinado exclusivamente para los mayores de 60 años de la localidad.

Jueves 27, a las 16:00

horas, Viaje Cultural, donde se recorrerá Urueña- el Monasterio de La Santa Espina. La salida se efectuará desde la Plaza de Calvo Sotelo.

Viernes 28, a las 16:30 horas, juegos para Mayores en la Residencia de Ancianos San Marcos. Dentro de las actividades que San Marcos ha organizado para los mayores, los asistentes podrán disfrutar de una chocolatada

que la residencia preparará para para todos.

Sábado 29, a las 20:30, tendrá lugar la entrega de trofeos a los vencedores de las diversas disciplinas y la clausura de esta Semana Homenaje a Nuestros Mayores.

A continuación todos los asistentes podrán ver la actuación del mago Valtto, en el salón de actos del Ayuntamiento.

BOADILLA DE R.

Jornadas Culturales y Festivas Agosto-98

REDACCION

El Ayuntamiento y Manos Unidas de la localidad de Boadilla de Rioseco han organizado unas Jornadas Culturales y Festivas Agosto-98, con la colaboración de la Diputación Provincial.

Estas Jornadas se dividen en dos partes: unos primeros días que se dedicarán a la concienciación de la población sobre algunos aspectos sanitarios y otros dos días en que las actividades son recreativas, con participación de gentes de todas las edades

JORNADAS DE SALUD

Estas Jornadas Culturales y Festivas de Boadilla de Rioseco se iniciarán el próximo martes, día 4, con una conferencia del doctor Rodríguez Samaniego, médico del Hospital Río Carrión, que tratará sobre los riesgos del colesterol.

El miércoles, día 5, el doctor Alvarez Conde, también médico del Hospital Río Carrión, ofrecerá una charla sobre la prevención y el tratamiento del cáncer de mama.

Y el jueves, día 6, el doctor Sánchez Navarro, igualmente médico del Hospital Río Carrión de Palencia, hablará sobre el sida.

Todas estas conferencias tendrán lugar en los locales de las antiguas escuelas y darán comienzo a las siete y media de la tarde.

JORNADAS FESTIVAS

Para el viernes, día 7, se han programado juegos infantiles, a partir de las once y media de la mañana. Y a las ocho de la tarde, habrá un espectáculo de Teatro de Títeres y Titiriteros, en la Plaza de Santa María, de Boadilla.

Las Jornadas terminan el sábado, día 8, con dos acontecimientos singulares:

A partir de las 13 horas tendrá lugar la degustación popular de un novillo asado al estilo "Goca".

Y a partir de la ocho de la tarde, baile para todas las edades con el grupo "Amanecer", hasta altas horas de la madrugada.

EXPOSICION DE LABORES

También del 1 al 9 de agosto, podrá visitarse una exposición de labores de artesanía realizadas por las personas que pertenecen a la Asociación local de Manos Unidas.

Esta exposición permanecerá abierta todas las tardes de este fin de semana y de la semana siguiente, desde las cinco hasta las nueve y media.

El lugar de la exposición de labores serán los salones de la Cámara Agraria local.

FRECHILLA

Comienzan las X Jornadas Culturales

Incluyen conferencias, audiovisuales, deportes, juegos, excursiones y verbenas

Desde ayer, y hasta el próximo día doce, se están celebrando en Frechilla las X Jornadas Culturales organizadas por el ayuntamiento de dicha localidad, con la colaboración de las asociaciones Virgen del Coso y Ajofre, el CEAS y la fundación Josefa Paredes.

REDACCION

La décima edición de las Jornadas Culturales Frechilla ha comenzado en el día de ayer para concluir el doce de agosto.

Además de las entidades citadas, instituciones como Caja España, EUROMUTUA y la Diputación Provincial de Palencia intervienen también, desde hace ya una década, en la organización de estas actividades.

La apertura se efectuó con un marathon nocturno de fútbol masculino y femenino.

Para hoy domingo la actividad prevista es, a las siete de la tarde, la disputa de la primera fase de juegos de mesa y bolos.

Apertura oficial

Mañana lunes, tendrá lugar a las siete y media de la tarde la inauguración oficial de estas décimas jornadas en el Centro Socio-cultural.

Al mismo tiempo, se abrirá al público una Exposición de instrumentos musicales tradicionales.

A las ocho, de la mano de



Frechilla inaugura el lunes oficialmente sus X Jornadas Culturales / ARCHIVO

Emilio Vicente Lagunilla «Tente» se proyectará el audiovisual, Expedición al Num. Himalaya indio.

El martes cuatro de agosto, a las cinco y media de la tarde y en las inmediaciones del campo de fútbol se disputará una tirada local al plato.

Media hora más tarde, se re-

solverán las finales de los juegos de mesa y bolos.

Y para concluir el día, un grupo de Cruz Roja dirigido por Ángel García Ramos realizará un simulacro de accidente para entretenimiento de los asistentes.

La jornada siguiente cinco de agosto, a las seis de la tarde una marcha cicloturista recorrerá lu-

gares de interés en la localidad de Fuentes de Nava.

Ya a las once de la noche una parrillada, organizada y ofrecida por la asociación juvenil AJO-FRE, se ofrecerá para quien quiera asistir a la explanada del puente.

El jueves se realizará una excursión, durante todo el día, a los

municipios de Peñaranda de Duero y Clunia. Quien desee asistir, debe inscribirse, previamente, en la Secretaría del Ayuntamiento de Frechilla hasta las 14 horas del martes cuatro, como último día.

El siete de agosto, se expondrán unas aulas de naturaleza a las doce del mediodía.

Por la tarde, la psicóloga Arancha Pérez Mijares intervendrá en la conferencia «La autoestima» que se celebrará en el centro socio-cultural.

Por la noche, concretamente a las once, la música de antaño se hará presente en Frechilla gracias a la actuación del grupo «Almacántaro».

La clausura

En el sábado ocho, la mañana será de los más pequeños. «El show de la risa» con marionetas, magia, payasos, globoflexia y concursos en la Plaza, hará las delicias de los niños y no tan niños.

A las seis de la tarde y en la ermita de San Miguel tendrá lugar una Santa Misa.

Seguidamente, una chorizada con limonada, amenizada con música castellana, será el plato fuerte, a las siete de la tarde para todos los asistentes.

Una gran verbena popular a las once de la noche cerrará el día. En este festejo se procederá a la pertinente entrega de premios y trofeos de los campeonatos y juegos desarrollados durante toda la semana. Al final, una chocolatada pondrá a todos el sabor más dulce del día.

El último día, un Concierto de Órgano a cargo de Andrés Cea Galán en la iglesia parroquial pondrá el punto y final a la presente edición de estas Jornadas Culturales de Frechilla.

SALDAÑA

El miércoles, fiesta de Las Nieves

La asociación de mayores la celebrará con diversos actos de convivencia

INES QUIJANO CALVO / SALDAÑA

La asociación de mayores de la localidad de Saldaña y comarca celebrará el próximo miércoles, cinco de agosto, el día de Las Nieves.

Para esta jornada festiva se han preparado diversas actividades de todo tipo, tanto en el aspecto religioso como de aspecto recreativo.

Todas estas actividades están dirigidas a los mayores con el único fin de pasar juntos un día agradable y ameno, en sana convivencia.

La primera jornada se iniciará sobre las 12:45 de la mañana con el recibimiento de autoridades y personalidades locales y comarcales.

A continuación, a la una de la tarde, se oficiará una misa en la iglesia de San Miguel de la localidad, acto que pondrá fin a las celebraciones matutinas y dará paso al almuerzo, a las tres de la tarde aproximadamente.

El ágape tendrá lugar en un conocido restaurante saldañés.

Asimismo, después de comer y en idéntico escenario, una orquesta amenizará el ambiente para poner el broche final a esta festiva jornada.

Un final alegre y divertido para este día en el que los mayores se reúnen para agasajar a la Virgen de Las Nieves y a la vez disfrutar de unas horas de fiesta y alegría, horas en las que ellos mismos serán los auténticos protagonistas.

La tercera edad

La asociación de la tercera edad de Saldaña y comarca se constituyó en 1989 y en la actualidad cuenta con más de cuatrocientos socios, número que se ha alcanzado con el paso de esos nueve años.

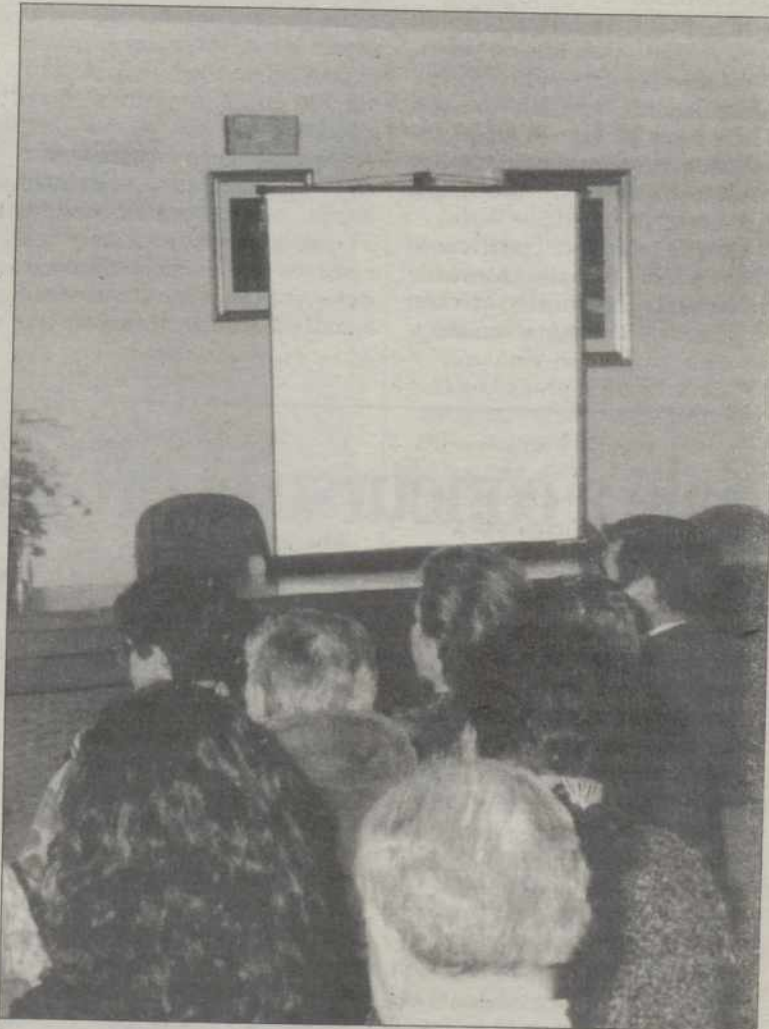
Este colectivo de jubilados, pensionistas y ancianos prepara anualmente, en coordinación con el Departamento de Cultura del Ayuntamiento, un programa de actividades culturales y formativas,

que se van desarrollando a lo largo del año.

Así, entre otras actividades propias de la edad, participan habitualmente en talleres de pintura, de costura, de teatro, y hasta intervienen en un coro, donde lo importante es el pasárselo bien y disfrutar con sus actuaciones y con el cultivo de su sensibilidad artística.

Los integrantes de la tercera edad tienen un peso específico en este pueblo, ya que aparte de que son un número considerable su participación en la vida local se deja sentir en cada acto que se organiza.

Por esos y otros motivos, los más mayores son tenidos muy en cuenta, ya que ellos con sus actividades y funciones pretenden llevar a lo más alto tanto la asociación, a la que pertenecen y de la que son partícipes, como la propia villa saldañesa. Por ello, les deseamos a todos ellos una feliz y merceda jornada festiva para el próximo miércoles.



Los mayores de Saldaña festejarán la Virgen de Las Nieves FIRMA

Nadadores de toda Castilla y León atravesaron el lago Sanabria

José Manuel Fernández Candela se impuso en la categoría absoluta

EFE / SALAMANCA

Aficionados a la natación llegados de toda Castilla y León se dieron cita ayer en el Parque Natural del Lago de Sanabria, en el municipio zamorano de Galende, donde hicieron la tradicional travesía a nado por aguas del Lago, desde Rocas Negras hasta la Playa Grande.

Entre los participantes, se encontraba un nadador francés y otros llegados desde lugares como Badalona o Baracaldo, así como gente de todas las edades, desde los 8 a los 71 años, informaron ayer fuentes de la organización de la prueba, que corrió a cargo de la Asociación Amigos del Remo-Iberdrola de Zamora.

En categoría absoluta se impuso José Manuel Fernández Candela, del Amigos del Remo-Iberdrola, con un tiempo de 11 minutos y 17 segundos, por delante de Pedro Fernández y Guillermo Martínez, ambos del Club Natación León, mientras que en féminas ganó Olaya Abadía, del Natación León, por delante de Carmen Pablos Alonso.

En infantiles la victoria fue para Roberto Domínguez Viñas, del Gimnasio de Valladolid, y Maite Andrés, del Club Natación León, mientras que en junior coparon las primeras posiciones los nadadores del Iberdrola Angel Casaseca y Paula de la Torre.

Por escuelas, se clasificaron los primeros Ignacio Alonso, de la Escuela Zamora, y Miriam Calvo, del Club Natación Bara-

caldo, mientras que en alevín ganaron Alberto Robles, del Club Natación León, y Elena Hernández, del Amigos del Remo-Iberdrola.

Pero quienes mayores aplausos se llevaron fueron los dos participantes de veteranos, Marina Bueno, de 55 años y presidenta del Gimnasio de Valladolid, y Agustín Ortiz, del Iberdrola.

El participante de mayor edad, Agustín Ortiz Ponce, de 71 años, que completó el recorrido de cerca de 1.000 metros en 22 minutos

y 13 segundos, declaró a EFE al término de la prueba que "el agua es mi elemento, voy mejor en el agua que a pie", ya que la lesión que sufre en una de sus piernas no le molesta para nadar.

Ortiz Ponce, miembro del Amigos del Remo-Iberdrola de Zamora, indicó que nada unos

cuatro o cinco kilómetros cada semana y ha participado en cuatro de las cinco ediciones de la nueva época de la travesía a nado del Lago de Sanabria, "y espero repetir el año que viene, mi receta es hacer mucho deporte y nadar mucho".

En cuanto al participante de menor edad, Jorge del Estal, de ocho años de edad, realizó el recorrido en 23 minutos y 46 segundos.

En la prueba participaron cerca de un centenar de nadadores, aunque oficialmente lo hicieron 77 nadadores, entre los que se encontraba el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Zamora, Juan José Román Mangas.

PROCEDENCIA

Entre todos los participantes se encontraban nadadores venidos de Francia, y otros procedentes de ciudades como Baracaldo o Badalona.



Gran afluencia de público en torno a los participantes / EFE

"Carmina Burana" se representará en Salamanca

EFE / VALLADOLID

La compañía el Teatro de la Opera de Odessa (Ucrania) representará el próximo día 5 de agosto, en el Palacio de Congresos de Salamanca, la versión operística de "Carmina Burana", del autor alemán Carl Orff, según informó ayer la Obra Social y Cultural de Caja Duero, organizadora del acto.

La representación de esta ópera, en el Palacio de Congresos de Castilla y León en Salamanca, es una de las apuestas musicales más importantes de la temporada de actividades socioculturales promovida por la entidad económica.

El director de la obra, Vishnepoleskiji Anatoly, declaró ayer en rueda de prensa que la dificultad de "Carmina Burana" es grande ya que existe mucha percusión y está pensada para una gran orquesta y coro.

Por su parte, el barítono Varonin Dimitry, afirmó que "trabajar en el Palacio de Congresos y Exposiciones regional es un lujo que toda compañía desearía".

Es la primera vez que esta compañía realiza un gira por España, y la segunda que actúa en nuestro país, ya que el pasado año pusieron en escena la obra en Madrid, donde cosechó gran éxito de público y crítica.

La importancia de las voces es clave en la interpretación de los temas, sobre todo las de los solistas, según manifestó el director.

La compañía está formada por 1.200 integrantes, aunque en esta gira sólo participan 140, cuando la cifra ideal, para los organizadores, sería de 240.

Para la soprano, Zyenka Larisa, el autor de "Carmina Burana", Carl Orff está considerado "como el mejor compositor alemán de los últimos doscientos años, después de Wagner".

Sale a concurso el proyecto del Nuevo Hospital de Valladolid

La Junta incrementará las inversiones sanitarias en un 311,04 por ciento más que en el periodo 1992-97

EFE / VALLADOLID

A casi 334 millones de pesetas asciende el presupuesto del concurso para la redacción del proyecto del nuevo hospital de Valladolid, para el que el Insalud ha establecido el 31 de agosto próximo como fecha límite para la presentación de ofertas.

Fuentes del instituto sanitario informaron que el citado concurso, convocado recientemente en el Boletín Oficial del Estado, incluye la redacción del proyecto básico, el proyecto de ejecución y la dirección

facultativa de las obras.

El nuevo hospital de Valladolid, que sustituirá al "Del Río Hortega" actual, y que se construirá en la Finca Zambrana, al sureste de la ciudad, contará con un presupuesto inicial de 13.606 millones de pesetas, a invertir desde 1998 hasta después del 2.001, según las mismas fuentes.

Los 334 millones de pesetas destinados al concurso para la redacción del proyecto se enmarcan en los presupuestos generales del Estado de 1998 y constituyen el primer paso para la licitación de las

obras, hecho que se llevará a cabo en el primer semestre de 1999, según las previsiones del Insalud.

De acuerdo con el presupuesto del Insalud para la construcción del nuevo centro sanitario, en 1999 se invertirán unos 2.600 millones de pesetas, otros tantos en el 2000 y el resto, hasta completar el montante global de más de 13.600 millones previsto para el nuevo hospital, a partir del 2001 y siguientes.

Las inversiones en el nuevo hospital de Valladolid forman parte del plan presupuestario del Insalud en Castilla y León, donde se gastarán

casi 39.000 millones de pesetas hasta el año 2001, para dotar a la Comunidad Autónoma de las más modernas técnicas hospitalarias, que la preparen para el desafío tecnológico del siglo XXI.

Las inversiones sanitarias previstas en Castilla y León supondrán un 311,04 por ciento más que las del periodo 1992-97 y afectarán a Avila (2.169 millones), Burgos (6.250), León (4.350), Palencia (330), Segovia (3.313) y Zamora (3.649).

El nuevo hospital de Valladolid tendrá una superficie de casi cien mil metros cuadrados y contará con

575 camas, 15 quirófanos y 124 salas de consulta-exploración.

El grado de confort de los pacientes ingresados aumentará en el futuro hospital, que dispondrá de 169 habitaciones individuales, según el Insalud.

Entre los nuevos servicios del futuro hospital se incluirá una unidad de quemados, otra de hospitalización psiquiátrica, radiología digital y resonancia magnética nuclear, así como un helipuerto, que hará que el nuevo centro se convierta en punto de referencia regional para evacuaciones en caso de accidente.

Irene Papas actuó ayer en Segovia

La actriz griega resaltó la importancia de la colaboración entre los pueblos mediterráneos

La actriz griega Irene Papas subrayó ayer en Segovia la importancia de que los pueblos mediterráneos defiendan sus signos culturales, ya que en su opinión "no es bueno no respetar las raíces; ni se pueden hacer las cosas con arreglo a una vida que no es la nuestra".

EFE / SEGOVIA

Papas ofrece en el Verano Musical de Segovia el espectáculo "Apocalipsis (voz de mujer)", basado en textos del Libro del Apocalipsis de San Juan adaptados por el dramaturgo y escritor griego Yorgos Jimonás, acompañada por la cantaora flamenca Carmen Linares y el Coro de Valencia.

La actriz, considerada por la crítica mundial como una de las mejores intérpretes de la tragedia griega, participó junto a Linares en una tertulia con varios periodistas, en la que explicó las características más importantes de este montaje teatral que dirige y protagoniza.

Irene Papas definió el texto del "Apocalipsis" como "fuerte y difícil", aunque expresó su confianza en que el público "pueda entrar sin problemas en lo difícil y lo abstracto, al igual que lo hace en otras obras".

"Hasta ahora hemos tenido una grata experiencia con el público - afirmó - y aunque es un espectáculo concebido para un escenario muy grande como el que tuvimos en su estreno en el Teatro Romano de Sagunto, su esencia en Segovia no perderá vigor".

Por otra parte, señaló que la incorporación del flamenco a esta obra obedece a las "grandes con-



Segovia

xiones" que existen entre esta música y los cantos bizantinos que se incluyen en la misma, así como por su implicación en el proceso dramático de la obra.

"No existen dificultades para combinar varias artes cuando la fé por hacerlo es del mismo nivel, ya que la propia vida es un mo-

saico de muchas influencias", explicó.

Por otra parte, manifestó que los gobiernos "deberían invertir mucho más en la producción de obras de teatro o cine, porque son más productivas que cualquier campaña turística o de promoción de su país".

La obra que se presenta ayer en Segovia fue estrenada en el Teatro Romano de Sagunto el pasado 28 de junio, y cuenta con la colaboración del director de coros bizantinos Spiros Pavlakakis y la que fuera esposa del "beatle" John Lennon, Yoko Ono, encargada del diseño de la instalación escénica.

La Comunidad registró 1.748 accidentes en el sector agrícola

EFE / VALLADOLID

El número de accidentes laborales registrados en el sector agrícola en Castilla y León durante 1997 suma un total de 1.748, diez de los cuales fueron mortales y 148 causaron heridos graves, según indica el informe estadístico de siniestralidad laboral de esta Comunidad Autónoma.

La mayoría de los accidentes en este sector son causados por la maquinaria y, aproximadamente el 50 por ciento, son originados por los tractores, señala dicha fuente.

Para contribuir a la disminución de la mortalidad y las lesiones producidas por estos accidentes, la Consejería de Sanidad y Bienestar Social ha creado un programa de prevención, desde la perspectiva de la salud laboral, que va destinado a educar a la población más expuesta, que son los agricultores, para que adopten hábitos más seguros.

Los folletos elaborados por este organismo y distribuidos por los centros de salud de las distintas provincias, indican, entre otros aspectos, cómo aplicar pesticidas, plaguicidas, herbicidas y abonos minerales, así como la forma de evitar los vuelcos de tractores.

Segovia acogerá obras del Museo de Bellas Artes de Bilbao

EFE / SEGOVIA

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, de Segovia, acogerá el próximo otoño su primera muestra temporal procedente del Museo de Bellas Artes de Bilbao, donde se encontrarán obras de artistas como Picasso, Chillida, Tapies, Gargallo o Cezanne, entre otros.

Fuentes del museo segoviano, que ocupa parte del antiguo Palacio de Enrique IV, señalaron ayer a EFE que se tratará de la primera vez que el centro bilbaíno ceda temporalmente gran parte de sus colecciones, en una muestra que se denominará "De Picasso a Bacon".

La muestra exhibirá un total de 56 piezas de las que 36 son pinturas, ocho esculturas y 15 obras sobre papel.

Entre otros, estarán presentes Francisco Boreas, Tapies, Viñes, Chillida, Luis Fernández, Benjamín Palencia.

Del mismo modo se espera la participación en la exposición de los artistas Pablo Gargallo, Cezanne, Pablo Picasso, Iturrino y una larga lista de artistas americanos y franceses con un largo alcance internacional.

Un centenar de personas acudió a la cita de los Picos de Urbión

EFE / SORIA

Un centenar de personas participaron ayer en el ascenso a los Picos de Urbión que tenía como objetivo ubicar en el punto más alto una cruz de hierro forjado fabricada por uno de los vecinos de esta localidad pinariega.

Debido a la intensa niebla y las bajas temperaturas, los organizadores de este ascenso decidieron cuando se encontraban a pocos metros de la cima, postergar la colocación de la cruz forjada, ya que la niebla les impedía la visibilidad para ascender.

Con esta jornada los lugareños de este municipio pinariego pretendían recuperar una antigua romería que se perdió en el año 1935 y que consistía en subir al punto más alto de los Picos de Urbión donde se celebraba una misa de agradecimiento.

A esta romería, que se realizaba siempre el 22 de agosto después de la cosecha, acudieron durante muchos



Pico de Urbión

años los habitantes de todos los pueblos de los alrededores no solo de la provincia de Soria sino también de Burgos y Logroño.

Los más mayores del municipio covalense decidieron este año volver a revivir esa tradición perdida y sumarle al esfuerzo de ascender a pie todo el Urbión, por-

tar además una cruz forjada en hierro cuyo peso supera los 85 kilogramos.

La cruz, que cuenta con una altura de más de tres metros por uno y medio de anchura y cuyo diámetro supera los dieciséis centímetros, fue elaborada artesanalmente por el escultor covalense, Justo Herrero Herrero.

JUICIO MAREY

Aluvión de críticas a González por acusar al PP de presionar al Supremo

IU señala que el ex presidente actúa de forma "poco limpia" y el PNV pide calma

SPC / MADRID

El PP respondió ayer a la reacción del ex presidente del Gobierno Felipe González a la sentencia del 'caso Marey'. El portavoz de Justicia 'popular', Andrés Ollero, la calificó de "huída hacia adelante". Desde IU, el portavoz adjunto del Grupo Parlamentario, Pedro Antonio Ríos, fue más lejos y señaló que el antiguo número uno socialista replica de forma "poco limpia" y demuestra una concepción "autoritaria" de la Justicia. Los peneuvistas se sumaron al aluvión de críticas contra el PSOE a través del vicelehendakari y candidato del PNV a la Presidencia del Gobierno vasco, Juan José Ibarretxe, quien recomendó a la formación que recupere "la calma" y acepte la sentencia dictada por el 'caso Marey'.

Ollero señaló que las declaraciones de los socialistas, y especialmente las de Felipe González —quien el pasado viernes denunció la existencia de presiones gubernamentales sobre el Tribunal Supremo— no le sorprenden. "Creo que los ciudadanos esperan contar con un Partido Socialista que no tenga nada de lo que huir y para eso hace falta que dentro de ese partido reconozcan los hechos como se han producido y no se dediquen a reescribir la historia", indicó.

Así, Ollero instó al ex secretario general socialista a que acepte la realidad de los hechos que relacionan al PSOE con los delitos de los GAL para que los ciudadanos puedan recuperar la confianza en esta formación. "Cuanto antes acepten la realidad tal cual fue, con más facilidad podrán disponerse a recuperar la confianza de los ciudadanos que, con manifestaciones como esta, la han perdido", afirmó contundente Ollero. El portavoz 'popular' fue más lejos e indicó que el PSOE puede presumir de que puso fin a la guerra sucia, pero eso implica reconocer que "antes la organizó".

Actitud humana

Más cauto fue su compañero de filas y miembro de la dirección del Grupo Parlamentario Ramón Aguirre, quien manifestó su respeto a la reacción de González ya que es una "actitud humana". En este sentido, explicó que las reacciones del PSOE a la sentencia —en la que se condena a diez años de prisión al ex ministro José Barrionuevo y al ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera— se producen "dentro de lo lógico", y vaticinó que poco a poco se moderarán para contribuir "a la construcción de un clima de serenidad y sosiego".

Este tono más calmado no fue seguido por IU. El portavoz Pedro Antonio Ríos señaló que la reacción de González es la de un "autarca meido en política", ya que



EFE

Aznar descarta en Mallorca que existan riesgos de fractura social

El presidente del Gobierno, Jose María Aznar, dijo ayer, tras mantener en Palma de Mallorca el habitual despacho con el Rey, que "no existe el mas mínimo riesgo de fractura social" y se mostró "orgulloso" del "ejemplo de madurez" dado por la sociedad española.

sólo acepta las opiniones que coinciden con la suya. Ríos señaló que González "nunca se ha caracterizado por asumir responsabilidades" y "siempre ha culpado a los demás". Agregó que el ex líder del PSOE viene aplicando en su relación con la Justicia una teoría "nada lógica" de "presión sistemática". "Pone en marcha cortinas de humo para apagar la verdad que hay detrás, y es que hubo una persona secuestrada por una acción decidida desde los aparatos del Estado. González, o era un tonto y no se enteraba de lo que pasaba, o era partí-

cipe de ello", sentenció.

Desde el PNV, el vicelehendakari y candidato del PNV a la Presidencia del Gobierno vasco, Juan José Ibarretxe, señaló que sería "interesante" que el PSOE recuperase la calma, valorase en "sus justos términos" la sentencia del 'caso Marey' y la "acepte". Ibarretxe estimó que la decisión de la Sala Segunda hace "apreciaciones constitutivas de delitos muy graves que afectan a la responsabilidad que han tenido altísimos cargos de gobiernos del PSOE" por las "graves tropelías que se cometieron por parte del

Aznar respondía así a las afirmaciones efectuadas tanto por el PSOE como por CIU en las que se decía que tras la sentencia sobre el 'caso Marey' existía el peligro de que se produjera una "fractura social". En la imagen, Don Juan Carlos y José María Aznar ayer en Marivent.

GAL". Arremetiendo indirectamente contra González, destacó que, si se han cometido dichos delitos, cada cual debe pagar "con su correspondiente responsabilidad".

"En la página negra del GAL, el 'caso Marey' es un primer paso, pero vendrán otros muchos" y según las resoluciones que dicte la Justicia "habrá que actuar con seriedad al respecto", subrayó. Ibarretxe destacó que la sociedad tiene derecho a saber "qué es lo que pasó, quiénes fueron los responsables de aquellos terribles sucesos y que paguen por ello, sean quienes sean".

Vera dice que es víctima de un "linchamiento"

El ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, acusado por el Tribunal Supremo a 10 años de prisión por el caso Marey, se queja del "linchamiento" al que estaba siendo sometido por sectores del PP y por miembros del PNV, pero afirma que se encuentra con fuerzas para "soportar esta situación a la que me enfrento desde hace tres años y medio". En una entrevista el ex se-

cretario de Estado aseguró que es normal que su partido le apoye en estos momentos, pero indicó además que le han defendido porque están convencidos de su inocencia. Además, Vera reiteró que algún miembro del PNV conoce que la sentencia posee un "carácter inhumano". "Al principio —subrayó— tuve alguna manifestación de solidaridad del presidente del PNV, Xabier Arza-

lluz, pero con el paso del tiempo, y especialmente Iñaki Anasagasti no se ha mostrado que digamos excesivamente explícito en cuanto a simpatías o a la hora de recibir alguna solidaridad y comprensión. Digo esto sobre todo por los esfuerzos que he hecho en la dirección de contar con el PNV en el tema vasco". Para Rafael Vera, implicar a los altos cargos de Interior y a Felipe

González en la trama de los GAL es como decir que el lehendakari y el consejero de Interior conocían las actividades ilegales de algunos miembros de la Ertzaintza que pertenecían a la estructura de ETA. "Nunca les he achacado que ellos conocieran esas actividades de miembros de la Ertzaintza condenados por colaborar con la organización terrorista", aseguró.

Los socialistas insisten en que el Ejecutivo ha cesado a Barea

SPC / MADRID

Ya es oficial. El Boletín Oficial del estado publicó ayer sábado el Real Decreto por el que se dispone el cese del director de la Oficina Presupuestaria, José Barea, después de que se hubiera aprobado el pasado viernes en el Consejo de Ministros su petición de abandonar el cargo. La decisión siguió suscitando durante la jornada reacciones desde los partidos de la oposición: para el Partido Socialista, se ha "matado al mensajero", y para Izquierda Unida, al "mejor empleado del PSOE en el Gobierno". Una decisión que volvió a desmentir, como ya hiciera el portavoz Josep Piqué, el ministro de Trabajo, Javier Arenas, diciendo que había sido "acordada" previamente.

Así, el diputado socialista, Francisco Fernández Marugán, reiteró que el Gobierno "ha recurrido a la peor de las soluciones, que es matar al mensajero" con el cese del director presupuestario. Para los socialistas, el motivo de tal decisión no es la voluntariedad que esgrimía Barea, sino que él "respaldaba las denuncias del PSOE". La coincidencia entre alguna de las tesis socialistas con las opiniones de José Barea son las que resaltó el portavoz del Grupo Parlamentario de IU, Pedro Antonio Ríos, que indicó que el PP ha cesado "al mejor empleado del PSOE en Presidencia del Gobierno".

Chaves anuncia una nueva oferta de diálogo al Gobierno central

EFE / SEVILLA

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, anunció ayer que en septiembre presentará una "nueva oferta de negociación" al Gobierno sobre los asuntos en los que es "posible" llegar a un acuerdo, mientras seguirá reivindicando cuestiones como la deuda histórica o el reconocimiento del censo.

Chaves señaló que el PP "tiene que entender" que hay muchos asuntos, como la reforma del AEPSA, antiguo PER, las transferencias pendientes, el proyecto del AVE Córdoba-Málaga o el vertido tóxico, en los que existen "zonas de contacto" y es posible llegar a compromisos y acuerdos. Al mismo tiempo, dijo que hay otros temas, como el reconocimiento del censo de población, la deuda histórica que "claramente" el PP "no puede o no quiere resolver".

Las cuentas pendientes del GAL

Los tribunales tienen 12 sumarios abiertos por acciones atribuidas a los Grupos Antiterroristas de Liberación

SPC / MADRID

Una vez dictada la sentencia por el secuestro de Segundo Marey, la primera actuación atribuida a los GAL, los tribunales españoles tienen aún 12 sumarios abiertos por acciones atribuidas a los Grupos Antiterroristas de Liberación. La Audiencia Nacional ya condenó a los ex policías José Amedo y Michel Domínguez a 108 años de cárcel para cada uno por dos atentados de los GAL, los cometidos en 1986 en los bares Batzoki y Consolation, en Francia, con varios heridos, penas que fueron confirmadas por el Tribunal Supremo.

Aún quedan pendientes 12 sumarios de los GAL, los casos *Oñaederra*, *Mon Bar*, *García Goena*, *Mikel Goikoetxea*, *Rafael Goikoetxea*, *Lasa-Zabala*, *Leyba*, *Brescia*, *Capplane*, *Brouard*, el del atentado cometido en 1984 en un restaurante de Pamplona en el que una mujer resultó herida y los supuestos pagos a Amedo y Domínguez.

Los GAL se dieron a conocer en 1983 con el secuestro de Segundo Marey y sus acciones se desarrollaron hasta julio de 1987, periodo en el que cometieron 38 actos terroristas, entre atentados y secuestros, que causaron 26 muertos y más de 30 heridos. No obstante, dos meses antes del secuestro de Marey ya habían sido asesinados los presuntos etarras José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, cuyos cadáveres estuvieron 10 años sin identificar en el cementerio de Alicante. El juez Garzón instruye seis sumarios: *Oñaederra*, *Mon Bar*, los pagos a Amedo y Domínguez, *García Goena* y las muertes de Mikel y Rafael Goikoetxea.

En el primero de los sumarios se investigan los primeros asesinatos reivindicados por los GAL, y fueron imputadas 21 personas, entre ellas Rafael Vera, el general de la Guardia Civil Enrique Rodríguez Galindo y el ex director general de la Guardia Civil Luis Roldán.

Además, el ex director del Cesid Emilio Alonso Manglano, el ex jefe de operaciones del Cesid Juan Alberto Perote, el capitán Pedro Gómez Nieto, los ex guardias civiles Felipe Bayo y Enrique Dorado, el abogado Jorge Argote y varios guardias civiles destinados en el cuartel de Intxaurrondo (Guipúzcoa). En el caso *Mon Bar*, Garzón imputó a Manglano, Perote, al ex jefe superior de Policía de Bilbao Miguel Planchuelo y a los ex policías Amedo y Domínguez.

Por los supuestos pagos a Amedo y Domínguez, Garzón imputó a Rafael Vera, a su ex secretario Juan de Justo, al guardia civil Félix Hernández y al funcionario de Interior Aníbal Machín. Además, Planchuelo fue procesado por los atentados a los bares Batzoki y Consolation. Por la muerte de García Goena, Amedo y Domínguez fueron absueltos en la sentencia de la Audiencia Nacional de 1991, pero fueron imputados luego Vera, Roldán, el ex gobernador civil de Guipúzcoa Julen Elgorriaga y Planchuelo.

En el Juzgado Central de Instrucción número 1, del que es titu-

lar Javier Gómez de Liaño y que ahora ocupa Juan del Olmo, mientras que aquél está suspendido cautelarmente, se instruyó el caso *Lasa-Zabala*, en el que fueron procesados Vera, Galindo, Elgorriaga, Argote, Bayo, Dorado y el comandante de la Guardia Civil Ángel Vaquero. Por el asesinato en 1984 en Hendaya (Francia) de Jean Pierre Leyba, la Audiencia Nacional ya condenó en 1985 a Mariano Mora-

leda y a Daniel Fernández Aceña a 29 años de cárcel a cada uno, pero Liaño reabrió el caso el año pasado.

El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno concluyó el año pasado el sumario seguido por el asesinato de los franceses Christophe Machicotte y Catherine Brion en Bidarray (Francia) en 1986, que está pendiente de juicio, y el único procesado es Miguel Brescia. El magistrado de la misma Audiencia

Carlos Dívar investiga el asesinato del francés Robert Capplane, en 1985 en Biarritz, por el que ya fueron condenados en 1987 Javier Rovira a 34 años de prisión, José Luis Fariñas y Jorge Porta a 26 y Carlos Pedemonte a 4 meses. En 1996, el juez procesó por esta causa a Ismael Miquel, y además fueron imputados el inspector de Policía Jorge de Haro y el ex jefe del Mando Unico de la Lucha Contraterrorista

CAUSAS MÁS IMPORTANTES ABIERTAS A LOS GAL



Caso Oñaederra: primeros asesinatos cometidos por los GAL.

Imputados: Rafael Vera, Enrique Rodríguez Galindo, Luis Roldán, Emilio Alonso Manglano, Juan Alberto Perote, Pedro Gómez Nieto, Felipe Bayo, Enrique Dorado, Jorge Argote y varios guardias civiles del cuartel de Intxaurrondo.

Juez instructor: Baltasar Garzón.

Pagos a Amedo y Domínguez

Imputados: Rafael Vera, Juan de Justo, Félix Hernández y Aníbal Machín.

Juez instructor: Baltasar Garzón.

Atentados contra los bares Batzoki y Consolation: año 1986, varios heridos.

Imputados: José Amedo, Michel Domínguez y Miguel Planchuelo.

Juez instructor: Baltasar Garzón.

Caso Mon Bar

Imputados: Emilio Alonso Manglano, Juan Alberto Perote, Miguel Planchuelo, José Amedo y Michel Domínguez.

Juez instructor: Baltasar Garzón.

Caso García Goena

Imputados: José Amedo, Michel Domínguez (ambos absueltos por la Audiencia Nacional), Rafael Vera, Luis Roldán, Julen Elgorriaga y Miguel Planchuelo.

Juez instructor: Baltasar Garzón.

Caso Lasa-Zabala

Imputados: Rafael Vera, Enrique Rodríguez Galindo, Julen Elgorriaga, Jorge Argote, Felipe Bayo, Enrique Dorado y Ángel Vaquero.

Juez instructor: Javier Gómez de Liaño.

Caso Leyba

Imputados: Mariano Moraleda, Daniel Fernández Aceña (ambos condenados a 29 años de cárcel cada uno). El caso fue reabierto en 1987.

Juez instructor: Javier Gómez de Liaño.

Caso Brescia

Imputados: Miguel Brescia.

Juez instructor: Ismael Moreno.

Caso Capplane

Imputados: Javier Rovira (condenado en 1987 a 34 años de prisión), José Luis Fariñas, Jorge Porta (condenados a 26 años de cárcel), Carlos Pedemonte (condenado a 4 meses). El juez procesó en 1996 por esta causa a Ismael Miquel, Jorge de Haro y Francisco Álvarez.

Juez instructor: Carlos Dívar.

Caso Santiago Brouard

Imputados: Rafael López Ocaña (condenado a 33 años de cárcel en 1993), Juan José Rodríguez Díaz 'El Francés' (condenado a 8 años de cárcel en 1993). En 1997 se reabrió el caso y fue imputado Luis Morcillo.

Juez instructor: Juzgado de Instrucción número 1 de Bilbao.



Francisco Álvarez. El Juzgado de Instrucción número 1 de Bilbao reabrió en 1997 el sumario por el asesinato del abogado Santiago Brouard en 1984 en Bilbao, por el que ya fue condenado en 1993 a 33 años de cárcel Rafael López Ocaña y a 8 Juan José Rodríguez Díaz 'El Francés', y luego también fue imputado Luis Morcillo.

Por otra parte, el Supremo debe decidir si investiga la muerte de la presunta etarra Lucía Urigoitia y el supuesto uso irregular de fondos reservados, en función de si entiende que debe citar como imputado en ambos casos a Barrionuevo.

Historial

El historial delictivo de los autodenominados Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) se conoció a partir de 1983 con el secuestro de Segundo Marey, y se desarrolló hasta 1987, periodo en el que cometieron 26 asesinatos, entre otras acciones terroristas. Estos grupos reivindicaron el secuestro de Segundo Marey tras 9 días de cautiverio en diciembre del 83, aunque dos meses antes habían sido asesinados José Antonio Lasa y Juan Ignacio Zabala, cuyos cadáveres estuvieron 10 años sin identificar en el cementerio de Alicante, y pasaron dos años enterrados en cal viva.

Al reivindicar el secuestro de Segundo Marey, anunciaron que cada asesinato cometido por ETA tendría respuesta, y acusaron al Gobierno francés de permitir en ese país la actividad terrorista etarra, aunque las relaciones establecidas entre España y el país vecino propiciaron que remitieran sus actos cuatro años después. El periodo de mayor actividad de estos grupos, en 1984, comenzó con el envío de cartas con amenazas de muerte a los líderes de los principales partidos políticos del País Vasco, como Javier Arzalluz, del PNV; Juan María Bandrés, de Eusko Alkartasuna (EA), y Jon Idígoras, de HB.

Al año siguiente reclamaron diversas condiciones para dejar la lucha armada, como el fin del terrorismo de ETA y un compromiso público por parte de los partidos vascos sobre su reconocimiento a la unidad de España y su renuncia a actividades separatistas.

Los GAL, cuya aparición coincide con la desaparición del Batallón Vasco Español (BVE) y el Grupo Antiterrorismo ETA (ATE), cesaron su actividad tras el asesinato de Juan Carlos García Goena, en julio de 1987, después de un año y medio de inactividad y del asesinato de Christophe Matxikote y Catherine Brion. Según algunas investigaciones, el BVE es la cuna de los GAL. En diciembre de 1978 este grupo aparecía como responsable de la muerte de José Miguel Beñarán Ordeñama, Argala, un dirigente de ETA que intervino en el inolvidable atentado contra el almirante Carrero Blanco.

En junio de 1985, un miembro de los GAL afirmó que "durante el Gobierno de la UCD nos mandaban reivindicar los atentados en nombre del Batallón Vasco Español, y ahora lo hacemos como

Grupos Antiterroristas de Liberación. Pero, esencialmente, detrás de ambos grupos seguimos estando las mismas personas". Los GAL, constituidos por profesionales del crimen organizado, persiguieron desde un principio destruir de forma rápida la dirección de ETA.

Se ha comprobado, a través del análisis de sus actuaciones, que para ello contaban con una buena información, dirigida mayoritariamente desde España, para llevar a cabo la guerra sucia en el sur de Francia. En diversas ocasiones ha surgido la sospecha de que empresarios y banqueros vascos podrían hallarse implicados en la financiación de los GAL, pero algunas agrupaciones empresariales del País Vasco lo han negado.

Las acciones y presuntos miembros de los GAL han sido juzgados en Francia, Portugal y España. Algunos de los mercenarios contratados han sido condenados por delitos de sangre. En España, en 1991, el entonces subcomisario José Amedo y el inspector Michel Domínguez fueron condenados a 108 años de cárcel por su implicación en los atentados contra los bares Batzoki y Consolation de Hendaya.

Sin embargo, ni la Audiencia Nacional ni el Tribunal Supremo consideraron probado que ambos pertenecieran a los GAL ni los condenaron por pertenencia a banda armada. La sentencia del *caso Marey* puede ser una referencia para el resto de las acciones de los GAL que aún quedan por juzgar. En este caso, la Sala de lo Penal del Supremo ha condenado al ex ministro del Interior José Barrionuevo, al ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera y al ex director general de la Seguridad del Estado Julián Sancristóbal a 10 años de prisión cada uno por secuestro y malversación de caudales públicos en el *caso Segundo Marey*.

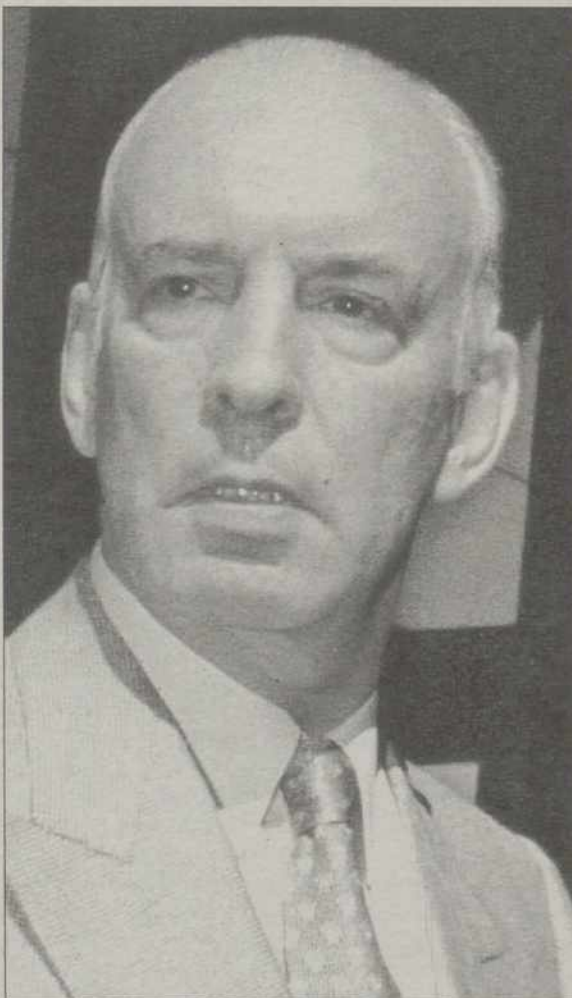
Banda armada

Ambos delitos se consideran unidos en régimen de concurso medial, pero además la Sala les ha impuesto 12 años de inhabilitación absoluta, aunque les absuelve del delito de pertenencia a banda armada. El Tribunal Supremo condena a los 12 acusados y las penas impuestas suman 88 años y 10 meses de prisión. Segundo Marey deberá ser indemnizado con 30 millones de pesetas y se declara al Estado responsable civil subsidiario.

El fallo establece para el ex jefe del Mando Único de la Lucha Contraterrorista Francisco Álvarez, el ex jefe superior de Policía de Bilbao Miguel Planchuelo y el ex subcomisario José Amedo, por los mismos delitos (malversación de caudales públicos y secuestro), 9 años y 6 meses de prisión y 11 de inhabilitación absoluta. Asimismo, condena al ex secretario general de los socialistas vizcaínos Ricardo García Damborenea a 7 años de prisión e inhabilitación especial por un delito de secuestro. A los inspectores Julio Hierro Moset y Francisco Sáiz Océja a 5 años y 6 meses de prisión e inhabilitación absoluta de 9 años por detención ilegal, y a los también inspectores Luis Hens Serena y Juan Ramón Corujo Rodríguez a 5 años de prisión y 8 de inhabilitación absoluta por el mismo delito. Por último, al ex inspector de Policía Michel Domínguez le impone la pena de 2 años, 4 meses y 1 día de prisión con suspensión de cargo público.



Rafael Vera, ex secretario de Estado de Seguridad durante varios gobiernos socialistas / EFE



El ex policía José Amedo (izquierda) y el ex jefe de operaciones del Cesid Juan Alberto Perote / EFE

Altos cargos y policías de baja escala

Entre los procesados en distintos sumarios de los GAL se encuentran desde la cúpula del Ministerio del Interior hasta altos cargos del Cesid y agentes policiales de baja escala. El ex jefe de operaciones del Cesid Juan Alberto Perote, que ha sido juzgado por el robo de material reservado, está imputado en varias de las acciones cometidas por los GAL. En estos momentos, y desde ha-

ce unas semanas, disfruta de régimen abierto en la prisión militar de Alcalá. También el jefe de los servicios secretos, Emilio Alonso Manglano, está imputado. Otro de los imputados en varios de los casos de los GAL es el general de la Guardia Civil Enrique Rodríguez Galindo. En estos momentos, Rodríguez Galindo goza de libertad bajo fianza, tras pasar varios meses en la

cárcel por su procesamiento en el *caso La-sa-Zabala*. Esta misma semana la Audiencia Nacional ha decidido reducir las comparecencias judiciales del general de la Guardia Civil al entender que es objetivo de ETA y, por tanto, existen razones de seguridad que aconsejan espaciar las presentaciones. Así lo ha acordado la Sala de lo Penal en una providencia en la que también

decide mantener la fianza de 25 millones de pesetas que el general pagó a finales de junio y que le permitió salir de la cárcel tras cerca de nueve meses en prisión. El *caso La-sa-Zabala* fue instruido por el juez Gómez de Liaño para investigar los posibles delitos de detención ilegal, tortura y asesinato de los presuntos etarras José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala.

Tres años de proceso judicial

La sentencia por el secuestro de Segundo Marey atribuido a los GAL culmina un caso que se inició hace más de tres años y medio, cuando los ex policías José Amedo y Michel Domínguez decidieron admitir, ante el juez Baltasar Garzón, su participación en los hechos y acusaron a sus superiores. En diciembre de 1994 y después de que el instructor de la causa, Baltasar Garzón, regresara a su juzgado tras varios meses dedicado a la actividad política como diputado del PSOE, las investigaciones sobre los GAL se reabrieron gracias a las declaraciones de Amedo y Domínguez. Los dos ex agentes, a quienes se concedió vigilancia y unas condiciones especiales de cumplimiento de condena, se "arrepintieron" e implicaron a varios antiguos altos mandos policiales y del Ministerio del Interior en atentados y en el secuestro de Marey, al que los GAL confundieron con un etarra y que constituyó la primera acción reivindicada por los GAL. Esas declaraciones llevaron a la detención, en diciembre de ese mismo año, de cinco ex mandos de Interior, entre ellos el ex director de la Seguridad del Estado Julián Sancristóbal. En los meses siguientes fueron ingresando en prisión preventiva —de la que salieron meses después— otros imputados como el ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera y el ex secretario general de los socialistas vizcaínos Ricardo García Damborenea. En abril de 1995 Garzón dictó auto de procesamiento contra 15 imputados por delitos de pertenencia a banda armada, detención ilegal, malversación de caudales y otros. El caso dio un nuevo vuelco en julio de 1995, cuando algunos de los encarcelados, como Sancristóbal, Damborenea y el ex jefe de policía de Bilbao Miguel Planchuelo, asumieron su implicación y apuntaron a sus superiores como organizadores de la trama. En sus declaraciones se mencionaba a los ex ministros José Barrionuevo y Narcís Serra; al ex secretario general de los socialistas vascos José María Benegas y al ex presidente del Gobierno Felipe González. Al aparecer indicios contra aforados, Garzón elevó en agosto de 1995 la causa al Tribunal Supremo, que asumió la competencia y nombró instructor a Eduardo Mórner. En los meses siguientes, Mórner repitió algunas de las diligencias efectuadas por Garzón e hizo otras nuevas.

Los albaneses denuncian a Milosevic por no atajar la ofensiva sobre Kosovo

Los kosovares han registrado cientos de ataques serbios en Pristina en los últimos días

SPC / PRISTINA

Fuentes albanesas aseguraron ayer que los ataques serbios a Kosovo continuaban, pese al anuncio que hizo hace dos días el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, a diplomáticos europeos sobre la interrupción de la ofensiva serbia. Un emisario norteamericano trató este viernes que Milosevic asumiera compromisos más precisos sobre la interrupción de los combates en la provincia mayoritariamente albanesa en el sur de Serbia, donde las organizaciones humanitarias tratan de ayudar a miles de personas desplazadas. "Nuestra experiencia con Milosevic es larga", declaró una fuente diplomática refiriéndose a las promesas no cumplidas en el pasado de Slobodan Milosevic, que esta vez "no precisó si la operación se había detenido en Malisevo o bien en todo Kosovo".

La prensa de lengua albanesa de Pristina afirmó ayer que las fuerzas serbias continuaban sus ataques en varias regiones de Kosovo. Según el *Koha Ditore*, cercano al Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), "las matanzas y las destrucciones continuaron ayer -por el viernes- en numerosas zonas de Kosovo" y "decenas de miles de personas desplazadas" siguen en las colinas.

El *Bujku*, cercano a la Liga Democrática de Kosovo (LDK), principal partido de los albaneses en Kosovo, calcula que unas 60.000 personas han sido desplazadas de las regiones de Malisevo y Orahovac. Por su parte, el Centro de Información de Kosovo (CIK, albanés), vinculado al LDK, declaró que se habían producido violentos combates el pasado viernes en el oeste de Kosovo, en las regiones de Reke e Kece y Junik, cerca de la frontera con Albania. El CIK también indicó que se habían producido ataques serbios contra "más de un centenar de poblaciones" en el sur de Pristina, en las regiones de Lipljan y Stimlje, en la carretera principal que lleva a la ciudad de Prizren. Según el CIK, tres albaneses han muerto en dos días en la región de Lipljan.



Un militar serbio vigila un conflictivo barrio de Kosovo / REUTERS

Fuerzas especiales serbias, apoyadas por unidades pesadas del Ejército, controlaban el viernes la carretera Pristina-Prizren y eran visibles las huellas de combates recientes. Las informaciones de fuentes albanesas sobre la continuación de las operaciones masivas lanzadas por las fuerzas de Belgrado no han sido confirmadas por fuentes serbias. La agencia oficial Tanjug indicó que un soldado del Ejército yugoslavo había muerto el pasado jueves en un enfrentamiento al oeste de Kosovo con un "grupo terrorista" que trataba de pasar a Albania. También se informó que al menos un total de ocho albaneses fueron muertos mientras que tres policías resultaron gravemente heridos el viernes en la mañana cuando una patrulla de la policía fue atacada cerca de Lipljan, según Tanjug.

Por otro lado, el responsable político albano-kosovar y ex dirigente comunista, Mahmut Bakali, indicó ayer que el ELK había cometido en estos últimos tiempos "enormes errores" en sus operaciones, pero "no ha perdido la guerra".

La organización separatista albanesa ha cometido "errores enormes" apoderándose de una mina, de una ciudad y de una región que no tenía recursos para mantener", declaró Bakali. El ELK tuvo que evacuar la mina de carbón al aire libre de Belacevac, cerca de Pristina, y la ciudad de Orahovac. Además, cedió a la policía serbia, prácticamente sin combatir, el sector de Malisevo, que era desde hace un mes uno de sus bastiones más importantes. En cualquier caso, "las pérdidas sufridas por el ELK en Belacevac, Orahovac y Malisevo son de naturaleza táctica y estratégica", dijo.

Después de este revés, los separatistas albaneses "se han debilitado, pero no aniquilado", prosiguió. El ex dirigente comunista formaba parte del grupo de negociadores albaneses denominado G-15, que decidió disolverse el jueves ante las probables modificaciones en "la naturaleza del proceso de negociación" con las autoridades de Belgrado.

Dos albaneses muertos

Sea como fuera, las bajas siguen produciéndose en la región. Dos albaneses fallecieron en Kosovo durante las últimas 24 horas, según afirmó el Centro de Información albanés, próximo a la Liga Democrática de Kosovo (LDK) del presidente kosovar, Ibrahim Rugova. Un miembro del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) falleció en Gornji Grabovac, localidad cercana a Obilic (en el centro), según indicaron estas mismas fuentes. Faik Mjekiqi, de 35 años de edad, murió "durante un ataque serbio", según informó el Centro de Información albanés. El Centro igualmente indicó que Ramadam Hoti había fallecido durante "un bombardeo serbio" contra la ciudad de Caraluk.

Por otra parte, una explosión ha dañado seriamente una tienda en el recinto del hospital de Pristina, según constataron fuentes presenciales del hecho. Fuentes locales señalaron que la explosión se produjo en la noche del pasado viernes a causa de una bomba que estalló dentro del local.

Grozni rechaza la propuesta rusa de crear una 'zona económica libre'

EFE / Moscú

Moscú propuso ayer una zona económica libre para Chechenia, pequeña república rusa del Cáucaso Norte autoproclamada independiente. Pero el presidente chechen, Aslán Masjádov, dijo que "nunca" pondrá su firma en un documento que limite su soberanía "aunque sea en un uno por ciento". Como contrapunto a la propuesta del primer ministro ruso, Serguéi Kiriyenko, Masjádov dijo que estaba dispuesto a "crear un espacio único en defensa, economía y transporte", pero sin renunciar a su soberanía. Masjádov y el primer ministro ruso, Serguéi Kiriyenko, dejaron patentes sus diferencias al término de una reunión en Nazran, capital de Ingushetia, conflictiva región del Cáucaso.

Las declaraciones de ambos indicaron sin embargo una bajada de tensión entre las dos capitales, Moscú y Grozni. El presidente chechen mostró esperanzas de avance en las negociaciones "con el nuevo gobierno de Rusia encabezado por Serguéi Kiriyenko". "En el último medio año se llegó a un punto crítico, que nos llevó a pensar si vale la pena entrevistarse y hablar de algo, pero ha aparecido una pequeña esperanza", dijo.

En la primera reunión de alto nivel en más de un año entre las autoridades centrales de Moscú y la república rebelde, Kiriyenko y Masjádov abordaron la explosiva situación en Chechenia y el resto del Cáucaso.

Clinton prepara en Hampton su testimonio ante el Gran Jurado

AGENCIAS / HAMPTON

El presidente estadounidense, Bill Clinton, llegó a última hora del viernes a los Hamptons -balnearios cercanos a Nueva York donde veranean los millonarios estadounidenses de las finanzas y de la farándula- y pasará el fin de semana lejos de Washington y del asunto Lewinsky. El mandatario tenía previsto pasar dos días en el lugar junto a su esposa, Hillary, y su objetivo central es recolectar fondos para el Partido Demócrata y descansar, antes de comenzar a preparar su testimonio ante la Cámara de Acusaciones (Gran Jurado).

La declaración de Bill Clinton sobre el escándalo Lewinsky llegará hasta el Gran Jurado a través de un circuito cerrado de televisión, según informó ayer la cadena CNN. Ello supondría, de confirmarse este extremo, que los miembros del jurado pueden hacer preguntas directas al mandatario.

BREVES

■ IRLANDA

El Gobierno libera a seis presos del IRA

El Gobierno irlandés puso en libertad a seis presos del Ejército Republicano Irlandés (IRA) en la madrugada de ayer incluidos tres prisioneros que habían sido transferidos recientemente desde cárceles británicas. Por otra parte, al menos siete personas resultaron heridas ayer, por la explosión de un coche bomba ocurrida en Banbridge, una localidad situada a 40 kilómetros al suroeste de Belfast, según señaló un portavoz del servicio de ambulancias.

■ COLOMBIA

Las guerrillas desean alcanzar la paz

Las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN) han ratificado su decisión de entablar diálogos de paz, pero insistieron en que no dejarán las armas, en sendos mensajes enviados a la Asamblea Permanente por la Paz. Las FARC afirmaron que seguirán haciendo esfuerzos con el Gobierno de Andrés Pastrana para concretar una solución a la grave crisis social del país.

■ CHILE

Frei concreta su reforma ministerial

El presidente chileno, Eduardo Frei, concretó ayer la formación de un nuevo equipo ministerial para la última etapa de su mandato, que mantiene los equilibrios entre los principales partidos de la coalición que gobierna Chile desde la recuperación de la democracia en 1990. Para materializar la medida, el gobernante, cambió los titulares de siete ministerios, de los que cinco serán dirigidos por nombres nuevos en la administración.

■ RUANDA

100 muertos en otra escalada de violencia

Un centenar de personas fueron asesinadas o han desaparecido en una escalada de violencia que desde hace dos meses asola la región de Byumba, en el norte de Ruanda, según informaron ayer, sábado, a Efe fuentes humanitarias. La sucesión de asesinatos y desapariciones ha causado el pánico entre la población de la zona, que desconfía tanto de las patrullas del Ejército, pro tutsi, como de los grupos rebeldes hutus que operan en el área.

El futuro del turismo en el imperio del euro

La hostelería española deberá mejorar su oferta para mejorar en calidad más que en precios • La moneda única favorecerá los intercambios al eliminar los costes del cambio de divisas para el viajero

OTR PRESS / MADRID

El turismo es una de las industrias más importantes del mundo y España ocupa en ella un lugar privilegiado. Según la Organización Mundial del Turismo, nuestro país es la segunda potencia mundial por ingresos de turismo y la tercera por número de visitantes. Cerca de 45 millones de turistas pasaron sus vacaciones en España en 1997, dejando unos ingresos de casi cuatro billones de pesetas.

España es y ha sido durante años un destino excepcionalmente competitivo de cara al turismo exterior, con precios muy ventajosos para el visitante extranjero que al cambiar su divisa en pesetas ve aumentar su poder adquisitivo. La entrada en vigor del euro cambiará esta situación, por lo que se ciernen algunas dudas sobre el futuro del turismo español.

El 10 por ciento de toda la riqueza que genera España proviene del turismo, un sector que actúa como locomotora para el conjunto de la economía nacional. Un porcentaje importante de esos ingresos procede de bolsillos extranjeros, especialmente de turistas europeos. Más de 15 millones de turistas extranjeros llegaron a España en los cinco primeros meses de 1998, lo que supone un incremento del 10,6 por ciento respecto al mismo periodo del año pasado, según datos del Instituto de Estudios Turísticos. Con estos datos en la mano, las perspectivas turísticas para el conjunto del año son realmente buenas.

Analistas, empresarios y Comunidades Autónomas coinciden en señalar que 1998 será un año excelente para el turismo español en el que se batirán nuevos récords tanto en número de visitantes como en volumen de ingresos. Carlos Díaz, director general de Turismo de la Secretaría de Estado de Comercio, Turismo y Pyme, estima que el crecimiento del sector puede situarse entorno al 5 ó 6 por ciento respecto

al año anterior. "Las expectativas para este año son muy buenas. En el mercado británico y alemán, los más importantes para España, las ventas van muy por encima de las que se produjeron en años anteriores", sostiene.

La euforia económica que se vive beneficia al turismo español

Felipe Gaspart, secretario general de Zonatur, Agrupación Hotelera de las Zonas Turísticas de España, coincide con esta estimación de crecimiento: "posiblemente acabemos el año con un 6 por ciento de crecimiento global para el sector. Algunos mercados como el británico parecen haberse disparado, mientras la situación económica restrictiva en Alemania hace que sus ciudadanos vengán hacia destinos más baratos, como España".

Para Jesús Martínez Millán, presidente de la Federación Española de Agencias de Viajes, "va a ser un año espectacular. De cara al turismo exterior, se van a superar los ingresos en dólares, el número de visitantes, los índices de ocupación hotelera. Y de cara al interior, se creará entorno a un 5 por ciento".

La mayoría de los expertos con-

sidera que el clima de euforia económica que se vive en nuestro país y, en general, en toda la Unión Europea, beneficiará sin duda al sector turístico español.

Una vez afrontado el reto de la calidad, todos los expertos opinan que el establecimiento de la moneda única será beneficioso para el sector turístico español, ya que favorecerá los intercambios, propiciará una mayor transparencia en precios y eliminará los costes del cambio de divisas para el viajero. "Si hacemos bien los deberes y nos preparamos para el reto con cursos de formación a todos los niveles, mejoras informáticas, etc., el euro benefi-

ciará al turismo español por la estabilidad de precios que traerá consigo", sostiene Juan Carlos Mañas, gerente de la Unión de Agencias de Viajes. Para las empresas del sector turístico el ahorrarse el cambio de divisas supondrá grandes ventajas tanto económicas como administrativas, al facilitar los trámites y los contactos con otros operadores europeos, aunque "tendrán que soportar algunos costes importantes a nivel logístico para adaptarse a la mo-

moneda única", indica Ana Lizarraga, directora del Servicio Turístico de la Universidad de Navarra. Ahora bien, las ventajas de no tener que cambiar monedas serán sobre todo para el propio turista que "tras un par de años de adaptación descubrirá que con el euro es más fácil viajar y gastará más dinero, ya que al utilizar la misma moneda que en su vida cotidiana tendrán menos recelos", apunta José Luis Ramil, Director Comercial de Evatur Class

Tour. Por otra parte, el euro también afectará a los hábitos turísticos de los españoles que pueden verse animados a aumentar sus salidas al extranjero. "Como país receptor de turismo, el euro será importante para España, también habrá más españoles que salgan al extranjero a pasar sus vacaciones, aunque muy por debajo de la entrada que se prevé de ciudadanos extranjeros", sostiene Fermín Unzué, director general de Turismo del Gobierno de Cantabria.

Muchos creen que la implantación de una moneda única para toda Europa conseguirá romper una barrera, más psicológica que real, para los desplazamientos internacionales y creará en los ciudadanos una sensación de ausencia de fronteras mayor aún que la que pueda ofrecerles la existencia de un sistema institucional común para toda la UE. Además, los redondeos a los que obligará el euro supondrán más ingresos para los operadores.



Los hoteles de la zona de costa deberán afrontar reformas para dar más calidad / ARCHIVO

La entrada del euro beneficiará al sector turístico

EL DIARIO de la Ecología

Domingo, 2 de agosto de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

Constituida en 1996 por la Consejería de Medio Ambiente y ubicada en Palencia, la Cátedra de Verano tiene como objetivo básico promover anualmente durante el período estival una oferta formativa diversificada centrada en la problemática y gestión medioambiental de la Comunidad.



Francisco Jambrina: «La información ambiental es una obligación de las Administraciones Públicas y una demanda de la sociedad en la que los medios de comunicación juegan un papel esencial».

Información ambiental

Durante el acto de inauguración y ante los más de 200 participantes, el consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, centró su intervención analizando los temas a tratar en esta tercera edición de la Cátedra de Verano y las actividades llevadas a cabo por su Departamento. En cuanto a la información ambiental manifestó que es una obligación de las Administraciones y además una demanda de la sociedad en la que los medios de comunicación ejercen un importante papel. En este sentido afirmó que «durante el último año se ha regulado el Centro de Documentación Ambiental, se ha publicado el Libro Verde del medio ambiente de Castilla y León, se han ordenado los procedimientos de aplicación del derecho de información ambiental y se ha habilitado el buzón verde al que se puede acceder por internet».

Cátedra de Verano de Medio Ambiente

El aumento de la preocupación por el medio ambiente en la sociedad ha generado, a su vez, la evolución de conocimientos y técnicas de gestión racional de los recursos, determinando la planificación de programas formativos encaminados a transmitir los avances tecnológicos y científicos en este campo, para su actualización e incorporación al ejercicio de las diferentes actividades profesionales.

En este contexto, la Cátedra de Verano de Medio Ambiente constituye una de las respuestas de la Consejería de Medio Ambiente a su compromiso para fomentar la participación de la sociedad de Castilla y León en la solución de las cuestiones globales del medio ambiente en la Comunidad. Destinada a estudiantes, postgraduados, licenciados, profesionales, gestores medioambientales y personas en general, interesadas en la problemática ambiental, cuenta con la colaboración de las universidades regionales y expertos de reconocido prestigio, que permiten garantizar una oferta docente variada y de calidad.

Entre sus objetivos figuran, diseñar una oferta de cursos centrados en la problemática medioambiental; constituir un foro de encuentro sobre temas medioambientales de Castilla y León; servir de instrumento de divulgación y conocimiento del Patrimonio Natural de nuestra Comunidad y reforzar la sensibilización y el análisis de los planteamientos del Desarrollo Sostenible.

La presente edición se ha celebrado, como en años anteriores, en la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias de Palencia durante los días 20 al 24 de julio y ha constado de tres cursos simultáneos de 20 horas cada uno en los que se han abordado los siguientes temas:

- Medio Ambiente y Sociedad: Un camino a través de la Comunicación.
- Una servidumbre del desarrollo: los Residuos. Aspectos técnicos y legales.
- Desarrollo Sostenible: Ordenación del Territorio y conservación de la Biodiversidad.

M. J. T.



Medios de comunicación y medio ambiente, residuos así como ordenación del territorio y biodiversidad han sido los cursos de esta edición.

Residuos

En cuanto al problema de los residuos, que se vuelve a abordar por segundo año consecutivo, Jambrina aseguró que es preciso diseñar nuevos sistemas de información y participación ciudadana para fomentar, por un lado, actitudes de comprensión y solidaridad y, por otro, conseguir que disminuya el volumen de residuos generados facilitando el reciclaje y su valorización. El tema de los residuos está plenamente vigente, máxime cuando recientemente han sido aprobadas un conjunto de normas como la Ley básica de Residuos, el Reglamento de la ley de envases y residuos de envases o los sistemas integrados de gestión. Jambrina manifestó que «en los pasados meses, la Junta ha regulado los Residuos Ganaderos, estableciendo zonas vulnerables y el correspondiente Código de buenas prácticas agrarias y ha modificado el Plan Regional de Residuos Sólidos Urbanos, cuya versión definitiva estará concluida a finales de este año. Estos instrumentos contribuirán a dar un salto cualitativo en la gestión de residuos y, aunque son una servidumbre del desarrollo, no debemos aceptar la máxima de que más desarrollo implica más residuos. Nuestros esfuerzos se centran en poder tratar el 100% de los generados y en la adopción de programas que lleven a la disminución del volumen de residuos y al aprovechamiento de los mismos como materias primas».

Conservación de la biodiversidad

En cuanto al tercero de los cursos, el consejero resaltó la importancia de los instrumentos de ordenación territorial para garantizar el éxito de las políticas de conservación y la biodiversidad, afirmando que «nuestro reto en los próximos años será concluir los procesos de ordenación de los recursos naturales de nuestra amplia red de hábitats y espacios naturales, dotarlos de estatutos de protección adecuados y establecer las bases para un desarrollo socioeconómico de las poblaciones humanas que en ellos residen. En un proceso paralelo, la Directrices de Ordenación Territorial vertebrarán los criterios que deben orientar el desarrollo de nuestra Comunidad y el conjunto de las políticas de las diferentes Administraciones».

Ecología

Los medios de comunicación juegan un importante papel en la apuesta por el desarrollo sostenible como agentes activos en la difusión de la información, la sensibilización y la creación de una conciencia medioambiental que la sociedad está demandando cada día. Numerosos periodistas como Joaquín Araújo, Manuel Toharia o Magín Revillo expusieron su visión en este curso de la Cátedra de Verano de Medio Ambiente.

Medio Ambiente y Sociedad: Un camino a través de la Comunicación

El periodista ambiental Joaquín Araújo inició con su ponencia «¿Es ecológica la divulgación sobre ecología?» el curso dedicado a la comunicación ambiental. Comentó que la destrucción progresiva de la naturaleza alcanza límites insospechados y que la información sobre medio ambiente en los medios de comunicación de carácter general se sitúa en una banda que oscila desde el 1,8% hasta menos del 0,5%. «Con estos datos podemos hacernos una idea del peso de esa información con la realidad que se produce en la naturaleza como es la desaparición progresiva de los paisajes vivos del planeta. Podremos arreglar parte del mundo si somos capaces de conectar con la sociedad a través de los medios de comunicación».

Manuel Toharia, habló sobre el cambio climático afirmando que la sociedad carece de sensibilidad suficiente en los temas relacionados con el medio ambiente y que ahora nos fijamos en cosas que han existido siempre pero que no sabíamos. «En los últimos 120 años la temperatura del planeta se ha incrementado en 0,6-0,8°C y si no ponemos los medios necesarios para evitar el calentamiento por el efecto invernadero, se incrementará entre 2º y 4ºC los próximos cien años». Aseguró también que la humanidad no puede seguir creciendo económicamente con la depredación rápida de los recursos naturales del planeta. El empleo de energías más limpias, la reducción de las emisiones de dióxido de carbono, la mejora de la eficiencia energética y el estudio de los procesos atmosféricos son medidas a tomar para mantener, en el futuro, la habitabilidad del planeta. «Una cosa es la contaminación de la atmósfera y otra establecer una relación estrecha entre este hecho y el cambio climático. El cambio climático encierra incógnitas que es preciso desvelar para avanzar en el estudio del sistema climático terrestre evitando caer en dogmatismos catastrofistas que obstaculicen la elaboración de investigaciones serias sobre una cuestión de tanta importancia para

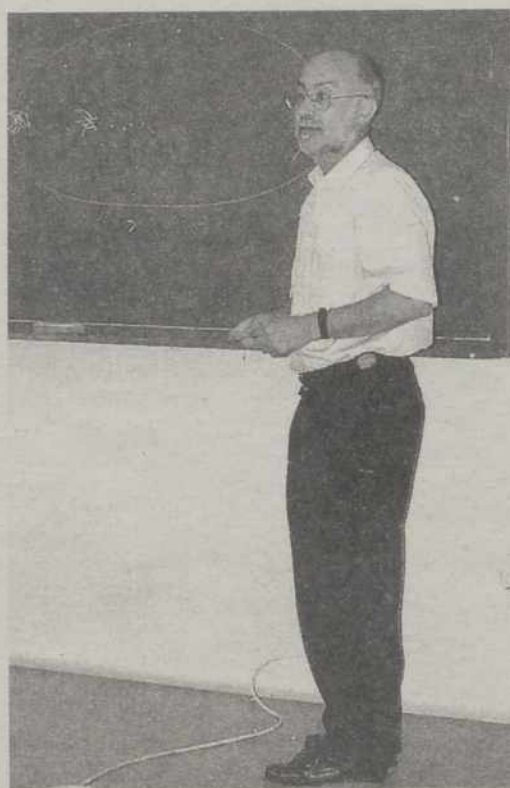


César A. Chamorro (coordinador del curso) y Magín Revillo quien señaló: La información ambiental debe ser clara y divulgativa para conectar con una sociedad que quiere estar bien informada.

el futuro del planeta».

Otros profesionales de la información como Jesús Iniesta (Naturra), Quintín Rodríguez (TVE), Luis Guijarro (Ecomedia), Gustavo Catalán (El Mundo), Mónica Pérez (Ecología Internacional) y Silvia García (La 2) también aportaron a los asistentes sus opiniones y experiencias sobre la información ambiental, a las que siguieron animados coloquios que enriquecieron de forma sustancial el desarrollo de las jornadas.

El consejero de Medio Ambiente en su ponencia sobre Información y participación ciudadana enumeró los medios con los que cuenta su Departamento para que los ciudadanos puedan acceder a la información ambiental (Base de datos medioambientales, Centro de Documentación Ambiental, Libro Verde, Revista de Medio Ambiente, Ecobús o los Centros de Interpretación de la Naturaleza), además del Buzón Verde, vía de acceso para que manifiesten su opinión sobre las actividades realizadas por la Consejería. También afirmó que «la participación ciudadana es un



Toharia: Emplear energías más limpias, reducir las emisiones de dióxido de carbono o mejorar la eficiencia energética son algunas medidas para mantener la habitabilidad del planeta.

El medio ambiente en la radio

El periodista radiofónico Magín Revillo afirmó que «el medio ambiente interesa a los medios de comunicación sólo como un gran espectáculo de masas. Además, tienen un denominador común: los capitales y las inversiones millonarias de grupos económicos y sociales que exigen contrapartidas a sus inversiones. La información medioambiental debe ser clara y divulgativa para poder conectar con una sociedad ávida por estar bien informada. Es necesario que los jóvenes tomen el relevo antes de que los medios queden dormidos o anquilosados».

Carlos de Prada, también periodista radiofónico, sostuvo que «el periodismo ambiental debe gozar de total independencia ante los poderes económicos y políticos que con frecuencia se ven involucrados en los problemas ecológicos. Desgraciadamente, en algunos casos es más cómodo adoptar posiciones poco comprometidas en favor de la naturaleza que informar con valentía y con valoraciones críticas como sucede en otros campos informativos».



Fernando Aller: A veces hemos amplificado los ruidos y evitado que se escuchen las voces.

Prensa escrita

Fernando Aller, director del Diario de León, señaló que «en muchas noticias de medio ambiente, los medios de comunicación debemos reconocer nuestra parte de culpa al no haber sabido transmitir a la sociedad un mensaje de rigor, de seriedad y de contraste de datos con fundamento científico. En una lucha equivocada por la audiencia, el titular más grande, el aumento de las ventas o la captación de oyentes, hemos amplificado los ruidos y evitado que se escuchen las voces. Nos falta cultura medioambiental y aunque las cosas están cambiando, todavía es de forma insuficiente. Los periódicos seguimos siendo manejados inocentemente por intereses partidarios o partidistas».

El director de El Diario Palentino, Mariano Valero, manifestó que los medios de comunicación son un vehículo muy importante para hacer llegar el mensaje ecológico a la población, con una gran capacidad para servir de ojo crítico y concienciar a la opinión pública sobre aquellas cuestiones que rodean y tienen relación con este tema. «Nuestras informaciones sirven para despertar las conciencias y forjar estados de opinión de los lectores, oyentes o espectadores que, a su vez, harán llegar esa información a quienes viven en su entorno próximo».

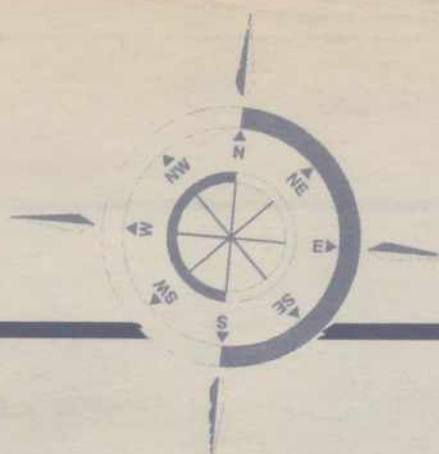


compromiso legal y moral de la Consejería para fomentar que las opiniones sean trasladadas al ámbito administrativo. Entre Medio Ambiente y Sociedad debe existir un camino a través de la Comunicación».

M. J. T.

Mariano Valero: Nuestras informaciones sirven para despertar las conciencias.

DOMINGO 2 DE AGOSTO DE 1998



MERIDIANO PALENTINO

El Císter cumple novecientos años

ALEJANDRO NIETO

LA alabanza a Dios, la lectura de la Sagrada Escritura y el trabajo físico fueron sus únicas tareas. Como prohibiciones: el lujo en el vestido, en la vivienda y en la comida. Así vivieron hace novecientos años unos monjes que se establecieron en un lugar apartado para conquistar la libertad espiritual y social y así lo siguen haciendo.

A lo largo de los siglos, su modo de vida y de seguimiento de Cristo pobre y trabajador fue dejando huella en la religiosidad y en el arte, logrando un patrimonio espiritual que se ha visto reconocido con la larga lista de actos que se han organizado para celebrar este Centenario cisterciense.



EN ESTE NÚMERO

ENTRE LOS MUROS
DE LA HUMILDAD
II

EL ÚLTIMO 600
V

LAS MENTIRAS
DE LA PRENSA
VI

PALABRA DE AUTOR
VIII

ENTREVISTA
CON ANA DIOSDADO
X

ESTRENOS DE CINE:
EXPEDIENTE X
XIII

PÁGINAS AMARILLAS:
TODOS A LA PLAYA
XIV

PERFIL DEPORTIVO:
MARCO PANTANI
XVII

GUÍA Y PASATIEMPOS
XVIII

OPINIÓN
XXV

NOVECIENTOS AÑOS DEL CISTER

Entre los muros de la humildad

La orden religiosa celebra este año el noveno centenario de su fundación

ALEJANDRO NIETO

Allá por el año 1098, una de las revoluciones espirituales más importantes de la humanidad nació en un lugar apartado y cenagoso, llamado Cîteaux, en la Borgoña francesa. El abad Roberto de Molesmes perteneciente a la Orden Benedictina, harto de los desmanes de la nobleza eclesiástica, decidió retirarse y fundar el monasterio de Cîteux (Cister) junto con otros seguidores. La valentía de aquellos veintiún hombres se demostró al enfrentarse al poder, una autoridad más numerosa e influyente.

Su objetivo era claro: la estricta observancia de la regla de San Benito, el conocido *ora et labora*, y sus mayores virtudes eran la humildad, la pobreza, la simplicidad y el alejamiento de las cosas mundanas. Pero la intención de los primeros cistercienses no fue crear un conflicto interno, sino crear un auténtico movimiento espiritual. Ahora, los claustros monásticos no estarían ocupados por nobles ociosos, deseosos de aprender las artes de la guerra y de la corte, serían los pobres deseosos de imitar a Cristo, siguiendo la regla benedictina. Los llamados monjes blancos busca-

ban la autenticidad en todos sus actos y sentimientos, búsqueda en la que el hombre todavía está inmerso 900 años después.

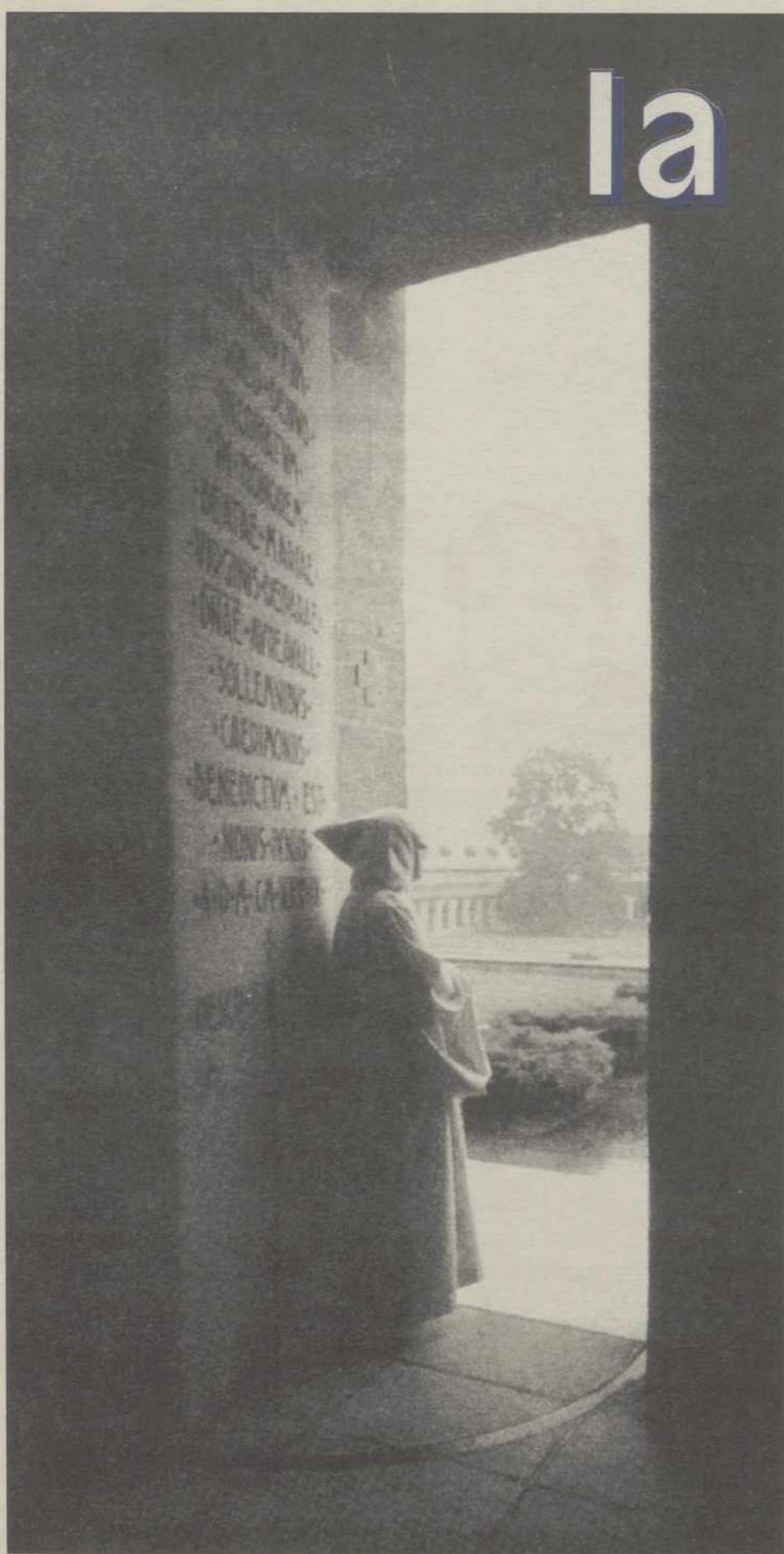
La sociedad del siglo XI había traspasado el umbral del miedo, el año mil traía premoniciones funestas. El Evangelio se difunde acompañado de la espada: el Dios cristiano es un Dios fuerte, los milagros se suceden, el pueblo hierve y la Iglesia cristiana crece cada vez más a costa de los pobres y de los favores de los ricos. Su poder terrenal se vuelve contra sí misma, este es el momento para una revolución.

Los monjes blancos, (denominados así porque vestían hábitos blancos, de lana sin teñir), con Roberto de Molesmes a la cabeza, no pretenden ser místicos encerrados en sus monasterios, ni señores feudales dedicados a sus tierras y a su riqueza. Ellos seguirán a un Cristo pobre y laborioso, sus monasterios recogerán la voz del espíritu, así como la caridad y el servicio a los pobres.

ORA ET LABORA

Lo maravilloso de los cistercienses no fue la ubicación apartada del Nuevo Monasterio, como ellos mismos llamaron al monasterio de Cîteaux, lo llamativo fue

CISTER 1998





S ALBERICO

la austeridad y pobreza real de su vida. La *Carta Caritatis*, redactada por San Esteban Harding, recoge los principios de la orden entre los que se encuentra la prohibición del lujo en el vestido, en la vivienda y en la comida, además recomendaban que las únicas tareas de los monjes fueran la alabanza a Dios, la lectura de los Evangelios y el trabajo físico.

Roberto tuvo que regresar a Molesme no mucho tiempo después, por mandato del Papa Urbano II, y le sucedió Alberico. Éste consiguió detener el conflicto embrionario entre los benedictinos y los cistercienses. El inglés Esteban sería el sucesor de Alberico.

La expansión del Císter durante el siglo XII se debe sobre todo a la revolución de San Bernardo de Clairvaux. Su renovada visión del Evangelio hizo que le tacharan de provocador, superdotado, conquistador o



S ROBERTO

funda el monasterio de Clairvaux. Hasta el momento de su muerte (1153), la Orden Cisterciense fundaría 343 monasterios. Bernardo de Claraval ha llegado a ser uno de los padres de la mística cristiana, y ha dejado una gran influencia en la tradición espiritual de Occidente.

FUNDACIONES

Tras el levantamiento de Cîteaux —el *Cistercium* latino— se unieron numerosos seguidores que deseaban conquistar la libertad espiritual y social. Se fundaron los monasterios de La Ferté (1113), Pontigny (1114), Morimond y Clairvaux (1115). La difusión de la orden fue rapidísima, en el año 1133, había 69 fundaciones, en 1500 existían 1484 fundaciones.

En la actualidad, la familia cisterciense está dividida en dos órdenes. La Orden Cisterciense comprende 12 congregaciones que reagrupan 77 monasterios de monjes y 63 de monjas (más de mil monjes y 900 monjas). La Orden cisterciense de la estrecha Observancia (Trapenses) cuenta con 101 monasterios de monjes y 68 de monjas (2620 monjes y 1870 monjas). El total de monasterios cistercienses hoy viene



S. ESTEBAN

a ser de unos 300, este número corresponde más o menos a los existentes en tiempos de San Bernardo de Claraval.

En las puertas del siglo XXI el problema de la Orden, a pesar de poseer una herencia espiritual enorme, es que deben transformar su sensibilidad ante la Iglesia y la sociedad. Deben encajar su herencia de 900 años en la cultura actual.

EL CÍSTER, EN ESPAÑA

En 1128 se estableció el primer monasterio cisterciense en España, en la Granja de Moreruela de Tábar (Zamora), que



Hoy el total de monasterios cistercienses viene a ser de unos 300, donde viven más de 6.000 monjes y monjas

ahora se conserva en ruinas. Después de esta primera fundación se construirían monasterios en Fitero, Oseira, Santa María de Huerta, Sobrado, Cóbrecas, San Pedro de Cardeña, Gradefes, Ferreira de Pantón, Dueñas, La Oliva...

Durante este año los monjes y monjas cistercienses de todo el mundo celebrarán el IX Centenario de la Fundación de la Abadía del Císter y de los comienzos de la vida cisterciense. La Comisión del IX Centenario será la encargada de organizar las actividades que celebren esos 900 años.

La labor de Bernardo

La expansión del Císter fue obra, en gran medida, de San Bernardo de Clairvaux, que desempeñó un importante papel en la edad media al conducir conjuntamente los asuntos de la Iglesia y el Estado, así lo aseguró René Guénon, primera autoridad mundial en la interpretación del simbolismo tradicional.

Bernardo nació en 1090 en Fontaines-lès-Dijon, en el seno de una familia de la nobleza de Borgoña. A los veinte años decide retirarse del mundo, convenciendo en poco tiempo a sus hermanos, algunos parientes y varios amigos.

Ingresa en el Monasterio de Cîteaux en 1112. Eligió este convento por el rigor en la observancia de la regla, muy diferente del resto de las ramas de la Orden benedictina. Tres años más tarde se ponía al frente de doce monjes en la fundación la una nueva abadía en Clairvaux, que gobernaría hasta su muerte. Al final de sus días vivían en dicho monasterio setecientos monjes y se habían fundado más de setenta nuevos monasterios.

La tarea de Bernardo comenzó por regular hasta los más mínimos detalles de la vida cotidiana, a denunciar el lujo en el que vivían la mayor parte de los miembros del clero secular e incluso los monjes de algunas abadías. Desempeñó también un papel 'político', restableciendo la concordia entre los poderes de su tiempo y conciliando sus pretensiones rivales. Su conducta estuvo siempre determinada por defender el derecho, combatir la injusticia y mantener la unidad del mundo cristiano.

Según Guénon, "la doctrina de San Bernardo es esencialmente mística, es decir, que contempla sobre todo las cosas divinas bajo el especto del amor". Convertido en monje, permanecería siempre caballero, como lo era todos los de su raza. Quizá por eso está predestinado a desarrollar el papel de intermediario y árbitro entre el poder religioso y el poder político, porque había en su persona una participación en la naturaleza de lo uno y de lo otro, Monje y caballero en conjunto, estos dos caracteres eran los de la Orden del Temple."

El joven e idealista San Bernardo quiso llevar hasta las últimas consecuencias las enseñanzas benedictinas

crítico. Pero fue, por encima de todo, un monje de acción. El joven e idealista Bernardo, perteneciente a la nobleza borgoñesa, quiso llevar hasta las últimas consecuencias las enseñanzas benedictinas. Ya en su propio castillo formó una pequeña comunidad, sencilla y laboriosa. En 1113 ingresa con unos amigos y familiares en el monasterio del Císter, una orden escindida de los benedictinos, muy joven, pero con grandes promesas. Bernardo se muestra como un líder y muy activo, pronto (1115)

NOVECIENTOS AÑOS DEL CÍSTER



de celebraciones

LOS monasterios de la Orden Cisterciense, extendidos hoy por todo el mundo, celebran los 900 años de la fundación de la Abadía de Cîteaux-Císter— que vio sus orígenes en 1098 en los bosques de Borgoña (Francia).

El año centenario se abrió el 26 de enero con una solemne **celebración eucarística en la Abadía de San Pedro de Cardeña (Burgos)**, a la que asistieron monjas y monjes cistercienses de toda España. Desde entonces, y hasta el próximo 26 de enero de 1999, los monasterios celebran esta gran efeméride de diversos modos, uniéndose, además, a las celebraciones propias en la misma Abadía del Císter, donde el pasado 21 de marzo monjes y monjas de todo el mundo y de la gran familia cisterciense confraternizaron y recordaron los inicios de 'Císter Nuestra Madre'.

APORTACIÓN ESPIRITUAL

Los monasterios de Navarra, León y regiones se han reunido para celebrar conjuntamente el nacimiento del carisma del Císter en la baja Edad Media. Otros, como el de Villamayor de los Montes, en Burgos, han celebrado **jornadas histórico-culturales** para resaltar el pasado y la aportación espiritual e histórica del monasterio a la sociedad, tanto en los tiempos de su fundación como a lo largo de los siglos. Otros monasterios han preparado **museos y exposiciones** con motivo de este año centenario y para poder ofrecer a los visitantes parte del rico patrimonio cultural y espiritual cisterciense (Monasterio de de

Tulebras, en Navarra; el de Santa María de Cañas, en La Rioja; Las Huelgas, en Burgos; Santa Domingo el Antiguo, en Toledo), y un largo etcétera. A principios de julio se celebró en Orense un **Congreso sobre Císter en España y Portugal**, promovido por los Monasterios Cistercienses Gallegos y del Reino de León.

El pasado 27 de julio se abrió en Santa María de Huerta (Soria) la **exposición Monjes y Monasterios: Císter en el Medioevo en Castilla y León**, acogida por el marco extraordinario del monasterio medieval y sus dependencias monacales. La muestra permite a los visitantes descubrir la vida de los primeros cistercienses y recoge material sobre la expansión del Císter en Europa, los templos, la vida y trabajo de los monjes o incluso los enterramientos de monjes y poderosos.

La exposi-

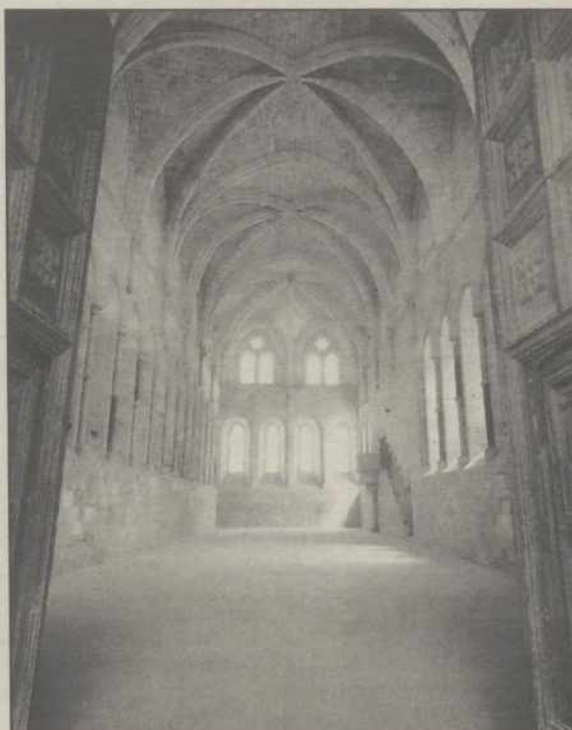
ción, que se podrá visitar hasta octubre, comprende las siguientes secciones: *Por toda Europa* (La expansión y difusión del Císter en Europa y en particular en Castilla y León); *En la soledad de los valles y las montañas* (El medio geográfico y los espacios del microcosmos monástico); *La luz y los muros. La liturgia* (El templo cisterciense. Organización espacial y tipología); *Un espacio para la eternidad* (Enterramientos de monjes y poderosos. El ajuar funerario); *Un espacio de custodia y seguridad* (El tesoro monástico); *'Ora et labora'* (El claustro); *La vida de los monjes* (Estudio. Penitencia. Descanso); *El alimento y la lectura* (El refectorio. La cocina. La cilla); *El mundo de los conversos* (El trabajo. La agricultura y los oficios); *De las 'monas ridículas' de San Bernardo a la realidad de las imágenes* (La teoría de las imágenes); *Las transformacio-*

nes arquitectónicas al final de la Edad Media (La evolución del monasterio).

En Ávila, se celebrará la **exposición Clara lux: el tesoro del Císter**, que, a su vez, arrojará un **Congreso Internacional sobre Místicos Cistercienses**, del 9 al 12 de octubre. Paralelamente, durante todo el mes, habrá una **exposición de Tesoros de la Orden en el Monasterio de Santa Ana**, 75 piezas seleccionadas entre todos los monasterios de España.

También se han promocionado nuevas publicaciones sobre Císter, su historia, arte y espiritualidad, como hace la revista *Cistercium*, de los monjes y monjas españoles. Con el apoyo de Caja de Ávila y el Centro Internacional de Estudios Místicos de esta ciudad, a principios de septiembre aparecerá la obra **El gran Exordio de Císter**, un volumen de 400 páginas que da a conocer por primera vez en español y de forma completa la narración del monje del siglo XIII Conrado de Eberbach sobre los orígenes del Císter. Varios monjes y monjas han trabajado durante estos dos últimos años para que este monumento de la literatura medieval pudiera ver la luz en este centenario.

Los monasterios de Nueva Zelanda, Argelia, Zaire, Japón, Canadá y Chile, República Dominicana y Madagascar, son herederos directos de esas grandes abadías medievales, y aunque no sean tan grandiosos arquitectónicamente y muchos de ellos utilicen internet para comunicarse, sí mantienen vivo el espíritu de Roberto de Molesmes, Bernardo de Claraval y Elredo de Rievall. Y se sienten humildemente orgullosos de ello.





El último Seiscientos

Se cumplen 25 años del final de la producción de estos legendarios vehículos

E. LABIANO

ESTA semana se cumplen veinticinco años desde que salió a la calle el último seiscientos. La fabricación de este peculiar automóvil, que se convirtió en el baluarte de toda una época y de toda una generación, se inició el 27 de junio de 1957, tan sólo siete años después de la fundación de la marca con sede en Barcelona. Con este nuevo modelo se inició en España la motorización masiva gracias a la polivalencia y precio de este coche. En

enviaron por avión un total de 150 unidades a Bogotá, iniciando así unas relaciones con Latinoamérica que han llevado a Seat a estar presente en la actualidad en quince países de la región.

El récord de fabricación anual de este vehículo se consiguió en 1970 con una producción de 78.000 unidades. En 1996, Seat

fabricó en la planta de Martorell un total de 155.500 unidades del Ibiza, el modelo más vendido de la marca.

El 3 de agosto de 1973 finalizó la fabricación del 600, habiéndose alcanzado una producción de casi 800.000 unidades. En este años, las exportaciones sobrepasan las 78.000 unidades, siendo los países europeos

más desarrollados sus principales destinatarios. Además, se inician las obras de construcción del Centro Técnico.

A lo largo de la historia de este legendario vehículo se han producido 132.500 unidades del modelo 600, 418.300 del modelo 600 D y 233.000 del 600 E. En el año 1972 se lanzó la última versión del 600, el modelo L de 28 cv.

Actualmente existe 3.000 propietarios de Seat 600 por toda España y aproximada-



El Seat 600, que se comenzó a fabricar en 1957, fue el primer coche exportado al extranjero de la marca

aquel año, la empresa Seat disponía ya de una plantilla de 5.000 personas.

Durante su primer año de vida, se fabricaron un total de 2.500 unidades, cifra que se multiplicó por cinco en 1958, cuando salieron de la línea de montaje de Zona Franca aproximadamente 12.000 vehículos.

El Seat 600 fue el primer coche exportado de la marca española. En el año 1965 se



Concentración de Seat 600 en Santiago de Compostela. Arriba, en Leganés (Madrid).



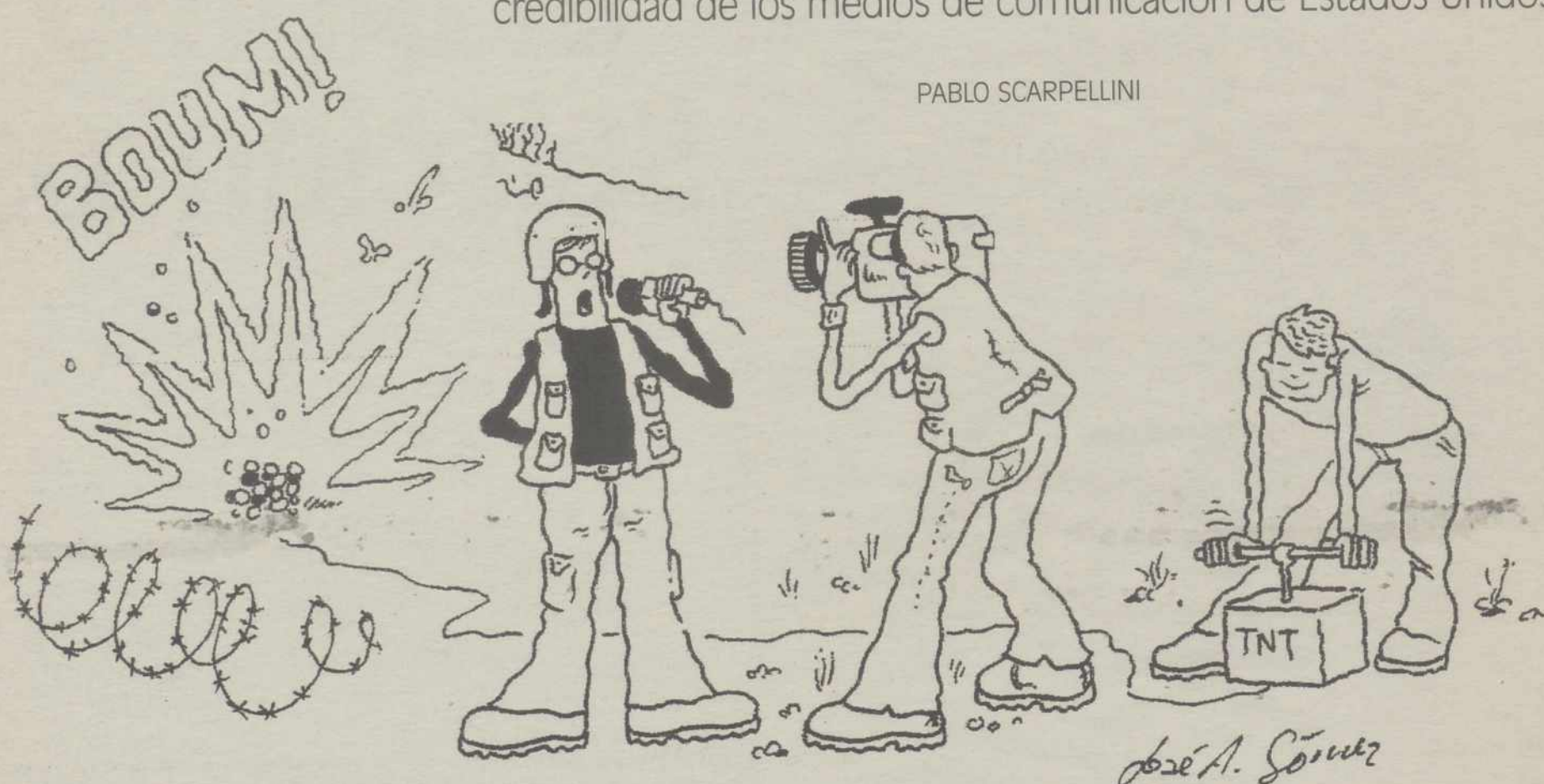
Actualmente hay 3.000 propietarios de Seat 600 y unos 50 clubes repartidos por toda España

mente unos 50 clubes Seat en todo el país. Una afición que está ganando socios a medida que pasan los días. Los poseedores de alguna de estas reliquias, en perfecto uso hoy en día, repartidos por todo el territorio nacional se concentran ocasionalmente en distintos puntos de España. El espectáculo es digno de ver allá por donde pasan, el utilitario español más famoso de la historia está de moda.

Las grandes mentiras de la prensa

La sucesión de informaciones falsas abre un debate sobre la credibilidad de los medios de comunicación de Estados Unidos

PABLO SCARPELLINI



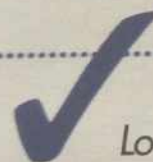
El camino del éxito en el mundo del periodismo resulta largo y duro, aunque algunos no tienen intención de pasar penurias y han dispuesto un método para alcanzar antes la meta, aunque no siempre es posible. Se esconden detrás de historias de gran interés humano, con una gran carga de sensacionalismo, amenas, vendibles, aunque muchas veces carecen de rigor informativo y algunas son totalmente inventadas para conseguir un premio o para llamar la atención del público. La sucesión de informaciones falsas ha abierto un debate en las últimas semanas sobre la credibilidad de los medios de comunicación en Estados Unidos.

Uno de los casos más sonados ha sido el de Peter Arnett, reportero estrella de la cadena de televisión CNN, y su reportaje Operación viento de cola, que ha suscitado una enorme polémica en Estados Unidos. Lo que pretendía ser una fantástica exclusiva de la cadena informativa, se ha convertido en uno de los mayores fiascos de su historia.

Este reportaje inauguró a comienzos de junio el nuevo programa informativo de la cadena llamado Newstand, realizado en colaboración con la revista Time. La historia, firmada por la productora April Oliver y el corresponsal internacional Peter Arnett, ase-



guraba que comandos norteamericanos utilizaron gas sarín para acabar en 1970 con unos desertores de la guerra de Vietnam, que huyeron para refugiarse en la selva de Laos. El reportaje tenía todos los elementos para despertar fantasmas del pasado, especialmente por ser algo sucedido en Vietnam, el conflicto que tanto sigue preocupando a los estadounidenses.



Lo que pretendía ser una auténtica exclusiva del periodista Peter Arnett ha sido uno de los mayores fiascos

Tras la investigación del abogado Floyd Abrams, especialista en medios de comunicación, encargada por la propia CNN, se demostró que la cadena no podía afirmar concluyentemente que el ejército norteamericano hubiese utilizado gas sarín contra los



A la izquierda, Peter Arnett, quien recibió el premio Pulitzer por sus impresionantes relatos en el campo de batalla de Vietnam (arriba) y se ha visto involucrado en este escándalo. En la página anterior, abajo, la película que Gerardo Herrero hizo sobre la novela de Arturo Pérez Reverte, *Territorio Comanche*.

desertores del conflicto de Vietnam. A pesar de ello, los autores del reportaje se mostraban convencidos de la veracidad de su trabajo sobre "Tailwind" —así se denomina la Operación que se llevó a cabo en Vietnam—, apoyados en el testimonio del ex oficial Robert Van Buskirk, segundo jefe sobre el terreno de "Tailwind". Abrams desmontó este testimonio alegando que Van Buskirk estuvo sometido a tratamiento con potentes fármacos durante más de 10 años.

CNN acabó retractándose y despidiendo a los dos productores del reportaje, April Oliver y Jack Smith, y amonestó a Peter Arnett. Tom Johnson, presidente de la cadena, puso su cargo a disposición de Ted Turner, pero el fundador de CNN le reiteró su confianza.

Este neozelandés de 57 años de edad se hizo famoso contándole al mundo lo que ocurría en la guerra del Golfo. Destinado en Bagdad, Peter salió al balcón de su hotel con el teléfono descolgado mientras caían las primeras bombas americanas sobre suelo iraquí, y empezó a transmitir. Los demás compañeros se escondieron.

Recibió el premio Pulitzer por sus impresionantes relatos en el campo de batalla de Vietnam, aunque no presume demasia de ello. A pesar de los premios, nunca ha podido dejar de estar en plena crisis, mandando sus crónicas bajo los bombardeos más tremendos. Líbano, Chipre, Nicaragua, El Salvador, México, Afganistán, Rusia. Todo

país sumergido en el drama contó con Arnett.

Arnett encaja perfectamente con el prototipo de reportero de guerra, descarado, atrevido, sacrificado, y con la entereza de quién ha vivido muchas situaciones dramáticas. Su libro *Live from the Battlefield* (*En directo desde el campo de batalla*), describe sus experiencias periodísticas, y explica qué pasa por la mente de un hombre que arriesga su vida cada día para informar. Cuenta parecidas miserias a las que describe el "Rambo" español, Arturo Pérez Reverte, en su libro *Territorio Comanche*.

En Saigón fue apaleado por la policía secreta, en Moscú fue detenido por el KGB, en Beirut vivió escoltado por un guerrillero palestino, en Afganistán cruzó entre los dos frentes de guerra en la oscuridad de la noche. En El Salvador, su reportaje para la CNN sobre el bombar-

deo de Tenancingo le puso en una situación difícil respecto a los Gobiernos de ese país y de Estados Unidos, pero también le trajo un nuevo premio.

Ahora su carrera ha sufrido un grave revés al ser la cabeza visible del reportaje *Operación viento de cola*, aunque ha pedido disculpas y lo ha justificado afirmando que se incorporó tarde al programa. Es un borrón en su expediente. A pesar de ello, sigue gozando de gran prestigio internacional como periodista.

✓ Una de las revistas de más prestigio se inventó un artículo sobre tres becarias que especularon contra Clinton

Historias de fraude

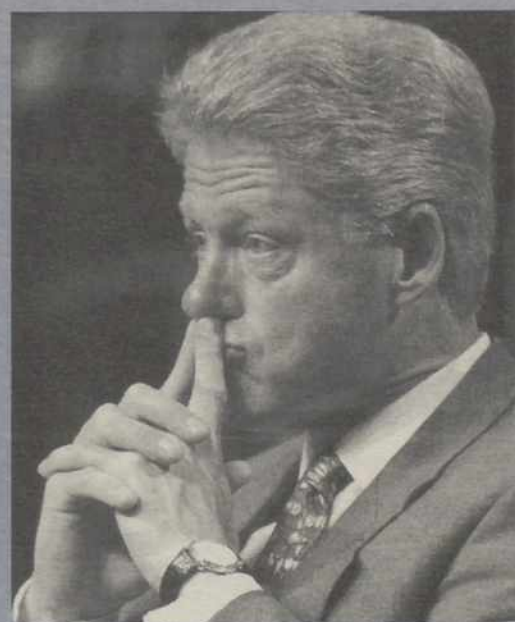
Patricia Smith, una periodista de 42 años, que había sido finalista del premio Pulitzer, admitió que en ocasiones había utilizado testimonios falsos de personas que no existían para lograr que su columna tuviera un impacto adecuado. Smith logró cautivar a la opinión pública con las declaraciones de una mujer enferma terminal de cáncer.

El pasado mes de febrero, coincidiendo con el famoso escándalo Lewinsky, *The New Republic*, una de las revistas de mayor prestigio en Estados Unidos, publicó un artículo sobre tres becarias veinteañeras de la Casablanca que habían sido descubiertas borrachas y especulando morbosamente sobre la vida sexual del presidente. En el mismo número aparecía otro reportaje sobre la manipulación de informes meteorológicos por parte de grupos ecologistas para conseguir sus objetivos. El autor de ambos reportajes es una de las nuevas promesas del periodismo norteamericano, Stephen Glass, de 25 años. El mes pasado se descubrió que estos dos reportajes eran falsos, lo mismo que otros 24 de los 41 escritos por Glass para esta revista.

Las invenciones de estos dos periodistas se suman a la negra lista de grandes fraudes en los medios norteamericanos. El caso

de Janet Cooke, que ganó un premio Pulitzer para el *Washington Post* con la historia inventada de un joven de 8 años que vendía droga para ganarse la vida, o Foster Winans, columnista del *Wall Street Journal*, que fue a la cárcel por comerciar con valores de bolsa antes de la publicación de sus columnas.

La mayoría de estos 'intrépidos' reporteros han resultado ser unos farsantes, engañando al público para trepar lo más deprisa posible y llegar a la cima, al éxito. Pero ese triunfo sólo se manifiesta durante un tiempo y se basa en la imaginación, la misma que utilizaron estos periodistas para conquistar al mundo. La caída es siempre más dura, y el camino es el de siempre: el trabajo y la honestidad.





Raúl Torres, Púlgar, Habana Abierta y Mercedes Ferrer.

Palabra de autor

La III Semana de la Canción de Autor de la SGAE reunió a algunos de los más prometedores cantautores del momento, que narran aquí sus sentimientos y vivencias

ELENA DELGADO

DICE el diccionario que *cantautor* significa "cantante, por lo común solista, que suele ser autor de sus propias composiciones, en las que prevalece sobre la música un mensaje de intención crítica o poética". Sin embargo, es curioso que a casi ninguno de ellos les guste esa definición. A nombres como Bonet, San Pedro, Serrat, Dylan o Silvio Rodríguez, Pablo Milanés se han unido otros muchos. Mercedes Ferrer, Raúl Torres, Púlgar, Habana Abierta, Bêbe, Sergio Makaroff, Julio Fowler, Carlos Santos, Wo o Paco Ortega son sólo algunos de esos nombres que circulan por el mundo de la música con ese 'apodo' un tanto impreciso de cantautores. La III Semana de la Canción de Autor, organizada por la Sociedad General de Autores y la Fundación Autor celebrada el pasado mes, reunió a un buen puñado de estos artistas de la música, con jóvenes talentos de la novísima trova y una gran presencia de cubanos.

A sus espaldas llevan un interesante historial artístico que se ha conformado con resonar en las voces de otros o que ha brillado con luz propia, haciendo que composición e



interpretación se amen y eleven su música más allá de cualquier mensaje protesta, constructivo o social.

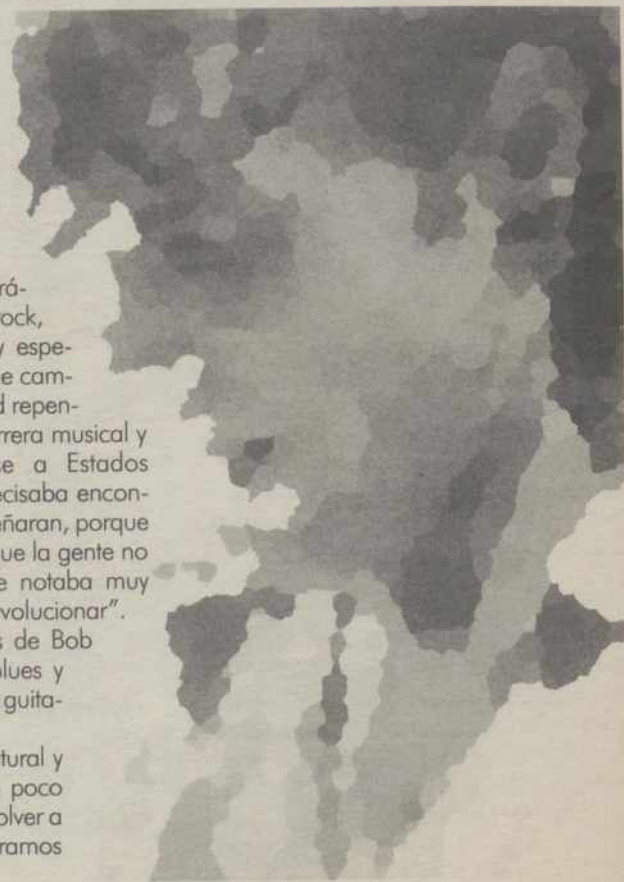
"HAY QUE VOLVER A LO NATURAL"

Mercedes Ferrer es una de esas estrellas del infinito universo de luces que parpadean en cuanto se oculta el sol. Mercedes Ferrer es una de esas personas a quienes no les gusta nada la palabra *cantautor* "porque me muevo en un espectro distinto, aunque escribo mis canciones y las canto pero mi misión o lo que pretendo no es dar un mensaje".

Se dio a conocer junto al experimentado batería Carlos Torero en la Octava Edición del Rock Villa de Madrid bajo el nombre de La Llave. Han pasado doce años desde entonces y su talento ha crecido al ritmo de

su elegancia y su riesgo en la composición. En ese tiempo Ferrer ha bebido de todo tipo de músicas, como ella misma cuenta, desde las clásicas de Falla, compositores del renacimiento, y variantes contemporáneas hasta música pop y rock, David Bowie, Genesis y, muy especialmente, los Beatles, "que me cambiaron la vida". Una necesidad repentina le hizo replantearse su carrera musical y decidió entonces marcharse a Estados Unidos. "Necesitaba vida, precisaba encontrar cosas nuevas que me enseñaran, porque me estaba dando cuenta de que la gente no sabía cantar y yo misma me notaba muy añorada, así que tenía que evolucionar". Allí se empapó de los ritmos de Bob Marley, Leonard Cohen, el blues y los sonidos eléctricos de las guitarras.

Reivindica la vuelta a lo natural y la horroriza que se hable tan poco de lo humano. "Me gustaría volver a lo original, que no pensáramos



tanto en salvar a los animales porque primero hay que salvar a los hombres".

En el Aula Magna del Ilustre Colegio de Médicos de Madrid resuena la voz de Julio Fowler, uno de los grandes triunfadores de la III Semana de la Canción de Autor. El público vibra con sus canciones, que se oyen por vez primera en España y que recuerdan a los ritmos de Secada. Cubano también es Carlos Santos, de 29 años, que ha puesto de manifiesto una música enraizada en los ritmos brasileños y la esfera del pop-rock, mezclados de un modo natural, con la herencia notable de las notas de su país: trova vieja, trova nueva y novísima.

"SOY UN ENTUSIASTA DE LA VIDA"

A estos dos artistas latinoamericanos ha venido a unirse en el evento la voz y el talento de Sergio Makaroff, un argentino afincado en Barcelona que lleva tres décadas escribiendo canciones —algunas para Tequila y Los Rodríguez—. A Makaroff, como a Ferrer, tampoco le agrada demasiado que le conozcan como cantautor y se considera a medio camino entre los compositores poéticos o contemplativos y otros artistas como Elvis Costello o Mick Jagger.

Sergio presume de su profesión pero reconoce que no hace nada original. "Repito lo que en su día hicieron Los Beatles. Puedo cantar temas dulces y azucarados y también rompedores, y lograr que ambos convivan en el mismo disco, de este modo me divierto mucho más".

"Me gusta que la gente comprenda lo que digo —afirma— para lo que compongo mis canciones con una estructura clásica, una rima estricta y una letra comprensible. Sin embargo no estoy en esto para darle a la gente lo que le gusta, sino que pretendo satisfacerme a mí mismo".

Sergio convierte la composición en un ritual íntimo, donde el talento desarrolla algo especial que le hace disfrutar profundamente del momento. "Es algo precioso, que evoluciona, que va de la nada al algo, que es agradecido porque lo ves crecer en un espacio de tiempo relativamente corto. Con los años ese sentimiento lo he convertido, además, en una profesión, de modo que hago lo que más me gusta: vivir de mis propias canciones".

En su música siempre predomina la idea de lo hispano y últimamente se dejan notar ritmos de funk y bossa, rock y salsa, calypso y milonga, rap y tango, que ha sabido encajar perfectamente en sus colaboraciones con Fito Páez o los ex-Rodríguez Andrés Calamaro y Ariel Rot.

Su 'pequeña' fama le encanta precisamente porque es escasa. "Eso significa —dice— que poca gente me reconozca cuando voy por la calle, tengo intimidad y también alguna que otra satisfacción de saber que hay gente que te sigue la pista".

"QUIERO COMUNICAR"

El jiennense Paco Ortega es un especialista de la música. Su precoz comienzo en este mundo (9 años) le ha permitido trabajar para y con los mejores: Camarón de la Isla, Paco de Lucía, Pata Negra, Tijeritas, Los del Río, Paloma San Basilio, Niña Pastori o Ana Belén, entre otros. "Siempre he defendido que sólo hay dos tipos de música —dice—: la que emociona y la que no. Yo procuro



Algunos de los participantes en la III Semana de la Canción de Autor. Aparecen, de arriba a abajo y de izquierda a derecha, el numeroso grupo Habana Abierta, el bilbaino Tontxu, Paco Ortega, el cubano Julio Fowler, Púlgar, Eva Amaral Lallana, Sergio Makaroff, Bêbe, Raúl Torres, Carlos Santos y Wo.

hacer de la primera". A Paco Ortega no le acompleja la palabra cantautor: "Es cierto que todavía hay una resaca de la idea del cantautor de la transición y hay que salir de ello, sin embargo pienso que esa palabra denomina a aquel que canta lo que compone y todo el que compone quiere comunicar, ya sean mensajes de amor o de cualquier tipo de sentimientos, sensaciones... No me da miedo esa denominación y hay que vivir sin esos complejos". Pero Ortega es mucho más que un compositor o un autor, edita, produce y vive la música para él mismo y la proyecta para los



"Todos somos hijos o nietos de Serrat pero hemos cambiado la imagen del cantautor, figura que vivirá siempre"

demás, intentando cumplir con algo fundamental: la comunicación con el público. Así resume su vida personal y artística: "He trabajado siempre para conciliar aspectos de mi vida. Procuro que mi vida familiar tenga el mismo toque natural que la profesional y procuro que ambas sean sencillas. Aspiro a realizarme, ser feliz y hacer feliz a los demás", y se califica como una persona "accesible, que no es ningún personaje creado sino alguien que se va 'haciendo' con el paso del tiempo y con los acontecimientos que vive. "Robo mucho de los lugares y lo devuelvo en forma de canciones".

EL PODER DE LAS PALABRAS

Pulgarcito, Púlgar o Lou Kowalski, así se hace llamar artísticamente Antonio Rodríguez, a quien define su trabajo como solista o junto a personajes y grupos variados como Toreros Muertos (Yo no me llamo Javier), los músicos de Moncho Alpuente, Paco Ortega, Isabel Montero, La dama se Esconde, Duncan Chu, Mikel Ereñun, Raimundo Amador, Ana Torroja o Lolita.

Le gusta la música, pero también las palabras e intenta darle una importancia equiparable tanto a la una como a las otras cuando compone. Todos somos hijos o nietos de Serrat —dice— pero "el cantautor ya no es amuestrante ni aburrido, da una nueva imagen" y cree que "mientras exista una guitarra habrá un cantautor", aunque él vaya más allá de las notas salidas de seis cuerdas. Intenta huir de las tribus y su meta es llegar a más de una generación "a través del poder de las palabras". Estas son música y la música son las palabras". Se plantea un futuro prometedor "porque después de picotear de allí y de allí tengo ganas de ir en serio".

Púlgar cree que la Semana de la Canción de Autor ha puesto de manifiesto lo que se 'cuece' en este ámbito musical. "Está claro que todos los que han tomado parte tienen mucho que decir", asegura.

Pese a que no cree en el artista incomprendido sí admite que en el mundo de la música la suerte juega un papel importante: "A mí me ha tocado ser de esos cuya música gusta a la gente que no compra discos. Qué vamos a hacerle".



Ana Diosdado, junto a Amparo Larrañaga, la hija de su marido Carlos Larrañaga.

ANA DIOSDADO

"El teatro pierde su esencia en televisión"

La actriz, directora y autora se encuentra terminando su nueva obra 'El chico del violín'

ENRIQUE LABIANO

A los seis años aparecía por primera vez sobre un escenario de Santiago de Chile. Mujer de doble vocación —escritora e intérprete—, Ana Diosdado es, a sus 58 años, actriz, directora y autora, en un teatro actual que, según esta argentina, "sigue siendo el mismo de antes". Después de varios éxitos entre los que se incluye el hecho de haber sido finalista del Premio Planeta en 1960 y 1966, la mujer del actor Carlos Larrañaga ve un futuro personal vulgar. Sin embargo, ya está terminando una nueva obra que tiene por título *El chico del violín*. "La gente siempre ha dicho que pongo unos títulos no comerciales, y lo cierto es que jamás tienen que serlo", explicó.

—Para la actriz Ana Diosdado, ¿qué supone salir a escena?

—Aunque lo haga ya pocas veces, sigo sintiendo pavor, un terror espantoso. Por otro lado, es ese miedo el que le hace a uno reaccionar.

—¿Cuenta esta escena con nuevos valores?

—Ahora sí, además de haber muchos y buenos autores también hay actores y actrices con categoría, entre otras cosas, porque hay más posibilidades para ello.

—El teatro español enseña y aprende. ¿Es la dramaturgia inglesa la mejor maestra?

—Creo que eso es una acción individual. Habrá gente que se vaya a Londres y otras a Estados Unidos. No se puede generalizar en ese sentido; lo que sí es verdad es que somos muy distintos.



—¿Cómo se ve el teatro a través de la pantalla grande?

—Creo que, en primer lugar, el cine es cine y el teatro es teatro; cada uno tiene su lenguaje. El teatro retratado está muy bien como documento pero, al igual que el teatro de televisión, no me ha gustado nunca.

—La puesta en escena, ¿se desorienta al ser enfocada por las cámaras de televisión?

—Por muy bien hecho que esté, pienso que el teatro pierde toda su esencia.

—¿Qué mensaje está dando ahora el teatro?

—Los que dan algún men-

saje ya que hay mucho teatro de entretenimiento. Hay mucho teatro de bodevil sin mayor meta que entretener un par de horas, aunque creo que esto será una cosa momentánea. El teatro volverá a recobrar su importancia como espectáculo vivo, participe.

—Con la muerte de Pilar Miró, perdieron tanto el teatro como la televisión, pero, ¿quién derramó más lágrimas?

—Se quedó más triste la televisión; Pilar hacía un teatro bueno pero era una mujer de cine. De todos modos, la tristeza atrapó a toda la sociedad española. Pilar era un ser extraordinario.

—Sólo nos queda pedir para ella otra ovación de un público que es más perceptivo...

—Es cierto que el público está mejor, porque hubo una larga época de personas de mediana edad y mayores que mataban tardes y noches acudiendo al teatro. Había una ausencia de público joven que ahora, afortunadamente, ha desaparecido.

ESTRENOS DE CINE

Una maraña de intrigas

CRISTÓBAL SALVADOR

CON una impresionante campaña de marketing, el largometraje *Expediente X*, basado en la galardonada serie de televisión del mismo título creada por Chris Carter y Frank Spotnitz, llega esta semana a España para seguir los pasos de los agentes especiales del FBI Mulder y Scully. En esta ocasión se centra en la relación esencial entre ambos y saca a la luz la verdad oculta de un proyecto que amenaza con alterar irrevocablemente el futuro de la humanidad.

Ambientada en escenarios tan diversos como la ciudad de Washington, los polvorientos campos del norte de Texas, las discretas salas de reuniones de Londres y las heladas extensiones de la Antártida, el filme ha sido cuidadosamente diseñada con un doble fin: que un público completamente nuevo conozca a los populares personajes de la premiada serie, y que el núcleo de sus incondicionales se vean premiados con las respuestas a las preguntas que la serie ha planteado a lo largo de sus cinco temporadas en antena.

David Duchovny y Gilliam Anderson retoman el protagonismo que tenían en la serie, esta vez a las órdenes de Rob Rowman. Junto a ellos, Martin Landau, Blythe Danner y el candidato al Oscar Armin Mueller-Stahl. La



'Expediente X' llega a la gran pantalla tras su éxito como serie de televisión

película cuenta también con actores habituales de la serie, como Mith Pileggi, en el papel de Walter Skinner; John Neville, como Manicura, y Dean Haglund, Tom Braid y

Bruce Harwood, que dan vida a los Pistoleros Solitarios, fanáticos de las conspiraciones.

La conspiración del Gobierno constituye verdaderamente el cuerpo y el alma de la serie. Carter dibujó los rasgos principales de los personajes de Mulder y Scully, sus creencias personales y hasta dónde les llevarían finalmente sus caminos. Desde el principio, la búsqueda de la hermana de Mulder por parte de éste es lo que da sentido a todas sus acciones, además del convencimiento de que el Gobierno ha tramado una conspiración para ocultar la verdad acerca de los extraterrestres. Ambas ideas están estrechamente ligadas, ya que cree que su hermana fue raptada por esos mismos extraterrestres. También Scully perdió a un miembro de su familia en el curso de la búsqueda de la verdad, por lo que el asunto se ha convertido en algo muy personal para ambos.

Frank Spotnitz, coproductor y coautor del argumento de la película, ha cooperado estrechamente con Carter en la creación de los episodios de la saga que condujeron a la película. El primero admite que algunos aspectos quedan a propósito sin resolver al final de la película.

Sin duda las intenciones de sus creadores se han conseguido gracias al enorme volumen de trabajo realizado en la serie de televisión. El reto fue transformar la atmósfera y las imágenes que se hicieron famosas en *Expediente X* en una versión para la gran pantalla, no reproducir lo que se había hecho, sino ampliarlo creando algo que pudiera ser conocido como la apariencia cinematográfica de la misma.

Los misterios, las confidencias y los efectos especiales contribuyen a crear un filme para amantes de la ciencia ficción.

LOS ESTRENOS DE LA SEMANA

La tribu de los Krippendorf

Dirigida por Todd Holland y protagonizada por Richard Dreyfuss y Jenna Elfman, la película está basada en la novela de Frank Parkin. Dreyfuss interpreta a un antropólogo y padre soltero que tiene que criar sólo a sus tres hijos. Tras llevar dos años viviendo de una beca que le han concedido para estudiar el comportamiento de una tribu 'desconocida' de Nueva Guinea, le comunican que tiene que dar una conferencia sobre este asunto, pero no está preparado ya que, en realidad, la tribu no existe. Así es como Krippendorf, totalmente desesperado, recurre al grupo de individuos más primitivos que conoce: su propia familia.

Estreno: 7 de agosto

El Coyote

La ingenuidad propia de las novelas de *El Coyote*, que encandilaron a toda una generación durante la posguerra, vertebró la adaptación cinematográfica que ha hecho Mario Camus de las aventuras de este héroe enmascarado que defendía a españoles y mexicanos de los opresores norteamericanos que se apropiaron de la Baja California. Mar Flores y José Coronado encabezan el reparto de esta cinta ambientada en el lejano oeste.

Estreno: 7 de agosto

Buddy

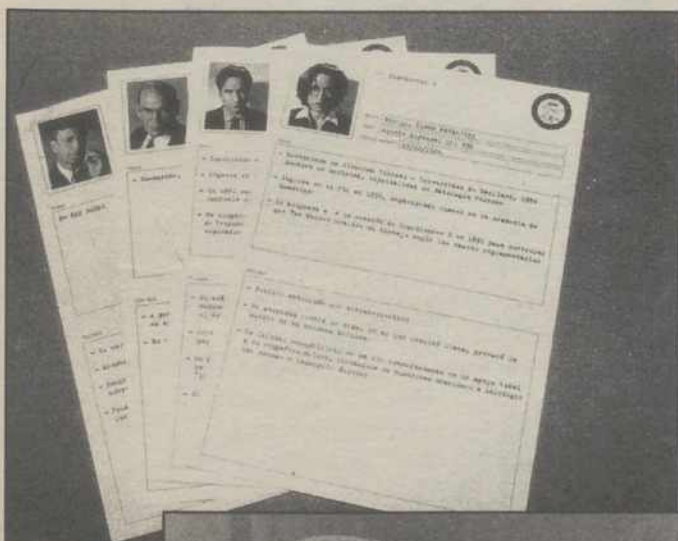
Buddy es la historia real de Gertrude Lintz (Rene Russo), una excéntrica vidueta de los años 20, la cuidadora de animales más generosa desde Noé. En su finca de Nueva York, ella y su marido, el doctor Bill (Robbie Coltrane) y su fiel ayudante Dick (Alan Cumming) cuidan de una casa de fieras tan grande como un zoo. A ellos se suman unos cuatro chimpancés a los que ella trata como a hijos suyos. Uno de ellos, se convertirá en el preferido de la protagonista. Se trata de una historia de amor fabulada y en conexión con nuestro más cercano pariente en el reino animal.

Estreno: 7 de agosto

El misterio de las profundidades

Treat Williams y Famke Janssen se han puesto a las órdenes de Stephen Sommers en este filme sobre unas criaturas terroríficas que viven en las profundidades del mar del Sur de China dispuestas a atacar y descuartizar a los pasajeros de un lujoso crucero.

Estreno: 7 de agosto



España en la

15 jóvenes españoles se acercan al sueño de ser astronautas y viajar por el espacio

ANDREA ÁLVAREZ

HASTA el infinito y más allá" era la frase preferida de Buzz Lightyear, el muñeco astronauta de la película *Toy story* y esta es, precisamente, la consigna que podrían aplicarse los quince españoles que el otro día se presentaron en Madrid a las pruebas de selección que realizaron médicos rusos para comprobar el buen estado físico y mental de estos aspirantes a Neil Amrstrong. La convocatoria se publicó en revistas, periódicos, universidades y centros de información para jóvenes: el mensaje era "se busca astronauta". En realidad se trata de una iniciativa privada que se realiza en toda Europa y que busca quince jóvenes

de distintas nacionalidades para entrenarse en el prestigioso centro espacial Yuri Gagarin de Rusia. Los siete finalistas españoles que fueron seleccionados tras las pruebas médicas viajarán ahora a la Selva Negra alemana y más tarde a Bruselas, al Euro Space Centre para continuar con los procesos de selección. Sólo uno de los españoles viajará definitivamente a Rusia junto a otros catorce europeos.

"Sobre todo tenían en cuenta el espíritu de equipo" afirmaba Catalina Cavada, una de las seleccionadas. Catalina tiene treinta años y reside en Madrid donde trabaja para una línea aérea. Anteriormente fue azafata de vuelo de una compañía de Jordania, lo que le impidió ser seleccionada en la anterior convocatoria.

"Volar me apasiona. Siempre he trabajado en compañías aéreas, supongo que en el fondo siempre quise ser piloto", confiesa. La química entre los quince aspirantes funcionó nada más conocerse. Los periodistas presentes en las pruebas no pudieron dejar de comentar la cordialidad de sus relaciones a pesar de que los quince jóvenes sólo se conocían desde hacía un día y medio. El

interés por el espacio y la atracción de la Luna funcionó como un fuerte vínculo de unión entre ellos, porque aunque "fue muy poco tiempo, estuvo lleno de tensión y fue muy intenso", explica Catalina que define la relación con sus compañeros de "increíble".

Tampoco la seguridad de que uno solo de ellos será realmente el afortunado parece restar cordialidad a sus relaciones y no existe competitividad entre ellos. "Desde el principio todos éramos conscientes de

que sólo uno va a ir", explica Catalina Cavada, "pero al mismo tiempo llegar a Alemania ya es mucho. Que no te seleccionen es una cosa que asumes desde el principio, lo intentas con toda tu ilusión pero sabes que es difícil".

El chico o la chica seleccionado realizará en Rusia pruebas de microgravedad, vuelos en un avión laboratorio de investigación aerospacial, prácticas en el simulador de la estación espacial y asistencia al lanzamiento de un satélite

en el complejo de lanzamiento de cohetes de Bikonur. Aunque ninguno de ellos se armará más que cualquier otro humano a la Luna o a Marte, Eugenio León, jefe de productos de la empresa patrocinadora, afirma que ellos al menos "van a recibir educación para viajar al espacio. Técnicamente estarían capacitados para hacerlo".

GAGARIN

Yuri Gagarin fue el primer cosmonauta ruso y la primera persona que llegaba al espacio. El 12 de abril de 1961 logró girar en órbita alrededor de la tierra en la diminuta nave Vostok, una cápsula de tan sólo 2,5 metros de diámetro. A pesar de su minúsculo tamaño se requirió un gigantesco cohete no recuperable para poder lanzarla al espacio. El vuelo duró 108 minutos,

durante el cual fue escuchando música de Tchaikovski. Su viaje al espacio lo transformaría automáticamente en un héroe. Desde entonces 300 astronautas, 90 de ellos rusos, ya han realizado vuelos espaciales. El centro más prestigioso de entrenamiento de astronautas en este país fue fundado el 11 de enero de 1960 y ocho años después adoptó el nombre de Gagarin en honor al pionero. Por él han pasado Pedro Duque y

no se ha visto mermado pese a los continuos accidentes y averías de la estación espacial MIR, aunque sí es cierto que han obligado a un replanteamiento de la carrera espacial, que viene enfrentando a Estados Unidos y Rusia desde 1957, fecha en que fue lanzado al espacio el primer satélite artificial desde la entonces Unión Soviética. Para estos quince seleccionados son sin duda paradigmáticos los casos de Pedro Duque y de Miguel López-Alegría. Duque era ingeniero aeronáutico hasta que el 15 de mayo de 1992 se convirtió en el único español seleccionado como astronauta europeo entre más de 6.000 aspirantes de los trece países que componen la Agencia Europea del Espacio (ESA). Por su parte Miguel López-Alegría, aunque está nacionalizado en Estados Unidos, nació en Madrid y fue el primer español que viajó al espacio. Tras un intento abortado por una avería similar a la que sufrió el malogrado Challenger, López-Alegría partió definitivamente hacia las estrellas el 24 de octubre de 1995, cuando



Miguel López-Alegría y también fue el primero en entrenar a una mujer, Valentina Tereshkova.

El prestigio de la industria espacial Rusia





Luna

tenía 38 años. Este fue el segundo viaje más largo del trasbordador espacial Columbia con 16 días de duración.

Llegar a la luna es algo que ni sueña ninguno de los siete seleccionados españoles. Catalina Cavada se pone más seria al hablar del asunto y afirma que "eso es algo que sólo piensas cuando eres una niña, ahora salir al espacio es algo que no te planteas en la vida". Para ella haber participado ya es suficiente mérito.

FLOWER POWER

Cuando la americana Shannon Lucid fue enviada para pasar cinco meses con dos compañeros en la estación MIR, el general Yuri Glazkov, en aquel entonces subdirector del Centro ruso de astronautas dijo "La MIR estará ahora más limpia porque ya sabemos que a las mujeres les encanta limpiar". Firme partidario de la diferencia entre los sexos, Glazkov se quedaría ahora pasmado si supiera que cuatro de las seleccionadas españolas son mujeres. La historia de las mujeres en el espacio ha sido al menos igual de dura que en la tierra.

Valentina Tereshkova, que fue la primera mujer lanzada al espacio, fue obligada a tener un hijo. Era la época de los experimentos biológicos y de la guerra fría y a nadie le importó forzar su voluntad. Ni tampoco arriesgar la vida de la futura hija, en peligro debido a la mermada salud de la cosmonauta tras su vuelta del espacio y amenazada además por posibles malformaciones.

Ahora son otros tiempos y la carrera

✓ **Llegar a la Luna es un sueño impensable para cualquiera de los seleccionados españoles para la misión espacial**

espacial como muchas otras es también más asequible a las mujeres. Cavada afirma que le parece "genial, genial", que de las cinco chicas que se presentaron cuatro hayan sido seleccionadas. "Todas pensábamos que sería más fácil para los hombres" afirmaba. Lo cierto es que en las pruebas de resistencia ellas aguantaron como poco, lo mismo que sus compañeros. Es el "flower power", como lo define jocosamente la propia Catalina.

La primera mujer que subió al espacio, Valentina Tereshkova, fotografiada hace unos meses. En la otra página, miembros de la NASA y el primer cosmonauta ruso, Yuri Gagarin.

La primera mujer en el espacio

La rusa Valentina Tereshkova fue la primera mujer en convertirse en astronauta. El 16 de junio de 1963 realizó varias órbitas en torno a la Tierra a bordo de la nave espacial Vostok 6. La teniente del ejército de la Unión Soviética tenía 26 años cuando viajó al espacio. Fue seleccionada para la misión espacial por sus aptitudes y su valor, tras unirse al programa espacial soviético. Antes de hacerlo, Tereshkova había trabajado en una empresa textil y en una fábrica de neumáticos. En su tiempo libre practicaba el paracaidismo. La década de los años sesenta fue muy productiva para la carrera espacial. Además de Tereshkova, hay que citar al cosmonauta ruso Yuri Gagarin quien voló en órbita alrededor de la Tierra en la pequeña cápsula Vostok, de tan sólo 2,5 metros de diámetro. Con 27 años Gagarin logró, en 1961, girar en órbita alrededor de la tierra en dicha nave, mientras escuchaba música de Tchaikovski durante un vuelo de 108 minutos de duración. Se convertía así en la primera persona que llegaba al espacio.



PÁGINAS AMARILLAS

Todos a la playa

Actrices y famosos disfrutan del mar y presumen de tipo y bronceado

ALBERTO FERNÁNDEZ

Y A están todas en la playa, disfrutando de la brisa marina, del sol, y todas en bikini. Las costas españolas se han vestido de gala para recibir a Rociño, a Anita Obregón, a Belén Rueda, a Penélope Cruz. Lucen tipos espectaculares, bronceados maravillosos, y actitudes relajadas y ociosas. Ya no falta nadie, o casi nadie. Decididamente ha empezado el verano.

Resulta evidente que las revistas han enviado a sus mejores reporteros para obtener las fotos más sugerentes de los cuerpos más atractivos del verano. La revista *Diez minutos* presenta en portada la imagen de Ana Obregón y el futbolista Davor Suker, que están de vacaciones en Montecarlo. La pareja está pasando por un momento dulce, ya que a Ana no le falta trabajo, porque de dinero no vamos a hablar, y a Suker, ni que decir, después de sus seis goles en el Mundial de Francia.

Ana y Davor se han escapado juntos a la Costa Azul francesa, tras varias semanas de estar separados. Ana se trasladó desde Mallorca, donde estaba pasando unas vacaciones con su hijo Alex, que ahora se ha quedado al cuidado de su padre, el conde Lequio. La pareja coincidió en Montecarlo con el cantante Julio Iglesias, gran amigo de la actriz, que ha viajado sin su mujer y su hijo desde Miami para seguir con su gira de conciertos por todo el mundo. Después de ir todos juntos de compras, la pareja se quedó sola en el solarium intercambiando caricias y confidencias. Toda va de maravilla para la pareja de moda.

Estefanía de Mónaco, ni corta ni perezosa, se ha dejado ver en bikini en el Beach Club de Montecarlo, tan sólo diez días después de que diera a luz a su tercer hijo. Parecía todo tan normal, como si no hubiera pasado nada, aunque todavía se notan un poco las secuelas del reciente embarazo. Lo malo es

que apareció sola, lo que no había venido siendo habitual en sus apariciones en el Beach Club. Parece que todos sus novios, pretendientes, o presuntos padres de la criatura, han desaparecido de escena después del alumbramiento, aunque presiblemente esta situación durará poco tiempo. Jean Raymond Gottlieb, el supuesto padre de Camille Marie, parece de nuevo desaparecido.

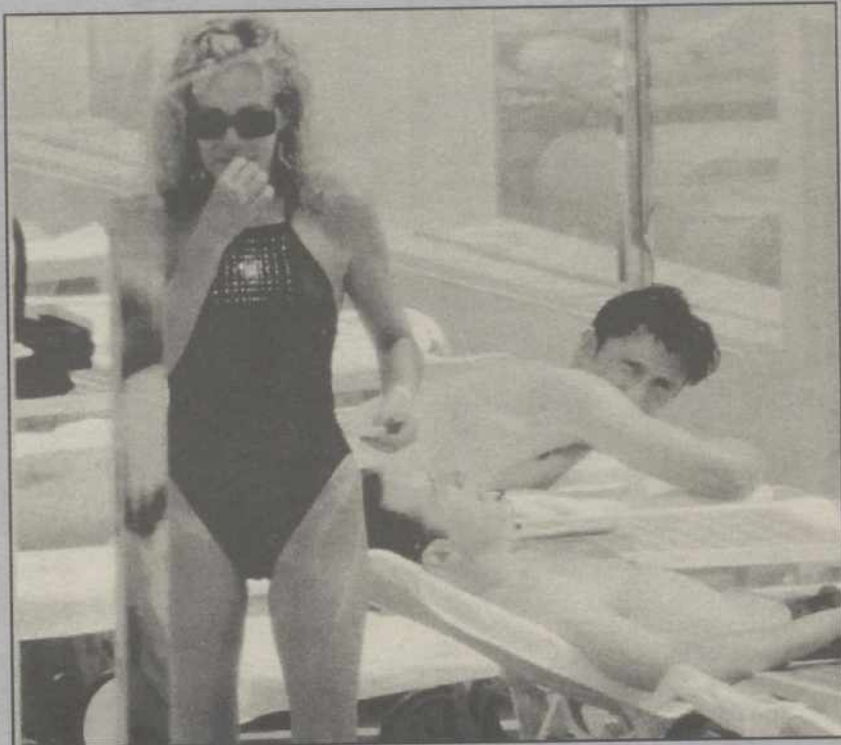
Fabian Barthez, el otro y más firme candidato para formar pareja con la princesa Estefanía, se ha olvidado momentáneamente de su amiga aristócrata, ya que está encandilado con su nueva novia, la modelo Linda Evangelista, con la que surcó los mares en una moto acuática. Y no es para menos, ya que la modelo se muestra muy cariñosa con él en todo momento, como muestran las fotos de la revista *Semana*.

Rociño Carrasco está espectacular, más aún, tremenda. No hay más que verla en

bikini para convencerse. La modelo, que está embarazada de cuatro meses, está más contenta que unas pascuas, y así lo demuestran los cariños y los besos con su marido Antonio David Flores. Juntos han dado románticos y amorosos paseos por la playa, demostrando que su amor es firme y sólido, a pesar de los muchos detractores que surgieron. Ahora se besan y se abrazan, esperando tranquilamente a que nazca su segundo hijo, que probablemente no será el último.

En la playa, Rociño y David, que estaban acompañados por una amiga, jugaron y se revolcaron como dos chiquillos, sin importarles nada más que su pasión. Eso es amor, lo demás son tonterías.

El famoso cantante Julio Iglesias y su mujer Miranda están esperando otro hijo. "No hay dos sin tres y tampoco tres sin cuatro", afirma Julio, que está feliz con la noticia. Este hecho ha provocado que la pareja esté seriamente pensando en casarse, lo que pondría el



Ariba, Ana Obregón y Suker. A la izquierda, Penélope Cruz. Sobre esta línea, Linda Evangelista.



*Julio Iglesias,
que será padre de
nuevo, es el artista que
más discos lleva
vendidos en el mundo*



colofón a un momento maravilloso de sus vidas.

Julio está radiante, pletórico, ya que además de su familia, profesionalmente está triunfando, siendo el artista que más discos lleva vendidos en el mundo. Hace tan sólo unos días, el cantante era la estrella en una gala benéfica en Montecarlo, que, presidida por el príncipe Raniero, se celebró en favor del St. Jude Childrens Research Hospital de Memphis.

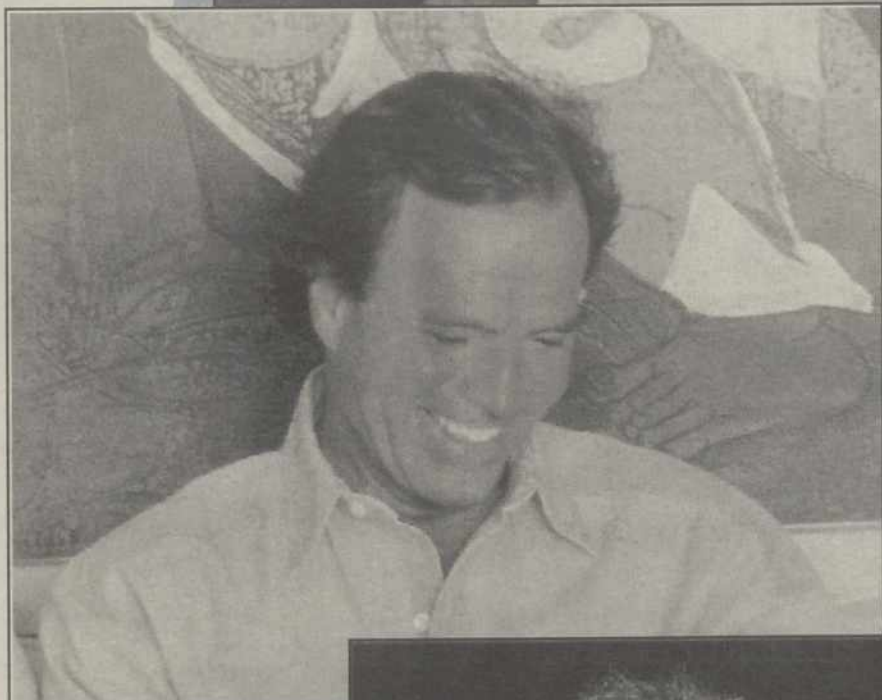
La pareja concedió una entrevista a *¡Hola!* Julio dijo que está "muy contento". "Siento la misma ilusión que con Miguel y la misma que sentí cuando Chábeli, Enrique y Julio José". Por su parte, Miranda se siente "feliz y encantada de la vida, porque Dios está siendo muy generoso con nosotros".

Es una pena, pero Isabel Pantoja no podrá asistir al boda de Fran Rivera y Eugenia Martínez de Irujo, ya que tiene numerosas galas previstas para este verano y el tiempo que le quede libre lo piensa dedicar a sus hijos. Por si fuera poco, su casa de la madrileña urbanización de La Moraleja tiene graves desperfectos, lo que le ha obligado a trasladarse a un hotel durante varios días.

LA FECHA ESPERADA

La boda de Francisco Rivera Ordóñez y Eugenia Martínez de Irujo será un enlace por todo lo alto, y la confirmación del amor que sienten estos dos jóvenes. El primogénito del recordado Paquirri está deseando que llegue la fecha esperada, pero antes quiere solucionar las rencillas que hay entre su madre e Isabel Pantoja. Es de esperar que las cosas se solucionen, y que los celos, o la envidia, o el enfado que hay entre las dos se acaben, para que todos vivan en paz y en armonía, como Dios manda.

La brasileña Xuxa, la animadora de pro-



Arriba, Jean-Raymond Gottlieb, presunto padre de la hija de Estefanía de Mónaco. A la izquierda, Julio Iglesias, que el próximo mes de abril será padre. Abajo, Alejandro Sanz.



*Estefanía se ha
dejado ver en el Beach
Club de Mónaco diez
días después de dar
a luz a su hija Camille*

gramas infantiles de TV más famosa de América latina, dio esta semana a luz a su primera hija. Xuxa, de 36 años, tuvo que ser sometida a una operación de cesárea. El nacimiento más esperado y publicitado de Brasil tuvo lugar cerca de la una de la mañana en el Clínica Sao Vicente en el barrio de Gavea, en Rio de Janeiro.

Las primeras informaciones de los medios brasileños destacan que la hija de Xuxa, Sasha, tiene cabellos castaños, y al nacer pesaba 3,135 kilos y medía 51 centímetros.

El padre de Sasha es el actor y modelo Luciano Szafir. La pareja, pese al nacimiento de su primer hijo, no está pasando por uno de sus mejores momentos y no son pocos los medios de prensa que dan como un hecho la separación.

La agencia de dobles londinense Susan Scott contrató a un escolar de 14 años como doble del príncipe Guillermo. La nueva estrella de la 'realeza', dos años menor que el original guarda un enorme parecido con el primogénito del príncipe Carlos.

Por último, el que está de actualidad este verano es Alejandro Sanz, quien se ha convertido en el cantante más aplaudido gracias a su *Corazón partío*. El ídolo de las jovencitas y no tan jovencitas se encuentra de gira por toda España y cada noche de concierto consigue éxito tras éxito.



MARCO PANTANI

Abordajes sobre ruedas

JOSÉ RAMÓN ALONSO

LOS pioneros del ciclismo, esos que montaban sobre bicicletas de hierro de treinta kilos, y llevaban las cámaras de recambio para las ruedas cruzándoles el pecho, ascendían por caminos de piedra, en el más absoluto anonimato, sin que nadie fuera testigo de su sufrimiento, ni le ayudara con un poco de agua para calmar su sed. Ese ciclismo de aventura —no el de la mountain-bike que se hace ahora— llegaba a muy pocos. Una triste foto en blanco y negro reflejaba, en el mejor de los casos, el dolor de una ascensión imposible en un infierno de piedras que destrozaban las ruedas. Los avances tecnológicos, la mejora del asfalto de las carreteras y, sobre todo, los medios de comunicación —especialmente la televisión— han convertido el ciclismo en un espectáculo de masas.

Sin embargo, cuando todo lo tienen a su favor, han sido los propios ciclistas, con su actitud conservadora, los que han empezado a producir deserciones de aficionados, aburridos de ver que no hay ningún valiente que intente la aventura para buscar la gloria. Pero no la aventura aislada, esa que lleva a un triunfo parcial, los aficionados echaban de menos al valiente que no tenía miedo de lanzar un ataque desesperado que destrozara a todos. Por suerte para el ciclismo, cuando estamos cerrado el siglo XX, desde Italia ha llegado 'El Pirata' Marco Pantani, un corredor salido del túnel del tiempo. Desde Bahamontes, un escalador puro y duro, nadie había podido imponerse en el Tour de Francia, una prueba reservada para un corredor completo. Sin embargo, 'Panta' se ha lanzado al abordaje sobre su bicicleta para llevarse la carrera más prestigiosa del mundo.

Con 28 años ha alcanzado la madurez absoluta. Hasta ahora nadie le negaba sus portentosas condiciones de escalador, pero le faltaba la madurez de un gran corredor. Está claro que cuando la carretera se inclina nadie es capaz de soportar sus arrancadas. Miguel Indurain lo pudo comprobar en el Giro de Italia de 1993, el segundo que ganó el campeón navarro, y el mundo descubrió a un corredor de otra época compitiendo contra las máquinas de fin de siglo. La duda saltó entre los especialistas, unos pensaban que nunca podría ganar una gran prueba por etapas porque en la lucha contra el reloj cedía demasiado tiempo, pero hubo un grupo de nostálgicos que pensaron que sólo

necesitaba madurar para no perder tiempos inútiles que le pudieran pasar factura.

La metamorfosis se fue produciendo de forma paulatina. Empezó por su presencia, se rapó la cabeza —no tenía mucho pelo precisamente—, se colocó un pendiente en la oreja y se dejó perilla. Para terminar el disfraz de pirata cambió la gorra de ciclista por un pañuelo en la cabeza. Publicitariamente era rentable y deportivamente demostró el año pasado que también lo era. El primer Tour después de la era Indurain Pantani terminó tercero, por detrás de Ullrich y Virenque. Ya demostró en ese momento que podía aspirar a más, sólo tenía que ser un poco más osado para conseguirlo.

El aprendizaje de 1997 le ha servido para convertirse en 1998 en el mejor corredor del mundo. En el Giro de Italia de este año lo llevaba todo calculado. Ceder el menor tiempo

posible en las cronos y esperar a la montaña. Cuando el terreno se inclinaba lanzaba su ataque y se iba ante la desesperación de sus rivales, que no eran capaces de seguirle. Poco a poco iba distanciándose en la general hasta conseguir una renta de más de cinco minutos, lo que le garantizaba conseguir el Giro, porque en la última crono no iba a ceder tanto tiempo.

NI SE INMUTÓ

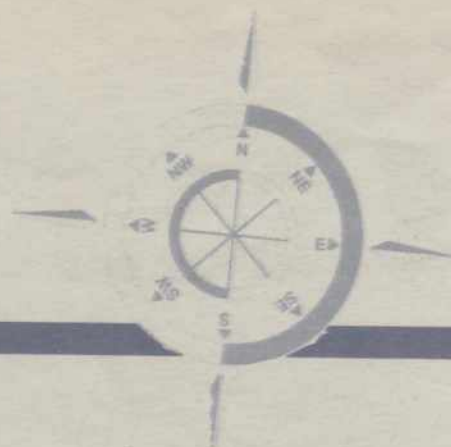
Tan bien le salió su táctica para ganar grandes pruebas que ha decidido ponerla práctica de nuevo en el Tour. Se ha pasado la primera semana en el grupo, incluso en la contrarreloj cedió cinco minutos a los principales favoritos. No se inmutó. Cuando llegaron los Pirineos afiló su sable y se lanzó al abordaje de las altas cimas. El que pudiera

que le siguiera. Nadie pudo seguirle. Cada etapa de montaña recortaba las diferencias hasta que llegó el día de la gran explosión. Nada de esperar al último puerto para recortar un minuto, un ataque de lejos para dejar en evidencia a todos.

El lunes, 27 de julio, con un día infernal, Pantani se alió con los elementos para lanzar un ataque que para muchos era suicida. Durante el ascenso al Col du Galibier se marchó con Jiménez y Escartín. A Ullrich se le desencajó el gesto y no pudo seguirle. Los minutos fueron cayendo y 'El Pirata' logró en la línea de meta un ventaja de ocho minutos sobre Ullrich. El Tour estaba en su mano. Esa etapa entrará en la historia como una jornada para no olvidar. El ciclismo no es solo tecnología, Pantani reivindica que este deporte es para los valientes que arriesgan para poder ganar.



GUÍA



MERIDIANO

VÍDEO

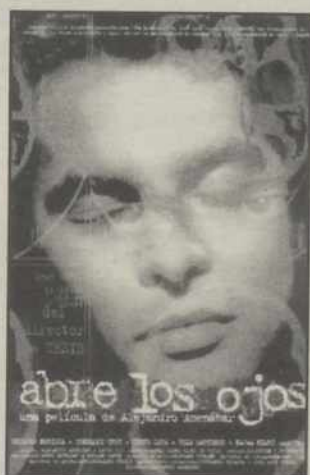


Grease

Con motivo del 20 aniversario de Grease, la película que dio fama a John Travolta y Olivia Newton-John, CIC vuelve a editar su vídeo, que incluye entrevistas nuevas y exclusivas con sus protagonistas. Grease supone mucho más que una mirada nostálgica a una década, la de los años 50, la de la brillantina y el pelo engominado, es un musical lleno de ritmo y energía, un homenaje a la época dorada del rock and roll. Randal Kleiser es el director, mientras que las labores de producción corren a cargo de Allan Carr. Destacan Stockard Channing, como Rizzo y Jeff Conaway, como Kenickie)

Abre los ojos

Heredero de una considerable fortuna, bien parecido, con éxito entre las mujeres, César es un muchacho al que la vida le sonríe. Una noche, su mejor amigo, Pelayo, le presenta a Sofía, de la que se enamora al instante, y no tiene el menor reparo en quitarle al ligo a su amigo. Esa misma noche, César se encuentra con Nuria, una chica aferrada a él de modo obsesivo. Alejandro Amenábar dirige a Eduardo Noriega, Penélope Cruz y Fele Martínez en esta cinta de tensión.



La ley del miedo

La acción transcurre en Moscú. Allí, Philippe Robin (Vincent Pérez), un joven francés, es seducido por Oksana, una bella mujer que le propone vivir una aventura única en la noche rusa. Philippe opta por lo desconocido sin imaginar que Oksana es la trampa que le llevará al Papa, el hombre más sanguinario del país. Él se convertirá en un instrumento indispensable para el triunfo del mayor golpe de la mafia rusa. Una película del director Pavel Lounguine.

Secta de sangre 2

La secta de sangre está formada por los Kindred, cinco clones de vampiros que, infiltrados en las más influyentes esferas de poder, controlan la ciudad de San Francisco. Ningún Kindred puede desvelar jamás su secreto ni abrazar a un humano sin el permiso del Príncipe, Julian Luna. Cuando una víctima bebe la sangre del vampiro es abrazada para siempre por el clan de su atacante. La dirección ha corrido a cargo de John Harrison, Ralph Hemecker y James L. Conway.



Basket Fever

Filmax presenta en el mercado videográfico una película para los más pequeños de la casa, donde recoge los partidos de basket más espectaculares y divertidos de los Dynamics y los Quebrantahuesos. Bárbara, Hooper, Ricco, Quiyo, Linda, Mike y Fredy son algunos de los protagonistas. Junto al vídeo, los menores tendrán un triple regalo formado por un puzzle, un tablero de juego (con fichas y dados y pegatinas de los personajes). La diversión y las risas con ellos está asegurada durante toda la cinta.

CONCURSO

Sorteo de 24 vídeos de 'Mentiroso compulsivo'

Si quieres conseguir uno de los 24 vídeos de la película Mentiroso compulsivo que regala CIC (seis en Ávila, seis en Alcalá, seis en Álava y seis en Palencia) rellena y envía el cupón adjunto con tus datos, escritos en letra mayúscula, antes del 11 de agosto y entrarás en el sorteo para obtener uno de los premios. Los nombres de los ganadores saldrán publicados en 'Meridiano' del día 16 de agosto y deberán pasar a recogerlo en el plazo de un mes. Enviar según proceda, a:

EL DIARIO DE ÁVILA-LA REVISTA DE ÁVILA Carretera de Valladolid km.0,800. 05004 AVILA o Plaza de Santa Ana 2 05001 ÁVILA

DIARIO DE ALCALÁ-LA REVISTA DE ALCALÁ Plaza de Navarra, 3. 28804 ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

EL PERIÓDICO DE ÁLAVA-LA REVISTA DE ÁLAVA Calle Postas, 36 1º. 01004 VITORIA

EL DIARIO PALENTINO Calle Mayor, 67. 34001 PALENCIA



NOMBRE _____ TELÉFONO _____
DIRECCIÓN _____ LOCALIDAD _____

NATURALEZA

Por VICENTE GARCÍA

17 aniversario de la revista 'Quercus'



Portada del especial de agosto.

Quercus, la decana de las revistas ambientales españolas, edita este mes su número 150. Tras 17 años de existencia, diez de ellos con periodicidad mensual, Quercus se ha consagrado como una publicación de referencia para todos los que se interesan por el estudio, la observación y la defensa de la Naturaleza. Una parte de la trayectoria de Quercus, inevitablemente ligada al desarrollo de la conciencia ambiental en España y la historia del movimiento ecologista, se expone como crónica, en las páginas centrales de este número.

Pero otras muchas informaciones ofrece también este mes, así

destaca en su portada la consideración de las rapaces nocturnas como aves de mal agüero, incluso en países tan distantes como Costa Rica y Malaui, lo que refuerza su mala fama casi universal, no correspondida con la realidad, un experto mundial en aves nocturnas ofrece este mes un informe en la revista.

Tres ornitólogos de la Universidad de La Laguna (Tenerife) ofrecen también datos sobre la distribución de la hubara, ave similar a la avutarda y una de las joyas de la fauna canaria. La introducción de esturiones en el Guadalquivir y las técnicas de caza de los murciélagos, así como la problemática de su conservación son otros de los temas tratados en este número.

En las secciones de actualidad destaca el aumento de las poblaciones de gorilas de llanura oriental, una de las subespecies más amenazadas y el hallazgo de estricnina en el cadáver de un águila imperial aparecido en Ciudad Real, lo que confirma la importancia de los cebos envenenados en la conservación de nuestra rapaz más escasa y valiosa.

También en Internet:
www.quercus.es

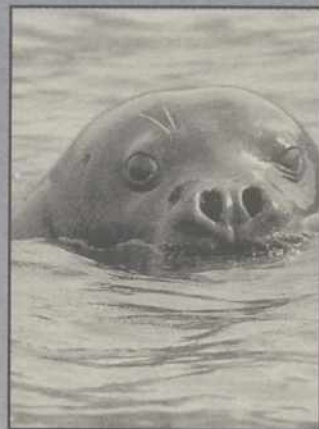


La información sobre las banderas azules costeras no corresponde con el estado real.

Un 70 por ciento de las aguas residuales se vierte al Mediterráneo sin depurar

De vez en cuando los medios informativos hacen llegar a los españoles la "excelente" salud de sus playas y la concesión por parte de la CEE de las banderas azules para sus costas... Pero no hay que engañarse, esto no significa, ni mucho menos que el Mediterráneo (y otros mares) gocen de una excelente salud.

Es precisamente nuestro "mare nostrum" uno de los más contaminados del mundo, a pesar de su aparente limpieza de aguas, y se han detectado índices preocupantes de pesticidas y metales pesados en análisis efectuados en los delfines que aún pueblan sus aguas, con el agravante de que al ser un mar "semicerrado" su capacidad de depura-



ción a través del estrecho de Gibraltar es casi nula si la comparamos con la cantidad de vertidos residuales que recibe.

Gran parte de las zonas costeras vierte sus residuos ur-

banos sin depurar a través de emisarios submarinos que desembocan a varios kilómetros de la costa, con lo que la aparente limpieza de sus playas y lugares de baño es más o menos casual ya que en ocasiones, la marea "devuelve" el regalo enviado en forma de detritus...

Pero es que además bastantes residuos industriales aún se vierten no sólo a este mar sino a todos los demás. Si el viajero "turista veraniego" es observador, puede darse cuenta de cómo en lugares "menos turísticos" aún pueden observarse alcantarillas arrojando sus residuos a este entrañable mar que aún posee lugares encantadores... pero cada vez menos.

MOTOR

Nuevo estilo delantero para Mitsubishi L 200

Mitsubishi L 200 ha refrescado su línea exterior incorporando unas interesantes novedades que potencian su imagen de vehículo polivalente con un diseño moderno, deportivo, dinámico y robusto. Estas modificaciones estéticas se han centrado en su parte frontal, con una nueva parrilla y unos espejos retrovisores exteriores rediseñados, con lo que el L 200 presenta una apariencia aún más elegante y refinada. La inclusión de estos nuevos elementos cromados llaman poderosamente la atención y expresan un elevado nivel de calidad.

El interior del L 200, espacioso y bien diseñado, es cómodo como el de un turismo. Las generosas dimensiones exteriores ofrecen al conductor y a los pasajeros una amplitud impensable en un automóvil

convencional. Los mandos están diseñados y ubicados de forma que sean fáciles de usar y los asientos ergonómicos ofrecen una excelente sujeción para hacer frente a los terrenos más accidentados. La cali-

dad de los materiales y el diseño del habitáculo proporcionan además calidez y refinamiento, con lo que el L 200 ofrece lo mejor de dos mundos: confort en la carretera y aventura fuera de ella.



Nueva Clase S de Mercedes-Benz

Con la nueva Clase S de Mercedes-Benz, que iniciará su comercialización el próximo otoño, el fabricante con la mayor tradición en el mundo del automóvil confirmará su papel de precursor entre los constructores de berlinas de lujo. En el ámbito de la técnica, el modelo cumbre de Mercedes establece referencias que se plasmarán en aumentos de seguridad, confort, placer y un

mayor respeto medioambiental. La nueva Clase S aglutinará más de 30 innovaciones técnicas en primicia mundial. Entre ellas destacan sistemas inteligentes de asistencia que Daimler-Benz presenta como primer y único fabricante del mundo. Su diseño está en armonía con su técnica sofisticada y subraya las principales características de las berlinas: la elegancia y el confort.

INFORMÁTICA

Por VICENTE GARCÍA

Demonios de la velocidad, en Dinamic Multimedia



Una vez más la compañía española Dinamic Multimedia vuelve a sorprender con la calidad de sus productos. En esta ocasión Speed Demons no es un simulador más de carreras de coches, ya que su originalidad en el tratamiento de la competición, y aporta características propias que le hacen destacar, y aunque las posibilidades de juego son muchas, la forma de manejar los coches no es, ni mucho menos complicada

como ocurre con otros juegos similares en los que las teclas de función hacen que el usuario tenga que estudiar el manual a conciencia si quiere entretenerse de verdad.

Tras una animación de presentación realmente interesantes, puede empezarse a jugar según el nivel que el usuario desee: amateur, profesional o "a lo bestia", pero además dentro de cada uno también puede configurarse la dificultad, el número de partici-

pantes (hasta 6, el tipo de coche y el color deseado; además los controles básicos que ofrece el juego pueden también adaptarse al propio usuario, diferentes tipos de ligas a elegir, carreras previas para conocer los circuitos en los que también pueden aparecer sorpresas aleatorias en cada vuelta en forma de barriles explosivos o dinero con el que poder comprar puntos en la competición, harán que este juego se convierta en un verdadero entretenimiento.

Los circuitos principales son "La roca ardiente, La isla del pantano, La jungla, Gloop hit, El desierto, Safari park, La colina de la media rueda y Puentes metálicos", cada uno con sus características peculiares en cuanto a dificultad, condiciones del terreno...

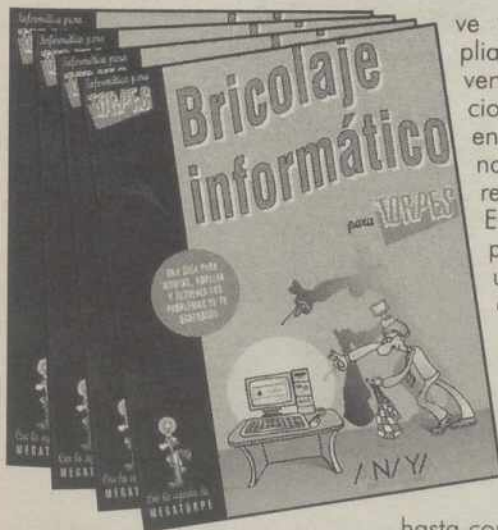
Por supuesto, es posible también jugar en red, configurar el número de vueltas en el circuito, el sentido de las mismas, ligas personalizadas, carreras contra reloj... y un sinnúmero de parámetros. Un producto de Dinamic 916589194



El entorno tridimensional del programa es realmente espectacular, e incluso configurable en cuanto a condiciones climatológicas y de luz se refiere.



'Bricolaje informático', con Anaya y megatorpe



Un nuevo volumen de Anaya que ayudará al menos experto a resolver los problemas más comunes que el ordenador presente. De la mano del héroe oficinista Cosme Romerales, alias megatorpe, y redactado en cla-

ve desenfadada con amplias dosis de humor, convertirá al usuario más reacio a tocar un ordenador en un casi-experto que ya no temerá acercarse a él y recibir una descarga...

El libro de cerca de 300 páginas comienza por unos consejos básicos que deberán seguir los usuarios, introduciendo paso a paso y con diagramas y fotografías ilustrativa desde los componentes básicos del ordenador y dónde se encuentran, hasta conceptos más avanzados y montajes complejos desde scanners, discos duros, unidades removibles, diversos tipos de tarjetas (ide, scasi, isa...), hasta los pasos que hay que seguir para formatear un disco duro y hacerle accesible al sistema operativo que se desee utilizar.

Este manual imprescindible para los que deseen introducirse en la informática, contiene reseñas en los márgenes de las páginas que advierten de acciones que deben realizarse con cuidado, o informan de trucos interesantes que harán más llevadera la vida de 'informático aficionado'.

En este libro puede encontrarse prácticamente todo lo necesario para trabajar en el ordenador, incluso a nivel de programas ya que explica también la forma de salir del paso de algunos 'cuelgues' de Windows 95, o cómo utilizar los nuevos 'pad' personales, incluso cómo instalar y configurar una impresora y una cámara digital para que 'no se peleen entre ellas'. Además, entre lectura y lectura, el usuario puede echar una carajada con los magníficos chistes de Forges.

Edita: Anaya Multimedia.

Trucos y utilidades para Windows 98, en 'PcActual'

La revista correspondiente al verano con más de 350 páginas, adjunta en esta ocasión dos CD-Rom uno de ellos contiene Microsoft Outlook 98 en castellano con licencia de actualización. El otro, como de costumbre ofrece multitud de programas y utilidades que harán que el lector tenga para entretenerse durante el verano. Entre otros muchos:

Amageddon, un trailer de este "bombazo" cinematográfico y un juego en exclusiva del mismo, curso de Windows 98, F/A 18 korea, inglés con Tell Me More, exposición virtual de España On line, y un montón de juegos que harán las delicias de los adictos al joystick.

Por supuesto el contenido impreso en la revista es también espectacular, la actualidad informática abre páginas ofreciendo los nuevos productos tanto de equipos como de periféricos aparecidos en el mercado, actualidad televisiva, vídeo a la



carta, un curso de Windows 98 y un informe sobre sus posibilidades con trucos incluidos, así como una comparativa de equipos con diversos sistemas operativos.

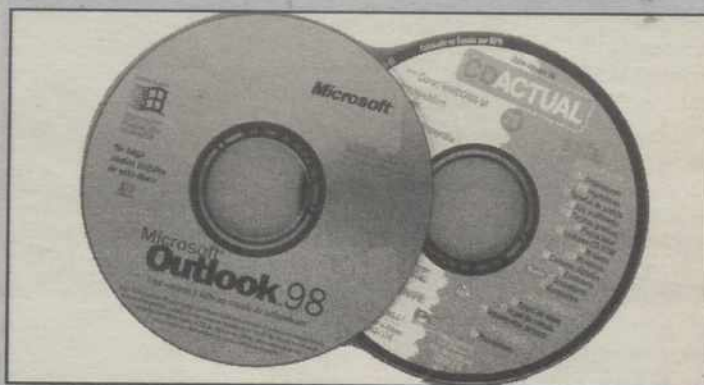
Un informe especial sobre sistemas de almacenamiento pone al usuario al

día sobre las capacidades y últimos sistemas y soluciones tanto en IDE, como Scsi y removibles. 11 discos scsi desde 2,5 hasta 13,5 gbytes, 5 scsi de 4,5 a 9,1 gbytes, y 9 removibles desde 120 mbytes hasta 4,5 gbytes son testeados ofreciendo tablas comparativas de características.

Un informe sobre la feria internacional de los juegos E3 (Electronic Entertainment Expo), celebrada en Atlanta muestra lo último presentado por las compañías más prestigiosas...

Rincón del lector, pasatiempos, cursos, sorteos, recomendaciones, club pcActual etc. finalizan esta revista veraniega.

PCActual 913137900



Este mes dos regalos exclusivos en la revista.

Intel recompra acciones en el segundo trimestre

Intel Corporation ha anunciado una facturación para el segundo trimestre de 5.900 millones de dólares y unos beneficios de 1.200 millones. La facturación del segundo trimestre ha sido casi igual a la del pasado año.

El beneficio neto fue un 29 por ciento menos que el del primer trimestre. Según el presidente de Intel Dr. Craig R. Barrett, "A pesar de un entorno difícil para la industria informática, Intel se ha esforzado por incrementar la productividad y fomentar el crecimiento, ha recortado costes, ampliado la línea de productos y adelantado en los

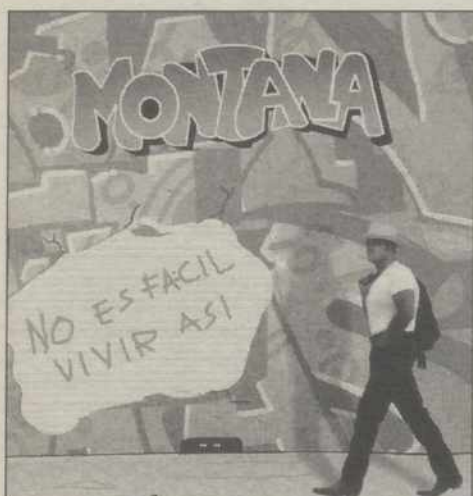
planes de utilización de nuevos procesos de fabricación. Como resultado, se ha incrementado de forma substancial la competitividad de Intel".

En cuanto a las perspectivas de la compañía, ésta espera que la facturación del trimestre actual sea similar o algo superior a las de la primera mitad del año.

El porcentaje del margen bruto también debería subir unos dos puntos, pero la compañía también ha reducido gastos en el segundo trimestre, y se calcula en unas 3.000 personas la reducción de plantilla, principalmente por baja voluntaria.



MÚSICA



Montana

Después de su larga trayectoria por los escenarios de toda España y de anteriores trabajos discográficos, Montana sale otra vez al mercado con el que por fin va a ser su trabajo definitivo: *No es fácil vivir así*.

En este CD ha contado con colaboraciones tan importantes como las de Paco Trinidad, el más sobresaliente productor del rock nacional; Toni Carmona en la guitarra...entre otros no menos importantes los cuales aportan a este disco la categoría que se merece.

Los diez temas que componen este disco son el reflejo del cambio de la música de Montana, un cambio en el que destaca la gran calidad de la letras de la música y de los arreglos. Además de los temas originales, destacan también la versiones de temas interpretados por Tom Jones, por Rita Pavone y por Bruce Springsteen, entre otros.

La personal voz de Montana, el giro que ha dado a su música, que ha ido madurando en sus últimos años, hacen de este trabajo, el más importante y esperado de su carrera y con el que sin duda conseguirá su consolidación artística a nivel nacional.

Montana conseguirá sin duda uno de los mayores éxitos de toda su larga trayectoria.

Alba Molina

La hija de los famosos cantaores de Triana Lole y Manuel se ha introducido en el panorama musical español con un primer disco que está lleno de ritmos variados, pero en el que predomina sobre todo el flamenco y el pop mezclado con el blues, que hace de *Despasito* uno de los discos más importantes que han salido al mercado en 1998.

En su primer trabajo Alba Molina cuenta con la colaboración, además del apoyo incondicional de sus padres, de compositores tan importantes como Alejandro Sanz el cual ha realizado uno de los temas del disco.

Alba Molina además de una belleza indiscutible hace gala de una voz privilegiada que queda patente en todos los temas de su disco.

El primer sencillo que ha sacado como presentación de *Despasito* se titula 25 pts en el que se puede escuchar la mezcla de ritmos, que es tónica dominante en todo el disco.



Vicente Feliú

El último CD del compositor cubano, *Guevarianas*, es un testimonio apasionante y apasionado sobre uno de los personajes a los que la historia más reciente ha elevado a la categoría de mito, El argentino Ernesto Guevara, más conocido como el Ché que el pasado junio hubiera cumplido 70 años y además coincide la salida del disco al mercado con el 30 aniversario de los sucesos de Mayo del 68.

Para Vicente Feliú este disco es una deuda pendiente, cada canción tiene una historia, de reflexión o estallido, directamente vinculado al Ché o derivada de su legado. Este disco está lleno de guerrillas, tardes en selvas africanas, de montañas andinas, de playas asediadas por el mismo enemigo, de madrugadas al filo de amores en despedida y de sueños.

Las canciones que recoge en este disco han sido escritas entre 1968 y la actualidad. Para las letras cuenta con ayudas de escritores como de José Martí y de Vicente Huidobro y su poema 'Elegía a Lenin'. La composición musical, digna de los textos impregna de fuerza todo el trabajo.

EXPOSICIONES



'Un país único, Italia'

A partir del 27 de julio se expone en el centro de cultura contemporáneo de la ciudad de Barcelona, una selección de 250 fotografías captadas a lo largo de nuestro siglo por un centenar de fotógrafos que han reflejado con sus cámaras los momentos más importantes tanto bélicos como sociales o cul-

turales de acontecimientos que han marcado un hito en la historia mundial más reciente.

Algunos de los fotógrafos que participan son: Henri Cartier-Bresson, Robert Capa y Aldo Bello.

La exposición responde al título: 'Un país único, Italia'.

Ganadores de 'Cámara sellada'

Marisol Basarte López
M^a Pilar Hernández Herradura
M^a Rosario Vergara Pérez
Carlos Rubiano García
Rosa M^a Morante García
Felicísima Benedicte Pinto
Ramón Fernández
Casilda López de Subijana
Carlos Ortiz de Montoya
Clara González Velasco
Nerea Molinuevo
Mikel García Zurbano
Juan Antonio Rodríguez Mur
Alicia León García
Héctor A. Martínez
Óscar González Gómez
Luis Moreno Jerez
Natalia Moreno
Pedro Cullera Muñoz
Gabriel García Ruiz
Estefanía Gutiérrez Gutiérrez
Fernando González Manrique
Gracia Herrero Tejedor
Rosana Montoya Minindro

(ÁVILA)
EL TIEMPO (ÁVILA)
COLLADO DE CONTRERAS (ÁVILA)
ÁVILA
ÁVILA
ÁVILA
VITORIA
VITORIA
VITORIA
VITORIA
VITORIA
VITORIA
ALCALÁ DE HENARES
ALCALÁ DE HENARES
ALCALÁ DE HENARES
ALCALÁ DE HENARES
ALCALÁ DE HENARES
ALCALÁ DE HENARES
AMPUCIA (PALENCIA)
PALENCIA
PALENCIA
VILLODRE (PALENCIA)
PALENCIA
PALENCIA

LIBROS



Siestas con viento sur

Siestas con viento sur es uno de los mejores libros de relatos de la narrativa española contemporánea. 'La mortaja', uno de los relatos más célebres y citados de Delibes, retrata las emociones de un niño ante el misterio de la muerte y la pérdida de la inocencia; 'El loco' es la historia de un empleado de banca obsesionado por la imagen de un hombre a quien intuye ligado a su pasado; 'Los nogales' recoge la relación entre un viejo y su hijo, y, por último, 'Los riles' es el retrato de tres generaciones y una irónica parodia de las aventuras y desventuras de un opositor. En todos los relatos se alternan violencia y delicadeza, el lirismo y la visión socarrona de las gentes, movidas por la fuerza narrativa del gran autor castellano.

* 'Siestas con viento sur'. Miguel Delibes. Comentado por Amparo Medina-Bocos. Ediciones Destino. Clásicos Contemporáneos Comentados. 1998.

CRÍTICA

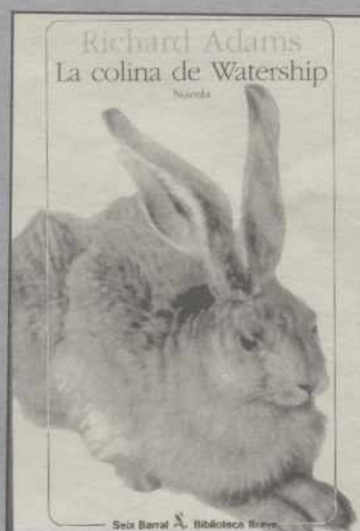
La colina de Watership

DAVID CASILLAS

El lector se alegra profundamente de haber leído esta magistral novela —editada en 1972 en Reino Unido y ganadora de la Medalla Carnegie y el Premio de Literatura de *The Guardian*— que ya forma parte de ese reducido grupo de obras a las que el paso del tiempo, superadas modas e intereses comerciales, ha convertido en clásicos por su indiscutible calidad.

Por su contenido —está protagonizada por un grupo de conejos que luchan por una madriguera segura donde vivir—, *La colina de Watership* puede hermanarse en cierto sentido con las fábulas de Samaniego o Esopo, y con *Rebelión en la granja*, de Orwell, pero el cariño con el que Adams trata a su novela y a sus protagonistas —Avellano, Pelucón, Quinto, Zarzamora...— la dota de una riqueza humana, un amor y un respeto por la naturaleza que falta en las otras; sin olvidar la riquísima imaginación del autor, que adereza la historia principal con deliciosos capítulos dedicados a conocer la mitología de los conejos, en la que no faltan sus héroes, sus miedos y sus esperanzas ante la vida, la muerte y la eternidad.

Avellano y su grupo de incondicionales, a los que el novelista no permite en ningún momento que se confundan con seres humanos a pesar de sus sentimientos y reflexiones, despiertan sentimientos de solidaridad, de compañerismo, enseñan a aceptar a cada uno como es y, con cierto estoicismo, ayudan a entender como natural la muerte y



el dolor de la vida. El final del libro regala unos impresionantes párrafos dedicados a la muerte del protagonista, dolientes, de una calmada intensidad y de una inusual dulzura, que hacen sentir el final de la existencia como algo tan natural como la vida misma.

La novela cuenta el peregrinaje de un pequeño grupo de conejos que buscan una nueva madriguera en la que vivir felices, aventureros que tienen que enfrentarse a cientos de peligros para conseguir su objetivo y para lograr hembras que aseguren el futuro de la colonia y a quienes las dificultades que encuentran les ponen a prueba para sacar lo mejor de cada uno de ellos.

Adams, con prodigioso tacto, es capaz de armar con esos ingredientes una apasionante narración épica que se convierte en un hermoso canto a la honestidad y en una eficaz crítica de los autoritarismos, al tiempo que realiza un sereno pero intenso discurso en defensa de la naturaleza.

Ahora, aprovechando que el autor se ha atrevido a realizar una continuación de su clásico, Seix Barral ha editado *La colina de Watership* y esa segunda parte, titulada *Cuentos de la colina de Watership*, un perfecto complemento a la novela de 1972.

* 'La colina de Watership' y 'Cuentos de la colina de Watership'. Richard Adams Editorial Seix Barral. Biblioteca Breve. Barcelona, 1998. 447 y 220 páginas respectivamente.

El asesinato del sábado por la mañana

Con una intriga planteada y resuelta con maestría, *El asesinato del sábado por la mañana* (Premio Deutsche Krimi) es probablemente la primera novela de misterio de un autor israelí que llega a un público internacional. La crítica estadounidense, japonesa y europea ha coincidido al calificarla como una excelente novela policíaca cuya novedad reside en su escenario y en los personajes, que no olvidan reflejar las paradojas y tensiones particulares del Israel de nuestros días. Batya Gur, profesora de Literatura en Jerusalén, es autora de otras novelas de misterio protagonizadas por el inspector Michael Ohayon, y que se han convertido en auténticos best-sellers.

* 'El asesinato del sábado por la mañana'. Batya Gur. Ediciones Siruela. Madrid, 1998.



Fernando Delgado
Escrito por Luzbel

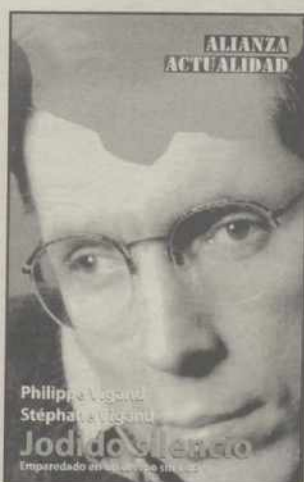


Escrito por Luzbel

En esta nueva novela de Fernando Delgado, en donde se cuenta, entre otras cosas, la pugna de dos pueblos por la posesión del verdadero cadáver de un obispo de dudosas perfecciones morales, se nos muestra hasta qué punto la simulación y el engaño conviven con los grandes ideales.

Jodido silencio

Desde 1990 Philippe Vigand vive 'emparedado' en su propio cuerpo. Una mañana de julio de aquel año se derrumbó en plena calle, víctima de un derrame que inundó de sangre su bulbo raquídeo. Tras dos meses en estado de coma, se despertó completamente paralizado y mudo. Su corazón continuaba latiendo, sus pulmones seguían insuflando aire, su cerebro funcionaba como antes, pero no podía mover ninguna parte del cuerpo. Sólo le quedan sus ojos para comunicarse a través de un ordenador especial que interpreta las letras en función de los movimientos de los párpados. Con este sofisticado aparato ha descrito en este libro su infierno, su lucha por volver a aprender a vivir, por recuperar un puesto entre los que ama. El éxito de salir adelante también se debe a su esposa, Stéphane, que nos cuenta en este libro su lucha como mujer y como madre y los esfuerzos que va haciendo día a día para no de-



rumbarse ante el estado de su marido. En contra de lo que se podría esperar no es éste un libro pesimista, sino un canto a la vida, un apasionado grito de esperanza.

* 'Jodido silencio'. Philippe Vigand y Stéphane Vigand. Alianza Editorial. Alianza Actualidad. Madrid, 1998.

Estados de shock

Este volumen incluye tres obras (*Estados de shock*, *Al norte y Lengua silenciosa*) del polifacético Sam Shepard: una pieza teatral y dos guiones cinematográficos que dirigió él mismo.

* 'Estados de shock'. Sam Shepard. Anagrama. 1998.



Los misterios del vudú



Laënnec Hurbon

Los misterios del vudú

Se llaman Papá Legba, Barón Samdi, Ogu Feray, Elizi o la Gran Brigitte: son los espíritus del vudú, llamados también ángeles, diablos o misterios, y su sociedad es un modelo para la sociedad humana.

* 'Los misterios del vudú'. Laënnec Hurbon. Ediciones B. Barcelona, 1998.

PASATIEMPOS

AUTOSILÁBICO

NOMBRE DE MUJER CON LÁMINAS	PRADERAS ARMA BLANCA	FLOJO, TÍMIDO	PALOS PARA REMAR MUY LLENA
MAGMA TAZÓN SIN ASAS	DOBLADILLO ABONAR	OBSERVEMOS FIG., HOMBRE RECHONCHO	TAZÓN PEQUEÑO NO CON ASA HACEMOS CONJETURAS
PROTACTINIO REPTIL SAURIO	CON MOCOS, PLURAL RIZOS LARGOS	CABELLO MASA DE AGUA SALADA	REPETIDO, PADRE ARTÍCULO
ACACIA FARMASIANA	RADIO MEMORIA INFORMÁTICA	LEVANTA VELAS CAMINA RÁPIDO	MATRÍCULA EXTREMEÑA ABRASA
PÚAS DEL TRONCO	CUEVA DE ZORROS CON JOROBA	ANT. ARMA DE FUEGO NOMBRE DE VARÓN	MATRÍCULA ANDALUZA TAMIZÁRALA
VOZ DE ARRULLO RELATIVO A CABAL	ALISTAREMOS PUSIERAMOS LÍMITES	MONO DE COLA LARGA DA EL TONO	GALIO DESAFÍA
SUJETÁRALA EN NÚMEROS ROMANOS ES "M"	TÁNTALO PRUEBA	ROEDOR DE ALCANTARILLA VENDEDOR DE RÁBANOS	BREVE, CONCISO
SOLDADO CON CARABINA RECITAMOS CON MÚSICA	ESTILO ARQUI- TECTÓNICO	BARIO MATRÍCULA VASCA	TALEGO CAPITAL DE ITALIA
			NÍQUEL PREFIJO NEGATIVO

SOPA GRÁFICA

Localice en la sopa los nombres de los dibujos que la rodean.

NSDOGHJKONPJKE
LNZXDVBNTLYUDSG
HJKLQAERTVLNCQH
YFTQAZGSWEDATSD
KLCZGHJOLNVFGHJ
XCVBNMQWBVCXZA
EDAVFRTGDAHYUJM
KLPGFLOKVJMNBG
MQWERLRUDEDQJL
GHJKLAPDGNBYBFT
YUDFGUJKLHJKLNZ
XCZCSTFGHREWNNS
FGHDCAFRTGJOLNZ
BNHYUJMKCVLNMQW
UDNIHFGYTAYNQHP
ERJKLNPCBQAZXS
SBTYMJLPSDFGHJK

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1			■						
2		■							
3							■		
4					■				
5	■					■			
6				■					■
7					■				
8			■						
9								■	
10							■		

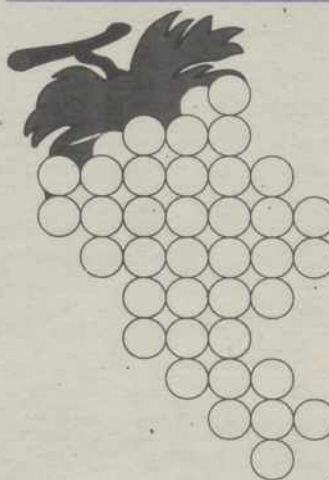
HORIZONTALES:

1.-Matrícula andaluza. Tomas para tf. 2.-Vocal suave. Instrumento musical de viento. 3.-Beso. Matrícula militar. 4.-Grasa de animal. Rubiel, pagel. 5.-Serpiente enorme, plural. Preposición. 6.-Yunque de platero. Anudes, amarres. 7.-Organización militar occidental. Roedor asqueroso. 8.-Símbolo químico del níquel. Repetir. 9.-Felino americano. En números romanos, cien. 10.-Que suena, femenino. Nota musical.

VERTICALES:

1.-Catedrales. Gradación del sonido, plural. 2.-Abreviatura de punto cardinal. Año de descanso. 3.-Inactiva. Preposición. 4.-Mueve rítmicamente la cuna. Río africano. 5.-Condimento común. Sociedad Anónima. Dios nórdico. 6.-Antiguo toro europeo, plural. Artificio, ardid. 7.-Apócope de mío. Limpiaré. 8.-Provoca odio y hostilidad. Abreviatura de litro. 9.-Demonio, Lucifer. Caja con tapa, asegurada con bisagras.

RACIMO



De dos letras
OS - RA
De tres letras
ACÁ - ITE - RES
SAR - SET - TAS
De cuatro letras
ATES - ODA
De seis letras
ÁTELAS - ILESOS
RETAMA
De siete letras
ATERIDO - CARETAS
De nueve letras
CAMISETAS

Rellene el racimo con las palabras enumeradas, que pueden ir en cualquier sentido o dirección.

HORÓSCOPO

ARIES. Podría descubrir que alguna iniciativa profesional que le interesa se ha visto apoyada cuando menos lo esperaba.

LIBRA. Buena semana para las relaciones. Emocionalmente estará muy ilusionado, pero no crea que todo es real.

TAURO. Las relaciones con el trabajo serán problemáticas, tendrá mucha competencia y le costará sacar adelante sus intereses.

ESCORPIO. Va a estar bastante atareado con relaciones profesionales y familiares o que tengan que ver con sus propiedades.

GÉMINIS. La actividad laboral será tranquila y las perspectivas profesionales se presentarán sólidas y con iniciativas seguras.

SAGITARIO. Su estado de ánimo será expansivo y optimista y los inconvenientes que se presenten sabrá encararlos muy bien.

CÁNCER. Sus intereses y relaciones tendrán un importante punto de expansión y optimismo.

CAPRICORNIO. Una posibilidad de inversión, si es sólida, le será favorable.

LEO. Las circunstancias le van a apremiar, pero le conviene no precipitarse y evitar los errores.

ACUARIO. No debe desaprovechar las oportunidades que aparezcan en su camino. Esté muy atento.

VIRGO. Tendrá una semana con muchas iniciativas o de un estado general dinámico, pero puede generar en un exceso de actividad.

PISCIS. Una actividad creativa en su trabajo le entusiasmará; aunque suponga mucho esfuerzo, podrá demostrar sus capacidades.

OPINIÓN

COLABORACIÓN

JAVIER REVERTE

Un pueblo asturiano

DESDE hace una decena de años paso algunos días del verano en un pequeño pueblo asturiano, Quinzanas, que apenas se encuentra en algunos mapas. Es un bello rincón de verdor, echado sobre el río Narcea, donde viven unas cuantas decenas de hospitalarios y simpáticos vecinos dedicados en su mayoría a la agricultura. Quinzanas ha sufrido todos los golpes de la crisis agrícola de estos años, de la reconversión del sector para su adaptación a la UE. Pero es un pueblo que ha sabido enfrentarse, con valor y esfuerzo, al sacrificio que ello suponía, ha organizado su propia cooperativa, conseguido riego, montado una escuela de la naturaleza y escapado, en fin, gracias al coraje de sus vecinos, de la crisis estructural con que se enfrentaba.

Ya digo que es un pueblo de vecinos optimistas, corajudos y guasones. Este año quería oírles hablar del desmadre organizado por el PP en el Principado, el enfrentamiento entre Marqués y la



cúpula del partido del gobierno. Quería escuchar aquí el pulso asturiano sobre ese conflicto.

Y he aquí el resultado: en los pequeños pueblos asturianos, Marqués da la talla y el PP se ha cargado de vergüenza. Sean de izquierdas o de derechas los vecinos, todos entienden como inadmisible la intromisión del gobierno en un asunto que consideran propio y privado de la región. Los asturianos tienen un alma muy orgullosa y brava y no gustan de que les toquen las narices desde fuera. No son nacionalistas, pero sí altivos cuando se rozan lo que consideran sus derechos. Y consideran que nadie debe decirles lo que deben de hacer y a quien deben respaldar.

No digo que el pequeño Quinzanas exprese el sentir general de Asturias. Pero sí es un termómetro para medir la temperatura de las fiebres peyorables desatadas con el escándalo Marqués. Tengo la impresión de que el PP, en estas tierras, tardará mucho tiempo en levantar cabeza. Que 'cagáronla', vamos.

UNA VENTANA AL MUNDO



Amor de madre

ALADDIN, un gorila infantil nacido en el mes de julio se abraza a su oso mientras su padre Lucas le contempla desde fuera de la jaula que ocupa en el Safari de Ramat Gan, en las proximidades de Tel Aviv. Aladdin, cuya madre Anya le abandonó después de nacer, pudo sobrevivir a pesar de todo. La falta de cariño de su progenitora le ha marcado tanto que ha encontrado refugio en un peluche. Y es que madre no hay más que una y su amor insustituible.

EL MUNDO DESDE LA VENTANA

JOSÉ LUIS LEGAZA

Ellos, también

NO voy a hacer un elogio de la vejez, porque, con permiso de Cicerón, no sé que es eso exactamente, ya que, si la vejez biológicamente supone involución, no faltan preciosidades biológicamente jóvenes pero involucionados mentalmente.

No voy, pues, a elogiar la vejez, pero sí a ese símbolo y prez de la senectud, como son los abuelos.

Y lo hago sumándome a la campaña en pro de la instauración del Día de los Abuelos, coincidente con la celebración de San Joaquín y Santa Ana, el 26 de julio; iniciativa cuyo primer asomo tuvo ocasión el domingo pasado.

Dejemos a un lado los correlatos comerciales, que, al socaire de obligados regalos y otros halagos de naturaleza mercantil u hostelera, incrementarán el movimiento de las cajas registradoras y animarán los establecimientos.

Muy por encima de esto, los abuelos.

Ellos, presentes o ya tan sólo en la memoria, son arquitrabe de la familia. En ellos se engarza y de alguna manera y de ellos mana.

Los abuelos son la lámpara del callado respeto y dignidad con que debe ilustrarse la institución familiar, hoy ciertamente tan en crisis, pero, quiérase o no, todavía vigente.

En medio de la agitada agitación que agita siempre al niño y al adolescente los abuelos son estampa de bondad, acogida y tolerancia. Salvo excepciones lamentables, los abuelos son siempre recurso.

Alejados generacionalmente de los nietos, conectan, sin embargo, con sus inquietudes, sus dudas y pasiones con mayor dosis de compensación, don de consejo y confidencia de lo que puede parecer. Y encima los abuelos suelen ser el rompeolas de muchísimos conflictos familiares.

Los padres viven hoy una 'situación sandwich' entre el pasado que encarnan los abuelos y el presente que actualizan los hijos con cierto acento revolucionario.

La experiencia, calma, sentido perspectivo y amor desinteresado de los abuelos son llamados a poner orden sapiencial en el conflicto, que ojalá no llegara, pero que a veces llega.

La relación con los abuelos es siempre afectuosa y entrañable. No se puede negar que su trato nos toma más dulces y benévolo.

Por eso unos abuelos desentendidos, egoístas o huraños serán un tizonazo indeseable y un elemento desintegrador. Y una familia a la que haya caído esta desgracia ya puede santiguarse. Claro que en nuestra sociedad occidental, latina y, cómo no, cristiana, esto no suele ser frecuente.

Memorables y admirables, los abuelos pueden llevarse mal con sus hijos, sus yernos o sus nueras, pero difícilmente repudian a los nietos.

Para un abuelo o una abuela el nieto es ilusión y así se especializan en descubrir en él bondades y virtudes. Al parecer en exclusiva, pues como uno se alabe a sí mismo, le decimos: "no tienes abuela".

Residuos, Ordenación del Territorio y conservación de la Biodiversidad

Los avances tecnológicos y socioeconómicos de las últimas décadas llevan asociados cambios en los hábitos de consumo de la sociedad y, por tanto, un incremento de los residuos generados. Las orientaciones y prioridades en la política comunitaria de gestión de residuos, las leyes de Envases y de Residuos y las directrices de la política de residuos en Castilla y León, fueron algunos de los temas tratados en el curso de la Cátedra de Verano de Medio Ambiente que bajo el título «Los residuos: Aspectos técnicos y legales» reunió a un buen número de expertos en esta materia.

Severiano Fernández, profesor de Derecho Administrativo, dedicó su ponencia a la estrategia comunitaria en materia de residuos encaminada a que los Estados Miembros fomenten la prevención o reducción de su producción y nocividad así como su valorización mediante reciclado, nuevo uso o recuperación. Aseguró que, «la ausencia de una reglamentación en materia de vertido es, sin duda, una de las más graves lagunas del derecho comunitario sobre residuos».

Santiago Fernández, gerente del Consorcio para la Gestión de Residuos Sólidos de Asturias (COGERSA) expuso los esfuerzos que llevan a cabo en esa Comunidad para tratar correctamente los residuos (urbanos, hospitalarios, industriales) siendo el mayor problema de gestión su elevado coste económico.

El Reglamento de la Ley de Envases y de Residuos de Envases fue defendido por Pedro Poveda, experto del Ministerio de Medio Ambiente y participante en su elaboración, asegurando que llevará implícito el cambio de nuestros hábitos domésticos con la finalidad de que los residuos de envases y los envases usados se canalicen hacia alternativas de gestión ambientalmente correctas como la reutilización, el reciclado o la valorización energética.

Javier Puig, director general de Ecovidrio, industria encargada de gestionar la recuperación y reciclado de este tipo de residuos aseguró

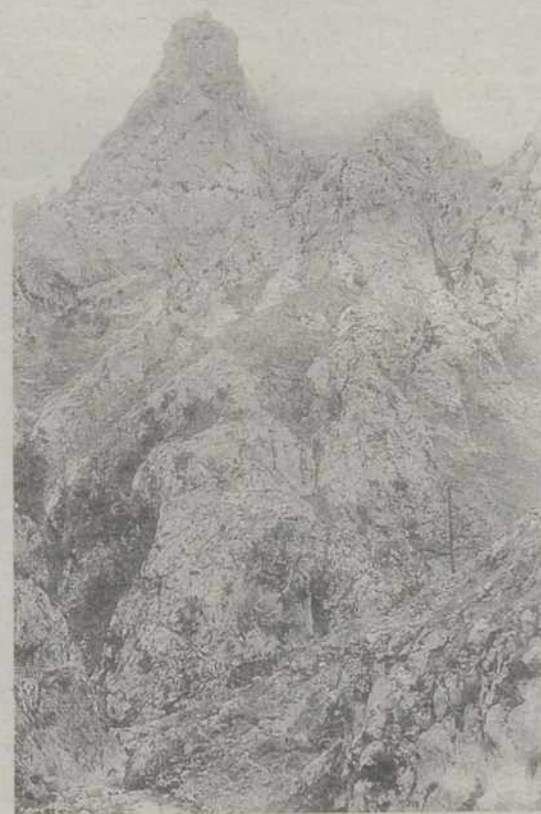
que «Ecovidrio contribuye con inversiones al incremento y renovación de la infraestructura municipal de recuperación de vidrio; financia acciones de información y comunicación para los gestores públicos y los ciudadanos e invierte en proyectos de I+D que traten de mejorar las técnicas de recuperación y reciclado».

José María Hernández, jefe del Servicio de Protección Ambiental de la Consejería, se centró en la gestión de los residuos en Castilla y León. «Nuestros esfuerzos se centran en conseguir tratar el 100% de todos los generados y en adoptar programas que lleven a la disminución de su volumen y al aprovechamiento de los mismos como materias primas».

Los aspectos técnicos y legales de los residuos, los cuales se incrementan con el desarrollo de la sociedad, y el desarrollo sostenible unido a la ordenación del territorio y conservación de la biodiversidad fueron los otros dos cursos que completaron el programa de la Cátedra de Verano de Medio Ambiente del presente año.



J. F. Debe reducirse el volumen de residuos generados y facilitar su reutilización, reciclado y valorización energética.



Cerca del 15% del territorio nacional estará incluido en la Red Natura 2000 compuesta por espacios naturales protegidos.

Desarrollo sostenible

La Ordenación del Territorio debe orientarse hacia un desarrollo sostenible, es decir, el proceso económico debe implicar la integración de los aspectos medioambientales en las demás políticas y la propia conservación del medio ambiente y de la biodiversidad deben ocupar el centro de las iniciativas políticas de ordenación territorial. En este sentido, el tercer curso de la Cátedra tuvo como lema «Desarrollo sostenible: Ordenación del Territorio y conservación de la Biodiversidad».

Gabriel Escobar, ingeniero agrónomo, centró su intervención en la elaboración de las Directrices de Ordenación Territorial (DOT) de Castilla y León, en las que se recogen las propuestas y orientaciones para definir un marco territorial de rango regional. «La filosofía básica en la elaboración de las DOT es la necesidad de plantear opciones de desarrollo y definir las formas de organización y gestión espacial más eficaces para alcanzarlas, reconducir tendencias negativas y aprovechar oportunidades latentes».

Miguel Aymerich, experto en la DGXI-D2 de la Comisión Europea manifestó que «cerca del 15% del territorio nacional estará incluido en la Red Natura 2000 que es el elemento clave de la política comunitaria para la conservación de los hábitats y la biodiversidad. La Red estará constituida por las Zonas de Especial Protección para las Aves (ZEPA) y por las Zonas de Especial Conservación (ZEC) y supondrá

para los países un compromiso de conservación de los espacios naturales incluidos en ella».

La estrategia española de conservación y uso sostenible de la biodiversidad fue la ponencia abordada por Benigno Asensio, jefe del Servicio de Vida Silvestre del Ministerio de Medio Ambiente afirmando que «los objetivos de esa estrategia pasan por lograr un compromiso por parte de la sociedad fomentando la concienciación ciudadana a través de la investigación, la información, la comunicación y la educación; incorporar los principios de restauración, conservación y uso sostenible de la diversidad biológica a los procesos de planificación y ejecución de las políticas sectoriales e intersectoriales; articular instrumentos normativos y financieros e impulsar la cooperación internacional».

Elena Hernández, jefa del Servicio de Espacios Naturales y Especies Protegidas de la Consejería de Medio Ambiente habló sobre la conservación de vertebrados y Espacios Naturales en Castilla y León. «El patrimonio natural de nuestra Comunidad es de gran valor, por su diversidad paisajística, florística y faunística. Actualmente la Red de Espacios Naturales incluye 39 zonas protegidas o que cuentan con un Plan de Ordenación de los Recursos. Además, especies tan emblemáticas como oso pardo, lince ibérico, águila imperial o cigüeña negra están dotadas de planes de protección para evitar su total desaparición».

Cuida tu tierra



**Junta de
Castilla y León**

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

El mundo rural en perspectiva

Un Programa de Conferencias, coordinadas y moderadas por Ramón Tamames sirvió de complemento a los cursos de la Cátedra de Verano de Medio Ambiente que se ha celebrado en Palencia entre los días 20 y 24 de julio. Coordinadas y moderadas por Ramón Tamames bajo el lema «El mundo rural en perspectiva», los temas tratados fueron los siguientes:

- El futuro global de la agricultura europea.
- Derecho y mercados en la realidad agraria.

Desarrollo sostenible y conciencia de la naturaleza.

- Castilla y León en el orden rural cambiante.

Juan José García Marcos, secretario general de la Consejería de Medio Ambiente resaltó durante la inauguración la importancia que el medio rural tiene en nuestra Comunidad y al que es necesario reactivar: «Forma parte de las señas de identidad regional y en buena medida dependen de él la conservación de la naturaleza, de la biodiversidad y de los recursos naturales».

En su conferencia, Tamames se refirió al mundo rural ante la ampliación de la UE, con especial atención a la reforma de la Política Agraria Común (PAC) y la Declaración de Cork, asegurando que «aunque la población activa rural bajó de 3,5 millones de personas en 1970 a menos de un millón en 1998, el PIB de origen rural se ha mantenido, incluso ha crecido en términos reales, lo que significa que la productividad se ha multiplicado por más de tres, muy por delante del resto de la economía. El sector rural ha funcionado con una eficiencia indudable». Finalmente manifestó que la UE debería instrumentar una política mucho más favorecedora del surgimiento y expansión en Europa de explotaciones agrarias modernas, viables a largo plazo y fuera del marco de una cultura de subsidio.

En la conferencia de clausura, Pedro Llorente, director general del Medio Natural de la Consejería de Medio Ambiente, puso de manifiesto la riqueza natural de Castilla y León afirmando que la conjunción de Espacios Naturales y de superficie arbolada jugará un papel predominante en el desarrollo del medio rural ya que permiten la creación de numerosos empleos. «No se trata de crear un área de servicios exclusivamente turísticos o de gozo medioambiental, sino de apoyarse en las variables condiciones de la naturaleza para crear un tejido económico que facilite los bienes sociales a los habitantes del medio rural».

El presidente del Ejecutivo Regional, Juan José Lucas, durante la clausura de estas jornadas, abogó

por garantizar la existencia de un mundo rural que forma parte de la identidad de Castilla y León, de su historia, su cultura y su naturaleza. «El medio ambiente es un recurso con una gran potencialidad para la creación de empleo y riqueza, así como para la diversificación de la economía. Los recursos forestales, la caza o los espacios naturales pueden generar importantes ingresos económicos, especialmente en las zonas más marginales desde el punto de vista de la producción agrícola. El apoyo a la agricultura ecológica y la ganadería extensiva, la introducción de códigos de prácticas respetuosas con el medio ambiente, la apuesta por programas agroambientales o canalizar buena parte de las indemnizaciones compensatorias a aquellas zonas que se encuentren en espacios naturales son algunas de las líneas que orientan la política de desarrollo rural de Castilla y León».

M.T.

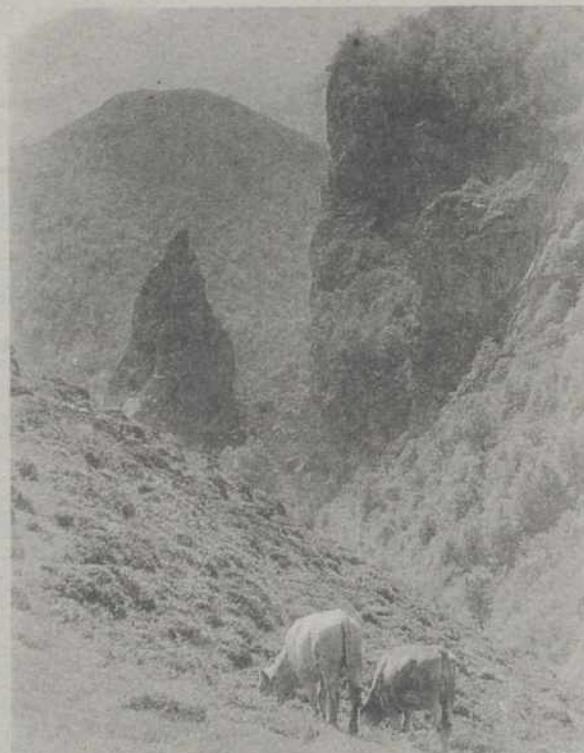
Paralelamente a la Cátedra de Verano de Medio Ambiente se desarrolló un Programa de Conferencias abiertas a debate que contó con la participación de diversos expertos y en las que el mundo rural se convirtió en el eje de las mismas.



Tamames: La UE debe favorecer el surgimiento y expansión de explotaciones agrarias modernas y viables y alejadas del marco de una cultura de subsidio.



Juan José Lucas: El medio ambiente es un recurso con una gran potencialidad para la creación de empleo y riqueza, así como para la diversificación de la economía.



Pedro Llorente señaló que la riqueza natural de Castilla y León jugará un papel muy importante en el desarrollo del medio rural con la creación de numerosos empleos.

Modernización agraria

Alberto Ballarín se mostró partidario de una «concentración de explotaciones» (como sustitutivo de la clásica Concentración Parcelaria), imprescindible en el regadío para modificar el sistema de inundación por el de aspersión con ahorros de agua de hasta el 75%. Además, manifestó que «es necesario volver a la idealización del campo para que cada día sea más atractivo y cada vez más personas vivan y trabajen en el mundo rural en lugar de hacerlo en la ciudad».

Félix López planteó el tema de la modernización de la tierra en Castilla y León abogando por «aprovechar la

actual coyuntura económica para conseguir mediante estímulos fiscales que se movilice mucho más la tierra y lograr la creación de empresas agrarias que sustituyan las explotaciones familiares».

Jordi Bigues, periodista y ecologista, en su conferencia «El mundo rural y los medios de comunicación» afirmó que «es necesario conseguir un medio rural vivo, equilibrado y dinámico impulsando una cultura de redes informáticas que permita beneficiarse de iniciativas y buenas prácticas que promueven un desarrollo integral. Algunas se refieren a nuevas demandas de servicios (turismo rural, guías, itinerarios o ecomuseos)

mientras que otras están vinculadas a la desubicación de lugares de trabajo (profesionales, actividades creativas de diseño, edición, etc.) y a la producción de alimentos con denominación de origen procedentes de la agricultura y la ganadería ecológica que permiten nuevos yacimientos de empleo».

Para David Rivas, profesor de Economía Aplicada, «los modelos actuales de desarrollo sostenible, la última reforma de la PAC y el V Programa de Acción Medioambiental hacen hincapié en que los agricultores dejarán de ser meros productores de materias primas, para pasar a ser custodios del patrimonio natural».

✓ El ahorrarse el cambio de divisas supone una gran ventaja para el sector

✓ La moneda única romperá la barrera psicológica que supone el cambio de divisas

✓ El gasto de los turistas extranjeros aumentará con la llegada del euro



El sector turístico español tendrá que esforzarse por competir en calidad / ARCHIVO

Junta de Comunidades de Castilla La-Mancha.

Los extranjeros que más nos visitan, según los datos de la OMT, son los europeos, que proceden fundamentalmente del Reino Unido, Alemania y Francia. La mayoría se aloja en hoteles o complejos turísticos. España es el primer destino de los viajes de vacaciones que realizan los ciudadanos de Alemania, si se exceptúa su propio país. Además, los alemanes son los turistas con un período de estancia media más largo y gastan entre 100.000 y 250.000 pesetas en su viaje.

Este año se ha registrado un aumento llamativo del número de turistas británicos en nuestro país. En el Reino Unido, las reservas de viajes con destinos españoles para este verano han aumentado un 18 por ciento con respecto al año pasado, según datos del Instituto de Estudios Turísticos. Ya en 1997, 10,3 millones de británicos disfrutaron de sus vacaciones en España.

La causa de esta avalancha de turistas británicos está en el precio de su moneda. La libra esterlina está revaluada en casi un 30 por ciento respecto a su cotización de hace dos años. Con una divisa boyante, viajar a España es toda una ganga para los ciudadanos comunitarios.

El caso británico sirve de pista sobre los problemas que se pueden plantear cuando la moneda única elimine los tipos de cambio entre las monedas europeas y la oferta turística española deje de ser tan atractiva en cuanto a su precio.

A pesar de que las cifras animan al optimismo, los especialistas advierten que son muchos los retos que se le presentan al sector turístico español de cara a los próximos años. Los expertos consideran que la política turística debe orientarse a mejorar la calidad de nuestros productos y no solo a ofrecer los precios más baratos como se ha hecho hasta ahora.

"España ya no podrá ofrecer los precios más baratos pero sí que podrá ofrecer una calidad muy alta por los precios que demandemos. Y a fin de cuentas, este es el factor que determina el éxito de los mercados: el ofrecer una relación calidad precio por encima de nuestros

CONCLUSIONES

- El clima de euforia económica que se vive en España y en la UE beneficiará al sector turístico español durante este año, en el que se batirán nuevos récords tanto en número de visitantes como en volumen de ingresos.
- Con el establecimiento del euro el sector turístico español tendrá que esforzarse por competir en calidad, ya que a la larga se producirá una equiparación de precios en toda la UE.
- Los expertos insisten en la necesidad de renovar hoteles, infraestructuras y recursos turísticos, especialmente en las zonas de costa más populares.
- Para las empresas del sector turístico el ahorrarse el cambio de divisas supondrá grandes ventajas tanto económicas como administrativas, al facilitar los trámites y los contactos con otros operadores europeos.
- La moneda única terminará con las barreras psicológicas para los desplazamientos internacionales, lo que beneficiará al sector turístico español que verá aumentar el número de visitantes.
- El gasto individual de los turistas extranjeros crecerá ligeramente con la entrada del euro, y aún más lo hará el gasto global al aumentar el número de visitantes y el precio de los paquetes turísticos con los que viajan a nuestro país.

Expertos consultados: Carlos Díaz, director general de Turismo de la Secretaría de Estado de Comercio, Turismo y Pyme; Salvador Domingo, director general de Turismo del Gobierno de Aragón; Francisco Sánchez Lomba, director general de Turismo de la Junta de Extremadura; Felipe Gaspat, secretario general de Zontur, Asociación Hotelera de las Zonas Turísticas de España; José Nuñez Castaín, consejero de Turismo y Deporte de la Junta de Andalucía; Ana Lizárraga, directora general del Servicio de Turismo de la Comunidad Foral de Navarra; Ramón Esteban, jefe de ventas de Julietours; Javier Blanco, vicepresidente de Turismo de la Comunidad Autónoma del País Vasco; José Lorenzo Mulet, vicepresidente ejecutivo del Grupo Barceló; Gemma Fernández Gómez, directora regional de servicios de la Consejería de Economía del Principado de Asturias; Aurelio Miras Portugal, director general de Turismo de la Consejería de Cultura, Comunicación Social y Turismo de la Xunta de Galicia; Juan Carlos Mañas, gerente de la Unión Nacional de Agencias de Viajes; Inmaculada Fernández, jefa de ventas de Viajes Intersol; Félix Arévalo, director general de la Asociación Española de Agencias de Viajes; José Luis Ramil, director comercial ejecutivo de Evatur-Class Tour; Graciano Palomo, director de comunicación de Halcón Viajes; Jesús Martínez Millán, presidente de la Federación Española de Agencias de Viajes; Vicente Moreno, técnico en Empresa y Actividades Turísticas del Instituto Politécnico Santa María del Castillo; Juan Berenguel Vázquez, director general de Turismo, Comercio y Artesanía de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha; Grupo de Prospectiva Económica del Departamento de Economía y Empresa de la Universidad de las Islas Baleares; Francisco Villalba Cabello de Analistas Económicos de Andalucía-Grupo Unicaja; David Vázquez Pascual, director de cursos del Campus de La Berzosa de la Universidad Antonio de Nebrija; Mercedes Carreño, representante de la Escuela Superior de Turismo del Centro Español de Nuevas Profesiones; Fermín Unzué Pérez, director general de Turismo del Gobierno de Cantabria; Gregorio Izquierdo Llanes, director de Análisis del Instituto de Estudios Europeos (IEE).

competidores", apunta Salvador Domingo, director general de Turismo del Gobierno de Aragón.

Mejorar las infraestructuras, incorporar las nuevas tecnologías y aumentar la calidad de los servicios son los retos más inmediatos del turismo español, según todos los consultados.

Ventajas e inconvenientes

La calidad será el principal argumento que podrá utilizar España para competir con otros destinos turísticos una vez se establezca la moneda única, ya que, en opinión de los expertos, el euro traerá a la larga una cierta equiparación de

precios en toda la UE. "A largo plazo quizá se produzca una igualación de los precios a nivel europeo, lo que nos perjudicaría, ya que ahora somos más baratos y con el euro en definitiva perderíamos competitividad", opina Mercedes Carreño, de la Escuela Superior de Turismo del Centro Español de Nuevas Profesiones.

En este sentido, uno de los problemas de nuestro sector turístico es su antigüedad por lo que la mayor parte de los expertos insisten en la necesidad de renovación de nuestros hoteles, infraestructuras y recursos turísticos, especialmente en las zonas de costa más popula-

res. Para Francisco Sánchez Lomba, director general de Turismo de la Junta de Extremadura, en la renovación de nuestros servicios turísticos "está la gran lucha por captar al cliente, porque difícilmente se puede competir si la relación calidad precio es peor que en otros destinos".

Félix Arévalo, director general de la Asociación Española de Agencias de Viajes, reconoce que en este momento "la relación calidad-precio es la razón de nuestro liderazgo, porque tenemos calidad europea a precios no tan europeos". Los expertos recuerdan que la pérdida de competitividad de las industrias exportadoras españolas se ha corregido tradicionalmente a través de devaluaciones de la peseta. Un instrumento que la política monetaria única pone ahora en manos del Banco Central Europeo impidiendo que los gobiernos nacionales utilicen en tipo de cambio de forma unilateral para corregir problemas en sus respectivas economías.

José Lorenzo Mulet, vicepresidente ejecutivo del Grupo Barceló, considera que con el euro "tenemos que ser más espabilados y aumentar la calidad, porque en precios van a pasar a ser más competitivos otros destinos mediterráneos como Grecia, Turquía o el Norte de África". Otros representantes del sector insisten en que el turismo exterior no sólo procede de Europa, por lo que señalan que el euro podría plantear algunos problemas de cara al turismo no comunitario. "Con el euro vendrán más ingleses, alemanes, etc. pero de cara a los turistas que proceden de Estados Unidos y otros países no europeos puede perjudicarnos, sobre todo en una primera etapa", afirma Graciano Palomo, director de Comunicación de Viajes Halcón.

Por otra parte, nadie pierde de vista los costes que tendrán que soportar en los próximos años las empresas turísticas españolas con el fin de prepararse para la utilización de una nueva moneda. "Como todos los cambios requerirá por parte de las empresas un esfuerzo de adaptación y beneficiará a las que se han preparados en condiciones y a tiempo", explica Juan Berenguel.

Los extranjeros repiten

Los datos demuestran que los extranjeros que deciden pasar sus vacaciones en nuestro país quedan satisfechos con lo que reciben. Un 70 por ciento de quienes visitan España repiten en años sucesivos. Dado que los extranjeros constituyen el grueso de los clientes del sector turístico español, a nuestros empresarios les preocupa sobre todo el gasto que realizan los extranjeros durante sus visitas a nuestro país, ya que estos constituyen el grueso de sus clientes. El gasto medio realizado en España por los turistas durante el pasado año ascendió a 61.153 pesetas por persona, con un gasto medio diario de 6.567 pesetas.

El nivel de gasto más alto corresponde a los turistas procedentes de países no europeos, mientras Alemania y el Reino Unido, nuestros principales clientes, registran niveles inferiores a la media. No obstante, los expertos son optimistas y creen que con el euro aumentará el gasto de los visitantes procedentes de países comunitarios, ya que usar una moneda común les permitirá comparar tarifas, lo que les dará mayor seguridad en sus transacciones y les animará a gastar. El presidente de la Federación Española de Agencias de Viajes considera que eliminar el cambio de divisas favorecerá el consumo del turista, ya que con el euro le cundirá más el dinero: "El viajero viene con un presupuesto para sus vacaciones, que al tener que cambiar su dinero se reduce en parte por las comisiones bancarias, esto que ahora se va a ahorrar se los gastará aquí". Los analistas coinciden en señalar que lo importante no es tanto que aumente el gasto individual de cada visitante como que lo haga el gasto global del turismo extranjero en nuestro país, un incremento que dan por seguro al aumentar el número de visitantes y encajarse los paquetes con los que viajan a nuestro país. José Lorenzo Mulet explica que aunque no aumente el gasto individual del turista extranjero "lo importante es que vengan a precio de tarifa y no con ofertas. Los años en los que la demanda falla los hoteles venden a última hora a precios hasta un 20 o un 30 por ciento más baratos para cubrir sus plazas. Este año la demanda se ha reactivado y los turistas vienen a precios de tarifa, lo cual incrementará el gasto global". Los empresarios advierten de la importancia que en los próximos años tendrán los países del Este europeo.

MERCADO CONTINUO (Resumen Semanal)

NOMBRE	D VALOR	NOM.	APERT.	CIERRE	VAR	%	VOLUMEN	VAR(A)	%(A)	MAX/A	MIN/A	NOMBRE	D VALOR	NOM.	APERT.	CIERRE	VAR	%	VOLUMEN	VAR(A)	%(A)	MAX/A	MIN/A		
ABENGOA	-	ABG	167	5000	4780	-220	-4,40	478805	-220	-4,40	5266,666	2370	EST.SUBTERR.	=	HES	500	4140	4140	0	0	1126	1120	37,09	4300	2940
AC.Y FOR.AZC	-	AFR	168	2200	2150	-50	-2,27	9057	-50	-2,27	2566,666	1983,333	EUROPISTAS	-	EUR	874	1220	1215	-5	-0,41	149885	205	20,30	1480	981
ACCIONA	-	ANA	1000	40500	40350	-150	-0,37	4018955	15750	64,02	42500	24000	FAES	+	FAE	50	2525	2700	175	6,93	873836	175	6,93	2720	1697,5
ACERALIA	-	ACR	1000	1955	1885	-90	-4,60	2984301	-5	-0,27	2380	1630	FASTIBEX	+	FTX	1000	9210	9500	290	3,15	132636	2116	28,66	10690	7440
ACERINCOX	-	ACX	160	3560	3385	-175	-4,92	3865412	-855	-20,17	5490	3350	FCC	-	FCC	250	7800	7400	-400	-5,13	2088237	1330	21,91	8500	5750
ACESA	-	ACE	500	2230	2165	-65	-2,91	3171228	120	5,87	2725	1955	FECSA	+	FEC	1000	1330	1420	90	6,77	994275	165	13,15	1715	1170
ACS	-	ACS	250	4950	4705	-245	-4,95	2214676	895	23,49	5750	3660	FILO	-	FIL	100	565	535	-30	-5,31	84081	113	26,78	790	406
ADOLFO DGUIEZ	-	ADZ	100	4780	4575	-205	-4,29	332950	120	2,69	5850	4260	FIN.MINERA A	-	FYM	500	2760	2740	-20	-0,72	21237	110	4,18	3690	2520
AG.BARCELONA	=	AGS	500	8590	8590	0	0	2729743	2290	36,35	9030	6100	FINANZAUTO	+	FNZ	350	2230	2380	150	6,73	179324	985	70,61	2620	1275
AGF.U.FENIX	+	UFE	100	1945	1990	45	2,31	199887	205	11,48	2690	1710	FOSFORERA	-	FFR	1000	281	275	-6	-2,14	22043	70	34,15	520	200
AGROMAN	+	AGR	100	1300	1330	30	2,31	607653	620	87,32	1490	700	GAS NATURAL	+	CTG	500	11600	12180	580	5,00	8996601	4390	56,35	12800	6700
ALDEASA	+	ALD	200	5700	5780	80	1,40	769600	2530	77,85	6090	3150	GAS Y ELECT.	+	GES	1000	11810	11850	40	0,34	740011	960	8,82	13360	10230
AMPER	+	AMP	300	3835	3910	75	1,96	1248355	-240	-5,78	4525	3325	GE INVERSION	+	CGI	28	131	134	3	2,29	9148	-4	-2,90	205	112
ARAGONESAS	-	ARA	475	1270	1220	-50	-3,94	333109	205	20,20	1490	971	GINES NAVAR.	+	GIN	500	-	-	-	-	-	-	-	0	0
ARGENTARIA	+	ARG	125	3430	3675	245	7,14	26078010	325	9,70	3820	2305	GLOBAL STEEL	+	GSW	400	503	514	11	2,19	201320	214	71,33	680	280
ASTURIA.ZINC	-	AZC	525	1960	1900	-60	-3,06	1073065	-310	-14,03	2595	1815	GRANAYA	+	ANY	500	5810	6070	260	4,48	179634	3270	116,79	6240	2700
AUMAR	-	AUM	970	3105	3050	-55	-1,77	1351166	260	9,32	3460	2680	HID.CANTABR.	+	CAN	1000	6700	6790	90	1,34	904689	120	1,80	7850	6190
AZ.EBRO AGR.	-	AEA	100	4390	4150	-240	-5,47	312286	250	6,41	4995	3695	HISALBA	-	HSB	1000	2050	2030	-20	-0,98	5187	-65	-3,10	2880	1980
AZKOYEN	-	AZK	1000	24000	23800	-200	-0,83	439870	7540	46,37	24900	15510	HUARTE	+	HUW	500	804	810	6	0,75	215685	112	16,05	999	665
BALICANTE	+	ALI	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	IBERDROLA	+	IBE	500	2360	2390	30	1,27	21159830	420	21,32	2870	1920
B.ANDALUCIA	-	AND	500	31900	31700	-200	-0,63	30849	6200	24,31	46000	25000	IBERPAPER	-	IBP	100	2680	2605	-75	-2,80	238789	605	30,25	2765	1805
B.ATLANTICO	+	ATL	1000	6130	6190	60	0,98	11721	1050	20,43	6400	5070	IBERPISTAS	-	IBP	250	3910	3840	-70	-1,79	32930	540	16,36	4400	3060
B.CASTILLA	-	CAS	5000	170000	170000	0	0	47632	67000	65,05	200000	103000	INBESOS	-	BES	200	725	724	-1	-0,14	4816	24	3,43	820	440
B.CTQ.BALEAR	+	CBL	500	13470	13530	60	0,45	36169	4530	50,33	15290	8750	INDO	+	IDO	1000	8260	8500	240	2,91	108441	2160	34,07	9770	6040
B.ESFINGE	+	ESF	475	1050	1080	30	2,86	30902	680	170,00	1240	660	INM.BAMI	+	BAM	310	894	806	-88	-9,84	359908	376	70,94	1070	515
B.GALICIA	-	GAL	500	27800	27800	0	0	4751	7450	36,61	34000	20320	INM.METROVA	+	MVC	500	-	-	-	-	-	-	-	10420	6550
B.GUIPUZCO.P	-	GULP	500	7850	7850	0	0	18335	1360	20,96	8550	6150	INM.ZABALBUR	=	IZB	250	2050	2050	0	0	261429	780	58,91	2700	1225
B.GUIPUZCOAN	-	GUI	500	8200	8100	-100	-1,22	86323	1280	18,77	8990	6740	KOPE	+	KOI	500	5930	5950	20	0,34	94876	-2650	-30,81	12890	5000
B.HERRERO	-	HRR	500	13750	13680	-70	-0,51	1827	5430	85,82	20000	8200	LA.SEDA B.B	-	SED	500	1230	1085	-145	-11,79	745206	674	163,99	1385	401
B.PASTOR	+	PAS	500	9180	9200	20	0,22	519171	220	2,45	10400	6325	LAFARGE	-	LFG	25	16000	15000	-1000	-6,25	22077	5200	53,06	16500	9150
B.POPULAR	+	POP	125	12030	12150	120	1,00	13623599	850	7,52	15420	10600	LAIN	-	LAI	100	427	420	-7	-1,64	276368	123	41,41	498	283
B.SANTANDER	+	SAN	115	4020	4270	250	6,22	71472714	340	8,65	4375	2500	MAPFRE VIDA	-	MPV	250	8230	7910	-320	-3,89	533270	2530	47,03	9040	5150
B.SIMEON	-	SIM	1000	7930	6590	-1340	-16,90	78434	4090	163,60	15050	2205	MARCO IBERI.	-	MID	100	3595	3550	-45	-1,25	330416	1650	86,84	3720	1845
B.VALENCIA	-	BVA	500	4560	4535	-25	-0,55	1093702	1240	37,63	4930	3220	MIA	-	MIA	5	6820	6710	-110	-1,61	619116	-1650	-19,74	8900	6600
B.VASCONIA	=	VAS	500	18600	18600	0	0	4885	6700	56,30	29720	11850	MIQUEL COSTA	+	MC	500	7100	6800	-300	-4,23	101416	740	12,21	8800	6010
B.VITORIA	-	VIT	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.MONTANA	-	NMQ	500	184	179	-5	-2,72	102807	63	54,31	282	114
B.ZARAGOZANO	+	ZRG	500	5180	5200	20	0,39	110792	850	19,54	6320	4305	NICOL CORREA	-	NEA	200	2780	2660	-120	-4,32	55190	-535	-16,74	3380	1340
BANESTO	+	BTO	400	2440	2450	10	0,41	797370	905	58,58	2500	1505	OBRAVCON	+	OBV	100	1500	1510	10	0,67	270355	675	80,84	1650	801
BANKINTER	+	BKT	250	5100	5310	210	4,12	4678911	10	0,19	6045	4285	OMSA	-	OMS	250	1400	1345	-55	-3,93	149553	580	75,82	1850	1275
BARON DE LEY	-	BDL	100	5200	5130	-70	-1,35	141056	2250	78,13	5500	2800	PAPELERA	+	PAP	500	-	-	-	-	-	-	-	88	81
BAYER A.G.	-	BAY	5	7390	7250	-140	-1,89	8459	1370	23,30	7950	5410	PESCANOVA	-	PVA	1000	2600	2545	-55	-2,12	161603	965	61,08	2985	2400
BBV	+	BBV	90	2770	2850	80	2,89	57343637	-40	-1,38	3100	1628,333	PICKING PACK	-	GPP	25	84	82	-2	-2,38	595149	-23	-21,90	200	69
BCH	-	BCH	250	5710	5690	-20	-0,35	29962018	1715	43,14	6010	3580	PORTLAND V	-	VDR	500	18000	17590	-410	-2,28	663191	3700	26,64	22500	13600
BEFESA	-	BMA	500	2495	2480	-15	-0,60	318162	-105	-4,05	2635	2265	PRIMA INMOB.	-	PIN	1000	1165	1160	-5	-0,43	412339	-225	-16,25	1950	1150
B.O.RIOJANAS	-	BOR	100	2100	2075	-25	-1,19	29465	655	46,13	2640	1360	PROSEGUR	+	PSG	100	2035	2100	65	3,19	943581	610	40,94	2200	1465
BO.Y.BEBIDAS	-	BYB	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PRYCA	+	PRY	100	2895	2940	45	1,55	2703247	575	24,31	3300	2285
BP OIL	+	PMD	1625	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PULEVA	+	PUL	500	5100	5350	250	4,90	2713990	-130	-2,37	7600	4325
C.A.F.	-	CAF	500	6010	5900	-110	-1,83	87877	420	7,66	7480	5270	RADIOTRONICA	+	RAD	500	8780	10140	1360	15,49	3781143	8000	373,83	9980	2070
C.PORTLAND	+	CPL	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RENO MEDICI	-	MDI	1000	599	540	-59	-9,85	9096	-60	-10,00	600	545
C.V.N.E.	+	CUN	200	7500	7740	240	3,20	184584	3660	89,71	7750	3970	REPSOL	-	REP	500	8320	8220	-100	-1,20	49702954	1570	23,61	8870	6450
CAMPORFIO	-	CPF	167	4500	4490	-10	-0,22	233836	-90	-1,97	4866,666	2583,333	SALTOS NANSÁ	=	NAN	1500	13500	13500	0	0	42	2700	25,00	16000	10310
CARBURON	+	CAR	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SARRIO	-	SAR	500	705	703	-2	-0,28	448713	142	25,31	799	545
CATALANA OC.	-	GCO	250	4975	4700	-275	-5,53	233482	-3000	-38,96	12560	4550	SEVILLANA	-	SEV	500	1615	1610	-5	-0,31	1289984	170	11,81	1995	1375
CEPSA	-	CEP	500	5550	5500	-50	-0,90	661663	850	18,28	6080	4460	SNIAE	-	SNC	500	354	343	-11	-3,11	290036	45	15,10	475	270
CITROEN	+	CIT	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOL MEDIA	+	SOL	100	6530	6800	270	4,13	3943356	470	7,42	8300	5760
COFIR	-	CFR	400	2230	2045	-185	-8,30	4272583	1221	148,18	2575	800	SOS ARANA	-	SOS	1000	2250	2185</							

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO
1999 BANKINT	F	118441,48	118463,64	BSN ACCIONES	V	5586,93	5656,10	FONDBARCLA 3	M	3315,21	3333,00	MADRID B.50	M	1383,84	1393,06
A.B. AHORRO	F	2519,36	2519,43	BSN BONOS FO	O	1882,16	1882,19	FONDBOLSA A	F	1643,30	1648,96	MADRID BOLSA	V	2689,25	2733,67
A.B. BOLSA	V	4464,06	4467,87	BSN DINERO	D	25992,32	259416,80	FONDBOLSA B	F	1654,13	1659,66	MADRID DEUDA	O	1459,46	1459,83
A.B. FIM	O	2019,64	2019,94	BSN GLOBAL	M	1822,77	1823,12	FONDCOME 100	F	165724,67	165819,70	MADRID PREM.	F	1701,40	1701,67
A.B. FIVA	M	2705,27	2707,19	BSN INVERSIÓ	R	1829,22	1840,89	FONDCOME BOL	V	2990,41	3034,86	MADRID REND3	F	1246,69	1246,90
A.B.BOLSAPLU	V	3784,90	3783,77	BSN RENTA FI	F	2567,57	2566,44	FONDCOME MIX	M	1945,24	1957,06	MAPFRE FONDT	O	1873,35	1873,52
A.C. CAPITAL3	V	1097,87	1106,00	BSN TESORERI	O	163518,35	163533,35	FONDCOME REN	F	1678,71	1678,79	MB FONDO 1	F	2235,50	2235,64
A.FONDR.3-E	F	1045,30	1044,95	C.A.I. RENTA	F	1975,34	1975,38	FONDCOMERC D	F	181622,27	181637,77	MB FONDO 3	F	1935,00	1935,05
AH.CO.ACCION	V	3082,03	3116,50	C.CATAL PREV	F	2571,96	2571,45	FONDCOMERC M	D	759597,14	759661,53	MERCHBANC FO	A	192992,25	193010,18
AH.CO.DIVISA	I	1709,66	1714,34	CAI GARANTIZ	F	1132,54	1132,59	FONDESP 1999	F	10592,64	10593,56	MERCHRENTA	M	2893,15	2890,37
AH.CO.R.FUA	F	1813,85	1813,86	CAIX.CAT.RIC	F	1029,28	1029,36	FONDESP2000	F	10709,40	10711,61	MONTIZON	F	20284,17	20288,83
AHORRO CO.CU	O	190224,95	190241,02	CAIXA C.DOBL	F	1344,49	1344,30	FONDESP2001	F	10875,13	10879,48	MULTIFIX	F	2055,82	2055,98
AHORRO CO.DE	O	1968,46	1968,89	CAIXA C.FONT	T	1367,96	1367,79	FONDESPBOLS	V	16338,59	16611,14	MULTIFONDO B	D	40575,62	40578,52
AHORRO CO.LA	O	1566,06	1566,54	CAIXA CATAL3	F	1148,36	1148,11	FONDESPFOND	T	10339,63	10341,86	MUTUAFONDO	F	3160,01	3160,58
AHORROFONDO	M	6883,70	6925,75	CAIXA DINER	D	262537,60	262556,28	FONDESPRAC	F	10662,82	10665,07	MUTUAFONDOLP	F	13545,22	13549,26
AMPURIAS	V	28743,01	29115,23	CAIXA GAL.DN	D	134859,96	134869,99	FONDESPA 1	F	1949,18	1949,41	PASTOR FLO1	F	113549,79	113559,23
ANUAL GARANT	F	10692,50	10693,12	CAIXA 2 FIX	F	2555,01	2555,38	FONDESPA 2	D	144525,55	144535,27	PLUSMAD.AHOR	M	1133,57	1137,01
AR.FON2000-A	R	1169,73	1169,87	CAJA BURGOS	F	1530,99	1531,11	FONDEUDA AHO	O	21093,03	21098,65	PLUSMADRID	M	3233,55	3270,79
AR.FON2000-B	F	1172,24	1172,61	CANTABRIA DI	F	1384,57	1384,69	FONDEUDA EFE	O	205184,27	205200,04	PLUSMADRID 2	R	1534,70	1545,96
AR.FON2000-C	F	1105,54	1105,61	CAVALAHORRO	F	1750,24	1750,60	FONDHISPANO	F	3000,07	3026,49	PREVISION SA	M	2901,85	2907,32
AR.FON2000-E	F	1059,69	1059,48	CAVALDIN ORO	D	139579,84	139591,30	FONDIMO	D	258337,52	258368,92	PRIVANZA DIN	D	931609,00	931683,44
AR.FONDB.1-A	F	1250,80	1253,63	CAVALDINER	D	222836,53	222850,49	FONDIRECTO	D	194702,19	194734,79	PROFONDO	M	471,31	472,90
AR.FONDB.1-B	F	1210,75	1208,85	CEN.HIS.1998	F	12892,36	12892,21	FONDLIBRETA3	F	1064,56	1064,71	PROMOACTIVOS	D	241988,35	242008,83
AR.FONDB.5-B	F	1160,71	1160,91	CENTROFOND.1	D	170160,65	170180,74	FONDLIBRETA5	F	1100,74	1101,05	PROMOGLO.I	M	1341,94	1342,91
AR.FONDB.3	F	1299,90	1300,08	CENTROFOND.2	F	1850,09	1849,35	FONDIMADRID	D	226076,29	226091,45	PROMOGLO.II	R	1858,23	1870,55
AR.FONDB.3-A	F	1235,91	1236,06	CENTROFOND.3	M	2352,47	2359,35	FONDIMAPFRE B	V	3172,54	3174,70	PROMOGLOBA3	V	1201,22	1195,88
AR.FONDB.3-B	F	1301,71	1301,88	CENTROFOND.5	I	2151,43	2156,43	FONDIMAPFRE R	F	2059,09	2059,64	RENDIM.2 AG	F	1054,69	1054,93
AR.FONDB.5-B	F	1163,37	1163,67	CHEMICAL RF	F	2576,90	2575,05	FONDINAT.PLUS	R	2091,35	2092,10	RENTA INTERN	F	2672,98	2665,31
AR.FONDB.5-C	F	1099,65	1099,18	CITIFON AGIL	R	2252,71	2271,77	FONDINATWEST	F	1892,43	1892,54	RENTA NAVARR	F	1621,65	1621,63
AR.FONDR.1-A	F	1043,61	1043,83	CITIFONDO LI	M	2219,09	2228,76	FONDO 111	D	146150,82	146161,86	RENTAS 3 A	F	10787,87	10789,33
AR.FONDR.2001	F	1063,78	1063,83	CITIFONDO PR	F	157997,78	158002,43	FONDO 19	M	2754,36	2755,59	RENTAS 4	F	11001,57	11000,45
AR.FONDR.CREA	F	1096,97	1096,62	CITIFONDO RF	F	1938,84	1938,59	FONDOATLANTI	F	2559,96	2560,10	RENTATLANTIC	F	1373,59	1373,70
ARG.FV ANIV	F	1408,47	1408,19	CITIFONDO RV	V	5293,57	5373,30	FONDPOSTAL	F	2875,51	2876,14	RENTFONDO	F	3280,51	3279,76
ARG.FOND.1-B	F	1173,05	1173,21	CITIMONEY	D	189300,71	189314,32	FONDPOSTAL D	F	3260,63	3257,65	RENTMADRID	F	2119,13	2119,36
ARG.FONDB.1C	V	1279,41	1283,05	COOPINVEST	F	157615,96	157638,30	FONDPOSTAL M	D	260225,38	260261,16	S.SANT.2 FIM	F	2273,28	2272,73
ARGEN.GLOBAL	M	1578,89	1577,35	CUENTOROLII	F	152596,55	152607,10	FONDPOSTAL R	V	3468,89	3465,29	S.SANT.FIAMI	D	231029,18	231046,03
ASTUR.CG.GAR	F	1058,41	1058,39	CUENTA ORO	D	168248,30	168259,61	FONDPREMIER	F	1874,81	1875,27	SAN.BOL.ASEG	F	146039,55	146655,93
ATLANT.PLUS2	F	1235,23	1235,12	CUENTA ORO I	D	166289,59	168300,77	FONDPREMIER2	F	1557894,51	1558143,76	SAN.BOL.ASEG	F	180288,00	180931,92
B.M. FONDTES	T	1980,56	1980,29	DB ACCIONES	V	3306,89	3308,78	FONDRENTAS-A	F	1097,15	1097,16	SAN.LATIN.AS	F	95068,22	95070,56
BANESDEUD.FT	O	85255,53	85273,93	DB CAPITAL 1	M	1171,14	1171,23	FONDUEO DIN	D	146105,08	146115,23	SAN.REN.ACT.	R	1139,45	1141,07
BANKPYME	O	1807,97	1808,52	DB CAPITAL 2	R	1210,42	1210,73	FONLYONNAIS	M	2789,88	2798,21	SANT.FUTURO	F	2724,58	2724,41
BANKPYME TOP	R	1613,39	1622,37	DB DINER	D	170339,25	170353,22	FONMARCH	F	3449,87	3450,41	SANT.CREC.AC	M	1391,19	1400,60
BANZAFONDO	M	3478,17	3496,05	DB DINER II	D	124632,44	124642,47	FONMEDIC	F	2997,09	2997,39	SANT.GES.CRE	R	1504,39	1504,61
BBV ACTIVOS	O	188205,78	188201,61	DB GLOBAL	M	1273,65	1273,55	FONNABARRA	R	2885,49	2901,13	SANT.GES.MIX	M	1744,48	1750,48
BBV AHORRO	F	1633,97	1634,10	DB INVEST	F	1736,98	1736,96	FONPASTOR	M	3002,04	3005,77	SANT.GES.REN	F	1632,88	1633,16
BBV BOLSA	V	3971,13	4021,59	DB INVEST II	F	1677,38	1677,87	FONPENED.MIX	R	1525,32	1531,96	SANT.R2000	F	106139,84	106149,19
BBV BONO 98	F	134156,41	134208,43	DB MIXTA	R	3229,52	3229,69	FONPENEDS	F	1349,76	1349,94	SANT.SPANEN	V	3112,06	3158,44
BBV BONO 99	F	130473,48	130466,85	DB MIXTA II	R	3265,18	3262,28	FONSABAD.BOL	V	2336,45	2374,96	SANTAN.VALOR	V	2634,62	2674,36
BBV BONO2000	F	152549,19	152563,09	DINERACTIVO	D	212417,34	212431,91	FONSABADE.II	F	2441,82	2441,91	SANTAND.MON.	D	138013,60	138051,26
BBV BONO2001	F	113874,25	113915,70	DINERATLANTI	D	215200,23	215216,33	FONSABADEL	F	2636,95	2637,03	SANTANDER 80	M	2440,73	2466,99
BBV BONO2002	F	134585,29	134646,13	DINERBURGOS	D	161332,23	161343,85	FONSEGUR	F	2354,37	2354,56	SANTANDER AC	V	545,49	550,36
BBV BONO2005	F	192521,86	192620,77	DINERCOOP	D	163721,60	163733,64	FONSGIRON II	F	1522,51	1522,62	SANTANDER AH	F	2318,06	2318,23
BBV BONO25 M	F	109987,75	109995,40	DINERMAADRID	A	188506,18	188518,13	FONSOSTRO	F	2332,85	2333,21	SANTANDER DN	F	185389,89	185403,81
BBV DEUDA	T	21883,31	21889,40	DINERNAVARRA	D	183536,36	183549,10	FONTISA	M	12050,16	12117,63	SANTANDER FO	F	1997,32	1997,52
BBV DINER-RE	D	158365,78	158362,02	E.IBEX35 ASE	V	11724,50	11755,95	FONVENTURE	V	5026,56	5082,61	SANTANDER PA	F	2362,96	2363,15
BBV DINERO	D	275587,30	275612,61	EUR.IBEX35 C	V	12514,70	12531,76	G.BOLSA2000A	E	1330,75	1342,52	SANTANDER TE	D	226404,17	226423,98
BBV DIVISA	I	2375,27	2373,36	EUROBOLSA	V	15060,11	15200,49	G.BOL.MIX2001	E	1183,96	1193,79	SELEC.GARANT	C	1200,53	1200,54
BBV FONDVALE	F	18639,14	18643,66	EUROINDI.2 G	R	111634,60	112262,86	G.D.S. SERVI	F	345,53	345,53	SP500 ASEGUR	F	111781,85	111516,19
BBV HORIZONT	F	1931,14	1931,48	EUROINDIC GA	V	138197,81	138968,82	GAL.ALFA GAR	F	1122,45	1122,47	SWISS BPME	I	3316,77	3349,62
BBV IBEX 5 G	V	131272,35	133198,71	EUROPASEG 2	F	180762,25	180180,80	GAR.BOL2001A	V	1341,87	1361,85	TELBK FONDT	T	15687,21	15688,28
BBV IBEX PRO	V	138113,19	139017,25	EUROVALO 35B	V	15317,48	15219,68	GARAN.B.2000	V	1412,49	1433,33	TELEFON.VARI	V	329780,48	333753,02
BBV IBEX6 GA	V	122675,17	123834,32	EUROVALO DIV	I	13765,53	13742,22	GARAN.B.EUR1	C	1194,31	1202,08	TRASCART	V	24566,64	24721,95
BBV INDICE	R	299,30	303,42	EUROVALO III	D	229463,86	229500,57	GARANMED	F	10811,49	10840,40	UNIFOND V	F	1110,95	1111,06
BBV INTERES	F	1478,39	1478,47	EUROVALO.TES	D	117742,31	117760,89	GES.BONO2003	F	113457,88	113517,71	URQ.GARAN 7	F	104489,06	104510,63
BBV INVERSIÓ	R	1593,68	1599,10	EUROVALOR 1	R	597,52	597,61	GEST.BON25M	F	105200,78	105193,89	URQUIJO DINE	D	334574,84	334608,07
BBV MONETARI	D	12190,90	12191,89	EUROVALOR 2	F	886,98	886,92	GEST.IBEX GA	V	130042,45	131968,27	URQUIJO INDI	V	2670,77	2707,48
BBV PLAN R10	F	125312,47	125361,22	EUROVALOR 4	R	38170,85	38223,98	HERRERO INTE	I	1367,86	1364,28	URQUIJO MULT	R	15165,82	15171,15
BBV RENDIMIE	V	249,09	251,43	EUROVALOR 5	F	11114,23	11115,79	HERRERO MONE	F	170871,74	170884,38	URQUIJO RENT	F	3306,73	3307,15
BBV RENTA	F	2410,69	2410,82	EXTRADINERO	D	122335,46	122335,15	HERRERO RF	F	11602,73	11603,05	ZARADINER	D	234685,67	234702,47
BBV RENTA 91	F	1594,35	1594,40	FTEL.CORP.	F	139724,18	139736,98	HISPADINER	R	3095,02	3093,83	ZARAG.AHORRO	F	1130,70	1134,74
BCH 1999	F	12935,38	12934,85	FVALENCIA D	F	120036,37	120043,59	HISPAFONDO	F	6258,89	6308,94	ZARAG.RENTA	F	1531,04	1539,70
BCH 1999 B	F	10769,82	10770,40	FIBANC CRECI	R	2100,60	2103,81	HISPANO REND	O	103784,64	103792,32	ZARAGOZ.BOLS	F	1255,82	1267,97
BCH 2000 A	F	10496,92	10499,21	FIBANC RENTA	F	2517,26	2616,95	HISPANO TESO	O	372440,15	372467,29				
BCH 2000-A	F	12198,98	12198,33	FON.FUTU 45											

Decenas de kilómetros de retención en las carreteras de la costa mediterránea

Los problemas se diluyen a medida que avanza la operación de tráfico 'Primero de Agosto'

OTR/PRESS / MADRID

La costa mediterránea es el destino preferido por los españoles para sus vacaciones de agosto. Eso es lo que se demostró en la segunda jornada de la Operación *Primero de Agosto* de la Dirección General de Tráfico. Decenas de kilómetros de retenciones se registraron en las salidas de las grandes ciudades hacia las carreteras que conducían fundamentalmente, a Alicante, lo que obligó a Tráfico a recomendar que se utilizaran itinerarios alternativos, aunque la situación se solucionó por la tarde a medida que los vehículos iban llegando a su destino.

Los conductores eligieron las primeras horas de la mañana para iniciar sus viajes, lo que provocó importantes atascos. Así, a las ocho y media, la Nacional III (Madrid-Valencia) registraba retenciones a lo largo de 28 kilómetros desde la capital hasta los alrededores de Perales de Tajuña. Una situación que se agravaría un par de horas después con retenciones hasta el kilómetro 54, en el término municipal de Villarejo de Salvanés.

Además, la carretera de circunvalación que rodea Madrid presentaba tráfico lento con paradas tanto al norte como al sur de la incorporación a la A-3 y, más adelante, en torno al kilómetro 200, en el término municipal de Motilla de Palancar (Cuenca). También de importancia eran las retenciones que se producían a esa hora en la Nacional IV (Madrid-Andalucía) en los alrededores de Aranjuez (Madrid) a lo largo de casi 20 kilómetros. Los conductores catalanes fueron menos madrugadores y los problemas en sus carreteras comenzaron en torno a las diez, de circulación muy lenta, en la A-7 en los alrededores de Martorell, Papiol y Villafranca del Penedés, en Barcelona. Igualmente, se registraba saturación de vehículos en la frontera de La Junquera. Otros puntos conflictivos se localizaban en la N-IV a su paso por La Carolina (Jaén),



Aspecto que ofrecía ayer el peaje de la Autovía del Mediterráneo en Tarragona / EFE

Normalidad en el Estrecho

La situación del puerto de Algeciras es de total normalidad y fluidez en el embarque, a la espera de las que se prevén sean las mayores cifras de afluencia de vehículos y pasajeros magrebíes en la Operación Paso del Estrecho (OPE) de este año. El director provincial de Protección Civil y coordinador local de

la OPE, Salvador Merelo, ha dicho a Efe que no se registran esperas ni retenciones en el tránsito de vehículos y pasajeros hacia Ceuta y Tánger (Marruecos) y las explanadas de preembarque aparecen vacías de automóviles. Desde las cero horas de ayer hasta el mediodía, habían entrado unos 2.000 vehícu-

los a través del acceso al puerto conocido como "Ave María", habilitado para la OPE, y se espera que a lo largo de la jornada de hoy lleguen al puerto de Algeciras más de 5.000, a tenor de los datos de tránsito en las fronteras. Durante el viernes llegaron a España a través de Irún y La Junquera 14.000 automóviles.

en la N-323 en Otura (Granada), en la N-340 en Málaga, y en la A-6 en Labajos (Segovia).

Mediodía

Ya a mediodía, la Autovía del Levante tenía retenciones de 16 kilómetros en las salidas desde Madrid en el término de Villarejo de Salvanés, mientras que en la provincia de Cuenca, se registraban atascos de 8 kilómetros en Alarcón y 6 en Motilla del Palancar. La A-7 tenía problemas en los municipios barceloneses de Martorell y Papiol (26 y 16 kilómetros), en las localidades tarraconenses de Arbos y Tarragona (11 y 10 kilómetros). En la Comunidad Valenciana, Silla tenía cuatro kilómetros de retención y Benidorm dos. Otros puntos conflictivos se encontraban a esa hora a lo largo de 13 kilómetros de la N-323.

BREVES

VACACIONES

La OCU aconseja en los meses de verano

El portavoz de la Organización de Consumidores y Usuarios, Miguel Martínez Tomey, se refirió a los derechos que los consumidores deben considerar durante los meses de verano. "La primera precaución del consumidor ha de ser presentar in situ su reclamación". Asimismo, señaló que "en España todos los establecimientos dedicados a la hostelería deben tener hojas de reclamaciones al servicio del consumidor".

MÚSICA

Comienza el Festival de Santander

La 47 edición del Festival Internacional de Santander se inauguró ayer noche con un recital del tenor Roberto Alagna y la soprano Angela Gheorghiu, en su primera actuación juntos en España, que interpretaron un programa variado de arias y dúos de ópera. Una de las claves del Festival, que dura un mes y conmemora este año el 400 aniversario de la muerte de Felipe II, es la ópera *Don Carlo* de Beppe di Tomasi.

BARAJAS

Numerosas quejas por retrasos

Los españoles han tramitado numerosas quejas por los retrasos de los vuelos en el aeropuerto de Barajas que se han producido últimamente y consideran el gobierno y AENA "se han dormido" y no han dado una respuesta adecuada al incremento del tráfico aéreo. El presidente de la Unión de Consumidores de España, Francisco Javier Angelina, declaró ayer que su asociación ha recibido "un montón de quejas".

CÁNCER

"Ya se vislumbra" el momento de la cura

El director del Departamento de Oncogenes del Instituto Burnham (California), Manuel Perucho, cree que los continuos progresos en el conocimiento de la genética del cáncer hacen que "ya se vislumbra" el día en que la medicina pueda pensar en una cura. Perucho, uno de los oncólogos españoles con mayor prestigio dice que el estudio del cáncer apenas se ha traducido a la práctica.

Verano caliente en Italia por la ola de inmigrantes ilegales

EUROPA PRESS / ROMA

Italia afronta un verano caliente en materia de refugiados. El goteo continuo de personas que asaltan las costas transalpinas es la noticia de estos días, que tiene en jaque no sólo a la Marina y las fuerzas de seguridad sino también al Ministerio de Asuntos Exteriores. Su titular, Lamberto Dini desarrolla estos días una frenética actividad impropia de la estación, para poner freno a las oleadas de inmigrantes clandestinos.

El martes, 5 polizones tunecinos, descubiertos a bordo de un barco en el puerto de Génova, murieron en el incendio del camarote donde habían sido recluidos por la tripulación. A pesar de que todos los indicios apuntan a que el fuego fue provocado por los fallecidos en un intento por escapar de la nave, el juez ha llamado a declarar al capitán y otros miembros de la dotación del buque. El incidente ha dañado seriamente las relaciones italo-tunecinas, ya de por sí afectadas.

Los pirómanos detenidos eran conocidos como "inestables"

EFE / BARCELONA

La detención de dos jóvenes de Puig-Reig (Barcelona) como responsables del incendio forestal que arrasó 27.000 hectáreas de terreno en la Cataluña central ha causado sorpresa e indignación en esta localidad barcelonesa, en donde eran considerados como personas "inestables". Varios vecinos del pueblo compartían esta consideración sobre los jóvenes, calificativo que también empleó el alcalde de la lo-

calidad, Josep María Boatella, que, en declaraciones a Efe, indicó que los dos jóvenes eran "inestables" y que "siendo aptos para trabajar, no aguantaban el trabajo; estaban 15 días y luego lo dejaban". Los dos jóvenes admitieron ante la juez que lleva el caso que actuaron movidos por el deseo de vengarse contra el padre de la novia de uno de ellos, que había forzado la ruptura de sus relaciones. Josep María Boatella agregó que la noticia ha causado gran sorpresa en la población.

Hace cuatro años que se abrió la Unidad del Dolor en el Hospital Príncipe de Asturias de Alcalá de Henares. Su misión: evitar el padecimiento de aquellos pacientes que los tratamientos médicos habituales no han logrado paliar. La moderna unidad depende del Servicio de Anestesiología y ya ha atendido a 1.400 enfermos.

La muerte del dolor

Alcalá dispone de una unidad para calmar el sufrimiento crónico de los pacientes

DORI JIMÉNEZ / ALCALÁ

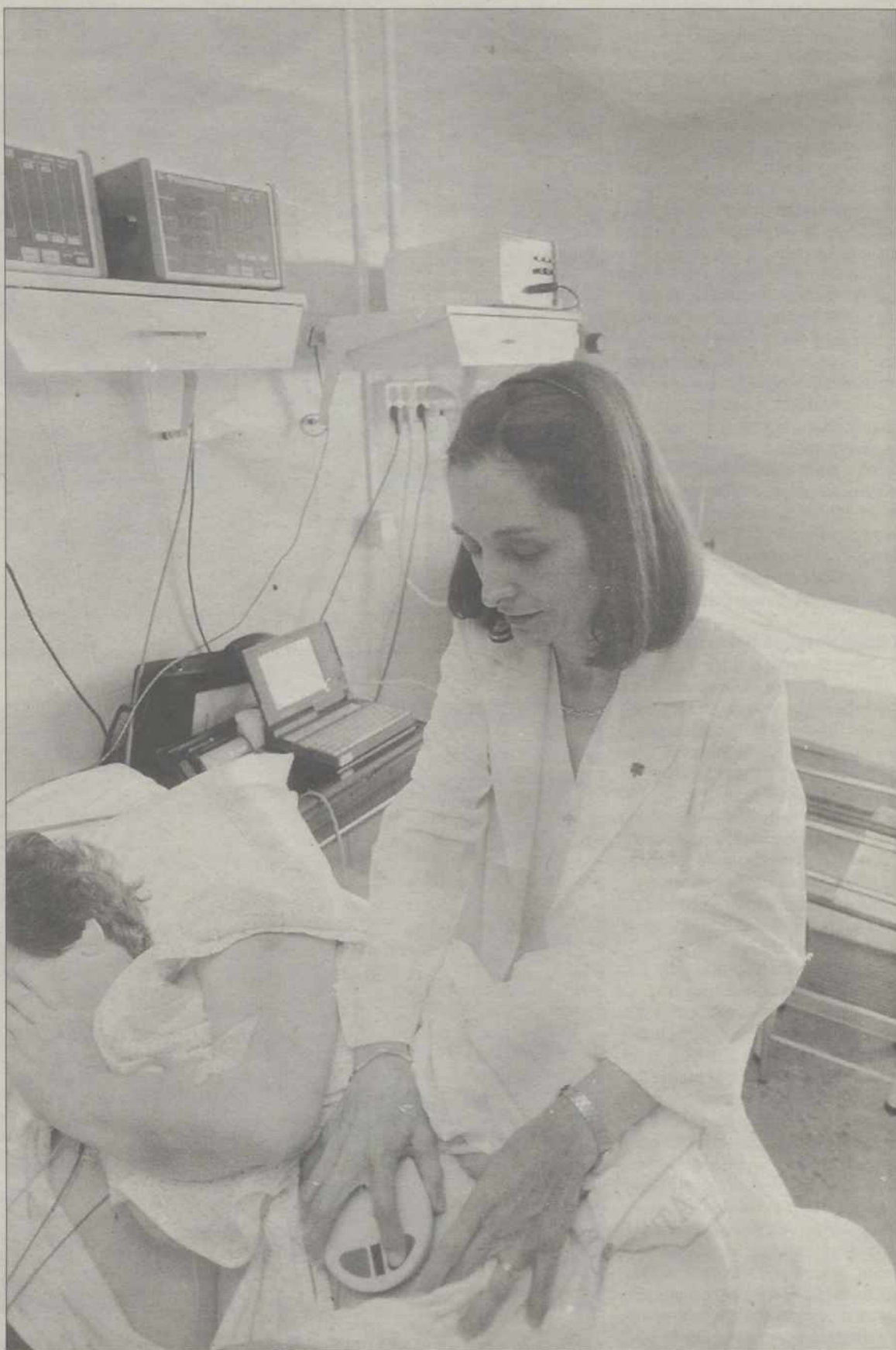
Los alaridos de Luisa al llegar a la habitación eran estremecedores, tanto que hasta parecía que las paredes temblaban. Sentía unos dolores insostenibles y la única forma de aliviar ligeramente el sufrimiento que golpeaba su cuerpo era lanzando gritos de desesperación. Conchita, la enfermera, levantó la sábana que cubría a esta mujer y la administró una dosis de analgésico. Pocos minutos después el padecimiento de Luisa remitía y sus voces se calmaban quedando la sala sumida de nuevo en una eventual tranquilidad. «Ya verás que bien vas a comer y a pasar la tarde», le susurraba dulcemente Conchita. Luisa tiene sesenta y tres años, es madre de dos hijos que la han hecho abuela de tres nietos. Hace tres meses tuvo que ser intervenida quirúrgicamente para extirparle un tumor en el riñón. «Era un tumor muy grande», comentaba. Después de recibir el alta y volver a casa, los dolores regresaron hasta el punto que la impedían hacer cualquier tarea cotidiana. «A mí me gusta hacer gimnasia y mis ejercicios, y ya no podía». Regresó al Príncipe de Asturias. El tumor se había reproducido. «Esto es muy malo, quiere vencerme, puede conmigo... Yo quiero andar para poder al menos lavarme, pero no puedo».

Conchita y Julia, la auxiliar, la colocaron una bomba de infusión continua para mantener unos niveles continuos de analgesia en la sangre a fin de evitar que de nuevo se despertara el dolor. Después, mientras Luisa repetía «esto que tengo es muy malo», la pusieron también una FCA, o lo que es lo mismo, Analgesia Controlada por el Paciente. Se trataba de un pequeño aparato que permitiría a Luisa apretar un botón cuando el dolor apareciera. El mecanismo está programado y permite, llegado el caso, la salida de una dosis de analgesia para que la propia paciente controle su sufrimiento. «Si me deja de doler, podré dormir de lado», decía.

«La Unidad del Dolor se dedica a la investigación y tratamiento del enfermo en el que el dolor no cede con la medicación tradicional y sufre un dolor que le incapacita para llevar una vida normal». Cerca de cuatro mil pacientes han recibido

atenciones de esta planta del hospital desde que se puso en marcha hace cuatro años. Miguel Ángel Palma Gámiz, jefe del Servicio de Anestesiología del centro, y 18 anestesiólogos más, participan directamente en el funcionamiento de la Unidad del Dolor que está las veinticuatro horas del día en guardia. De esta manera, hay una atención permanente y se cubren todas las urgencias. Un médico y otro de apoyo, junto a la ATS Concepción García Martínez, la auxiliar de enfermería Julia Gutiérrez, y una secretaria, llevan la consulta por las mañanas. El resto de la jornada, dos anestesiólogos que van rotando según los turnos, se responsabilizan de controlar los dolores. «La unidad es multidisciplinar y, aquí, como en la mayoría de los hospitales, la coordinación depende del equipo de anestesiólogos porque nuestra especialidad permite tener los conocimientos sobre los fármacos y las técnicas para tratar el dolor», explica el doctor Palma, «es multidisciplinar ya que el dolor tiene varias componentes como son psicológicas, psiquiátricas, socio-económicas, etc. Hay que estar en continuo contacto con los servicios quirúrgicos, oncológicos o psiquiátricos», añade.

Como bien dice el doctor Palma, el dolor siempre ha despertado interés, no sólo en los médicos, sino también en quienes padecían tanto como en los que lo temían. Desde el trago de whisky que mataba el sufrimiento hasta las conjuras de brujería o los sacrificios religiosos, todo ha valido para intentar acabar con esas sensaciones paralizantes e incómodas. «Las unidades de dolor aparecen en la edad moderna con la sociedad de bienestar dominada por el pragmatismo, el hedonismo y el materialismo. Además de calidad sanitaria y asistencial, los pacientes no quieren tener dolor y exigen a los médicos que se lo quiten», explica el responsable de la Unidad del Dolor del hospital alcalaíno. Fue el doctor Madrid Arias el pionero del tratamiento del dolor en España. Se formó en Nueva York con el 'papa' de la materia, John Bonica, y en el 82 se abrió en el hospital Doce de Octubre por una resolución de la Dirección General del Insalud la primera unidad. «Además del mayor grado de exigencia del paciente, también empiezan a crearse estas



Conchita, la enfermera de la Unidad del Dolor, se ocupa de la administración de los fármacos / F. VILLAR

unidades porque hay un mayor conocimiento de la fisiopatología de los síndromes dolorosos y de la farmacología así como un avance en las técnicas», comenta el doctor Palma. Según una encuesta de la compañía Bristol-Myer, en EE.UU. se

perdieron cuatro mil millones de días de trabajo con bajas por dolor lo que supuso un gasto del 2,8% del PIB, que trasladándose a España podría suponer un 2,5%. «Ante este coste social, falta por parte de los gestores sanitarios y políticos tomar

conciencia de que son necesarios más recursos para luchar contra el dolor y también hace falta concienciación y motivación en los médicos de Atención Primaria para adquirir conocimientos para tratar el dolor». Por eso, desde hace tres años, la Unidad del Príncipe de Asturias organiza un programa de formación dirigido a médicos y enfermeras del Área 3. «Se les da formación en cuanto a síndromes y tratamiento y las enfermeras también pasan por la Unidad del Dolor para saber qué hacer en la atención domiciliar», destaca Conchita. En sus manos estará que los enfermos puedan recibir atención en sus casas a través de sus facultativos de primera instancia. El doctor Palma señala que los médicos que conocen sobre los métodos para controlar el dolor han tenido un interés personal para prepararse por su cuenta. «Queda la formación en los alumnos universitarios y en el postgrado. En España, hay sólo un par de cátedras (una en Salamanca y otra en Madrid) con asignaturas mo-

Cierre en banda

Los fármacos que se utilizan en la Unidad del Dolor son básicamente derivados de la morfina y anestésicos locales pudiendo administrarse por vía oral o intravenosa. Pero no sólo estos fármacos sirven para tratar a los enfermos terminales. La palabra 'paliativo' significa

aliviar el sufrimiento cuando no es posible curar. Los cuidados paliativos pretenden dignificar al paciente y su familia y mejorar su calidad de vida. Sin embargo, las situaciones terminales resultan muy dolorosas para la familia que se cierra en banda a asumir delante del en-

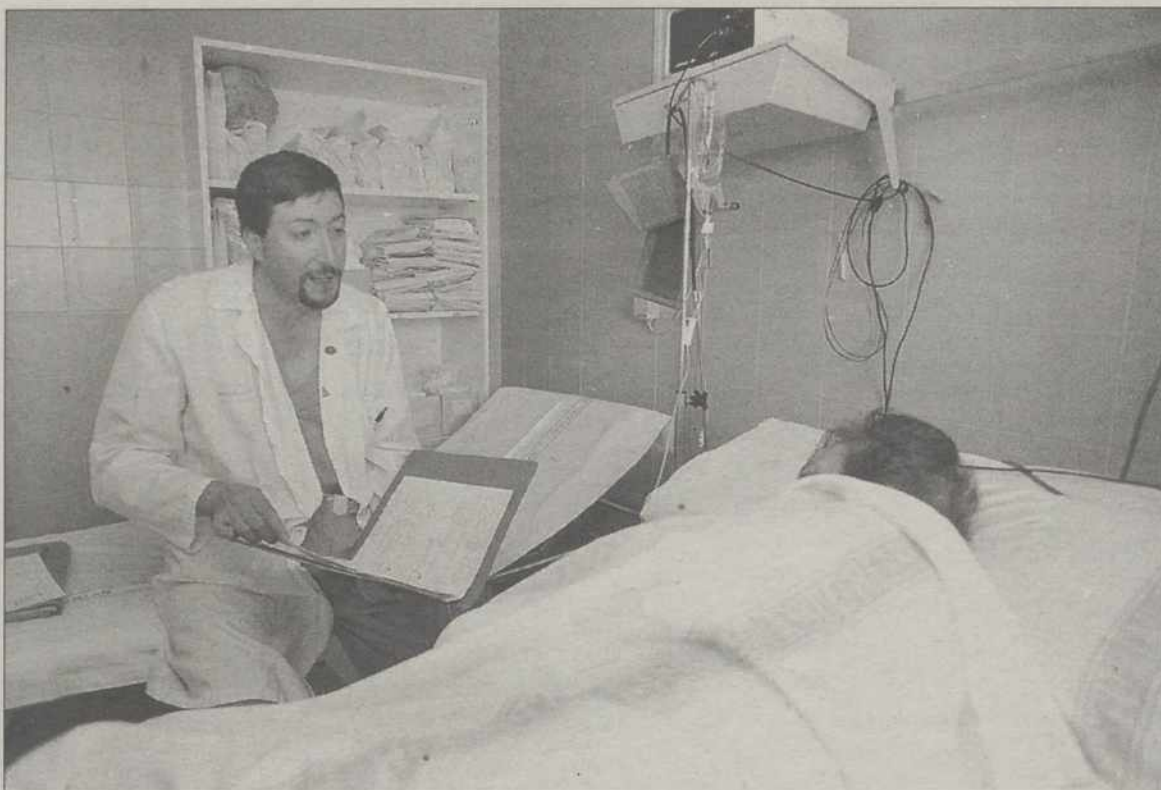
ferno su pérdida. Curiosamente, una encuesta en este sentido reflejaba que el 97% de la población querría saberlo si padeciera un cáncer. Ahora bien, en la misma proporción se negarían a que se les comunicara a un familiar si estuviera éste afectado por la grave enfermedad.

nográficas sobre el dolor. Falta planificación y formación en los futuros profesionales de la Medicina». No sólo los enfermos oncológicos como Luisa llegan hasta la Unidad del Dolor. Las lumbalgias, los dolores de tipo neuropático (del sistema nervioso), las cefaleas, los dolores de origen vascular, el dolor post-amputación o de miembro fantasma, y el de origen coronario, son otros de los padecimientos que llegan hasta los anestesiólogos del Príncipe de Asturias buscando su cese y la paz de los pacientes. «El anestesiólogo va a conseguir con ciertos fármacos que producen depresión respiratoria como es la morfina que se palíe el dolor. Los anestesiólogos están acostumbrados a utilizar estos fármacos en una anestesia sin miedo», comentan. Por eso, son estos profesionales los que suelen sacar adelante las unidades del dolor como es el caso del hospital complutense. «Los anestesiólogos, tras de seis años de carrera y cuatro de especialidad, están muy preparados».

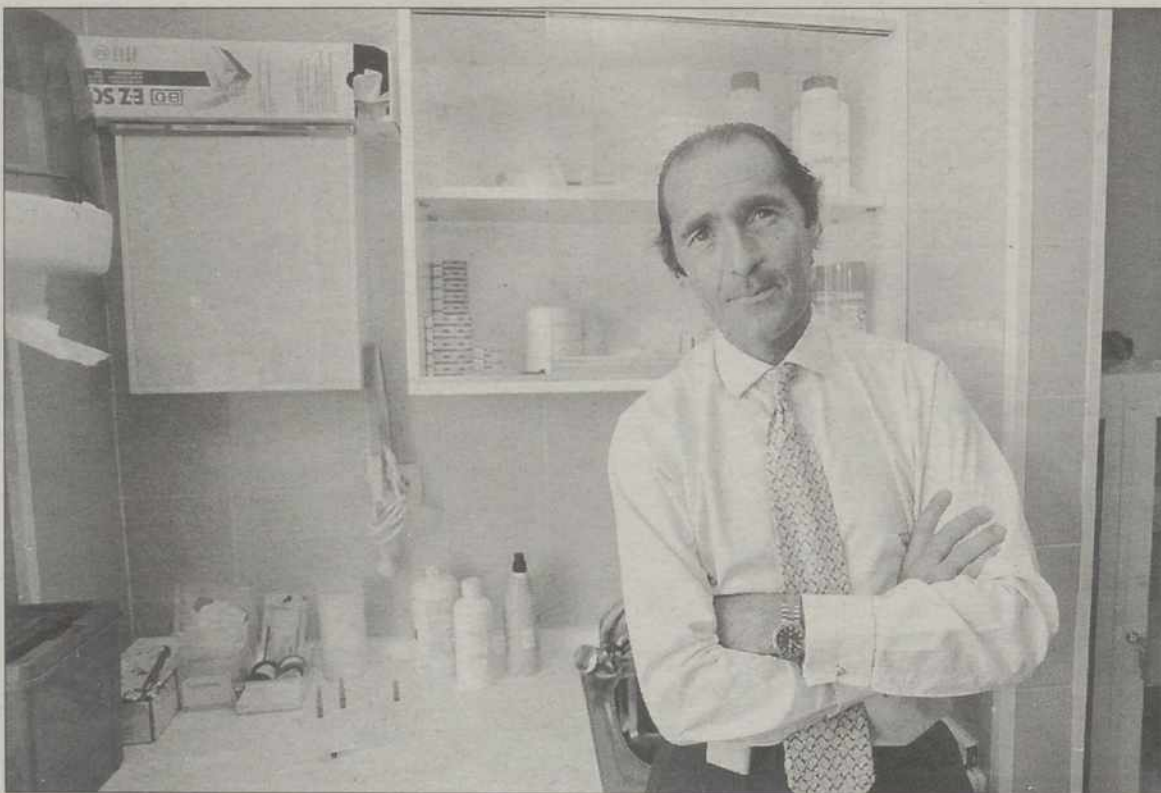
El dolor después del bisturí

Después de cualquier paso por el bisturí, el dolor es irremediable. Controlarlo ha sido uno de los principales intereses de la unidad del hospital a pesar de que los dolores postoperatorios no son frecuentemente tratados en otros centros. El doctor Palma explica que «hay una gran dedicación en los pacientes postoperados que cuando les suben a la planta sufren dolores terribles, lo que aumenta el índice de mortalidad y los costes sanitarios. Demostramos en este hospital que esto era así y se crearon una serie de protocolos para atenderles. Se les medica durante las 48 o 72 horas siguientes a la operación que es cuando tienen más dolor. Es muy importante controlarlo por el tema de la calidad asistencial además de producirse una disminución de la mortalidad y el encamamiento, lo que a su vez supone un ahorro de los costes sanitarios importante». Desde que se abrió la Unidad han sido atendidos un total de 2.632 pacientes por este motivo: en el año 94, fueron 243; en el 95, 569; en el 96, 740; en el 97, 811 y en el primer semestre de este año, 269, lo que indica un progresivo aumento de pacientes sometidos a tratamiento por dolor de este tipo. Son los propios anestesiólogos los que determinan qué personas deben someterse a las técnicas para erradicar el dolor.

La OMS asegura que el 50% de las personas que sufren dolor oncológico es moderado. Sin embargo, un 30% asume un dolor severo, insoportable. El doctor Palma asegura que el dolor del 80% de todos esos pacientes es controlable «con medicación oral; del mayor número de casos se hace cargo la Unidad del Dolor, pero lo importante es que se puede controlar sin técnicas agresivas». Sin embargo, en los países desarrollados como España, «el 50% de los pacientes cancerosos no están controlados y sufren dolor innecesariamente. Las causas: por ignorancia, falta de formación y temor por parte de los médicos, sobre todo de Atención Primaria, a la administración de morfina (por vía oral o parenteral)», añade. También hay reticencia por parte de los propios pacientes y sus familiares: «Tienen miedo a la drogodependencia a la morfina y miedo también a morir». Por otro lado, quedan las trabas legales y administrativas para que se puedan expedir re-



El anestesiólogo Javier Marco pregunta a la paciente sobre los resultados del tratamiento / FERNANDO VILLAR



El doctor Palma es el jefe del Servicio de Anestesiología del hospital y de la Unidad del Dolor / F.V.

cetas de morfina en España.

Además de los enfermos crónicos cancerosos, la otra patología que más se atiende en la Unidad del Dolor son las lumbalgias o dolores de espalda. Sin embargo, según el responsable del Servicio de Anestesiología,

«las lumbalgias son un problema socio-económico importantísimo que representa un coste muy elevado. Nosotros, los médicos, desde la Unidad del Dolor, tenemos unas técnicas muy limitadas para resolver los problemas de estos

pacientes: la curación o mejoría de las lumbalgias está muy en relación con las circunstancias socio-laborales de los pacientes, no depende sólo de los médicos, sino que deben intervenir los agentes sociales y políticos. Nosotros no podemos re-

Las culpas del cáncer y las lumbalgias

Las dos principales patologías que suponen el 50% de las que se tratan en la Unidad del Dolor son el dolor crónico canceroso, que suponen el 23% de los pacientes, y las lumbalgias o dolores de espalda que ascienden al 31%. El resto de los dolores que llegan a la unidad para erradicarse después de que las medicaciones habituales no han conseguido que remitieran son sobre todo de tipo neuropáti-

co, vascular y de miembro fantasma, entre otros. En el año 94, se trataron 24 casos de dolor crónico oncológico; 34 lumbalgias y 114 del resto. En el 95, las cifras subieron: fueron 66 casos de dolor crónico oncológico; 74 lumbalgias y 126 del resto de dolores. El 96 mantuvo la misma tónica en cuanto a cifras: 65 de cáncer; 73 lumbalgias y 147 de otros. En el 97, fueron 74 casos de dolor crónico oncológico;

89 lumbalgias, y 193 de otros. Y en el primer semestre del corriente año, los datos son: 21 pacientes por dolor crónico oncológico; 60 lumbalgias; y 125 del resto de tipos de dolor. Así, en total, en el tiempo que lleva funcionando la Unidad del Dolor del Príncipe de Asturias, se ha remediado el dolor de 250 pacientes con cáncer; el de 330 enfermos por lumbalgia; y el de 781 afectados por algu-

nos de los demás tipos de dolencias que se tratan en la Unidad. Según la Organización Mundial de la Salud, cinco millones de personas en el mundo sufren dolor por cáncer todos los días. En el Área 3, al que pertenece Alcalá, se estima que son mil doscientos los pacientes cancerosos que padecen diariamente las consecuencias de su enfermedad, que en toda España son cien mil.

solverlo».

Los enfermos que llegan a la Unidad del Dolor lo hacen por derivación de Atención Primaria, del servicio de Urgencias, Atención Especializada o de las Especialidades del hospital. «Sólo es necesario que el enfermo esté diagnosticado, entonces se le aplica una determinada técnica para que de una forma rápida se le quite el dolor», comenta Conchita. Esta mujer, que llegó a la Unidad casi por casualidad, es una apasionada de su trabajo que se ha volcado en la profundización del mismo. En ella se apoya el médico en cuanto a los cuidados físicos del paciente, pero además tiene unas funciones propias que alcanzan el lado más humano de la profesión al ocuparse de aspectos como la educación sanitaria, el apoyo psicológico al enfermo y su familia e incluso se ocupa de respaldar la problemática social que sobreviene ante una enfermedad terminal. «Una asignatura pendiente en esta Unidad aunque se ha intentado hacer son los cuidados paliativos oncológicos», explica. La OMS los define como «el cuidado global y activo de aquellos pacientes cuya enfermedad no responde a un tratamiento curativo y en los que es esencial el tratamiento del dolor y otros síntomas, la atención a los problemas psicológicos, sociales y espirituales y conseguir la mejor calidad de vida para el paciente y la familia».

La conspiración del silencio

«No se trata de morir, sino de vivir hasta que uno muere». «Curar a veces, aliviar a menudo y consolar siempre». Son las dos máximas de los cuidados paliativos. «Hay que ayudar al paciente a morir con dignidad», dice Conchita. El enfermo terminal (no sólo oncológicos, también de sida, demencia, esclerosis...) tiene muchas dudas, señala la enfermera, a ver su imagen deformada, a morir, a la noche, «le entristece pensar que es un cero a la izquierda». Se hace imprescindible ayudarle y «conducir esos miedos, dejarle hablar y contestarle sus preguntas, dejarle que exprese sus emociones; el enfermo va perdiendo fuerza, autonomía y siente cercana la muerte, pero no puede hablar con su familia porque elude el tema». Es lo que se denomina 'conspiración de silencio'. Luisa contaba que «no me dicen lo que tengo pero yo lo sé; es algo malo, lo mismo le pasó a mi hermano, mi cuñada me decía que no se enteraba de nada pero yo sé que no era cierto». Conchita siempre responde lo que le preguntan sus pacientes, «pero no se les informa si no lo piden». Tampoco hay que engañarles con ilusiones a medio o largo plazo sino decirles las cosas que les van a hacer sentir mejor y son más inmediatas. «Deben mentalizarse los gestores sanitarios de que los cuidados paliativos son una realidad social, un derecho del individuo enfermo y que la creación de una Unidad de Cuidados Paliativos hospitalaria y de apoyo a domicilio conllevaría un apoyo considerable ya que el enfermo sería tratado en el cuidado de sus síntomas y necesidades y permanecería en su domicilio si él lo quiere sin estar desprotegido», insiste la enfermera de la Unidad del Dolor. Hay que fomentar la autonomía de los enfermos terminales «mantener un contacto directo y continuo y que noten tu seguridad; el enfermo con todos esos apoyos no tiene por qué desear la muerte».



EL CALOR DEL VERANO



Los políticos prefieren el mar

Aznar, de vacaciones en Oropesa tras entrevistarse con el Rey Álvarez Cascos se queda en La Moncloa Los ministros se inclinan por el Mediterráneo

EFE / MADRID

Los miembros del Gobierno, incluido su presidente, **José María Aznar**, así como los presidentes del Congreso y del Senado y los líderes políticos iniciaron ayer sus vacaciones de verano, en las que predominan las preferencias por el mar y, principalmente, por la costa mediterránea. **Aznar** comenzará sus vacaciones en la localidad castellanense de Oropesa del Mar tras entrevistarse ayer con el Rey en el Palacio de Marivent, en Palma de Mallorca. La familia Aznar se alojará en la misma vivienda que ha ocupado, desde 1996, en la urbanización *Platgetes de Bellver*, y que ha sido remodelada y acondicionada con fuertes medidas para garantizar la seguridad del presidente del Gobierno. **Aznar** ha escogido por octavo año consecutivo para veranear la costa del Azahar y dedicará su tiempo libre a practicar sus aficiones: leer, navegar, bañarse en el mar, pasear y jugar a su deporte favorito, el pádel, con los vecinos de la urbanización, situada en el límite de Benicàssim y Oropesa, a unos veinte kilómetros de la ciudad de Castellón.

En ausencia de **Aznar**, el vicepresidente primero del Gobierno, **Francisco Álvarez Cascos**, permanecerá en su despacho del Palacio de la Moncloa al frente de las tareas del Ejecutivo durante el mes de agosto, como en años anteriores.

El portavoz del Gobierno y ministro de Industria, **José Piqué**, acudirá, como todos los años, al Ampurdán y el titular de Interior, **Jaime Mayor Oreja**, pasó las primeras horas de sus vacaciones en Extremadura, donde visitó Yuste, Jarandilla de la Vera y Trujillo, en cuyo parador nacional pasó la noche antes de emprender camino hacia Andalucía. Desde el Ministerio de Justicia se apeló a razones de seguridad para no informar sobre el destino de su titular, **Margarita Mariscal**, mientras que el ministro de Administraciones Públicas estará en Galicia, donde aprovechará el tiempo para leer y montar en bicicleta.

En el área económica, **Rodrigo Rato** disfrutará parte de sus vacaciones cerca de Madrid y el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, **Javier Arenas**, partió ayer a Cádiz para descansar durante tres semanas y disfrutar de sus actividades preferidas, como el dominó y la lectura de algunos libros, entre ellos una biografía de Felipe II. **Rafael Arias Salgado**, ministro de Fomento, ha elegido para sus vacaciones la Costa Brava. El ministro de Asuntos Exteriores, **Abel Matutes**, permanecerá, previsiblemente, en Ibiza, donde se encuentra desde el pasado martes, cuando acudió a la isla ante la gravedad de la enfermedad de su padre, que falleció al día siguiente.

El responsable de Defensa, **Eduardo Serra**, también pasará una parte de su tiempo de descanso en Baleares, probablemente en las islas de Ibiza y Mallorca, y prevé realizar además algunas breves salidas al extranjero antes de reincorporarse a su despacho en Madrid la última semana de agosto. El titular de Sanidad, **José Manuel Romay**, pasará sus vacaciones en La Coruña a partir del próximo martes, después de intervenir en Santan-



J.C. CARDENAS (EFE)

Aznar y su familia, a su llegada ayer a Oropesa

der en un curso de la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo. **Isabel Tocino**, ministra de Medio Ambiente, se desplazará a Santander junto a su familia y hasta Cantabria se dirigirá también la ministra de Educación, **Esperanza Aguirre**. Por su parte, la titular de Agricultura, **Loyola de Palacio**, dividirá sus vacaciones entre las Rías Bajas gallegas y la costa andaluza. El presidente del Congreso, **Federico Trillo**, pasará el mes de agosto en Cabo de Palos, Murcia, y el presidente del Senado, **Juan Ignacio Barrero**, estará la mayor parte del tiempo en Mérida y a mitad de mes se acercará unos días a Isla Antilla, en Huelva.

Entre los dirigentes de partidos políticos, **Joaquín Almunia** se desplazará hasta la casa que posee en la zona almerien-

se de Vera y en Andalucía estará también unos días **José Borrell** antes de disfrutar de los Pirineos.

El coordinador general del PP, **Angel Acebes**, pasará la mayor parte de sus vacaciones en Avila, donde podrá pasear y dedicarse a la lectura, aunque tiene previsto irse unos días a la costa para disfrutar del mar en compañía de su familia. También el portavoz parlamentario del PP, **Luis de Grandes**, dividirá sus vacaciones entre el mar y la montaña.

El coordinador general de IU, **Julio Anguita**, disfrutará de unas semanas de descanso en Andalucía, si bien interrumpirá por un día sus vacaciones para intervenir, el 10 de agosto, en uno de los cursos de verano de San Lorenzo de El Escorial (Madrid).



MIGUEL VÁZQUEZ (EFE)

Aspecto de una playa de Huelva, lugar elegido por el presidente del Senado

MARBELLA

Ivonne Reyes 'bautiza' un restaurante

La venezolana Ivonne Reyes, lució su palmito en la inauguración de un restaurante de Marbella que une a las cenas el ingrediente de un espectáculo erótico. Mónica Pont, ahora más en temas de televisión que en el mundo de la moda, también se dejó ver por el lugar y no quiso hablar de su situación sentimental: "Sólo pienso en el trabajo y las cosas me van bien...". En cuanto a Ivonne, estuvo acompañada por José María González de Caldas.

MÚSICA

Los Rolling Stones promocionan Málaga

Un informe realizado por el Patronato de Turismo de la Costa del Sol indica que la gala de los Rolling Stones en el Puerto de Málaga generó un movimiento de 7.000 millones de pesetas, con unos efectos de promoción que durarán al menos los cinco próximos años. Los más curiosos datos apuntan a unas pérdidas de 70 millones de pesetas, que se compensan con la publicidad a raudales que medio mundo recibió de la gala y las andanzas del grupo de "abuelos" liderado por Mick Jagger.

REINO UNIDO

La familia real prepara el cumpleaños de Carlos

La familia real británica casi al completo y Camilla Parker-Bowles figuraron ayer en el centenar de invitados a la fiesta organizada por los príncipes Guillermo y Enrique de Inglaterra para celebrar el 50 cumpleaños de su padre, el príncipe de Gales. Los príncipes organizaron una velada teatral en la que representaron una comedia de una hora de duración escrita e interpretada por ellos con la ayuda de actores tan célebres como Emma Thompson.

TEATRO

Irene Papas defiende la cultura mediterránea

La actriz griega Irene Papas subrayó ayer en Segovia la importancia de que los pueblos mediterráneos defiendan sus signos culturales, ya que según ella "no es bueno no respetar las raíces; ni se pueden hacer las cosas con arreglo a una vida que no es la nuestra". Papas ofrece en el Verano Musical de Segovia el espectáculo *Apocalipsis* (voz de mujer), basado en el Libro del Apocalipsis de San Juan adaptados por el escritor griego Yorgos Jimonás.

El Cristo Atlético, primer rival del CF Palencia

El técnico del cuadro morado, Mariano García, contará con todos sus elementos

ALBERTO ABASCAL

El Municipal de La Balastera acogerá hoy domingo el primer encuentro de la pretemporada 98/99 entre dos equipos capitalinos que a lo largo de la próxima campaña disputarán sus correspondientes compromisos con distintos objetivos: el CF Palencia tratará de clasificarse para el play off de ascenso a Segunda División B, mientras que el Cristo Atlético es un recién ascendido a la categoría de la Regional Preferente por lo que tratará de mantenerse en la misma.

CF Palencia y Cristo Atlético, por lo demás, se verán las caras en la jornada de hoy en un partido que dará comienzo a partir de las 18,30 horas.

La Junta Gestora del club morado espera contar con el apoyo de la afición para un partido que debe ser de mero trámite y que se circunscribe como una primera toma de contacto con el balón de cara a la presente pretemporada.

Por lo que respecta a los jugadores que entrena Mariano García, García se ha recuperado de sus molestias, mientras que José Luis Cantero todavía anda renqueante de algún problema con el pubis.

En cualquier caso, todos estarán en La Balastera de cara al partido de hoy ante el conjunto del Otero.

Por lo demás, el jugador gallego Juancho, que había llegado a la capital palentina con el objetivo de

realizar la pretemporada con el cuadro que entrena Mariano García, finalmente no se quedará puesto que, según fuentes del club, no dispone de tiempo suficiente para entrenar todos los días en el Municipal de La Balastera con el resto de integrantes del club.

Juancho había llegado a Palencia con buenas referencias como jugador que actúa de defensa central dada su enorme envergadura.

PRUEBAS

El jugador gallego Juancho no está a prueba en el CF Palencia puesto que no dispone de tiempo material para entrenar al igual que el resto de jugadores de la primera plantilla.

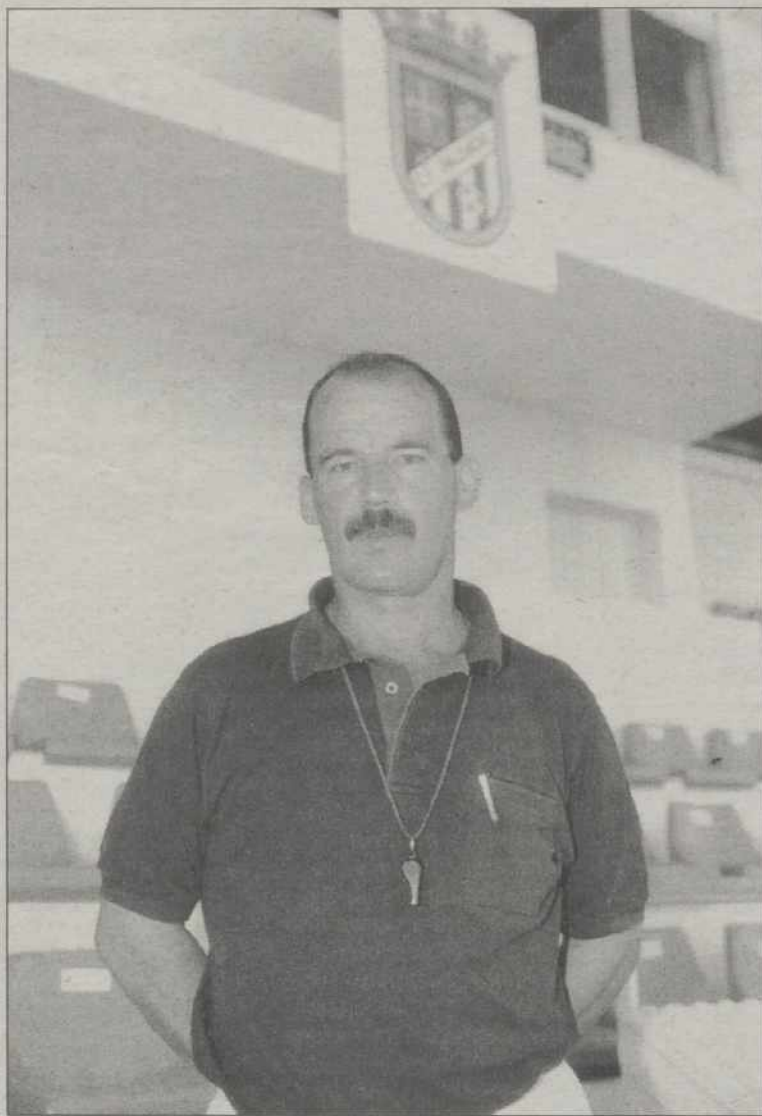
CD Becerril

Por lo demás, el CD Becerril volverá a jugar un partido amistoso de pretemporada el próximo día 5 de agosto en el Mariano Haro, en esta ocasión ante el conjunto del Burgos CF.

Los jugadores que entrena Jesús Collantes se encuentran satisfechos del partido celebrado el pasado jueves ante el Leganés madrileño en un partido que servía de presentación ante la afición de Becerril de Campos teniendo en cuenta que el equipo palentino acaba de ascender a la categoría de la Tercera División.

El CD Becerril, a diferencia del CF Palencia, jugará varios encuentros de pretemporada con rivales muy fuertes para la categoría que ostenta el conjunto becerrilense.

La idea del entrenador, Jesús Collantes, es entrenar duro y jugar partido de pretemporada fuertes para aclimatarse a una nueva categoría que será especial para el titular del Municipal del "Mariano Haro".



Mariano García, entrenador del CF Palencia / FERNANDO JIMENEZ

Circuitos de gimnasia instalados en el Monte El Viejo

JOSE ANTONIO MATE

"Visto y comprobado que los socialistas palentinos desconocen hasta el más mínimo detalle acerca de la normativa en todo lo relativo al Monte El Viejo, creemos que no está de más enseñar al que no sabe, para evitar en lo posible que sigan haciendo el ridículo.

El 19 de septiembre de 1996 se aprobó en pleno el Plan Especial de Ordenación del Monte El Viejo. Se puede leer en el capítulo primero lo siguiente: "Desactivar paulatinamente los usos recreativos urbanos cuyas instalaciones suponen la destrucción de un suelo de alto valor ecológico y que general grandes concentraciones de usuarios".

Prohibición

"La prohibición de nuevas edificaciones y la reutilización o adaptación de las instalaciones existentes, no recreativas a los nuevos usos de ocio y ambientales".

Por otra parte, se han tenido en cuenta las estadísticas que el Patronato Municipal de Deportes posee sobre la utilización de los circuitos de gimnasia así como la opinión de los técnicos deportivos del Ayuntamiento, que resalta el cambio de usos deportivos de la población palentina descendente de los circuitos de gimnasia y ascendente en los referente a andar, pasear, etc.

Es por ello, por lo que la Concejalía de Medio Ambiente conjuntamente con el Patronato Municipal de Deportes optaron el pasado mes de abril por desmontar el circuito grande de gimnasia, arreglando y completando el circuito infantil y señalizando varias salidas al Monte por caminos y sendas con el fin de facilitar información a los andanines que diariamente suben, descongestionando así la peligrosa carretera".

Precios de los carnets

Precios:

- **Tribuna Honor:** 25.000 pesetas
- **Tribuna colaborador:** 16.000 pts
- **Tribuna normal:** 13.000 pts
- **Tribuna colaborador pensionista, señorita y joven:** 11.000 pts
- **Tribuna juvenil:** 6.000 pts.

- **General colaborador:** 11.000 pts
- **General normal:** 9.000 pts
- **General pensionista, joven y señorita:** 8.000 pts
- **General juvenil:** 4.000 pts.

Llamada

La Junta Gestora del

CF Palencia informa a todos los simpatizantes del club que ya pueden retirar su correspondiente carnet de abonado para la campaña 98/99. Para ello, las oficinas del club permanecerán abiertas de lunes a viernes de 18,00 a 20,30 horas, ambas jornadas inclusive.

Celebrado el I Trofeo Industria y Comercio de ciclismo de montaña

REDACCION

Organizado por el CC Aguilarenses Alberto Fernández en colaboración con el Ayuntamiento, Cruz Roja, Protección Civil, Guardia Civil y Policía Local, se celebró en Aguilar de Campoo el I Trofeo Industria y Comercio, prueba de de bicicleta de montaña y que se desarrolló en un espectacular circuito de 7.600 metros al que los corredores deberían dar cuatro vueltas.

La prueba resultó muy disputada en todas las categorías, aunque los corredores Elite y Sub 23 dieron más emoción a la misma.

En categoría Elite venció Guillermo Aberasturi, con 1:24.44; en categoría Sub 23 el triunfo fue para el danesa Víctor Encinas, mientras que en categoría junior ganó Roberto Llata; en Master, José Antonio López; en féminas la británica Carrie Hill y en la prueba de promoción el triunfo correspondió al aguilarenses Miguel Ángel Gutiérrez.

Esta primera edición del Trofeo Industria y Comercio de Aguilar ha constituido todo un éxito de organización por lo que la continuidad está garantizada, estando solicitada su inclusión en el Calendario Nacional.



Podium de vencedores de la prueba aguilarenses / ARCHIVO

BOLI GOMEZ

Bronce en el Campeonato de España de tiro con arco

Tiene 29 años, ha terminado las licenciaturas de Periodismo y Ciencias Políticas y se dedica exclusivamente a la práctica del tiro con arco, porque dice que le quita demasiado tiempo como para dedicarse a otras cosas. Hace tres años que practica este deporte, aunque su afición venía de la época en que estudiaba en Madrid. Desea que en Palencia haya más gente interesada en el tiro con arco y que se construyan las instalaciones apropiadas para la práctica de este deporte, de las que se carece en la actualidad.

“Necesitamos instalaciones adecuadas”

“La medalla de bronce es el resultado de un trabajo muy duro realizado durante todo el año”

MARTA BARCENILLA ESCAÑO

Pregunta.- ¿Qué se siente al alzarse con la medalla de bronce en un campeonato nacional? Respuesta.- Se siente una satisfacción muy grande, porque el triunfo es el resultado de un entrenamiento diario muy duro, así que cuando consigues algo como una medalla de bronce en el campeonato de España, crees que es un resultado justo.

Además, me sentí muy bien conmigo misma porque fui capaz de soportar la tensión que supuso que las últimas eliminatorias decidieran por un margen muy pequeño de puntos y porque creo que tuve buena respuesta ante la difícil situación.

P.- ¿A quién le gustaría dedicarse?

R.- a mucha gente, a todas esas personas que están detrás mío apoyandome, en especial se lo dedico a mi familia, a mi amiga Sol, que siempre me anima para que no deje de entrenar y a un arquero de Valladolid que se llama Skipy y que es el encargado de la parte técnica y de apoyarme todos los días.

P.- ¿Con qué edad comenzó a practicar el tiro con arco?

R.- Comencé hace sólo tres años, con veintiséis, aunque anteriormente ya había tirado por afición cuando estudiaba periodismo en Madrid.

P.- ¿Por qué eligió este deporte y no otro con más aceptación?

R.- Comencé a competir casi por casualidad, aunque como he dicho antes la afición ya la tenía. Me llamó la atención un arco que había en una tienda en Oviedo cuando estaba de vacaciones, entré y me lo compré. Desde entonces he practicado con asiduidad.

P.- ¿Qué lugares hay en Palencia o en Castilla y León para la práctica del tiro con arco?

R.- En Palencia ninguno, practicamos en el sótano del Pabellón de los Deportes, aunque como se trata de un recinto muy pequeño, sólo podemos realizar el tiro desde 30 metros, que es uno de las partes de la competición.

En este momento el Patronato Municipal de los Deportes tiene en proyecto la construcción de una pista de tiro en el complejo que van a construir cerca del cementerio, aunque hasta el año próximo no estará listo.

En Castilla y León hay muchos



Boli Gómez encabeza una importante selección de arqueros palentinos / ARCHIVO

lugares donde practicar el tiro en buenas condiciones, yo diría que casi todas las provincias tienen algún campo de tiro.

P.- ¿Recibe algún tipo de ayuda o subvención para la realización de esta actividad?

R.- Ayudas directas ninguna. Se recibe algo de la Federación Nacional de tiro, aunque casi siempre son cantidades muy pequeñas que se dedican a la compra de material. Por no tener no tenemos ni uniforme con el que salir a competir.

Esta situación hace que muchas veces me plantee no asistir a algunos campeonatos por falta de recursos.

P.- ¿Se dedica exclusivamente a este deporte?

R.- Sí, solamente a esto, porque me ocupa demasiado tiempo como para realizar otras actividades.

P.- ¿Pertenece a alguna asociación o club aparte de la Federación?

R.- Sí, formo parte del Arco Club de Palencia, que lo componemos 15 federados de este deporte.

P.- ¿Desde que distancia se tira con arco?

R.- En categoría masculina se tira desde 30, 50, 70 y 90 metros de distancia y en femenina desde 30, 50, 60 y 70.

P.- ¿Cuáles han sido los triunfos más importantes en su carrera deportiva?

R.- El subcampeonato de España por equipos y este año la medalla de bronce en individual, el campeonato de Castilla y León, el Trofeo Internacional Ciudad de Valladolid, el Internacional de Castelo Branco (Portugal) y el 4º puesto en el campeonato nacional de Sala que se disputó este invierno en Alicante.

P.- ¿Y el que recuerda con más

cariño?

R.- Con más cariño recuerdo el último triunfo, la medalla de bronce, porque ha sido el que más esfuerzo me ha costado, para el que más me he preparado y en el que he recibido más apoyo de la gente que me rodea.

P.- ¿Cuáles son sus proyectos de cara al futuro?

R.- Por el momento me gustaría seguir ganando, el próximo compromiso será en Corvea (Asturias) donde ya he ganado las dos ediciones anteriores.

De todas formas este año será distinto porque participará la selección española que va a estar concentrada allí, y les servirá de entrenamiento de cara al campeonato mundial.

P.- ¿Qué requisitos hay que cumplir para formar parte de la selección?

R.- Hasta este año había que pasar unas pruebas de selección en Madrid, porque no había equipo femenino fijo. A partir de este año creo que va a haber equipo fijo, pero aún no sé como van a ser las pruebas para formar parte de él. Se dice que el equipo va a salir del campeonato de Covea.

P.- ¿Dónde debe dirigirse una persona que desee practicar el tiro con arco?

R.- Al sótano del Polideportivo donde entrenamos, o a Juanjo del Patronato Municipal de Deportes, que ha organizado una escuela en la que se imparten cursillos cada tres meses, y que cuestan alrededor de 3.000 pesetas.

P.- Formule un deseo para el deporte que practica.

R.- Deseos tengo muchos. Lo más importante es que aumente el número de aficionados y que por fin podamos tener una instalación adecuada para la para poder tirar en Palencia y no tener que seguir desplazándonos a Valladolid como tenemos que hacer ahora.

PALMARES

El triunfo que recuerdo con más cariño es el último, tanto por el apoyo que he recibido de la gente que me rodea como por la dificultad de las pruebas.

AFICION

En Palencia hay mucha afición al tiro con arco, pero la falta de instalaciones y el desembolso económico que supone ir a los campeonatos hace que muchos lo de-

98 LE TOUR DE FRANCE

TOUR DE FRANCIA '98

Pantani toca el cielo

El italiano es el virtual ganador del Tour ante la insuficiente victoria de ayer de Ullrich

Jan Ullrich se adjudicó ayer la vigésima etapa del Tour de Francia, en una contrarreloj de 52 kilómetros, desplazando del segundo lugar de la general a Bobby Julich. El esfuerzo le servirá al germano de poco: Marco Pantani se proclamará hoy vencedor del Tour del escándalo.

JENARO LORENTE / LE CREUSOT

El italiano Marco Pantani es el virtual ganador de la 85 edición del Tour de Francia al salvar con éxito el último obstáculo, la contrarreloj de 52 kilómetros entre Montceau Les Mines y Le Creusot, que ganó el alemán Jan Ullrich, pero no con la diferencia necesaria como para recuperar el terreno perdido. Ullrich, que rodó a 48 kilómetros a la hora, invirtió un tiempo de 1h 03:52 en recorrer la distancia, mientras que Pantani necesitó sólo dos minutos y 35 segundos más y el estadounidense Bobby Julich un minuto y un segundo más. El alemán se subirá en los Campos Elíseos al segundo puesto del podio por detrás de Pantani y el lugar de bronce lo ocupará Julich, que ha realizado un gran Tour. Pantani completó una gran jornada. No es un especialista en la lucha contra el cronómetro y, además, tuvo que pelear contra la lluvia, que acompañó a los corredores durante casi todo el día. Aún así volvió a demostrar que es un gran ciclista y digno merecedor de la victoria.

El ciclista de Mercatone Uno manifestó antes de tomar la salida que pensaba ceder entre tres minutos y medio y cuatro con respecto a Ullrich, pero rodó mucho mejor que lo que él mismo esperaba. Sin embargo, el corredor se mostró nervioso cuando empezó su cuenta atrás. Sabía lo que estaba en juego y tuvo que pedalear durante algunos kilómetros para coger el ritmo y confianza en sí mismo.



Ullrich hizo ayer un último esfuerzo ante Pantani / REUTERS/IEFE

✓ Pantani había dicho que cedería entre 3 y 4 minutos, pero rodó mucho mejor de lo esperado

✓ La última etapa del Tour será un homenaje al campeón después de tres semanas de carrera

pedaladas

Jaskula exige reglas claras sobre dopaje

Zenon Jaskula, uno de los mejores ciclistas profesionales en la historia de Polonia, exige que se establezcan y apliquen de una vez por todas reglas claras relacionadas con el dopaje en este deporte. "Hoy por hoy todos se dopan, pero sólo algunos son descubiertos. Es indispensable que todos sepan cuáles son las normas realmente vigentes y que se aplicarán siempre sin excepciones", declaró. Otro destacado ciclista polaco, Czesław Lang, considera que ya era hora de que se hiciese algo para acabar con el dopaje.



"Creo que merezco ganar", dice Pantani

Marco Pantani parece que se convertirá en el primer italiano en ganar el Tour de Francia en 33 años. Teniendo en cuenta que la última etapa tradicionalmente no más que un desfile a lo largo de la famosa avenida parisina de los Campos Elíseos, es inconcebible que Pantani pierda. "Creo que merezco ganar este Tour. Normalmente, ya está terminado, aunque tengo que ser cauteloso mañana (por hoy)", declaró, muy satisfecho del resultado, "pues esta prueba contra el reloj no va bien conmigo".

Rogge aboga por la ayuda gubernamental

El presidente de la Asociación de los Comités Olímpicos Europeos, el belga Jacques Rogge, ha calificado de "positiva" la ayuda que los poderes judiciales y los gobiernos pueden prestar para lograr un deporte libre de drogas. En declaraciones sobre los recientes acontecimientos en el Tour de Francia, Rogge se ha manifestado contrario a que se abandone la lucha contra el dopaje pues considera que "sería como si un Estado autorizase la criminalidad porque continúan los homicidios".

"Lo intenté, pero no pudo ser"

El ciclista alemán Jan Ullrich, del equipo Telekom y vencedor de la penúltima etapa del Tour '98 -tercera en la presente edición-, comentó que el objetivo era intentar lograr el jersey amarillo con el que terminó el pasado año, pero que "no pudo ser". "Prácticamente seis minutos es una diferencia insalvable, pero no imposible. Lo intenté, pero Pantani la administró bastante bien, a pesar de que tenía también en su contra las condiciones climatológicas en forma de lluvia", matizó. Para el ciclista alemán, vencedor el pasado año y subcampeón en la edición de 1996, comentó que el Tour se le fue en la subida a Los Dos Alpes. "No sé qué me pasó, pero me quedé clavado. Lo sucedido en los Pirineos, donde también perdí bastante tiempo de mi renta, es lógico, al no ser un escalador nato, aunque el pasado año prácticamente fue en esas montañas donde cimenté mi éxito". "No quiero hablar de lo que está sucediendo en la actual edición del Tour por el presunto tráfico de sustancias dopantes, pero lo importante es que va a ganar un escalador como Pantani y con ello deja claro que los recorridos de las grandes vueltas no son ni mejores ni peores para unos u otros. Un campeón se defiende bien en todos los terrenos", agregó. Ullrich subirá hoy al podio de París, pero para ocupar el segundo puesto después de que Pantani le arrebatara el liderato en una bella y dura jornada para el ciclismo. Lástima que el escándalo pueda hacer olvidar tan grandes momentos como el vivido en los Alpes.

98
LE TOUR
DE FRANCE

TOUR DE FRANCIA '98

20a. ETAPA

Ullrich arrasa
Como era de esperar,
Jan Ullrich logró
reducir la distancia
que le separaba de
Marco Pantani, pero
no hasta el punto de
arrebatarle el liderato.
El italiano podrá
cumplir hoy el gran
sueño de su carrera
deportiva.



El podio de la REGULARIDAD

ZABEL	305
O'GRADY	200
STEELE	186
MC EWEN	174
SIMON	131

El podio de la MONTAÑA

RINERO	200
PANTANI	175
ELLI	165
VASSEUR	156
HEULOT	152

El podio de los EQUIPOS

COFIDIS	276h 16'10"
CASINO	a 29'09"
US POSTAL	a 41'40"
TELEKOM	a 46'01"
LOTTO	1h 04'14"

ETAPA

1.	ULLRICH Jan	1h03'52"
2.	JULICH Bobby	a 01'01"
3.	PANTANI Marco	a 02'35"
4.	BARANOWSKI Dariusz	a 03'11"
5.	TETERIOUK Andrei	a 03'46"
6.	EKIMOV Vjatceslav	a 03'48"
7.	RINERO Christophe	a 03'50"
8.	FORCONI Riccardo	a 03'55"
9.	MERCKX Axel	a 03'59"
10.	MEIER Roland	a 04'29"
11.	BOLTS Udo	a 04'40"
12.	BERZIN Evgeni	a 04'47"
13.	BOURGUIGNON Thierry	a 04'48"
14.	DI GRANDE Giuseppe	a 04'57"
15.	HAMILTON Tyler	a 04'58"
16.	ROBIN Jean-Cyril	a 04'58"
17.	NARDELLO Daniele	a 05'06"
18.	VERBRUGGHE Rik	a 05'14"
19.	PODENZANA Massimo	a 05'29"
20.	JAKSCHE Jorg	a 05'33"
21.	JALABERT Nicolas	a 05'41"
22.	LINO Pascal	a 05'41"
23.	HEULOT Stéphane	a 05'43"
24.	BOOGERD Michaël	a 05'56"
25.	VAN DE WOUWER Kurt	a 06'04"

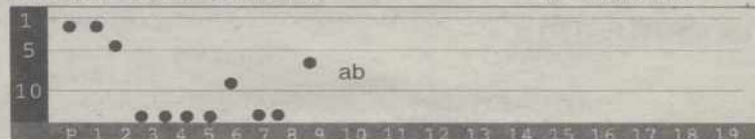
GENERAL

1.	PANTANI Marco (TEL)	89h05'10"
2.	ULLRICH Jan (TEL)	a 03'21"
3.	JULICH Bobby (COF)	a 04'08"
4.	RINERO C. (COF)	a 09'16"
5.	BOOGERD M. (RAB)	a 11'28"
6.	ROBIN Jean-Cyril (USP)	a 14'57"
7.	MEIER Roland (COF)	a 15'13"
8.	NARDELLO D. (MAP)	a 16'07"
9.	DI GRANDE G. (MAP)	a 17'35"
10.	MERCKX Axel (POL)	a 17'39"
11.	RILIS Bjørne (TEL)	a 19'10"
12.	BARANOWSKI D. (USP)	a 19'58"
13.	HEULOT Stéphane (FDJ)	a 20'57"
14.	PIEPOLI Leonardo (SAE)	a 22'45"
15.	HAMBURGER Bo (CAS)	a 26'39"
16.	VAN DE WOUWER (LOT)	a 27'20"
17.	LIVINGSTON, Kevin (COF)	a 34'03"
18.	JAKSCHE, Jorg (POL)	a 35'41"
19.	FARAZIJN, P. (LOT)	a 36'10"
20.	TETERIOUK, Andrei (LOT)	a 37'03"
21.	BOLTS, Udo (TEL)	a 37'25"
22.	MADOUAS, L. (LOT)	a 39'54"
23.	VERHEYEN, J. (LOT)	a 41'23"
24.	VASSEUR, Cédric (GAN)	a 42'14"
25.	BERZIN, Evgeni (FRA)	a 42'51"

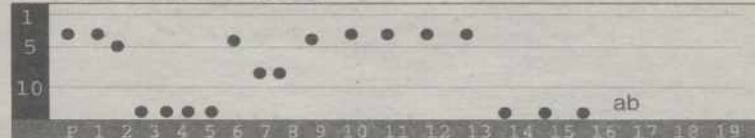
LOS FAVORITOS

Abraham OLANO (Banesto)

ab= abandono

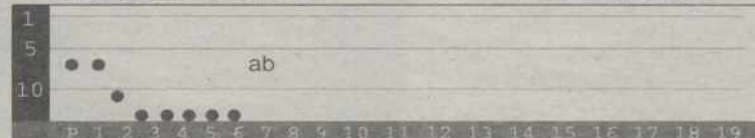


Laurent JALABERT (ONCE)

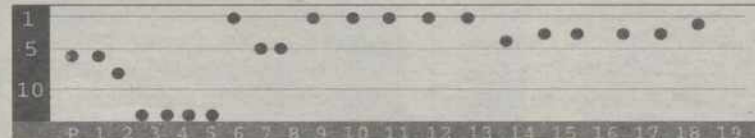


Alex ZÜLLE (Festina)

ab= abandono

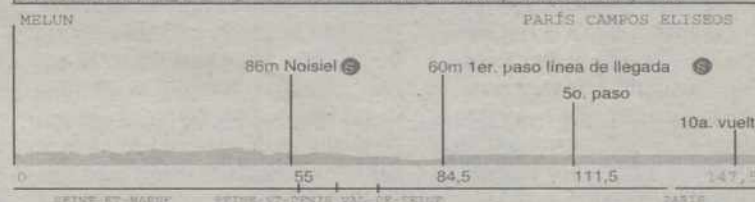


Jan ULLRICH (Telekom)



LA ETAPA DE HOY

ETAPA 21 Domingo 2 agosto, 1998 Melun-Paris Campos Eliseos: 147,5 km



La última etapa, como cada año, debe convertirse en un paseo triunfal para el maillot amarillo, que entrará en París escoltado por el resto del pelotón. En esta ocasión, la llegada a la capital francesa no tendrá tanta brillantez. Lo lógico es que haya una victoria al esprint.

EL RECORRIDO

11 julio - 2 agosto

- ▶ Inicio carrera
- ⊙ Salida etapa
- ⊞ Llegada carrera
- ⊞ Llegada etapa
- Contrarreloj individual
- Traslados
- Trayecto cubierto



TU 1988

Pantani resiste

EL TOUR DÍA A DÍA

ETAPA	Vencedor etapa	Lider general	Primer español general
P Dublín-Dublín	C. Boardman (Ing)	C. Boardman (Ing)	A. Olano (Banesto)
1 Dublín-Enniscorthy	T. Steels (Bel)	C. Boardman (Ing)	A. Olano (Banesto)
2 Enniscorthy-Cork	J. Svorada (Esl)	E. Zabel (Ale)	A. Olano (Banesto)
3 Roscoff-Lorient	J. Heppner (Ale)	B. Hamburger (Din)	García-Acosta (Ban)
4 Plouay-Cholet	J. Blijlevens (Hol)	S. O'Grady (Aus)	García-Acosta (Ban)
5 Cholet-Chateauroux	M. Cipollini (Ita)	S. O'Grady (Aus)	García-Acosta (Ban)
6 La Chatre-Brive	M. Cipollini (Ita)	S. O'Grady (Aus)	García-Acosta (Ban)
7 Meyrignac-Correze	J. Ullrich (Ale)	J. Ullrich (Ale)	García-Acosta (Ban)
8 Brive-Montauban	J. Durand (Fra)	L. Desbiens (Fra)	García-Acosta (Ban)
9 Montauban-Po	L. Van Bon (Hol)	L. Desbiens (Fra)	García-Acosta (Ban)
10 Po-Luchon	R. Massi (Ita)	J. Ullrich (Ale)	A. Olano (Banesto)
11 Luchon-Plateau	M. Pantani (Ita)	J. Ullrich (Ale)	F. Escartín (Kelme)
12 Tarascon-Frontignan	T. Steels (Bel)	J. Ullrich (Ale)	F. Escartín (Kelme)
13 Le Cap-Carpentras	D. Nardello (Ita)	J. Ullrich (Ale)	F. Escartín (Kelme)
14 Valreas-Grenoble	S. O'Grady (Aus)	J. Ullrich (Ale)	F. Escartín (Kelme)
15 Grenoble-Les 2 Alpes	M. Pantani (Ita)	M. Pantani (Ita)	F. Escartín (Kelme)
16 Vizille-Albertville	J. Ullrich (Ale)	M. Pantani (Ita)	F. Escartín (Kelme)
17 Albertville-Les Bains	-	M. Pantani (Ita)	F. Escartín (Kelme)
18 Les Bains-Neuchatel	T. Steels (Bel)	M. Pantani (Ita)	-
19 Les Chaux-Autun	M. Backstedt (Sue)	M. Pantani (Ita)	-
20 Montecau-Le Creusot	J. Ullrich (Ale)	M. Pantani (Ita)	-
21 Melun-Paris	-	-	-

ATLETISMO

MUNDOBASKET'98

Frutos Feo volvió a ser el más rápido por una centésima

J. ANTONIO DIEGO / SAN SEBASTIÁN

El zamorano Frutos Feo revalidó ayer en Anoeta su título de campeón de España de 100 metros pero hubo de esperar a la foto de llegada para saberse vencedor de una carrera en la que Carlos Berlanga pareció el ganador a simple vista. Venancio José Murcia, plusmarquista nacional de 100 metros, tuvo una reaparición desafortunada. Estaba inédito este año y acusó la inactividad. No pudo ganarse uno de los tres primeros puestos en la primera ronda y quedó eliminado en la segunda serie con 10.89. Poco después, en 200, se impuso en la primera serie con 21.79.

Las semifinales masculinas de 1.500 metros no dejaron entrever el menor indicio sobre quién puede ser hoy el campeón.

La palentina Concepción Paredes mantuvo a raya a la riojana Carlota Castrejana y se proclamó por noveno año consecutivo campeona de España con una marca de 13.68 que superó en 22 centímetros a la mejor conseguida por la ex baloncestista y ex saltadora de altura.

España apuesta por cuartos

El equipo de Lolo Sáinz tiene en Atenas la opción de volver a la élite

EFE / ATENAS

La intachable trayectoria de España en la primera fase del Mundial'98, cerrada con tres victorias y ninguna derrota, ha dado al baloncesto español la oportunidad de situarse entre los ocho mejores equipos del campeonato frente a Brasil, el rival que abre la segunda ronda para el bloque dirigido por Lolo Sáinz. Los triunfos ante Nigeria, Australia y Argentina han hecho posible que la selección española, por primera vez desde 1986, pueda asegurarse un sitio dentro de los ocho mejores países del mundo si gana la partida al conjunto suramericano, lo que le daría el pasaporte al cruce de cuartos de final y la opción de luchar por las medallas en semifinales. La selección, tras la quinta posición de España'86, acabó décima en Argentina'90 y Toronto'94. Ahora, la opción de volver a la élite le espera en Atenas, donde su espíritu de sacrificio y su ambición están desenterrando la imagen de un deporte maltratado desde hace años. El enfrentamiento con Brasil es sólo una de las tres ocasiones que este equipo de nuevo cuño tiene para certificar la mejor clasificación española en doce años, porque luego habrá otras ante Estados Unidos y Lituania.



Paraíso intenta superar a un defensor argentino / EFE

Al mismo tiempo, un resultado positivo contra los brasileños aumentaría los horizontes de España, ya que también le daría margen de

maniobra para buscar la mejor ubicación posible en la segunda ronda y la opción de evitar en cuartos a las poderosas Yugoslavia y Grecia.

BREVES

FÚTBOL

El portugués Oliveira entrenará al Betis

El entrenador portugués Antonio Oliveira, que la pasada temporada se proclamó campeón nacional con el Oporto, ha llegado a un acuerdo para dirigir por dos años al Betis tras entrevistarse con Manuel Ruiz de Lopera.

TENIS-AUSTRIA

Costa y Gaudenzi jugarán la final

El tenista español Albert Costa y el italiano Andrea Gaudenzi se medirán hoy en la final del Abierto Generali, que se juega en la ciudad austriaca de Kitzbuehel. El catalán Costa, preclasificado tercero, ganó ayer el segundo partido de semifinales.

FÚTBOL

Nuevo y ajustado triunfo del Barça

El Barcelona consiguió ayer un ajustado triunfo (3-2) ante el modesto Wolverhampton de la primera división inglesa, en el primero de los dos encuentros amistosos que disputará en tierras británicas.

		SORTEO DEL DÍA 1 DE AGOSTO DE 1998		SORTEO 62 98		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final			
LOTERIA NACIONAL		Doce series de 100.000 billetes cada una							
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de noviembre de 1998, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
18900 50.000	18901 55.000	18902 1.205.000	18903 50.000.000	18904 1.210.000	18905 50.000	18906 50.000	18907 50.000	18908 50.000	18909 50.000
18910 50.000	18911 55.000	18912 55.000	18913 55.000	18914 50.000	18915 50.000	18916 50.000	18917 50.000	18918 50.000	18919 50.000
18920 50.000	18921 55.000	18922 65.000	18923 55.000	18924 50.000	18925 50.000	18926 50.000	18927 50.000	18928 50.000	18929 50.000
18930 50.000	18931 55.000	18932 55.000	18933 55.000	18934 50.000	18935 50.000	18936 50.000	18937 50.000	18938 50.000	18939 50.000
18940 50.000	18941 55.000	18942 55.000	18943 55.000	18944 50.000	18945 50.000	18946 50.000	18947 50.000	18948 50.000	18949 50.000
18950 50.000	18951 55.000	18952 55.000	18953 55.000	18954 50.000	18955 50.000	18956 50.000	18957 50.000	18958 50.000	18959 50.000
18960 50.000	18961 55.000	18962 80.000	18963 55.000	18964 50.000	18965 50.000	18966 50.000	18967 50.000	18968 50.000	18969 50.000
18970 50.000	18971 55.000	18972 55.000	18973 55.000	18974 50.000	18975 50.000	18976 50.000	18977 50.000	18978 50.000	18979 50.000
18980 50.000	18981 55.000	18982 55.000	18983 55.000	18984 50.000	18985 50.000	18986 50.000	18987 50.000	18988 50.000	18989 50.000
18990 50.000	18991 55.000	18992 55.000	18993 55.000	18994 50.000	18995 50.000	18996 60.000	18997 50.000	18998 50.000	18999 50.000
99300 50.000	99301 55.000	99302 55.000	99303 80.000	99304 60.000	99305 50.000	99306 75.000	99307 50.000	99308 50.000	99309 50.000
99310 50.000	99311 55.000	99312 55.000	99313 55.000	99314 50.000	99315 50.000	99316 50.000	99317 50.000	99318 50.000	99319 50.000
99320 50.000	99321 55.000	99322 65.000	99323 55.000	99324 50.000	99325 50.000	99326 50.000	99327 50.000	99328 50.000	99329 50.000
99330 50.000	99331 55.000	99332 55.000	99333 55.000	99334 50.000	99335 50.000	99336 50.000	99337 50.000	99338 50.000	99339 50.000
99340 50.000	99341 55.000	99342 55.000	99343 55.000	99344 50.000	99345 50.000	99346 50.000	99347 50.000	99348 50.000	99349 50.000
99350 50.000	99351 55.000	99352 55.000	99353 55.000	99354 50.000	99355 50.000	99356 50.000	99357 50.000	99358 50.000	99359 50.000
99360 50.000	99361 55.000	99362 55.000	99363 55.000	99364 50.000	99365 50.000	99366 50.000	99367 50.000	99368 50.000	99369 50.000
99370 50.000	99371 55.000	99372 55.000	99373 80.000	99374 50.000	99375 50.000	99376 50.000	99377 50.000	99378 50.000	99379 50.000
99380 50.000	99381 55.000	99382 55.000	99383 55.000	99384 50.000	99385 50.000	99386 50.000	99387 50.000	99388 50.000	99389 50.000
99390 50.000	99391 661.500	99392 10.005.000	99393 661.500	99394 50.000	99395 50.000	99396 60.000	99397 50.000	99398 50.000	99399 50.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
460 25.000	001 30.000	962 30.000	373 30.000	3284 125.000	5175 125.000	306 25.000	0937 125.000	158 25.000	3369 125.000
510 25.000	1 5.000	22 15.000	903 80.000	04 10.000		96 10.000	897 25.000	628 25.000	3579 125.000
		2 5.000	03 30.000						069 25.000
			3 5.000						809 25.000
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.199.996.000 PESETAS									
PREMIO ESPECIAL 395.000.000 Ptas. Núm. 18903 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 2.ª	SERIE 5.ª	PREMIO ACUMULADO 400.000.000			

CARLOS CHECA

Piloto de motociclismo

Pocos como Carlos Checa sabe lo que es estar al borde de la muerte. Su accidente en Donington Park le provocó la extirpación del bazo, se quedó ciego y tuvo una parálisis parcial a consecuencia de la aparición de un coágulo en la arteria basilar; padeció también un esguince intercostal y una oclusión intestinal; perdió ocho kilos y buena parte de su masa muscular, y le queda una cicatriz de 25 centímetros en la barriga. Pero Carlos Checa sólo piensa en volver a subirse a una moto. Podría ser este mismo mes, si todo va bien.

“Pasé mucho miedo, pero ahora sólo pienso en volver”

Carlos Checa ha tenido una recuperación milagrosa y puede reaparecer este mes

Nadie se explica cómo ha podido conseguirlo. Los médicos hablan de recuperación milagrosa. Él prefiere decir que todo ha ido como tenía previsto. Lo cierto es que Carlos Checa se subirá de nuevo a una moto este mismo mes, e incluso piensa en reaparecer el próximo día 25.

TXEMA GARCÍA / BARCELONA

Carlos Checa podría reaparecer antes de lo previsto en la alta competición y participar en el Gran Premio de la República Checa, el 23 de agosto, según se deduce de sus propias palabras, pues desde la zona de los Pirineos en la que se encuentra descansando afirmó que “si estoy en condiciones de subirme a la moto, no tiene sentido no hacerlo”.

Si los resultados de los entrenamientos que el equipo Honda Pons tiene previsto realizar en Montmeló a mediados de agosto —junto al estadounidense John Kocinski y el alicantino Juan Bautista Borja, su sustituto en el equipo— fuesen satisfactorios para Carlos Checa, podría participar en el Gran Premio de la República Checa, aunque en un principio el plan de recuperación fue diseñado para reaparecer en Imola, el 6 de septiembre.

Checa sufrió un grave accidente durante la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de Gran Bretaña, en el circuito de Donington Park, y se recupera a marchas forzadas y de manera que sorprende a los médicos y preparadores que vigilan su evolución.

El piloto no dudó un momento al afirmar que podría subirse a la moto en el Gran Premio de la República Checa, el 23 de agosto, pero se mostró cauto, “porque todo depende de mi estado físico. Si estoy en condiciones de subirme a la moto no tiene sentido no hacerlo. Eso sí, sólo saldré si me veo capaz de luchar por las primeras posiciones. Si veo que no es así, me quedo en casa”.

El piloto de Sant Fruitós del Vallés se nota más fuerte cada día y ve como sus forma física y su salud van progresando a marchas forza-

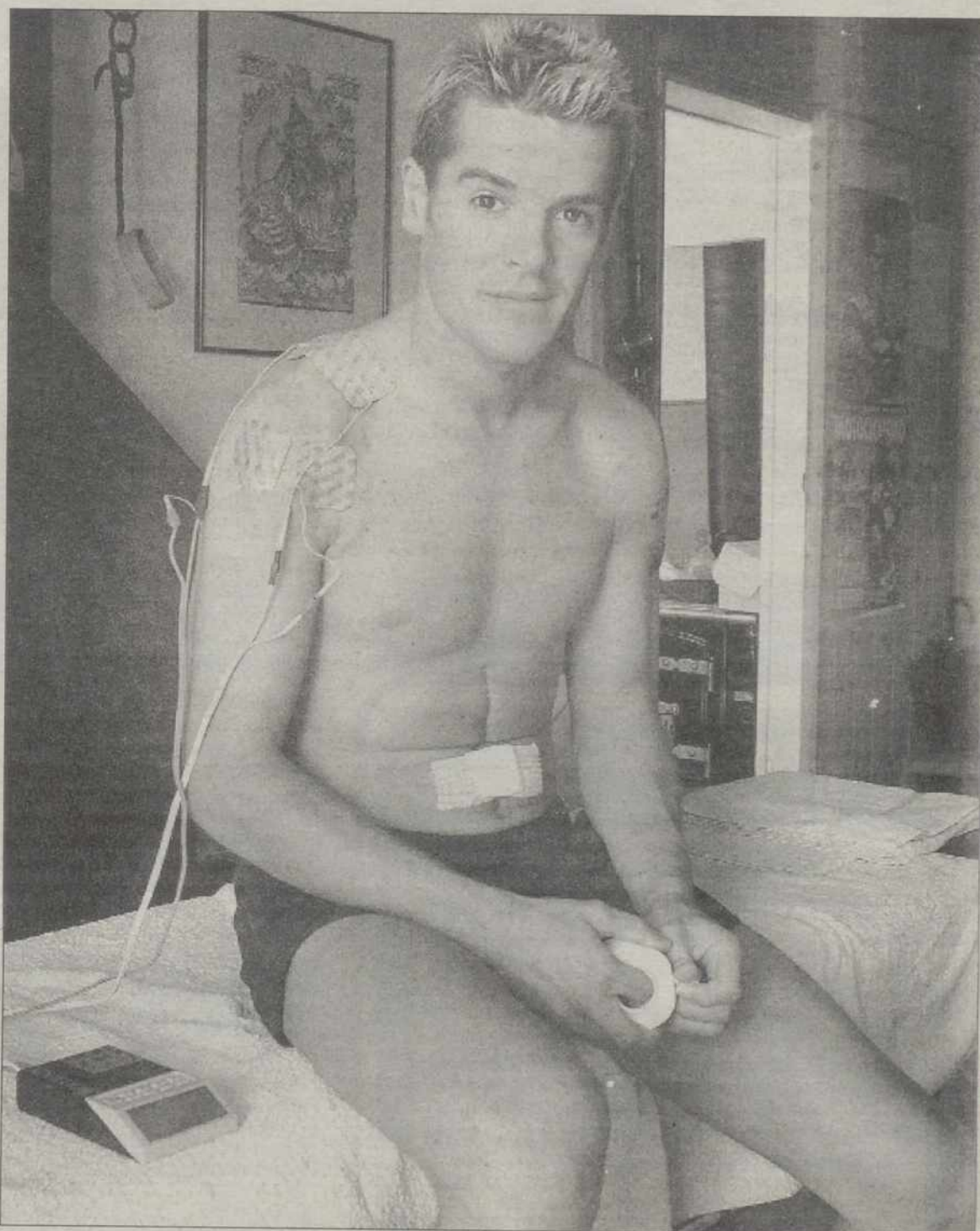
das. “Ahora ya me encuentro mejor, mucho más fuerte y con ganas de hacer cosas, pero ha habido momentos en los que no parecía que fuese yo. No podía hacer nada. Subía una escalera y me tenía que sentar porque me quedaba sin respiración. Mi cuerpo no funcionaba”, explica Carlos Checa de su particular calvario para añadir, con una tímida sonrisa, sobre los seis litros de sangre que le tuvieron que transfundir en Inglaterra: “Poco a poco esta sangre se irá volviendo cada vez más mía, cada vez más de Carlos Checa hasta hacerla totalmente mía”.

Como consecuencia del accidente que el piloto sufrió en el circuito británico, perdió el bazo, se quedó momentáneamente sin visión y tuvo una parálisis parcial como consecuencia de la aparición de un coágulo en la arteria basilar. Padeció también un esguince intercostal y una oclusión intestinal que le hizo pasar por el hospital tras su regreso a España. Perdió ocho kilos y buena parte de su masa muscular, y le queda una cicatriz de 25 centímetros en la barriga.

Pasar mucho miedo

Checa indicó que no se acuerda si llegó a rezar. “En una situación así te dices muchas cosas; cosas que nunca te dirías, pero llega un momento en el que no puedes hacer nada más que mantener la esperanza y la calma para afrontar lo peor... No te queda otra cosa”.

El joven piloto, vencedor del Gran Premio de la Comunidad de Madrid apenas una semana antes del accidente, reconoció que pasó un miedo indescriptible. “Sí, por supuesto que pasé el peor miedo de mi vida, pero ahora ya ha pasado y la vida sigue. Me he caído muchas veces a lo largo de mi carrera deportiva y nunca he tenido lesiones importantes, sólo golpes dolorosos. Lo de Donington lo tomo como una de tantas cosas negativas con las que todos nos enfrentamos en algún momento en la vida. Lo que pasa es que yo elegí ser piloto de carreras, y eso conlleva situaciones como la pasada, pero bueno, estoy bien y, bazo aparte, todo volverá a ser como antes, espero”.



Carlos Checa, en la habitación de su casa donde se recupera / EFE

“Si estoy en condiciones de subirme a la moto, no tiene sentido no hacerlo. Eso sí, sólo saldré si me veo capaz de luchar por las primeras posiciones”

“Me hicieron una transfusión de seis litros de sangre inglesa. Poco a poco esta sangre se irá volviendo cada vez más mía, cada vez más Checa”

La moral del piloto catalán está cada vez más fuerte y de ahí sus ganas de probarse y de ver si es capaz de rendir a un alto nivel, por lo que junto a él, en su retiro en algún lugar de los Pirineos, su preparador Juan Carreras controla todos sus movimientos.

“Los médicos no se explican la evolución de Carlos. Hace tres días apenas podía subir unas escaleras. De hecho, después de salir a caminar el primer día tuvimos que bajar al hospital porque tuvo una subida

de fiebre imprevista. Si queremos alcanzar los objetivos marcados tenemos que trabajar con método”, explica el preparador de Checa.

Tras su estancia en los Pirineos y cuando Checa esté en condiciones de trabajar en un gimnasio, se mudarán “a un complejo deportivo totalmente equipado que está a dos mil metros de altura”, aclaró Carreras con optimismo.

La confianza y fuerza de voluntad de Carlos Checa, además de su convicción personal, no le han he-

cho pensar en ningún momento, a pesar de la gravedad de sus lesiones, en retirarse de la competición, y por ello fue tajante al asegurar que “ni mis padres ni nadie de mi familia se atrevería a pedirme algo así. Adoro este deporte, vivo intensamente la vida que he elegido vivir, cada minuto alrededor de la moto y la competición. Saben que decirme eso es como si me pidieran que me encerrara de por vida en una habitación y no lo van a hacer. Tengo mucha suerte por ello”.

CLASIFICADOS

36

Domingo, 2 de agosto de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

Alquileres

ALQUILO piso amueblado; tres habitaciones, céntrico. C/ Estrada. Teléfono 979-747251.

ALQUILO pisos, céntricos. Un ático abuhardillado. Teléfono 979-743305.

SE ALQUILAN pisos y estudios amueblados. Teléfono 979-720676; tardes de 4 a 8.

ALQUILO apartamentos en Parque Menéndez Pidal, 5. Amueblados. Teléfonos 979-751160; 979-808118.

PIÑA DE Campos. Alquiler Casa Grande en bruto para negocio. 979-153063.

ALQUILO pisos amueblados para estudiantes. Desde 39.500 ptas. También meses de Agosto y Septiembre. Teléfono 979-722756.

ALQUILO piso amueblado y garaje. 979-729263, tardes o noches

API INMOBILIARIA alquiler pisos varias zonas. Teléfono 979-747167.

Automóviles

«ESTAMOS que renovamos» Gasolina super lujo. No compre uno nuevo sin antes visitarnos, reestrene nuestros vehículos con precios increíbles. Nissan Micra 15000 km, Peugeot 205 GR 3 P, 205 GTI, Citroën AX acabado sport, Audi 80 sport, 4x4 full equip, Volkswagen Golf GTI, ABS, A/A, Passat 1.8 GL, Polo Coupé, BMW 318, BMW 320, Saab 9000, Renault 19 RTI, 19 Chamade, 21 GTS, Super 5 GTL, Ford Escort, Orión, Alfa 75, Rover 216 GSI, New Rover 400, 6 mese, 2000 km... Todos sin entrada, desde 5000 pts. mes sólo con su nómina, garantía total, transferencia incluida. Estamos en El Vial C/ Andalucía, 9 junto ITV. Pal Motor, su concesionario Rover en Palencia. Teléfonos 979-730644, 907-730644.

«ESTAMOS que renovamos» Todo terreno de nuevo en Palencia tras cuatro años ininterrumpidos, vuelve la flota de todo terreno Land Rover mas solicitada «The Camel Trophy», seis meses de uso, pocos kilómetros, transferidos, garantía un año. Discovery 3 y 5 puertas, aire acondicionado cabrestante, Defender 5 puertas cabrestante 4500 kg. New Range Rover 2.5 TD motor BMW. Aproveche esta inmejorable oferta y pase por nuestras instalaciones para probar cualquiera de nuestros vehículos. Sin entrada sólo con su nómina, financiación exclusiva. Rover, Pal Motor, S. A. su concesionario Rover-Land Rover en Palencia y provincia C/ Andalucía nº 9, El Vial junto ITV. Teléfonos 979-730644, 907-730644.

«ESTAMOS que renovamos» Diesel. Pal- Motor, S.A. renueva su campa de vehículos seminuevos y de ocasión. La mejor oferta en sus vehículos Diesel, Audi 80 TD, Audi 90 TDI año 92, Volkswagen Golf TDI nacional, Passat Turbo Diesel, Seat Toledo TDI, Citroën ZX Diesel, Mercedes 190 D, Rover 220 SD Junio 98, Rover 418 GSD. Venga y compruébelo, la mas amplia selección en vehículos Diesel. Sin entrada sólo con su nómina desde 12000 pts. al mes. Financiación exclusiva. Rover, Pal Motor, S. A. su concesionario Rover- Land Rover en Palencia C/ Andalucía nº 9, El Vial junto ITV. 979-730644, 907-730644

MOTOR TRISA, S.L. DISPATUR, S.L.

VOLVO 850 GLT.....	2.050.000
VOLVO 340 GL SEDAN.....	650.000
PEUGEOT 405 GR.....	600.000
RENAULT 11 GTX 1.7.....	295.000
RENAULT 18 GTS.....	225.000
RENAULT 18 GTD.....	325.000
RENAULT 11 GTX.....	275.000
RENAULT 5 BACCARA.....	650.000
OPEL VECTRA 2.0 GT A/A.....	990.000
OPEL KADETT 1.6.....	350.000
OPEL KADETT 1.3.....	375.000
OPEL CORSA 1.2 - 4P.....	250.000
SEAT MALAGA 1.2 CLX.....	255.000
ALFA ROMEO 33 1.5 TI.....	295.000
ROVER 114 SLI A/A.....	650.000

FINANCIAMOS A 60 MESES SIN ENTRADA SOLO CON SU NOMINA
GARANTIZADOS HASTA 2 AÑOS
Modesto Lafuente, 29
Telf. 979-714226 - 979-714248 Palencia

Enseñanza

DIPLOMADA en empresariales da clases de matemáticas, a todos los cursos y sistemas. Económico, experiencia. 979-702010, 939-485843.

INGLES. Recuperaciones. Profesor con experiencia en grupos reducidos. Máximo aprovechamiento. Precios y horarios a convenir. 979-742008, 979-750274.

SE DAN clases de Matemáticas, Estadística y Física. Teléfono 979-743947.

Fincas

VENDO chalet grande, piscina y jardín. Teléfono 979-772649.

VENDO piso 170 m/2, esquina San Lázaro- Manuel Rivera. Teléfono 979-724239.

VENDO piso primero, todo exterior; cuatro habitaciones. Zona Catedral. 979-833348.

POR JUBILACION. Se vende granja de conejos. Llamar de 2 a 4. 979 720139.

JARDINILLOS. Casa molinera; dos y tres dormitorios. 5.700.000. 979-170252.

JARDINILLOS. Virgen Salud; cuatro dormitorios, gas. 9.000.000. 979-170252.

JARDINILLOS. San José; dos dormitorios, garaje. Nuevo. 15.000.000. 979-170252.

JARDINILLOS. Fca. Nacional estrenar; tres dormitorios, dos baños, garaje. 16.500.000. 979-170252

VENDO finca 7 ha. regadío entre Población y Frómista. Teléfono 979-720869, 979-702248.

SE VENDE piso C/ General Mola junto a San Miguel, servicios centrales. 110 m/2. 23.000.000. Teléfono 979-725999.

VENDO apartamento de lujo. C/ Mayor, garaje y trastero. 979-745754.

ATENCION Subastas de embargos: Chalets, apartamentos, pisos, garajes, locales. Listado semanal por 265 ptas. 902100300.

API INMOBILIARIA. Necesitamos tres pisos céntricos de cuatro dormitorios para clientes trasladados a Palencia, venta rápida. Teléfono 979-747733.

API INMOBILIARIA vende piso en Los Olmillos; cuatro dormitorios. Buen precio. Teléfono 979-747167.

API INMOBILIARIA precioso chalet adosado zona San Telmo. Mejor verlo. Teléfono 979-747733.

Ganados y aves

VENDO 140 ovejas (León). Teléfono 987-807185.

VENDO pollos de corral. 3.000 ptas./ unidad. 979-843918.

Hospedajes

SE ADMITEN pupilos. Teléfono 979-745165.

SANTANDER. Alquiler habitaciones, baño privado, televisión. Céntrico, desde 1500. 942-224990.

Maquinaria

COMPRO mixta en buen uso. Teléfono 979-740536; llamar de 8 a 11 tarde.

MAQUINAS. Herramientas. Nuevas, usadas. Plegadoras. Cizallas. Cilindros. 91-5739766, 91-4095059.

ENERGIA SOLAR. Electrificamos bodegas, chalets, naves, bombeo agua. Desde 45.000 ptas. Enerpal, S. L.. (979) 745042.

RETROMIXTA MF 860, semi-nueva. Dos años. 947-483430.

Mudanzas

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuestos sin compromiso. 979-711111.

Trabajo

PREPARETE para trabajar como técnico medioambiental. (Bolsa trabajo). Infórmate 979-714202.

OBTEN trabajo como Gestor Inmobiliario/fincas. Prepárate para trabajar. 979-714202.

OFERTAS



MARCA	MODELO	AÑO	KMS	PTS/MES
	KA - 1.3	1996	45.000	7.037
	ESCORT 1.4 VALDRE	1996	32.000	10.616
	SIERRA 2.0 GT	1989	119.000	4.247
	FIESTA 1.1	1989	102.000	3.397
	ESCORT 1.6 GHIA	1986	79.000	3.397
	R 19 1.4 RL	1994	29.000	9.512
	R 19 1.9 D	1991	130.000	7.134
	IBIZA 1.7 D.	1992	102.000	5.096
	IBIZA 0.9 DISCO	1990	110.000	3.567
	100 2.5 TDI	1990	182.000	8.918
	JUNP-Y 1.9 D	1996	38.000	14.014
	PATROL PICK-UP	1996	33.000	18.685

AUTOPAL, S.A.
Ctra. Valladolid, Km. 4,5

PALENCIA
Teléfono 979 77 60 36

Sus anuncios en El Diario Palentino, Calle Mayor, 67

979 74 04 17

Trabajo

AYUNTAMIENTOS, Junta... Convocan plazas para: Auxiliares, Administrativos, Conserjes, Asistente Social... Infórmate 979-714202.

BOMBEROS, Policía Local. Próximas convocatorias. Ingreso para Ayuntamientos. Infórmate 979-714202.

TRABAJA como Agente Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Próximas convocatorias 979-714202.

BIBLIOTECAS, Archivos, Bancos, Cajas Ahorros precisan Auxiliares. Próxima convocatoria 979-714202.

INSALUD. Convocadas plazas para: Celadores, Pinches, Auxiliares Administrativos. Infórmate 979-714202.

HAZTE Auxiliar Veterinaria. Grandes salidas profesionales. (Bolsa trabajo). Infórmate 979-714202.

TRABAJA con personas tercera edad como Auxiliar Geriátrica, animador. Prepárate 979-714202.

ELECTRICISTA. Consigue tu carnet, superando un sólo examen. Infórmate 979-714202.

EMPRESA DE INYECCION DE PLASTICOS DE VALLADOLID

necesita

MAQUINISTA

con experiencia en esta clase de máquinas o conocimientos de hidráulica.

Interesados dirigirse por escrito a:
DANIEL DEL OLMO, S.A.
C/. General Solchaga, parcela 114
(Polígono Industrial de Argales)
47008 VALLADOLID

JUZGADOS. Precisan Agentes, Auxiliares, oficiales para próximas convocatorias. Infórmate 979-714202.

CORREOS. Próxima convocatoria para Auxiliares y Ayudantes. Infórmate 979-714202.

POLICIA Nacional, Guardia Civil, Soldado Profesional. Próximas convocatorias ingreso. 979-714202

HAZTE profesor/a autoescuela. Sueldo aproximado 250.000. Infórmate 979-714202.

SE NECESITA chico para montar y desmontar terraza. 979-740410.

SE NECESITA chofer con experiencia. Teléfono 979-743710.

INMOBILIARIA Internacional selecciona Director Agencia Palencia. Formación, alta rentabilidad, pequeña inversión. 93-2119977.

Traspasos

TRASPASO cafetería por traslado. Teléfono 979-726529.

TRASPASO, en Palencia; por jubilación, pensión El Salón. 979-726442.

POR JUBILACION traspaso bar La Esquina. Teléfono 979-751552.

SE TRASPASA bar, Plaza San Pablo. Teléfono 979-740377.

Varios

CONTACTOS: Buscamos, este verano, urgentemente hombres para relaciones sexualmente liberales, absolutamente revolucionarias, mujeres insatisfechas, parejas irresistibles. Teléfonos particulares garantizados. Confidencialidad. 902101301.

Vehículos

VENDO Vespino usado en 20.000 pts. y otro sin estrenar procedente de un sorteo en 100.000 pts. Teléfono 979-730521, horario oficina.

ATENCION Subastas: Turismos, furgonetas, camiones, maquinaria. Solicítenos listado semanal de embargos por 258 ptas. 902100300.

Ventas

PINO. Mesas, sillas, bancos, alacenas, taquillones, cabezales y elementos decorativos con precios especiales de rebajas en Mueblemercado Boom. Autovía Palencia-Valladolid en Cigales.

AMUEBLAMOS pisos 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/ Anastasia Santamaría, 15. LA MANERA ROSA. 750956.

HIPERPINTURAS les ofrece la mayor variedad de pinturas y utensilios para pintar. Políg. Industrial. El Vial 145. Abierto sábados mañana.

VENDO palomina. Piña de Campos. Teléfono 979-153063.

Sus anuncios en El Diario Palentino, Calle Mayor, 67

979 74 04 17

ESTE VERANO

EL DIARIO PALENTINO

SE VENDE EN SANTANDER

Durante sus vacaciones, no deje de leer

EL DIARIO PALENTINO

ya que puede encontrarlo todos los días
en distintos puntos de venta de Santander
y en los principales pueblos costeros y turísticos
de la Comunidad cántabra

AGENDA

38

Domingo, 2 de agosto de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

VENTANAL

Palencia: Plaza del Ayuntamiento en Navidad

Si desea publicar fotografías de su localidad en el Ventanal, envíelas a El Diario Palentino, Redacción, Calle Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor de la fotografía. Se acepta el formato horizontal y apaisado.

FOTO / Julio Manuel



Domingo

2

Agosto

Santos: Eusebio, Esteban, Máximo, Auspicio, Betario, Celsino, Eufonio, Catalina, Teódota, Evodio, Rutilio.

"El que me hace más bien de lo que suele, o me engaña o engañarme quiere"

URGENCIAS

Hospital Río Carrión	167000	Taxis Parada San José	720016
Ambulatorio	744011	Taxis Parada San Lázaro	722076
Hospital San Telmo	728200	Taxis Parada Est. RENFE	743919
Cruz Roja	700507	Taxis Parada Avda. San Telmo	713790
	700503	Iberdrola (averías)	901202020
Cruz Roja (urgencias)	722222	ARPA	728958
Clinica Virgen de la Salud	747700	Teléfono de la vida ADEVIDA	728954
Ambulancias	713676	Teléfono inf. para la mujer	900191010
Ambulancias Vipamiel	844676	Hospital Psiquiátrico San Luis	720900
Ambulancias UCI Movil	748023	Hospital Psiquiátrico	
Policia (urgencias)	091	San Juan de Dios	742300
Cuerpo Nacional de Policía	743011	Asoc. de Familiares de Enfermos	
Protección Civil	006	de Alzheimer	713888
Bomberos	(capital 080)	Asoc. de Ayuda al Toxicómano	
	721111	ENLACE	710487
Subsector de Tráfico	720688	Asoc. de Jugadores	
Guardia Civil	062	Recuperados el AZAR	929810077
Policia Local (092)	718200	El teléfono dorado de atención y	
Ayuntamiento	718100	ayuda a personas mayores	900222223
RENFE (información)	743019	Información Turística de Castilla	
Autobuses RENFE	743222	y León	902203030
Taxis parada Federación	742126	Asociación Española contra el	
Taxis Parada Pasaderas	740810	Cáncer-Palencia	744700

tránsitos

nacimientos

matrimonios

BIBLIOBUSES

Lunes ▶

Bibliobus A

Ventosa de P., Villabermudo, Calahorra de B., Páramo de B., Villaprovedo, Espinosa de Villagonzalo

Martes ▶

Villamoronta, Villaturda, Villotilla, Calzada de los M., Bustillo del P., Cervatos

Miércoles ▶

Congosto de V., La Puebla de V., Buenavista de V., Ayuela de V., Valderrábano

Jueves ▶

Castrillo de D. Juan, Hermedes de Cerrato, Cevico Navero, Villaconancio, Villaviudas, Reinoso

Viernes ▶

Valle de Cto., Montoria de Cto., Tariego de Cto., Baños de Cto., Soto de Cto., Magaz de Pga.

Bibliobus B

Bibliobus C

Perazancas, Cozuelos de O., Olmos de O., Payo de O., Miciecos de O.

Cevico de la T., Cubillas, Población de Cto., Alba de Cto., Vertavillo, Castrillo de O.

Olleros de Pga., Mave, Nogales de Pga., Prádanos de Ojeda, Olmos de Pga., Naveiros de Pga.

Cobos de Cto., Espinosa de Cto., Antigüedad, Tabanera de Cto., Valdecañas de Cto., Valdecañas de Cto.

Perales, Villoldo, Manquillos, San Cebrián de c., Ribas de C., Amusco.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

II Premio Caneja de Pintura.

La Fundación Díaz -Caneja convoca el II Premio Caneja de Pintura en el que podrán participar los pintores españoles y extranjeros. El premio, dotado con dos millones, será indivisible y podrá declararse desierto. Cada artista concurrirá con una única obra, de tema y técnica libres. Las medidas máximas 1,80 por 1,80 m. En caso de que ofrezcan peculiaridades de montaje, se acompañarán de las correspondientes instrucciones. Las obras deberán ser entregadas o enviadas a la Fundación Díaz-Caneja, calle Lope de Vega 2, 34001 Palencia. El plazo de admisión permanecerá abierto del 1 de septiembre al 30 de octubre.

Elecciones en la Asociación de Peluqueros

La Asociación Provincial de Peluqueros y Salones de Belleza de Palencia celebrará elecciones generales. El periodo electoral está abierto, pudiendo presentarse candidaturas hasta el 13 de septiembre.

Educación musical

La Escuela de Educación organiza una reunión científica bajo el título "La edu-

cación musical en Europa". Se celebrará en la Fundación Díaz Caneja del 7 al 9 de agosto. La asistencia se certificará con tres créditos. La inscripción vale 10.000 pta.

Curso de entrenadores de fútbol nivel 3.

La Escuela Nacional de Entrenadores de Fútbol convoca el XXXV curso nacional nivel 3 a celebrar de enero a julio de 1999. Previamente se desarrollará en la Escuela de Entrenadores de Castilla y León un curso selectivo, de septiembre a diciembre de 1998, para determinar los 8 alumnos que asistirán al curso. Información en el 983-338828.

Concurso de Relatos.

Se convoca el III Concurso de Relatos "Silabas" para jóvenes de 16 a 30 años. Modalidad libre y extensión máxima de 5 folios. Los trabajos se enviarán por triplicado y bajo plica, mecanografiados a doble espacio, antes del 11 de agosto, al Apartado 16, 34200 de Venta de Baños.

Fundación Centro San Cebrián.

Realizará a partir del mes de octubre un Programa

de Garantía Social para alumnos con necesidades educativas especiales, de 16 a 21 años, con perfil profesional de operario de viveros y jardines. La duración es de dos cursos académicos. Información en el 979 15 40 50.

XXI Certamen Nacional de Fotografía y Diapositivas.

El Grupo Palencia de Fotografía y Cine convoca el XXI Certamen Nacional de Fotografía y Diapositivas. Los concursantes podrán presentar tres fotografías, de tema libre en color o blanco y negro, admitiéndose todo tipo de virajes, no así las manipuladas informáticamente. El plazo acaba el 12 de septiembre.

"Fiesta de la Rueda".

La Asociación de Minusválidos Físicos ACREMIF organiza para el día 29 de agosto la "Fiesta de la Rueda", acto lúdico que servirá para dar a conocer su proyecto de Centro de Día Ocupacional para minusválidos físicos. A las 11 se realizará una concentración en los Jardinillos, para comenzar un recorrido urbano hasta el Salón, sobre todo tipo de elementos y cachivaches sobre

ruedas. Se premiará la originalidad. La inscripción, gratuita, puede hacerse en la sede de ACREMIF, calle General Mola 79, de 11,30 a 13,30 y de 17 a 20 horas.

Centro de Iniciativas Juveniles de JOC-E.

La Juventud Obrera Cristiana de España (JOC-E) desarrolla un variado programa de actividades: juegos de mesa, campeonatos de ping-pong y mus, bibliocomic, cine de barrio y taller de marionetas. Se celebra en el Centro de la Carcavilla, en julio y agosto, de lunes a viernes.

VIII Premio de Poesía "Ateneo Jovellanos"

El Ateneo Jovellanos de Gijón convoca su VIII Premio de Poesía. Podrán concurrir poetas de cualquier edad y nacionalidad, con un solo poemario inédito en castellano, de 350 a 500 versos. Se concederá un premio, indivisible, de 500.000 pesetas, que lleva consigo la publicación del poemario y la entrega de 50 ejemplares al ganador. Los trabajos se enviarán a: Ateneo Jovellanos, calle Begoña 25, 33206 Gijón (Asturias). El plazo está abierto hasta el 15 de septiembre.

hemeroteca

hace 100 años

hace 50 años

En Venta de Baños aparece un hombre herido y no sabe por quién

En la localidad de Venta de Baños aparece un hombre herido por culpa de una navaja. La Guardia Civil investiga el hecho después de encontrar a un hombre tirado en el suelo al lado de su casa con tres punzadas. De momento, continúan las pesquisas.

La suscripción palentina aumenta de cuota

La suscripción palentina en favor de la marina española alcanza la cuota de 87.000 pesetas, mientras la cuota a nivel nacional sobrepasa ya los catorce millones de pesetas, según las últimas cuentas.

El Gobierno asegura que la bajada de precios no debe alarmar a la población

El Gobierno asegura que la bajada de precios no debe alarmar a la población puesto que siempre es bueno que los productos se adquieran por menos dinero, especialmente, para las personas con peor renta.

El ferrocarril francés ya circula a 160 kilómetros por hora

El ferrocarril francés ya circula a 160 kilómetros por hora, según cuentan las últimas noticias. Los franceses llevan ya ventaja en este asunto, mientras que en España todavía estamos a años luz de equipararnos a ellos.

hace 75 años

hace 25 años

Marruecos puede volver a arder

Según los últimos telegramas, el Ejército español se encuentra en alerta después de las últimas escaramuzas propiciadas por partidas de rebeldes. El Gobierno estudia un plan para acometer cualquier injerencia en este sentido.

En Barcelona se suceden los atentados extremistas

La capital condal vive en los últimos días momentos trágicos teniendo en cuenta los atentados que los sindicatos extremistas realizan en distintas fábricas. El movimiento obrero está en un momento delicado tras las últimas elecciones.

La futura Casa Real española, objeto de un reportaje

En la futura Casa Real tiene lugar distintas actividades. La Prensa nacional recogió recientemente la primera comunicación de la infanta Cristina de forma destacada teniendo en cuenta que, de momento, la monarquía tendrá que esperar.

Dos muertos en un accidente de tráfico que tiene lugar en Cervera

En la localidad palentina de Cervera de Pisuerga tiene lugar en la jornada de ayer un accidente de tráfico que se salda con dos muertos y otros heridos graves después de que el vehículo en el que viajaban se saliera de la carretera.

FARMACIAS

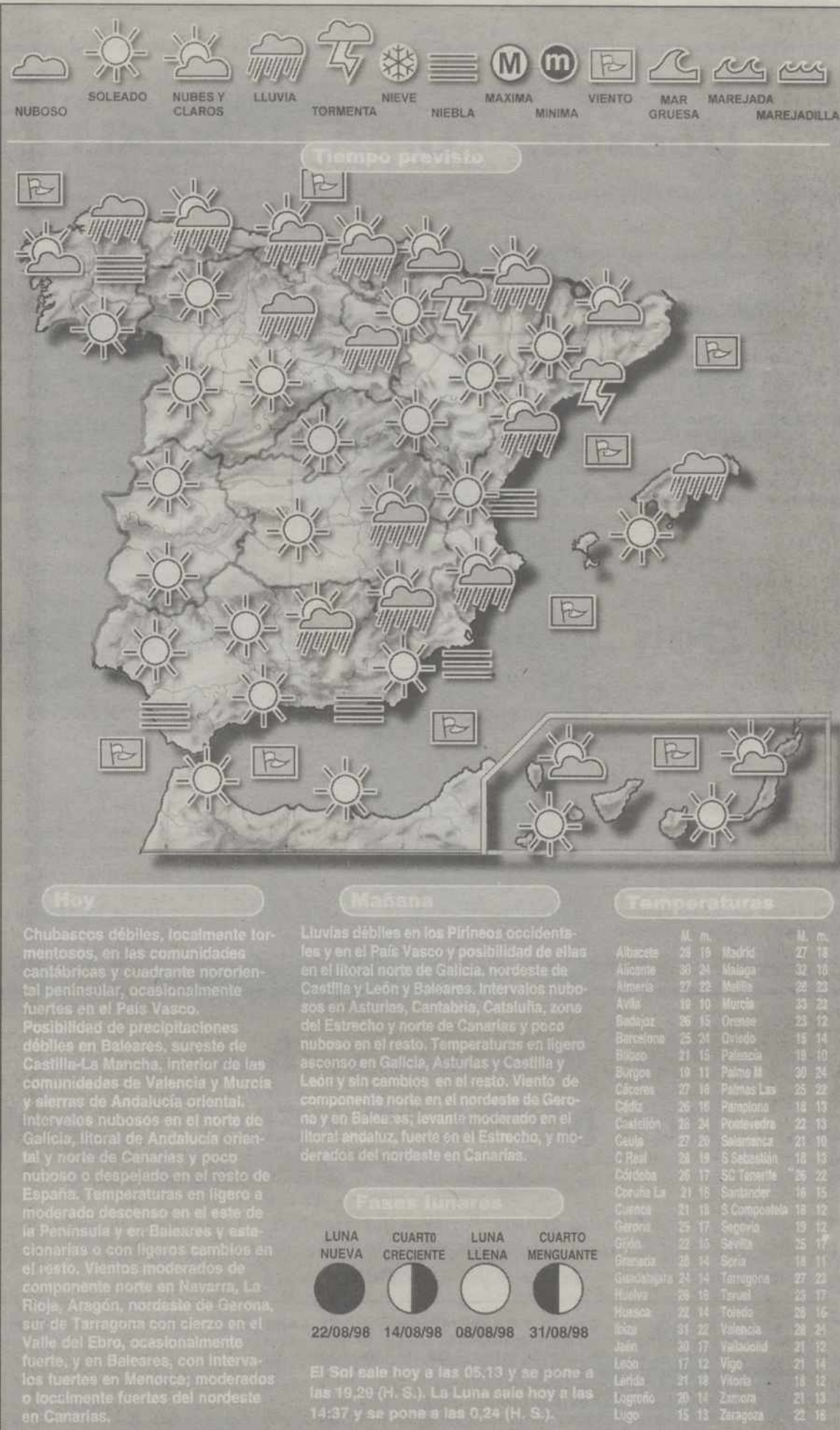
DOMINGO, 2 Farmacia Fuentes C.b., (C. San Juan de Dios, 1) y D. José M.ª Arnáiz Poza, (Avda. Santander, 7)

LUNES, 3 D.ª M.ª Carmen Durán-Nez Nevares, (C. Burgos, 4) y D. Fco. Javier Font Ordóñez, (Avda. Asturias, 13)

SERVICIO NOCTURNO:

D. Isidoro de Fuentes Fenech, (C. Lope de Vega, 7) (de 22,00 a 10,00 horas, diariamente)

- 1597. Inauguración del primer teatro de Barcelona, denominado "Casa de las Comedias".
- 1913. Estados Unidos de América acuerda elevar a la categoría de Embajada su Delegación en Madrid.
- 1914. El Gobierno belga rechaza el ultimátum alemán que exigía el paso libre de sus tropas por Bélgica.
- 1931. El pueblo catalán aprueba en referéndum el Estatuto de autonomía de Cataluña.
- 1934. Adolfo Hitler asume la presidencia del III Reich tras la muerte del presidente Paul Von Hindenburg.
- 1939. Einstein escribe una carta a Roosevelt en la que le sugiere la fabricación de la bomba atómica.
- 1940. El Gobierno de Vichy condena a muerte al general De Gaulle, por rebeldía.
- 1945. Termina la Conferencia de Potsdam, en la que los jefes de las grandes potencias establecieron las condiciones de la rendición de Alemania.
- 1970. Primer secuestro de un "Boeing 747". El avión, con 378 pasajeros a bordo, fue desviado hacia Cuba, mientras volaba de Nueva York a Puerto Rico.
- 1984. Alto Volta se convierte en la República Democrática de Burkina-Faso.
- El Reino Unido y China llegan a un acuerdo para la transferencia de la colonia de Hong Kong a la República Popular en 1997.
- 1990. Irak invade el emirato de Kuwait. El Consejo de Seguridad de la ONU condena la invasión.



SORTEOS

Primitiva

Combinación ganadora del SÁBADO 1 DE AGOSTO

2 6 11
22 34 38

Complementario Reintegro

18 1

Combinación ganadora del JUEVES 30 DE JULIO

24-28-32-36-42-48
Complementario: 21 Reintegro: 9

Bonoloto

Combinación ganadora del LUNES 27 DE JULIO

3-15-21-26-29-37
Complementario: 32 Reintegro: 6

Combinación ganadora del MARTES 28 DE JULIO

2-10-18-34-36-39
Complementario: 45 Reintegro: 1

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 29 DE JULIO

3-11-13-32-43-49
Complementario: 24 Reintegro: 6

Combinación ganadora del VIERNES 31 DE JULIO

4-18-33-34-35-37
Complementario: 7 Reintegro: 1

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 26 DE JULIO

8-14-23-25-34-44
Complementario: 38 Reintegro: 9

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

4 2 1 4 1

Lunes, 27 de julio 22405
Martes, 28 de julio 81043
Miércoles, 29 de julio 50785
Jueves, 30 de julio 94634
Viernes, 31 de julio 42141

Internet

Sitios gratis en Internet

Tema
Dejar huella

Dirección Internet
<http://www.lpis.com>

Calificación
□□□

3.1415926
6.2831853
9.4247780
12.5663706
15.7079633
18.8495559
21.9911486
25.1327412
28.2743339
31.4159265

nuestra existencia. Con rastrear huella comprobamos que la información introducida ha tenido el efecto deseado y aparecemos en los buscadores. Otro servicio interesante es Preparar tus huellas, que genera las modificaciones necesarias en nuestra página para que el proceso de registro y posterior búsqueda sea más eficaz. Es necesario rellenar un formulario, enviarlo y, a vuelta de correo (electrónico, claro), se nos indican las líneas que hay que añadir en nuestra página web.

En esta web es posible dar de alta páginas web en todos los buscadores de una manera eficaz, rápida y gratuita. De esta manera, la próxima vez que alguien busque en Internet

encontrará nuestra página. La parte fundamental de la web es la sección Adduri, que envía información de nuestra web a los buscadores más famosos para que así se enteren de

□□□ ESTÁ MUY BIEN

□ NO ES MUY BUENA

□□ MERECE LA PENA

Cocina

Almejas a la Marinera

INGREDIENTES	ELABORACIÓN
½ kilo de Almejas Una cucharada de Cebolla 2 dientes de ajo ½ cucharada de pan molido ½ vaso de vino blanco ½ Limón Perejil Guindilla Aceite Sal	Se lavan las almejas varias veces en agua fría, se escurren y se ponen en una cazuela a fuego vivo con medio pocillo de agua. A medida que se van abriendo se retiran con la espumadera, y después de quitarles una cáscara (se deja la que tiene la almeja pegada), se colocan en una cacerola, se cuele el agua que soltaron, pasándola por un paño y se reserva al calor. En un poco de aceite se fríe la cebolla bien picada y el ajo picado menudísimo, se agrega el pan molido y el perejil muy picado, se rehoga todo y se agrega el agua de las almejas, el vino blanco, el zumo del limón y la guindilla; se le da un hervor y se vierte sobre las almejas. Se dejan hervir despacio diez minutos, se sazonan de sal y se sirven inmediatamente.

INVIERTE EN JUSTICIA



GANA EN SOLIDARIDAD



Colabora con

Manos Unidas

COMITÉ EJECUTIVO:

2

Barquillo, 38-3º, 28004 Madrid
Telf.: (91) 308 20 20 - Fax: (91) 308 42 08

DONATIVOS:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro,
en las 71 Delegaciones de Manos Unidas y
en su Comité Ejecutivo.

34001 PALENCIA

Antonio Maura, 2, Entreplanta
Teléfono: 979/75 21 21

Manos Unidas agradece la publicación gratuita de este anuncio

Todos los
DIAS amplia
información
PROVINCIAL
en:

EL DIARIO
PALENTINO



LA SEÑORA

Doña M.^a LUISA GONZALEZ LOPEZ

(VIUDA DE D. GODOFREDO MARTIN MEDRANO)

Falleció en Palencia, el día 1 de Agosto de 1998

a los 85 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
D.E.P.

Sus apenados hijos M.^a Paz y Godofredo Martín González; hijos políticos Ramón de Benito Pedrejón y Ana M.^a Rebolledo Martín; hermanos Antonio, Gabriel e Isabelita González López; hermanos políticos Soledad, Ina, Pilar, Evelia, Lorenzo y Conchita; nietos José Ramón, M.^a Luisa, Ana y Leonor; sobrinos, primos, demás familia y Guadalupe Merino,
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Domingo, día 2, a las 6,30 de la tarde, y acto seguido se efectuará la conducción del cadáver al cementerio de Esguevillas de Esgueva (Valladolid).
Misa de familia: Lunes, día 3, a las 7,00 de la tarde.
Iglesia parroquial: Esguevillas de Esgueva (Valladolid).
Casa mortuoria: Hospital General "Río Carrión".
HONTIYUELO, S.L. Servicios funerarios - Fundada en 1880 - C/. San Marcos, 8 - Teléfono 979 70 00 00 - 34001 Palencia



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don JOSE-LUIS CAMINA BARRIGA

(MEDICO)

Falleció en Palencia, el día 3 de Agosto de 1997

a los 74 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
D.E.P.

Su apenada esposa María del Carmen Barriga Herrera; hijos Luis-Carmelo, María-Begoña, Javier-Ignacio, María del Carmen, Luis-María y María-Lourdes Camina Barriga; hijos políticos María-Teresa Villares, Jesús Frontela, Rosa-María García y Juan-José García; hermanos César y Jesús Camina Barriga; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Misa de aniversario: Se celebrará mañana lunes, día 3, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel.



EL SEÑOR

Don NICOLAS BENITO BAQUERIN

Falleció en Palencia, el día 1 de Agosto de 1998

a los 80 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
D.E.P.

Su apenada esposa Otilia Doncel Pardo; hijos Heriberto, Consuelo y Nicolás Benito Doncel; hijos políticos Milagros Crespo, Félix Castrillejo y Asunción Pérez; hermanos María y José Benito Baquerín; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Vigilia: Domingo, día 2, a la 1,00 de la tarde, y acto seguido se efectuará la conducción del cadáver al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles.
Misa de familia: Lunes, día 3, a las 7,00 de la tarde.
Iglesia parroquial: Santa María Estela.
Casa mortuoria: Hospital Provincial San Telmo.
Casa doliente: C/. Santo Toribio, 25-Bajo.
HONTIYUELO, S.L. Servicios funerarios - Fundada en 1880 - C/. San Marcos, 8 - Teléfono 979 70 00 00 - 34001 Palencia

TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIRA UN MUNDO MEJOR

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...



AYUDELES A
CONSTRUIR UN
MUNDO MAS JUSTO.
DELES UNA
OPORTUNIDAD HOY MISMO

Ingrese su ayuda en la cta. cte.
nº 13029103010013255053 de la Caja
Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96,
28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa, 6, 2º,
28008 MADRID- Tel. (91) 544 76 20.

Jóvenes del Tercer Mundo es una Organización No Gubernamental inscrita en el
Servicio de Asociaciones del Ministerio del Interior con el nº 82.711. (CIF: G 786 744 88)

La ONG Jóvenes del Tercer Mundo agradece la inserción gratuita de este comunicado



EL SEÑOR

Don EDUARDO MOTA CARRERA

Falleció en Palencia, el día 31 de Julio de 1998

a los 86 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
D.E.P.

Sus apenados hijos María de las Mercedes, Ildefonso, Guillermo (Industrial de esta Plaza) y Daniel Mota Tarrero; hijos políticos Víctor Díez Garrido, María del Socorro Bahillo Ortega, María del Rosario Mogrovejo Amor y María Concepción Ibáñez Calvo; hermana María Mota Carrera; hermanas políticas Alejandra Tarrero Pérez y María del Carmen Alvarez del Río; nietos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

Funeral: Domingo, día 2, a las doce de la mañana, en la capilla del Patronato de San Bernabé y San Antolín, y a continuación la conducción al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.
Casa mortuoria: Residencia 77.
(El Velatorio quedó instalado el día 1 a partir de las 6 de la tarde).
Funeraria NTRA. SRA. DE LA CALLE
Plaza Mayor, 14 - Teléfono 979 70 22 33 - Palencia

De la pantalla a la fama

Los presentadores de la televisión hispana en Estados Unidos se convierten en artistas

MANUEL EDUARDO SOTO / MIAMI

La televisión es, sin duda, uno de los medios de comunicación más eficaces para conseguir que un artista se dé a conocer rápidamente ante un público masivo. Sin embargo, últimamente en el mundo hispano de Estados Unidos han sido los presentadores los que han utilizado la pequeña pantalla para mostrar otra faceta de sus talentos, sus virtudes ocultas, al menos hasta el momento.

Tres de los álbumes lanzados recientemente al mercado con gran aceptación de público son justamente de tres populares presentadores de la Cadena Univisión, la que transmite no sólo a todo Estados Unidos, sino también a una serie de países de América y otros puntos tantos puntos del globo.

Y, casualmente, los tres nacieron en la isla de Puerto Rico, los tres viven en la actualidad en Miami y los tres grabaron con los principales sellos discográficos multinacionales. Estos tres prodigios son Carlos Ponce, Francisco Paz y Rafael José.

Hasta el momento, el que más se ha destacado ha sido Carlos Ponce, quien ha realizado una extraordinaria campaña de promoción con el álbum del sello EMI Latin que lleva su nombre y cuyo primer sencillo de promoción, *Rezo*, ha estado en los primeros lugares de la revista *Billboard* desde que salió al mercado el pasado mes de junio. Carlos Ponce, entre otras muchas cosas, fue el presentador del programa juvenil *Control*, un programa que dejó cuando fue contratado por Televisa de México para que protagonizara la conocida telenovela *Sentimientos ajenos*, que le convirtió en todo un ídolo de ante miles de seguidores de los 'culebrones'.

"Luego vinieron varias ofertas para trabajar en otras telenovelas y también en series en inglés, pero lo que yo siempre he querido es cantar, razón por la cual dejé todo a un lado para concentrarme en este álbum que me produjeron Emilio Estefan y Kike Santander", dijo en una re-



EFE

'Cartelera' cumple su programa número 200

El programa cinematográfico de La Primera acaba de cumplir 200 programas. De la mano de su presentadora, José Toledo (en la foto), *Cartelera* nos acerca todos los sábados a la actualidad del mundo del cine. Rodajes, estrenos, críticas y por supuesto, todos los cotilleos acerca del Séptimo Arte se dan cita acompañados de la opinión del público.

ciente entrevista concedida a Reuters. A Ponce sin duda le sirvió enormemente su trabajo en la televisión para pasar al mundo de la música ya que siempre resulta más fácil probar suerte en otros terrenos cuando la gente te conoce y te quiere, como es el caso de este famoso presentador.

Carlos Ponce, irónicamente, ha

tenido ocasión de ser entrevistado varias veces por Francisco Paz como cantautor en el programa sabbatino de éste último, *Onda Max*, programa que al igual que *Control* está dirigido a la juventud y a los artistas más destacados del momento, que son mostrados por lo general en playas, piscinas y sitios de recreo y distensión.

Aunque el público conocía principalmente a Francisco Paz por su labor como presentador de televisión junto a la mexicana Paola, acaba de dar a conocer una "nueva" faceta de su persona con el lanzamiento de *Andrea*, un álbum del sello Sony en el que demuestra que, aparte de otras muchas cosas, también sabe y puede tocar el piano.

Pero Francisco Paz, en quien Sony ha depositado grandes esperanzas como una respuesta al popular pianista argentino Raúl Di Blasio, perteneciente al sello BMG, no sólo domina a la perfección las teclas blancas y negras, sino que también es compositor.

En su álbum, que fue lanzado espectacularmente en la discoteca Amnesia de Miami Beach en el mes de junio, ocho de los diez temas de que constaba su disco fueron compuestos por él, incluido *Andrea*.

Larga experiencia

Por su parte, Rafael José, uno de los presentadores del programa matinal *Despierta América*, ha vuelto al mundo musical con una producción del sello Universal titulada *Boleros de América*. Antes de llegar a la televisión, Rafael José ya había realizado incursiones en el área del disco con otros cuatro álbumes que no tuvieron mucha repercusión internacional y también ganó el Festival de la Canción de la OTI. Además, ha trabajado también en telenovelas y es dentista de profesión.

Ahora que su imagen puede contemplarse todas las mañanas cuando anima el programa *Despierta América* y que durante la recién Copa Mundial de Fútbol ha estado participando diariamente desde Francia en las transmisiones de Univisión, quizás tenga más suerte como cantante.

El citado álbum incluye, entre otras, piezas clásicas del bolero como *Para decir adiós*, donde hace dúo con la mexicana Laura Flores, *Vereda tropical*, *La barca* y *Sombras nada más*, las que interpreta al estilo piano-bar, con unos arreglos muy sencillos y voz íntima e insinuante.

Telecinco alegra la parrilla estival con 'Fernández y familia'

CRISTINA HEUSEL / MADRID

A partir de mañana Telecinco nos vuelve a ofrecer novedades para alegrar la parrilla de la programación de este verano, habitualmente seca en esta época en la que los espectadores se encuentran normalmente en la playa. Alrededor de las 23.00 horas podremos disfrutar de *Fernández y Familia*, una comedia de situación con un reparto de actores jóvenes y desconocidos, que contará, en clave de humor, las aventuras de una familia española de clase media.

Dirigida por Antonio Hernández, la nueva serie consta de un formato típico de las llamadas "sitcom" (comedias de situación): una duración máxima de 30 minutos y una trama dividida en secuencias, donde cada una de ellas incorpora un "gag" o escena de humor. Aunque el estreno es mañana, en torno a las once de la noche, *Fernández y familia* se emitirá a diario, a lo largo de 50 capítulos, de lunes a viernes, a las ocho de la tarde.

Jose Luis Gil y Amparo Bravo interpretan a Luis y Lourdes, un matrimonio de clase media. Él compagina su trabajo en un restaurante con su vocación de árbitro de fútbol en la segunda división B, mientras que ella es ama de casa y modista que, entre sus clientes tiene a algunas de las más famosas y atrevidas "drag queens" de la ciudad.

Ambos tienen tres hijos: David, Juanma e Isabel —interpretados por Miguel Ángel Valcárcel, Aníbal Carbonero y María Serres—, y para completar la familia, Luisa, la madre de Luis, —Elisenda Ribas—, que visita a menudo a su hijo, e Ismael, cuñado de Luis —interpretado por Guillermo Romero—, que es "un caradura, un angelito, un parásito y un líder". Completa el reparto la modelo y actriz Eva Pedraza, que da vida a Carla, una joven azafata vecina de la familia.

BREVES

■ LA PRIMERA

El escándalo del Tour en 'Espejo Público'

El noticiario semanal de Antena 3 Televisión *Espejo Público* emitirá hoy un reportaje sobre el escándalo del Tour de Francia. El espacio, que habitualmente presenta y dirige Pedro Piqueras, será ofrecido durante el mes de agosto por Soledad Arroyo. Analizará la situación en la que se ha visto implicada la carrera de ciclistas, hasta ahora, más prestigiosa del mundo; sobre la cual se inclina la sombra del dopaje. A su vez recogerá los datos más destacables de la sentencia del Caso Marey.

■ ANTENA 3

La 'noche' vuelve a ser de Carmen Sevilla

La *noche* volverá a ser de Carmen Sevilla en Antena 3 a partir de las 22.30 horas. La actriz y presentadora estará en el plató junto a otra gran artista, Sara Montiel, y el presentador Agustín Bravo —con el que la primera trabajó en *El cupón*, de Tele 5—. Además, *La noche de Carmen* también ofrecerá las actuaciones de Niña Pastori y Los del Río, y algunas de las imágenes musicales más memorables de la cadena privada en torno al tema de esta semana: la canción española.

■ TELECINCO

'Las Noticias' fue el telediario más visto

El informativo *Las Noticias* (2ª edición) que presenta Juan Ramón Lucas se ha convertido, transcurrido el mes de julio, en el más visto de las cadenas privadas con 1.447.000 telespectadores, superando al informativo de Antena 3 TV que presenta Fernando Onega (1.302.000 espectadores). TVE 1 no puede contabilizarse puesto que durante tres días, debido al Mundial de Fútbol, el Telediario 2ª edición comenzó su emisión a las 24'00 horas aproximadamente.

■ 'ESTADIO 2'

Butaca para ciclismo, atletismo y baloncesto

El programa deportivo *Estadio 2* que presenta Eduard Berraondo ofrece hoy 2 partidos del Campeonato de Baloncesto, la última etapa del Tour de Francia y la segunda jornada del Campeonato de España de Atletismo. La última etapa del Tour (Melun-Campos Elíseos) comenzará a ofrecerse a partir de las 13.35 horas por *Estadio 2*. A las 18.15 horas conectará en directo con el Estadio de Anoeta de San Sebastián para ofrecer la jornada de clausura del Campeonato de Atletismo.

■ MÚSICA

El Festival de Jazz de Vitoria, en La 2

Para los más noctámbulos, a la una de la madrugada, La 2 emitirá uno de los conciertos del pasado Festival de Jazz de Vitoria, que ha celebrado recientemente en el Polideportivo de Mendizorrotza su XII edición. El jazz combinado de ritmos caribeños llegará de la mano del pianista McCoy Tyner y su grupo The Latin All Stars. Carles Benavent y Jorge Pardo mostrarán la fusión de jazz y flamenco. Y para terminar, el turno será para el saber hacer del grupo Latin Crossings.

■ T5 / 17.00h

'Todo en un día'

- EEUU, 1986. Color. 95 minutos.
- Director: John Hughes
- Intérpretes: Matthew Broderick, Alan Rick

Ferris Bueller es un joven estudiante especializado en burlar a sus padres y profesores. En esta ocasión, finge estar enfermo para no acudir a clase y lo arregla todo para que también falten su novia y su mejor amigo.

■ A3 / 15.30h

'Tu doble'

- EEUU, 1990. Color. 88 minutos.
- Director: Gary Nelson
- Intérpretes: Melissa Gilbert, Diane Leemcann

Una joven pierde a su hija de cinco años en un accidente de coche. Para poder atenuar el dolor que siente se somete a una terapia dirigida por una psicóloga. Pronto encuentra un trabajo en una tienda de moda y allí olvida todo.

■ A3 / 17.05h

'Un lugar salvaje'

- EEUU, 1996. Color. 87 minutos.
- Director: J.L. Scanlan
- Intérpretes: Robert Ulrich, Avery Brooks

Spenser, un detective privado, recibe la llamada de una ex novia, periodista de un canal de televisión, que le pide ayuda y protección. Al parecer, uno de los informadores de la joven ha aparecido muerto cuando investigaba algo para ella.

HORA	TÍTULO	CADENA
15.30	<i>Tu doble</i>	A3 TV
16.20	<i>Un loco a domicilio</i>	Canal Plus
17.00	<i>Todo en un día</i>	Tele 5
17.05	<i>Un lugar salvaje</i>	A3 TV
17.45	<i>El valle de la inocencia</i>	TVE-1
21.35	<i>Seducción mortal</i>	TVE-1
23.10	<i>Las que tienen que servir</i>	A3 TV
23.30	<i>Calma total</i>	TVE-1
00.40	<i>Bandolero</i>	A3 TV
01.15	<i>Malos modales</i>	TVE-1



Jim Carrey

■ Canal Plus / 16.20h
'Un loco a domicilio'

- EEUU, 1996. Color. 92 minutos.
- Director: Ben Stiller
- Intérpretes: Jim Carrey, Matthew Broderick, Leslie Mann

Con un humor mucho más ácido e inquietante que el mostrado en sus anteriores interpretaciones, el hombre de los mil recursos cómicos, Jim Carrey ("Ace Ventura", "Batman Forever"), ha encarnado aquí al Chico del Cable, un tipo desequilibrado carismático y muy manipulador.

■ TVE1 / 23.30h

'Calma total'

- Australia, 1988. Color. 92 minutos.
- Director: Phillip Noyce
- Intérpretes: Sam Neill, Nicole Kidman

John Ingram y su esposa Rae emprenden viaje en su velero para intentar superar los malos momentos que están pasando tras la muerte de su hijo en un accidente de tráfico. En alta mar socorren a un individuo muy misterioso.

■ A3 / 00.40h

'Bandolero'

- EEUU, 1968. Color. 102 minutos.
- Director: A. McLaglen
- Intérpretes: James Stewart, Dean Martin

Valverde, Texas. 1867. Dee Bishop y su banda atracan el banco local, asesinando a un terrateniente, antes de ser capturado por el sheriff Johnson. Una vez, en carcelados, Johnson solicita un verdugo para los forajidos.

■ A3 / 23.10h

'Las que tienen que servir'

- España, 1967. Color. 79 minutos.
- Director: José M. Forqué
- Intérpretes: Concha Velasco, Alfredo Landa

Juana y Francisca son dos jóvenes muy modernas y muy españolas que están sirviendo como criadas en una casa propiedad de un matrimonio norteamericano. En ella disfrutan de todos los adelantos tecnológicos y la comprensión de los señores.

TVE-1	
05.50h	NONNI
07.10h	EL SECRETO DEL SAHARA
08.00h	¡DOMINGO FIESTA! Incluye EL RETORNO DE D'ARTACÁN, EL SHOW DE UNDERDOG, LAS MÁGICAS AVENTURAS DE QUASIMODO, BEETHOVEN y CASPER
11.20h	V
12.10h	GRAND PRIX Repetición.
13.55h	CARTELERA TVE
14.30h	CORAZÓN CORAZÓN Presentado por Cristina García Ramos.
15.00h	TELEDIARIO-1 Con Pedro Sánchez Quintana y Ana Blanco
15.30h	EL TIEMPO
15.35h	TOUR DE FRANCIA
17.45h	CINE DE ORO 'El valle de la violencia'.
20.00h	ESPECIAL GLORIA ESTEFAN Programa dedicado a la cantante norteamericana de origen cubano.
21.00h	TELEDIARIO-2
21.30h	EL TIEMPO
23.35h	LA PELÍCULA DE LA SEMANA 'Seducción mortal'.
23.35h	ESPECIAL CINE 'Calma total'. Australia. 1988.
01.15h	ESPECIAL CINE 'Malos modales'.
02.55h	CINE 'El club del crimen'. EEUU. 1973.
04.05h	CINE 'Playa Zuma'. EEUU. 1978.

La 2	
06.00h	EURONEWS
08.00h	CONCIERTO
08.45h	TIEMPO DE CREER
09.00h	PUEBLO DE DIOS
09.30h	ÚLTIMAS PREGUNTAS 'Turismo y algo más'.
09.55h	TESTIMONIO Programa religioso.
10.00h	EL DÍA DEL SEÑOR Misa desde la catedral de Santiago.
11.00h	UN MUNDO SIN FRONTERAS
12.00h	LA CUEVA DE ALTAMIRA
13.00h	LOS HIMBA
13.30h	ESTADIO-2 CICLISMO Tour. ATLETISMO Campeonato de España al aire libre. COPA APRILIA Valencia. Reportaje. PARALÍMPICOS VELA Copa Breitling VELA Copa del Rey. BALONCESTO Campeonatos del mundo. Octavos de final. OTROS PUEBLOS 'Rituales. La virgen y el cóndor'.
22.00h	
23.00h	VIDA Y SAINETE
24.00h	SOL NACIENTE, SOL PONIENTE, ESPAÑA EN JAPÓN
00.45h	FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA
02.15h	CINE CLUB CINE ESPAÑOL 'Lola'.

FLASH



TVE1 / 15.35

Tour de Francia

El Tour de Francia llega hoy a París. Los ciclistas acaban hoy su trabajo en un Tour atípico, en el que la investigación sobre el dopaje ha convertido esta gran competición deportiva en una crónica de tribunales y sucesos.

Parabólicas

VIA DIGITAL

■ CANAL CLÁSICO

- 21.35 Ballet. Giselle
- 22.30 Jóvenes intérpretes (XI, XII)
- 23.20 Coros. Coro catedral de S. Luis (Nueva Orleans)
- 00.30 Documental: Grandes músicos. X. Montsalvatge
- 01.30 Tesoros del flamenco

■ CANAL PALOMITAS

- 19.00 Cine: 'Ele, mi amigo'
- 20.45 Documental: Superestrellas de la acción: Clint Eastwood

- 21.15 Documental: Superestrellas de la acción: Burt Reynolds
- 21.45 Cine: 'Critters 2'
- 23.30 Cine: 'La foca dorada'

■ CANAL PANDA

- 18.30 Peanuts: Charlie Brown y Snoopy
- 19.00 Dennis y Gnasher
- 19.30 Cine: 'Willy Fog en 20.000 leguas de viaje submarino'
- 21.00 Duckula
- 21.24 Historias del fútbol

■ CULTURA

- 21.30 Documental: Art Ensemble of Chicago

- 22.30 Documental: El enigma de la Svastica
- 23.00 Documental: La 2.ª Guerra Mundial
- 23.30 Documental: Dee

■ EUROSPORT

- 18.30 Carreras de Coches de Turismo
- 19.30 Atletismo: Gran Premio IAAF
- 21.00 Superbike: Campeonato del Mundo
- 22.00 Ciclismo: Tour de Francia
- 00.00 Tenis: Torneo ATP

■ HISPAVISION

- 20.50 Serie: Museos vascos: Museo de Bellas Artes de Bilbao
- 21.20 Serie: En la misma orilla: La pradera tropical africana
- 22.40 Serie: Tres anillos (doblar el cabo de Hornos)
- 23.10 Serie: De polo a polo: La Pampa y el Chaco

■ MTV

- 22.00 MTV Live
- 22.30 Daria
- 23.00 MTV Amour
- 00.00 MTV Base
- 01.00 Sunday Night Music Mix

■ ODISEA

- 21.00 Documental: Mujeres de la China rural
- 22.00 Documental: Vida salvaje
- 23.00 Artes marciales, el poder del guerrero
- 00.00 Documental: El mundo de la ciencia
- 01.00 El último espectáculo en la Tierra

■ CANAL SATELITE DIGITAL

■ CINEMANIA AZUL

- 22.30 Cine. Ciclo Hammer
- Films: 'Kung Fu contra los siete vampiros de oro'

■ SPORTMANÍA

- 19.15 Baloncesto femenino WNBA: Los Angeles Sparks - Phoenix Mercury
- 22.30 Resumen jornada goodwill games
- 23.00 Rugby Supertwelve: Wellington Hurricanes - Auckland Blues
- 00.45 NCAA. Lucha

Selección de los principales espacios. OTR/Press.

Antena 3

- 05.30h ESCUELA DE MODELOS
06.30h CINE
Película infantil.
07.50h CLUB MEGATRIX
Programa infantil presentado por Ingrid Asensio. Incluye: 'Mortal Kombat', 'Las aventuras de Máximo', 'Ace Ventura', 'Mortadelo y Filemón', 'Batman', 'Los cuatro fantásticos', 'Oro', 'Campeones', 'Ironman' y 'La bola de dragón'.
12.00h SALVADOS POR LA CAMPANA
12.30h CALIFORNIA DREAMS
12.55h LA FAMILIA HOGAN
13.20h ESOS LOCOS BAJITOS
15.00h NOTICIAS
Informativo del fin de semana presentado por Miriam Romero.
15.35h CINE
'Tu doble'
EEUU. 1990.
17.05h CINE
'Un lugar salvaje'.
18.50h MAREA ALTA
20.20h ESPEJO PUBLICO
Programa informativo que trata acerca de los temas más destacados de la actualidad semanal.
21.30h LA NOCHE DE CARMEN
Con Carmen Sevilla.
23.10h CINE
'Las que tienen que servir'.
España. 1967.
Dir.: José María Forqué.
Int.: Concha Velasco.
00.40h CINE
'Bandolero'.
02.40h TELEVENTA
Espacio de promoción comercial.

Tele 5

Tele 5

- 06.30h SUPERBOY
06.50h FÓRMULA UNO
07.10h GRANDULLÓN
07.40h LOS GUERREROS DE LA LUZ
08.00h JET MARS
08.20h MI AMIGO EL MAPACHE
08.40h LAS AVENTURAS DEL JOVEN D'ARTAGNAN
09.15h SHOOT
09.40h TEKNOMAN
10.05h SPACE STRIKERS
10.40h BEAST WAR
11.00h TARZÁN
11.30h PLAYAS DE MALIBÚ
12.30h EL CONCURSAZO
Presentado por Bermúdez.
(Repetición).
14.30h LAS NOTICIAS
Informativo presentado por Fermín Bocos.
15.15h CINE FIN DE SEMANA I
'Ola de calor: Distrito 87'.
17.00h CINE FIN DE SEMANA II
'Todo en un día'.
19.00h EL CLIENTE
Teleserie.
20.00h LAS NOTICIAS
Informativo presentado por Montserrat Domínguez.
20.15h ¿Y TÚ BAILAS?
21.35h MÉDICO DE FAMILIA
Repetición.
23.00h CINE DE ACCIÓN
'Descenso al infierno'.
01.00h AVANCE DE NOTICIAS
Presentado por Sol Villanueva.
01.05h CINE CLÁSICO
'El héroe solitario'.
EE UU (1957)
03.15h INFOCOMERCIALES
04.15h HUNTER
05.00h BENNY HILL

Canal Plus

- 08.00h DEL 40 AL 1
Programa musical que repasa la lista de Los 40 principales.
09.00h P+ o - X o : 'Poliéster y plexiglás'. 'Budgie, el pequeño helicóptero', 'Cosas de niños', 'La historia interminable', 'Dragones en la corte'.
10.30h CINE (Cod.)
'Matilda'.
12.04h CINE (Cod.)
'La habitación silenciosa'.
13.19h PIEZAS (Cod.)
13.30h TELESERIE: EL MUNDO DE DAVE
14.00h MAGACINE TOMA 2
Informativo sobre cine presentado por Jaime Figueres y Ana García Sñeriz.
14.30h REDACCIÓN MEDIODÍA
14.35h MÁS DEPORTE FIN DE SEMANA
15.00h FÚTBOL MUNDIAL (Cod.)
15.30h DOCUMENTAL (Cod.)
'Leopardos'.
16.20h CINE (Cod.)
'Un loco a domicilio'.
17.53h CINE (Cod.)
'Si no te casas me mato'.
19.22h MÚSICA (Cod.)
John Fogerty, en concierto.
20.30h TELESERIE: BRIGADA DE BOMBEROS
21.30h REDACCIÓN NOCHE
21.53h CONTRARELOJ
Informativo deportivo.
22.00h TELESERIE: SIGUE SOÑANDO
22.30h ESTRENO C+ (Cod.)
'Millones'.
00.18h CINE (Cod.)
'Eso'.
02.06h PIEZAS (Cod.) CINE (Cod.)

VISTAZOS

TELEADICTOS

La selección española de baloncesto, en La 2

Después de la decepción que para la afición española supuso el fiasco de los hombres de Javier Clemente en el Mundial de fútbol de Francia, el mes de agosto está trayendo más alegrías para los seguidores del equipo de baloncesto español en el Mundial de este deporte que se está disputando en Grecia. El combinado que entrena Lolo Sainz ha alcanzado los octavos de final del torneo después de haber derrotado a sus tres rivales en la primera fase, Nigeria, Australia y Argentina. La victoria ante los africanos fue fácil, pero ante los australianos y los argentinos, el conjunto de Lolo Sainz tuvo que emplearse a fondo. En ambos partidos, España ganó por un sólo punto. La 2 ofrece todos los partidos de la selección.



Un momento del encuentro España-Argentina/Efe

AUDIENCIA

'Médico de familia' sigue triunfando tras su adiós

El adiós de 'Médico de familia' hasta el próximo otoño no ha dejado a los admiradores de esta serie sin su dosis semanal. La teleserie de Emilio Aragón que ha pulverizado todos los records televisivos se repone los fines de semana. Tele 5 considera que, pese a tratarse de episodios ya emitidos, sigue siendo una apuesta fiable que garantiza unos índices de audiencia más que notables. Una temporada más, 'Médico de familia' se consolidó como el programa más visto de todos los canales españoles, con una media de espectadores por capítulo que roza los nueve millones.

TVP

Televisión Palencia

MAÑANA

- 12.55 Carta de ajuste
13.00 Final feliz
13.45 La compra fácil
14.00 Dibujos animados
14.30 Avance Informativo
14.40 Información Deportiva
15.00 Cierre

TARDE

- 17.55 Carta de ajuste
18.00 La compra fácil
18.30 Dibujos animados
19.00 Cine de tarde
"Robbery"

- 20.30 Informativo Local
20.55 Registro civil
21.00 Cara a cara
Invitado: Luis Martínez Noval
21.30 Románico Palentino
22.05 Gente nuestra
22.35 Especial Mago de Oz
23.05 Tradiciones y costumbres
"Las Esparteñas"
23.20 Cierre

CABLE

TVP Cable

MAÑANA

- 13.45 Pobladores del Planeta
14.15 Videos Musicales
14.30 Informativo Local Palencia
14.50 Informativo Regional C y L

TARDE

- 19.00 Informativo Regional C y L
19.15 El mundo de Jocalito
20.20 Informativo Local Palencia
20.50 Informativo Regional C y L
21.00 La semana
21.30 Jesús Mariñas en TPC
22.30 Informativo Local Palencia
23.00 Especial Edición Tenis
Villa del Espinar

EL DIAL

LOS CINES

OM	Radio 1	729
FM	Radio 5	603
	Radio 1	91.8
	Cervera	88.6
	Guardo	89.8
	Radio 2	101.0
	Radio 3	97.6
	Radio 5	88.0
	SER	96.2
	Cadena Dial	89.6
	40 Principales	94.7
	Onda Cero	103.5
	Aguilar	101.2
	Guardo	106.2
	Radio Economía	107.0

BOSTON 1	City of Angels 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 2	El final de la violencia 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 3	El último patriota 5:30 y 8:15
	La primera noche de mi vida 10:45
ORTEGA 1	Amageddon (-) 5:30, 8:15 y 11:00
ORTEGA 2	Anastasia (T) 5:30, -
ORTEGA 3	Te odio mi amor (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 4	Conflicto de intereses (13) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 1	Al caer el sol (13) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 2	Deep Impact (T) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 3	Mucho más que amigos (7) (18) 5:30, 8:15, 10:45
AVENIDA 4	Donde el corazón te lleve (T) 5:30, 8:15, 10:45
AVENIDA 5	Mr Magoo (13) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 6	Perdidos en el espacio (T) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 7	Full monty (13) 5:30, 8:15 y 10:45

CINE CLUB CALLE MAYOR FIN DE CURSO

CINES BOSTON

SALA 1

DOLBY DIGITAL



2ª SEMANA

SESIONES: 5:30 - 8:15 - 10:45 - (T)

CINES BOSTON

SALA 2

DOLBY DIGITAL



ESTRENO

SESIONES: 5:30 - 8:15 - 10:45 - (13)

CINES BOSTON

SALA 3

DOLBY DIGITAL



EL ULTIMO PATRIOTA

SESIONES: 5:30 y 8:15

LA PRIMERA NOCHE DE MI VIDA

SESION: 10:45

ATENCIÓN VEN ACOMPAÑADO TODOS LOS LUNES Y MARTES A LA SESION DE 10:45, OS COSTARÁ 600 PTS. LOS DOS
SABADOS SESION DE MADRUGADA A LA 1 - Bigar Centro - TLF. 74 02 44

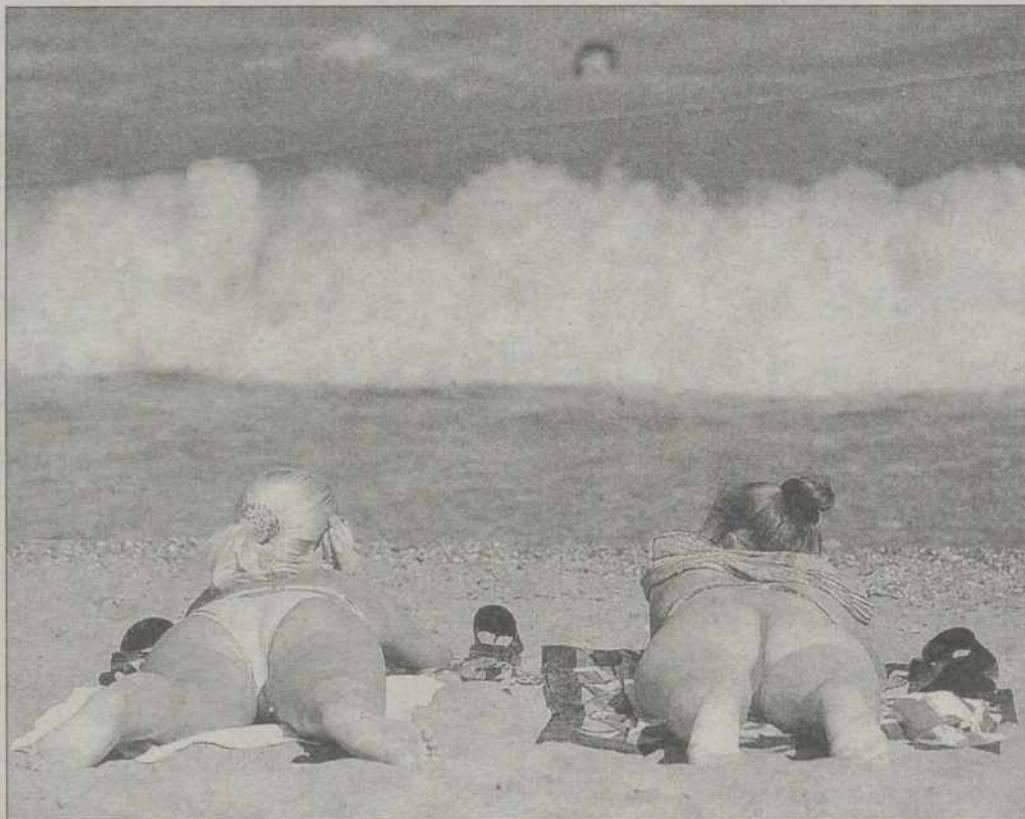
A pleno sol... bajo control de la UE

MARÍA DEL MAR DOMÍNGUEZ / MÁLAGA

Andalucía, una de las regiones europeas que más ha exportado el sol como reclamo turístico, será incluida próximamente en una red comunitaria que controlará la radiación ultravioleta (UV) que reciben en cada momento los miles de turistas que acuden a ella para broncearse. Un grupo de investigadores pondrá en marcha el próximo año en Andalucía el proyecto Eldonet (European Light Dosimeter Network), que consiste en la instalación de sensores terrestres y acuáticos en las ocho provincias andaluzas para vigilar la radiación, explicó a Efe el catedrático de Dermatología de la Universidad de Málaga, Enrique Herrera.

Esta iniciativa de la UE será coordinada en Pisa (Italia) y se corresponde con la alarma sobre los peligros que puede ocasionar una exposición prolongada al sol, propiciada por el deseo de adquirir en poco tiempo el codiciado moreno. Los posibles efectos nocivos que tiene el sol sobre la piel podrán calcularse mediante el análisis de los datos que recoja un ordenador conectado con estos sensores, que estarán situados a distinta altitud, lo que permitirá comparar las variaciones de la radiación UV. Si el sol es fuente de vida, lo es también de riqueza, por lo que Andalucía

Una red comunitaria supervisará la radiación ultravioleta que reciben los turistas en Andalucía



La UE controlará la radiación ultravioleta que reciben los turistas al sol / JESÚS DOMÍNGUEZ (EFE)

puede considerarse una de las zonas europeas más beneficiadas por el astro, cuya producción de radiaciones ultravioleta no depende de la UE, como ocurre con el aceite de oliva.

Las radiaciones, sin embargo, conllevan además de sus propiedades bronceadoras efectos negativos en la piel, como su envejecimiento prematuro o la posibilidad de generar melanomas malignos, refirió Herrera. El proyecto prevé que se difunda a través de Internet la información obtenida sobre el nivel de radiaciones y los riesgos que existen cada hora para las

personas que toman el sol, en función del tipo de piel y de la intensidad de los rayos solares.

Además de la medición de las radiaciones, el proyecto incluye un apartado sobre fotoprotección en el que se investigará un tipo de alga que no se daña con la luz solar, hecho que, según el dermatólogo, justifica su estudio para aplicaciones farmacéuticas. Los investigadores, pertenecientes a los departamentos de Ecología de la Facultad de Ciencias, y de Dermatología de la Facultad de Medicina de Málaga, han solicitado a la UE la financiación

necesaria para la puesta en marcha del proyecto -66.545.409 pesetas- a través de la Junta de Andalucía. La implantación de Eldonet en la comunidad andaluza cuenta con el respaldo del Instituto Oceanográfico, con sede en la localidad malagueña

de Fuengirola, el Instituto de Técnicas Aeroespaciales, radicado en Huelva, y el Observatorio Astronómico de Granada. Y mientras en el sur se preocupan de la incidencia del sol, en el norte pretenden poner más medios para que el peligro solar abarque a más zonas del cuerpo. La Asociación de Naturistas Vascos / Euskal Naturista Elkarteak - ENE- ha anunciado que el próximo mes de septiembre iniciará una campaña ante las institucio-

nes con el fin de que las instalaciones deportivas públicas puedan ser utilizadas por las personas naturistas al menos dos días al mes. Se trata de la primera iniciativa de este tipo que se plantea en el País Vasco, mientras que en el resto del Estado, en Madrid se han realizado propuestas parecidas, logrando de este modo que dos piscinas dispongan de solárium naturistas, y en Valencia existen tanto gimnasios como saunas abiertas a este tipo de usuarios. La Asociación de Naturistas Vascos cuenta con medio centenar de socios.

PROPIO DE LA HORA

Corporaciones

ALEJANDRO FEIJOO

La solidaridad mal entendida empieza por casa. Esa podría ser, a bote pronto, una aceptable definición del corporativismo. Querida gimnasia de los grupos de poder, esta misma semana fue puesta en práctica, a modo de reacción psicossomática, por algunos colectivos ante la amenaza de la justicia sobre sus pares. Hablo de dos hechos en apariencia lejanísimos, el Tour y los Gal: sus sentencias, sus historias humanas. El pirata Pantani no necesitó secuestrar a nadie para hacer historia, y dudo que Barrionuevo pasara sus noches junto al teléfono ingiriendo anabolizantes para mejorar su rendimiento como ministro de Interior. Pero sí une ambos acontecimientos el hecho de que sus grupos profesionales (ciclistas, políticos) hayan puesto el grito en el cielo ante la acción de la ley. No hace falta que los corredores sean del mismo equipo; tampoco que compartan partido los diputados: todos coinciden en que se les persigue como delincuentes, siendo deportistas; y que ninguna otra meta sino el fortalecimiento de la democracia guiaba sus acciones como servidores de la Constitución. De nada vale argumentar aquello de que pocas cosas son más necesarias que el que la ley aplique su principio igualitario. El que un ciclista se dope no debe poner en duda a todo un pelotón; cierto. Tampoco por el hecho de que un ministro consienta u organice secuestros debe dudarse del sistema que le alimenta. Sin embargo, el plantón de los ciclistas y la diligente coincidencia en pedir altura de miras a la hora del indulto, debería ponernos en guardia acerca de la ratificación de ciertos privilegios y fueros especiales; la sospechosa unanimidad de los equipos españoles y el pedido de clemencia del Honorable Pujol son dos caras de un mismo dado. Los trabajadores se sindicaron para defender sus derechos; más debería hacerse (en realidad, eso era antes; ahora toca callar y mantener el puesto). Los profesionales, periodistas, fiscales, famosos, ciclistas o clase política, se unen en cuerpo y alma clamando por el mantenimiento de sus puestos de privilegio. Y pobre de aquel que sea solidario con la corporación.

CASOS Y COSAS

La túnica 'cubre vergüenzas' no gusta

La túnica *cubre vergüenzas*, creada por una tienda italiana para que los visitantes con ropas veraniegas puedan entrar en los lugares santos, no convence en el Vaticano, donde los guardias impidieron el paso a la basílica de San Pedro a los turistas que la llevaban puesta por considerarla indecente. Se trata de una túnica color crema, con el símbolo del Jubileo del 2000, de manga larga y que llega hasta las rodillas. Esta prenda ha causado ya furor en Venecia, donde miles de turistas se la ponen para entrar en la basílica de San Marcos. En el Vaticano, la guardia ha dicho no.

La vida es mejor a partir de los 100

Las mellizas Kin-san y Gin-san, las más longevas del mundo, celebraron ayer su cumpleaños 106 asegurando que la vida es mucho mejor después de cumplir el primer centenario. Kin Narita y Gin Kanie, las dos ancianas centenarias, celebraron conjuntamente sus cumpleaños en una fiesta a la que asistieron 140 familiares y amigos de Nagoya, en el centro de Japón. Las mellizas recibieron regalos y felicitaciones de todas las partes del país. Kin y Gin, que quiere decir oro y plata, respectivamente, nacieron en el seno de una familia rural en la zona central de Japón el 1 de agosto de 1892.



Kin-san y Gin-san apagan sus velas / EFE

Éxito en la vacuna contra la rabia

Una vacuna contra la rabia, a base de ADN, ha demostrado una eficacia del ciento por ciento en monos, en un experimento cuyos resultados publica la revista *Nature*. El éxito total del experimento en primates no humanos permite concebir grandes esperanzas en sus repercusiones sobre el hombre, ya que cada año cerca de 40.000 personas mueren a causa de esta enfermedad transmitida por animales. "No hay áreas grises en este experimento", ha señalado Donald Lodmell, especialista del Instituto Nacional de Enfermedades Infecciosas y Alergias (INEIA) de Washington.